

Бааль Сулам

# Письма



# Йегуда Ашлаг (Бааль Сулам) Избранные письма и отрывки из них

Перевод <u>Международной академии каббалы</u> Редактирование и оформление редакции сайта <u>"ЗОАР с комментарием Сулам"</u>

Источник текста: http://www.kabbalah.info/rus/

# Оглавление

Письмо 1	Письмо 30
Письмо 2	Письмо 31
Письмо 3	Письмо 32
Письмо 5	Письмо 33
Письмо 6	Письмо 34
Письмо 7	Письмо 35
Письмо 8	Письмо 36
Письмо 9	Письмо 37
Письмо 10	Письмо 38
Письмо 11	Письмо 39
Письмо 12	Письмо 40
Письмо 13	Письмо 41
Письмо 14	Письмо 42
Письмо 15	Письмо 43
Письмо 16	Письмо 44
Письмо 17	Письмо 45
Письмо 18	Письмо 46
Письмо 19	Письмо 47
Письмо 20	Письмо 48
Письмо 21	Письмо 49
Письмо 22	Письмо 50
Письмо 23	Письмо 51
Письмо 24	Письмо 52
Письмо 25	Письмо 53
Письмо 26	Письмо 54
Письмо 27	Письмо 55
Письмо 28	Письмо 56
Письмо 29	Письмо 57

#### Письмо 1

19 дня от начала счета омера $^1$  5680 г. (1920) в Иерусалиме, да будет он отстроен и упрочен $^2$ , недельная глава о приближении их к Творцу $^3$ 

# Моему другу\*\*\* да живет он долго и счастливо, амен<sup>4</sup>

Сейчас в обед я получил его письмо, датированное восьмым числом первого месяца, и слова твои обо мне в досаде, подобно нищему, - что является принятой молитвой, как написано в книге Зоар.

Я уже упрекал тебя в моих прошлых письмах в том, что прежде, чем упрекать меня в отсутствии писем, тебе следует оправдать свою собственную леность. Смотри: с седьмого дня месяца шват и до восьмого нисана, т.е. более двух месяцев, ты не писал мне ничего. А я в течение этого срока написал тебе 4 письма: 2-го швата, 10-го адара, в новомесячье нисана и 8-го нисана.

И если эта горсточка все еще не насыщает льва $^5$ , - это как сказано: "Ибо высокого охраняет высший, а над ними – наивысшие" $^6$ .

А в ответ, которого он настойчиво требует, я отвечу, что все верят в частное управление, при этом, совершенно не соединяясь с ним.

И причина в том, что как возможно приписать чужую и нечистую мысль... Творцу, который является абсолютом добра и творящего добро..., но только настоящим работникам Творца вначале раскрывается знание о частном управлении, что Он - тот, кто устроил все причины, предшествовавшие этому, и хорошие, и плохие вместе, и тогда они соединяются с частным управлением, ведь всякий соединенный с чистым - чист.

А после того как Управляющий объединен со своим управлением, разница между злом и добром абсолютно неразличима, "и все они любимы, и все они избраны"<sup>8</sup>, ведь все они носители сосуда Творца, готовые к великолепию раскрытия единства Творца, и это познается в ощущении, и в этом смысле в конце у них появляется знание, что все действия и мысли, как хорошие, так и плохие, - носители сосуда Творца, и Он уготовил их, и из уст Его вышли они, и это станет ясно взору каждого в Окончательном исправлении.

Однако пока что продолжается долгое и страшное изгнание, и главная беда в том, что когда человек видит раскрытие какого-либо неподобающего деяния, он падает со своей ступени (и попадается на известную ложь и забывает, что он подобен топору в руке лесоруба). Ведь он думает, что он совершает это деяние, и забывает о Причиняющем все причины, и что всё от Него, и нет никого другого, кто бы действовал в мире, кроме Него. И такова учеба: несмотря на то что, он вначале удерживался в ней в смысле знания, в нужный момент он все равно не будет властен над своим знанием и не сможет соединить все с Причиняющим в таком единении, которое перевесит на чашу заслуг. И это - весь ответ на его письмо.

Я уже давно без обиняков (ивр.: "паним бе-паним") рассказал тебе верную притчу об этих двух знаниях, и одно указывает на другое<sup>9</sup>. И все же, пока одолевает и господствует сила

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Букв.: от числа дома Исраэля (см. Дварим, 32:8). Так принято обозначать день от начала праздника Песах.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Обычное прибавление к упоминанию Иерусалима, см. Тора, Бемидбар, 1:27. "О том говорят сказатели притч: Вступите в Хешбон! Он будет возведен и упрочится как город Сихона".

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Тора, Ваикра, 16:1. "И говорил Господь Моше после гибели двух сынов Аарона; когда они, приблизившись пред Господом, погибли".

Обычная прибавка к имени ныне здравствующего праведника.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Талмуд, трактат Брахот, 3:2. "Горсточка не насытит льва, а резервуар не наполнится через отверстие в люке". Во времена Талмуда существовали резервуары для воды, запиравшиеся сверху камнем с отверстием для ведра. Такой резервуар собирал воду со всей округи, и не мог наполниться дождевой водой, непосредственно попадающей в него через отверстие в люке.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Писания, Коэлет, 5:7. "Если увидишь в стране угнетение бедных, извращение суда и справедливости, не удивляйся этому, ибо над высоким наблюдает высший, а над ними – наивысшие".

<sup>′</sup> Талмуд, трактат Бава Кама, 92:2. "Соединенный с нечистым – нечист, всякий соединенный с чистым – чист".

<sup>8</sup> Благословение "Йоцер Ор" из утренней молитвы в субботу.

<sup>9</sup> Одно указывает на другое. Талмудический принцип учебы.

скрытия. Как сказали мудрецы о тех двух шутниках, представших перед ребе, которые веселили всякого, кто грустен<sup>10</sup>.

Притча о царе, которому так полюбился раб его, что захотел он возвеличить его и вознести над всеми министрами, ибо признал он в сердце его верную нерушимую любовь.

Однако не в традициях царства возвысить человека до самых вершин за один раз и без очевидной причины. А традиции царства - раскрыть причину взору каждого в глубокой мудрости (хохме). Что сделал он? Поставил он раба привратником во внешних покоях и повелел одному министру, изощренному в шутовском искусстве, нарядиться и изобразить бунтовщика против царства, и выступить войной, чтобы захватить дом (царский) в час, когда войско не готово. Министр сделал по велению царя, и изощренно и с великой мудростью изображал, что он воюет за царский дом. А раб-привратник с риском для жизни спасал царя и воевал против того министра с удивительным мужеством и огромной преданностью так, что взору каждого раскрылась его сердечная любовь к царю.

Тут министр скинул свой наряд, и настало большое веселье, ведь он воевал с большим мужеством (гвурой) и твердостью духа, а теперь убедился, что это была иллюзия, а не реальность. А больше всего смеялись, когда министр рассказывал о глубине изображения жестокости и великого страха, который он разыгрывал перед его взором. И каждая деталь в этой страшной войне вызывала веселье и великую радость.

Но всё же - раб он! И не обучен. И как же можно вознести его над всеми министрами и работниками царя? Задумался царь в душе своей и сказал тому же министру, что он должен нарядиться в одежды грабителя и убийцы, и вести против него мнимую войну. Ибо знает царь, что во второй войне раскроется ему чудесная мудрость (хохма) так, что он будет достоин встать во главе всех министров. Поэтому поставил он раба хранителем царской казны. А тот министр в этот раз нарядился в одежды злодея и убийцы, и пошел грабить царские сокровища. Несчастный хранитель воевал с ним со всей отвагой и преданностью до тех пор. пока не наполнилась мера. Тогда скинул министр свой наряд, и настали большая радость и великое веселье в царском чертоге, - еще более чем раньше. Ибо искусные выдумки министра со всеми своими подробностями вызывают великий смех, ведь теперь министр должен был изощриться более чем до этого. Поскольку теперь общеизвестен заведенный порядок, - что нет у царя в стране ни одного злодея, а разные злодеи - это лишь шутники. Так что тот министр (только) с помощью глубоких ухищрений обрел силу перевоплотиться в образ злодея.

Однако, так или иначе, раб обретает "мудрость" (хохму) - от знания в конце, и "любовь" - от знания вначале. И тогда он возносится навечно.

И на самом деле, удивительное зрелище - все эти войны в изгнании! И все знают (скрытое) внутри них добро, ведь всё это - своеобразные лицедейство и веселье, несущие лишь добро. Но, как бы то ни было, нет никакого способа облегчить для себя тяжесть войны и ужаса.

Я рассказал тебе это подробно, без околичностей (паним бе-паним), и теперь ты знаешь эту притчу с одного конца, и с божьей помощью вы поймете и с другого конца.

Но по поводу главного, о чем ты хочешь услышать мои слова, я ничего не смогу тебе ответить, и об этом я тоже без околичностей приводил тебе притчу, что "земное царство подобно царству небесному"11, и хотя практическое управление отдано министрам, тем не менее, всё производится по советам царя и по его подписи, но сам царь не делает ничего, только подписывая план, который подготовили эти министры, а если он обнаруживает в плане какой-либо недостаток, он не исправляет его, а ставит вместо него другого министра, а первый увольняется со своей должности.

 $<sup>^{10}</sup>$  Талмуд, трактат Таанит, 22:1. "Раби Брока из Хозая ходил по рынку Бейт Лефета. И с ним был пророк Элияу. Сказал он: Есть ли на этом рынке кто-нибудь, обитающий в будущем мире? Сказал он ему: нет... Между тем, подошли еще двое. Сказал он ему (Элияу – раби Броке): Эти обитают также и в будущем мире. Подошел Элияу и сказал им: Чем вы занимаетесь? Сказали они ему: мы веселые люди и веселим опечаленных. Или когда мы видим, что двое ссорятся, мы стараемся их примирить".

Талмуд, трактат Брахот, 58:2.

Так же и человек - маленький мир, и он ведет себя согласно тем буквам, которые отпечатаны в нем, ведь цари управляют семьюдесятью народами, что в нем, и это смысл слов Книги Ецира: "Поставил властвовать такую-то букву" 12. И каждая буква - как министр в свой час, который составляет (планы), а Царь мира должен подписать их, и если эта буква ошибается в каком-нибудь плане, она тут же увольняется со своей должности, и Он ставит вместо нее другую букву.

И как сказано: "Каждое поколение со своими судьями"<sup>13</sup>, — и в Окончательном исправлении будет править та буква, которая называется "Машиах", она дополнит и свяжет все поколения с венцом славы (Атерет тиферет) в руке Творца. И отсюда пойми, как же я могу вмешиваться в дела твоей страны, когда уже... цари и судьи, и каждый должен раскрыть, всё что поручено ему для раскрытия. И проходы единения... он не желает исправить, исправлять буду я (недоумевая!), однако всё выяснится в тайне гильгуля (кругооборота жизни).

И по этой причине я очень хочу услышать во всевозможных подробностях разные твои решения, ведь в каждой подробности заложена глубокая мудрость, и если бы я услышал от тебя о каком-либо установленном порядке (действий), я мог бы наполнить их, обрадовав твое сердце.

И знай, что мне очень тяжело слышать твою речь, так как ты непоследователен в терминах и их значениях. Поэтому я приоткрою тебе дверь в значения названий. И согласно закону названий, "как они укажут тебе" меряй ими для меня суд своей мудрости, и таким образом я смогу понять твои слова до конца.

Я хочу упорядочить названия согласно тому, как я понял их из всех твоих писем, чтобы они были постоянно определены между нами, и (можно было бы) знать, что ты напишешь, без всякого углубления, - как этикетки на кувшинах с вином.

И начнем от корня всех корней - до конца всех концов, и, в общем, обозначаются пять уровней: ехида, хая, нешама, руах, нефеш. И все они собираются вместе в исправленный гуф. Итак, ехида, хая, нешама находятся выше времени. И хотя их можно найти даже в сердцевине творения, но (только) как окружающие (света, которые светят) издали, и их не будет в гуфе, когда он будет исправлен, ведь даже в скрытом источнике различается корень: рош, тох, соф, - где рош - это корень (света) ехида, и это – Бесконечность, ведь там, даже на его месте свет Творца не раскрывается, и всё меркнет, как свет перед факелом. Затем – корень тоха, и он является корнем (света) хая, и это свойство света Бесконечности, т.е. раскрытие света Творца в совершенстве, и в категории времени этот свет постигается только как присутствующая в нем жизненная сила. И довольно понимающему. И поэтому он называется корнем хая (жизни). А затем – корень софа, и это корень душ (нешамот), и он абсолютно как в начале, - свойство Бесконечности.

И тут расходится высший занавес, и начинается время в свойстве "шесть тысяч лет существует мир, и одну - в разрухе" 15, что называется: руах, нефеш и корень их, соединенный с нешамой, но так же распространяются и вниз в свойстве Торы, это дух жизни (руах хаим). И заповедь - это нефеш, и этот нефеш - постоянен, свойство покоя (нефиша), и это сила, которая охватывает и укрепляет гуф в постоянном состоянии силой женского начала (ноквут), заложенной в этом нефеше.

И это тот руах, что вдыхает дух жизни и свет Торы в образ нуквы. И еще в корне выясняется свойство "И вдохнул в ноздри ему дух (руах) жизни, и стал человек нефешем живым  $^{16}$ . То есть, руах поднимается в нешаму и получает от нее жизнь в свете царского лика  $^{17}$ , и приносит эту жизнь нефешу, и в этот момент он называется "нефеш живой".

<sup>13</sup> Сефер Ецира, 3:7-9

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Сефер Ецира, 3:7-9

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Тора, Дварим, 17:10. "И поступи по слову, какое скажут тебе с того места, которое изберет Господь, и соблюдай исполнить во всем, как укажут тебе".

<sup>15</sup> Талмуд, трактат Рош а-Шана.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Тора, Берешит, 2:7. "И сформировал Творец Всесильный человека - прах с земли, и вдохнул в ноздри ему дыхание жизни, и стал человек живым существом".

<sup>17</sup> Писания, Притчи, 16:15.

И таков порядок во всех зивугах семи нукв роша и в двух внизу в нефеше. И это свойство: "Творец поселяет одиноких в доме"  $^{18}$ , - т.е. в раскрытии женской силы, и благодаря этому "вся слава дочери царской - внутри"  $^{19}$ .

И главные исправления и работа - в раскрытии сил нешамы, которая в Зоаре называется высшим миром (альма илаа). И это тоже относится к свойству скрытого источника, в отношении корня софа, как сказано выше. И каждый зивуг - это раскрытие одного света в реальности высшего мира. И это называется: "Дабы были сыновья наши, как молодые растения, выросшие в юности их"<sup>20</sup>, - т.е. в свойстве ибура в высшем мире, и с помощью зивуга... для нижних... таково было желание, чтобы конец начала, скрытый источник, дополнил бы все светила... продолжение из книги "Сокровищница знаний".

Суть разума — это нефеш человека и весь человек, ибо человек определяется им (нефешем) целиком, а то, что выходит из него (из нефеша) - это его облачения и слуги, часть которых - его ветви, а часть считается чужими для него.

И хотя эта сила и содержится в нефеше, так или иначе, он не увидит ее, и она скрыта от ока любого живого (существа). И не удивляйся этому, ведь зрение - это главенствующее свойство, самое важное из всех органов восприятия, но как бы то ни было, (хотя) они не увидят себя никогда, они, несомненно, ощущают свое существование - настолько, что зрение не добавило бы им никакого знания. И потому ничего не создается впустую, ведь у них есть ощущение, и нет необходимости добавлять к восприятию ощущения.

Точно так же и относительно душевной силы, являющейся сутью человека, - ему не дано никакого чувственного восприятия (этой силы), ибо ему довольно, так или иначе, ощущения своего существования. Но ни один человек не удовлетворится собственным существованием и будет нуждаться в свидетельстве своих органов ощущения (а причина - что нет чувства без движения, - т.е. ощущение иногда прерывается, - а в Ацмуто движения нет; таким образом, это больше похоже на абсолютное знание).

И большая ошибка уподоблять образ сути разума образу постижения, в меньшей части опирающегося на очи воображения, - ведь это абсолютная ложь, так как это постижение подобно исходящему и действующему свету, в продолжение действия которого различается также и ощущение его света до тех пор, пока он не завершает свое действие, и свет его не исчезает. Отсюда пойми, что постижение, ощущаемое во время его действия, является лишь его малой и слабой ветвью (ощущение сути - это свойство знания, ибо сила ощущения - это тоже чувство, в смысле практического выражения, а ощущение сути не нуждается в нем), и у него нет ничего общего с его сутью, ни по количеству, ни по качеству, - подобно камню, от ударов по которому вылетают искры света, возникшие от действия присутствующей в камне общей совокупной силы, несмотря на то, что в свойстве этой совокупной силы, заключенной в нем, совершенно нет никакого света.

Так же и суть разума - это общая сила в человеке, а раскрываются ее разнообразные ветви, как в случае с мужеством и силой, с теплом и светом, - согласно практическим законам, приводимым им в действие.

И хотя мы называем ее именем "разумная душа (нефеш)", или "суть разума", - это потому что разум тоже является ее ветвью, самой важной в мире, ведь: "Хвалят человека по мере разума его"<sup>21</sup>. И поскольку никто не может дать того, чего у него нет, мы определяем ее названием "разум". Иными словами, в любом случае, - не менее ощущаемого разума, ибо он является ее ветвью и ее частью. И он правит остальными ее ветвями и поглощает их, как свеча поглощается факелом. И разум, не связывается ни с каким действием, однако разнообразные действия связываются и определяются в разуме, и получается, что вся реальность является его рабами, как с точки зрения подчинения, так и с точки зрения его

 $<sup>^{18}</sup>$  Писания, Псалмы, 68:7. "Бог поселяет одиноких в доме, выводит узников, что в оковах, а мятежные остаются в пустыне".

<sup>19</sup> Писания, Притчи, 45:14. "Вся слава дочери царской – внутри, золотыми клетками (расшита) одежда ее".
10 Писания, Псалмы, 144:12. "Дабы были сыновья наши, как молодые растения, выросшие в юности их, а дочери наши, как столпы краеугольные, изваянные по образцу дворцовых".
10 Писания Притиг 10:00 "М

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Писания, Притчи, 12:8. "Хвалят человека по мере разума его, а развращенный сердцем будет презрен".

совершенствования, ибо все постоянно уменьшаются, а разум, в целом, все время развивается. Поэтому мы занимаемся только путями разума и его устремлениями. Это всё.

Йегуда

### Письмо 2

17 тамуза 5680 г. (1920), город великолепия

#### Сути моей и плоти моей\*\*\* да возвеличится слава и великолепие его

Сейчас я собираюсь ответить на твое письмо от ЛАГ ба-омер вместе с твоим письмом от 17 сивана, которое я получил вчера. И потому я задержался с ответом на то письмо от ЛАГ баомер, надеясь, что ты сообщишь мне список определенных между нами терминов, использование которых позволит передавать наши тайные мысли. Однако я получил заявление: "Я не знаю"... и потому и сейчас я не смогу написать подробно из страха, что ты не сможешь правильно понять, и буду ждать "третьего стиха"22, в надежде, что я разрешу их противоречие, придя к ясности выражения, и смогу сообщить тебе, что у меня на сердце, не промахнувшись мимо цели.

Мне больно, что я, питая ложные надежды, напрасно потратил много времени на три длинных письма. Первое - от второго дня главы "Мишпатим", 22 швата, в котором я написал тебе красивое стихотворение для работы, начинающееся со слов:

"И правда, прилипнет язык мой к нёбу<sup>23</sup>, все кости мои жаждали масла И от деяния Творца всякий напиток И оживал я, веря, что всё в Нем".

Второе письмо - от шестого дня главы "Тецаве", десятого адара, в котором я выясняю "странное толкование"<sup>24</sup>: "Один правитель спросил одного из Салини, говоря: "Кто будет царствовать после нас?". (Р.Э.)<sup>25</sup> принес чистый лист, взял перо и написал на нем: "А затем вышел его брат..."<sup>26</sup>. Сказали (мудрецы): "Посмотрите на старые вещи от нового старца". И я объяснил чудесную истину, заключенную в этих словах.

Третье письмо – от третьего дня главы "Ваикра", в котором я объясняю спор между школой Шамая и школой Гилеля по поводу того "как пляшут перед невестой"<sup>27</sup>. Так же истинное стихотворение, бьющее прямо в цель, которое начинается:

"Узнай же. чья это печать<sup>28</sup> Спрашивала она<sup>29</sup> всех обитателей мира Но огнь горящий нашла дева Подобно преступнику или мятежной жене".

Я не нахожу в них никакого греха, который мог бы вызвать их потерю, кроме того, что ты мог понять их неправильно из-за отсутствия между нами ясного языка. Поэтому великим благодеянием было бы свалить ту железную стену, которая нас разделяет так, что один не понимает речи другого<sup>30</sup>, подобно поколению раздора.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Один из 13 видов толкования Торы по р. Ишмаэлю. Если два стиха противоречат друг другу, третий стих разрешает их противоречие.

Писания, Псалмы, 137:6. "Да прилипнет язык мой к небу моему, если не буду помнить тебя, если не вознесу Йерушалаим на вершину веселья моего".

<sup>&</sup>quot;Мидраш плиа" – термин, означающий темное, странное толкование.

<sup>25</sup> Считается, что это ошибочная отсылка к раби Эльазару, поэтому его упоминание ставится в скобки и не

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Тора, Берешит, 35:26. "А затем вышел его брат, рукою своей держа за пяту Эсава и нарек ему имя Яаков. А Ицхаку шестьдесят лет при рождении их".

Талмуд, трактат Ктубот, 17:1. "Как пляшут перед невестой? Школа Шамая говорит: невеста – как она есть. А школа Гилеля говорит: невеста прекрасна и благочестива".

Тора, Берешит, 38:25. "Едва была она выведена, как послала она к свекру своему сказать: "Зачала я от человека, которому принадлежат вещи эти". И сказала: "Узнай, чьи эта печать со шнурами и этот посох?". Тамар, невестка Йегуды, сына праотца Яакова.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Тора, Берешит, 11:7. "Давайте низойдем и смешаем там их язык так, что они не поймут (более) один речь другого".

А то, что ты подробно доказывал в своем письме, явственно показывая, что фундамент нашей любви опирается на "скрытую любовь", откуда ты пришел к очевидному для тебя выводу, что совершенно не нужно бояться всех моих к тебе претензий. И вот, что ты пишешь, слово в слово.

"Но я совершенно не боюсь твоих претензий, моих к тебе и твоих ко мне, все это не играет никакой роли, и ты тоже совершенно не ощущаешь ее и смотришь не на внешнюю сторону, а на внутреннее раскрытие в сердце, как это происходит с тем, кто любит, скрывая всё множество проходящих в его сердце мыслей, и превращая их в один крепкий и хороший монолит, отталкивающий от него все баклажаны, острые приправы, чеснок и лук<sup>31</sup>. И в этой моей просьбе я не прошу умножить любовь или не отменять ее, ибо любовь остается на своем месте, непорочная и совершенная, и без какого-либо изменения, не прибавить, не убавить. Но (прошу я), чтобы ты не пребывал в страдании, – и зачем и по какой причине? А своим страданием ты прибавляешь к моему страданию, а ты, наверняка, не желаешь, чтобы я страдал. Поэтому я указал тебе на эти две причины, ведь они истинны и просты". Конец цитаты.

Что же мне делать, если я не могу спрятать истину, даже когда она горька? Потому я скажу тебе правду: я все еще недоволен твоим празднословием, и (даже) если ты страдаешь от этого, истина для меня все же дороже всего. И сказано: "Возлюби ближнего своего как самого себя", "того, что ненавистно тебе, не делай своему ближнему" 32, - и как же я оставлю тебе "сладкое", если это "не истинное" очень ненавистно ему, и нёбо мое извергнет его, целиком и полностью прогонит оно его.

И в особенности в самой важной из всех важных вещей, называемой "любовь", которая представляет собой духовную связь Исраэля с Отцом его небесным, как сказано: "И приблизил Ты нас, Царь наш, к имени Своему великому навечно, в истине и в любви"33, – и как сказано: "Избравший народ Свой, Исраэль, в любви"<sup>34</sup>. И это начало избавления и Конца исправления, когда Творец являет Своим творениям, Им созданным, всю любовь, скрытую до того в Его сердце, как тебе хорошо известно.

И потому я обязан открыть тебе изъяны, вкус которых я ощутил в двух твоих яствах<sup>35</sup>. В первой причине - в отношении тройной нити<sup>36</sup>, которая бесконечно выше обыкновенной дружеской любви. Ты очень ошибся в этой аналогии, сравнивая и меря корневую духовную любовь дружеской любовью, зависящей от причин и исчезающей, когда исчезают эти причины. А во второй причине ты идешь еще дальше, призывая в помощь любовь между нами, в смысле любви из естественного совпадения свойств, которая во множестве присутствует между нами.

Я поражен, "Господь Авраама!!! Ты выводишь известное из неизвестного!!!"37, ведь любовь между нами, вечная и коренная, зависит от любви из естественного совпадения свойств, которая может исчезнуть, "и споткнется помогающий, и упадет нуждающийся в помощи"38.

Но я стою на одном, и кто собьет меня<sup>39</sup>? И я говорю тебе: если уж ты приводишь аналогии, уподобляй "коренную духовную" любовь не любви между друзьями, зависящей от одной из многих причин, которые в конечном итоге исчезнут, а любви между отцом и сыном, которая тоже "коренная" и не зависит ни от чего. Приди и увидь удивительное свойство этой любви, что, казалось бы, если это единственный сын у отца с матерью, он должен больше любить отца и мать, ведь они проявляют к нему больше любви, чем родители, у которых много

<sup>35</sup> Тора, Берешит, 27:31. "И приготовил также и он яства и принес отцу своему, и сказал он отцу своему: Пусть поднимется мой отец и ест от добычи сына своего, чтобы благословила меня твоя душа!".

Писания, Йов, 23:13. Но (тверд) Он в одном, и кто Его повернет? Что душа Его пожелает, то и творит.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Тора, Бемидбар, 11:7. "Мы помним рыбу, которую ели в Мицраиме даром, огурцы и дыни, и зелень, и лук, и чеснок...'

Талмуд, трактат Шабат, 31:1.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Из утренней молитвы, перед "Шма".

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Там же.

Писания, Коэлет, 4:12. "И если нападут на одного, двое против него устоят; и тройная нить не скоро порвется".

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Слова рава Йосефа из Талмуда. Трактат Ктубот, 2:1.

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Йешаяу, 31:3. "Но египтяне - люди, а не Бог, и кони их - плоть, а не дух. И прострет Господь руку Свою, и споткнется помогающий, и упадет (ожидающий) помощи, и разом все погибнут.

сыновей. Но в действительности это не так, а наоборот, - т.е. если родители чересчур привязаны к сыновьям узами любви, величина сыновней любви падает и уменьшается до такой степени, что иногда у этих сыновей невооруженным глазом виден тип такой любви, "когда в сердце угасло всякое чувство любви". И это свойство, относящееся к законам природы, заложенное в мироздании. Вглядись пристально и ты найдешь его.

И причина этого проста, ведь любовь отца к сыну - коренная и естественная, и как отец желает, чтобы сын любил его, сын желает, чтобы отец любил его, и это желание в их сердцах заставляет их всё время непрерывно испытывать страх. Иными словами, отец очень боится, чтобы сын не возненавидел его в какой-либо, пусть даже самой малой мере, и точно так же сын боится, чтобы отец не возненавидел его в какой-либо, пусть самой малой и неразличимой, мере. И этот "постоянный страх" заставляет их выказывать друг перед другом добрые дела, ведь отец постоянно старается выказывать сыну на деле свою любовь, и сын тоже постоянно, насколько он только может, старается выказывать отцу на деле свою любовь. И таким образом чувство любви непрерывно плодится и размножается в сердцах обоих, пока один полностью и намного не превзойдет другого своими добрыми делами. То есть сердечная любовь отца раскроется сыну в совершенстве: так, что ни убавить, ни прибавить.

Когда они достигают такого состояния, сын видит в сердце отца "абсолютную любовь". Я хочу сказать, что он совершенно не боится, что его любовь уменьшится и так же не ожидает, что его любовь увеличится, и это называется "совершенная любовь". И тогда сын постепенно начинает лениться выказывать добрые деяния перед отцом, и в мере уменьшения добрых дел и раскрытия в сердце сына любви к отцу, "точно в этой мере" гаснут искры "коренной любви", заложенной природой в сердце сына, и у него возникает вторая природа, близкая, не приведи бог, к ненависти, - ведь все добрые дела, которые отец делает для него, малы и презренны в его глазах по отношению к обязательству, накладываемому "абсолютной любовью", которой прониклись его члены. И это называется: "Мал я против всех милостей и всей истины" и вглядись в это пристально, ибо это (дело) глубокое и долгое.

И поскольку я имею обыкновение всегда петь дифирамбы природным системам, заложенным и устроенным Творцом для нашего блага на все времена, я раскрою тебе смысл, определяющий эту границу. Ведь не желает зла Он<sup>41</sup>, не приведи Бог, а наоборот, - в этом весь рост и размножение в духовном, ибо главное, что требуется от служащих Творцу, - это слияние, а слияние невозможно, если оно не основано на любви и наслаждении, как сказано: "И приблизил Ты нас, Царь наш, к имени Своему великому навечно, в истине и в любви"<sup>42</sup>. А о какой любви они говорят? О "совершенной любви", ведь совершенное не может пребывать на ущербном, а совершенная любовь - это и есть "абсолютная любовь", как сказано выше. А в таком случае, как возможны еще рост и размножение в искомом слиянии, так что в результате всех трудностей, выпавших на нашу долю, оно обретается все больше? И в этом смысл того, что Творец облачил душу в нечистое тело и в материю, которой в конечном итоге становится известно, что она должна выказать любовь на деле, - причем при отсутствии любви в самом сердце, ибо в природе материи сразу же гасить всякое чувство любви, обретенное ею перед этим.

Аналогично, "совершенное пребывает на совершенном", т.е. абсолютное знание присутствует со стороны разума при абсолютной и совершенной любви. И как бы то ни было, в любви можно еще прибавлять, а если человек не прибавляет любви, всё, что уже было положительно обретено, без сомнения уменьшится и погаснет. Как сказано: "И земля не должна продаваться навечно" и т.д. И всё это верные и в высшей степени истинные слова, и внеси их в свою сокровищницу до времени конца света, которое, с божьей помощью, скоро наступит.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> Тора, Берешит, 32:11. "Мал я против всех милостей и всей истины, что содеял Ты с рабом Твоим; ибо с моим посохом перешел я этот Ярден, а ныне стал я двумя станами".

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> Писания, Псалмы, 5:5. "Ибо не Бог, желающий беззакония, Ты, не водворится у Тебя зло".

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> Из утренней молитвы перед "Шма".

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> Тора, Ваикра, 25:23. "И земля не должна продаваться навечно; ибо Мне (принадлежит) земля; ибо пришельцы и поселенцы вы при Мне".

Теперь ты наверняка поймешь смятение, которое царит в моем сердце по поводу тебя, когда я вижу, что ты совершенно не боишься, что моя любовь к тебе остынет, и моя любовь к тебе есть абсолютная любовь, и пальцы твои записали четко, что наша любовь все время остается на своем месте, "не убавить, не прибавить", однако в конечном итоге наша духовность облачается в материю, а в природе материи, как сказано, остывать изза абсолютной любви, и это непреложный закон. Поэтому, наоборот, если ты ощущаешь нашу любовь как совершенную, сейчас ты безусловно должен начать совершать практические поступки, "чтобы выказать любовь", из боязни охлаждения, которое вытекает из чувства абсолютной любви, отрицая всякий страх. И таким образом увеличивается желание, и увеличивается умножение любви, что называется "рост и размножение".

Мои слова основываются на том, что видно, и "нет у судьи больше, чем видят его глаза" никакое теоретизирование или сомнение не способны поколебать эти мои слова. А если ты не ощущаешь мои слова в своем сердце, - это из-за твоей озабоченности потерей, однако, когда ты найдешь потерю, и твоя забота исчезнет, ты посмотришь в свое сердце и обнаружишь его пустым от всякого чувства любви. И это из-за недостатка практических дел, выказывающих любовь, как сказано выше. И это очевидно. И уже сейчас канаты нашей любви в определенной, пусть мельчайшей, степени содрогаются из-за "недостатка страха", вызванного знанием об абсолютной любви.

Всё это я написал тебе, чтобы сообщить тебе мое прямое мнение, ибо, как же я скрою от тебя слово истины. Однако для меня совершенно не секрет, что твое сегодняшнее сердце не согласно с этими словами, и они трудны и длинны для тебя, будучи "болтовней человеческой"  $^{45}$ .

Однако послушай меня, и будет тебе благо во все времена <sup>46</sup>, ведь нет мудрее опытного. Поэтому я дам тебе совет <sup>47</sup> пробуждать в себе страх, что любовь между нами может остыть, несмотря на то что разум и отрицает такую возможность. Все же дай себе труд: если существует способ умножить любовь, а человек не прибавляет, это тоже считается упущением. Это подобно человеку, который дарит другу большой подарок: любовь, раскрывающаяся в сердце (друга) в самый момент действия, отличается от любви, остающейся в его сердце после этого действия. Она охладевает каждый день, так что дело вообще может дойти до забвения дара любви, и получатель подарка должен каждый день изыскивать способы, чтобы (все) выглядело в его глазах, как новое.

И в этом наша работа – каждый божий день раскрывать в себе любовь, точно так же, как в самый момент получения, - т.е. плодить и размножать разум многочисленными добавками к первооснове, пока сегодняшнее благословение не коснется наших чувств так же, как первоначальный подарок в самый первый момент. И для этого необходимы серьезные уловки, готовые сработать в нужный момент.

И это смысл слов: "В те дни не будут больше говорить: "Отцы ели незрелый плод, а у детей на зубах оскомина"... у каждого, кто будет есть незрелый плод, у того и будет на зубах оскомина"<sup>48</sup>. То есть, до тех пор пока не пришли к упомянутому знанию о том, что нужно раскрытие любви, - не смогут исправить грех отцов, и поэтому сказано: "Отцы ели незрелый плод, а у детей на зубах оскомина". И вглядись в это пристально.

Однако после того как пришли к упомянутому знанию, сразу же удостоятся исправления греха отцов, и во всяком обнаружившемся пороке будут знать, что согрешили в раскрытии любви, как сказано выше. И поэтому каждый день будет для них, как новый, как в первый

45 Писания, Коэлет, 12:12. "А сверх того, сын мой, остерегайся составлять много книг – конца не будет, а болтовня утомляет плоть", - Бааль Сулам строит здесь новое выражение на основе слов Коэлета.

<sup>47</sup> Тора, Шмот, 18:19. "Теперь послушай голоса моего: я дам тебе совет, и да будет Бог с тобою. Будь ты за народ пред Богом и представляй дела Богу".

<sup>44</sup> Талмуд, трактат Санэдрин, 6:2.

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> Тора, Дварим, 4:40. "И соблюдай Его законы и Его заповеди, которые заповедую тебе сегодня, что даст благо тебе и твоим сынам после тебя и чтобы долго пребывать тебе на земле, которую Господь, Бог твой, дает тебе на все времена".

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> Пророки, Йермияу, 31:28-29. "В те дни не будут больше говорить: "Отцы ели незрелый плод, а у детей на зубах оскомина", (29) А каждый будет умирать за свою вину: у каждого, кто будет есть незрелый плод, у того и будет на зубах оскомина".

раз, ведь в мере раскрытия любви в этот день, они притянут свет до (его) восприятия в ощущении. А если почувствуют уменьшение ощущения, это будет вызвано употреблением в этот день незрелого плода, ибо в тот день они не раскрыли, как следует, меру любви.

В основном это относится к (ступени) Машиаха, однако существует и в нашем мире, ибо при усилии сердца раскрыть любовь между человеком и Творцом, Творец помещает над ним свою Шхину в свойстве "упоминания", как сказано: "На всяком месте, где поминать дозволю Имя Мое, Я приду к тебе и благословлю тебя" А во множестве упоминаний из самого факта действия умножится желание и тоска, "и дух притягивает дух и приносит дух", и так по кругу, пока не умножается упоминание, благодаря чему умножается желание, выражающееся в добрых делах, ведь "монетка к монетке складывается в большой счет 151, как сказано: "Вот награда Его с Ним и вознаграждение Его пред Ним".

Я написал об этом подробно, несмотря на то, что при изучении это краткая мудрость. Однако обрести эту мудрость так, чтобы она впиталась во все члены, занимает очень много времени. Тем не менее, это и есть свойство пробуждения снизу в процессе работы над желаемой стороной, от меры приобретения которого зависит скорость исправления в момент исправления и мера роста и умножения после Окончательного исправления.

И не ставь под сомнение мои слова, ибо "пришелец на земле, а уроженец в небесах"<sup>53</sup>, ведь свойство любви относится к желанию, - т.е. зависит от сердца, - а не к разуму, а если так, - как же возможно поставить его в начале всех ступеней разума, как я это подробно написал?

Однако тот, кто вкусил и видит, как хорош Творец<sup>54</sup>, - свидетель всех этих вещей, ведь наше дело - слияние с Творцом, а Его единство включает в себя все аспекты мира, и так или иначе, в самом Его единстве без сомнения нет ничего материального, и тем более, нет никакого отхода от рациональной сути. А поэтому удостоившийся слиться с Творцом приобретает мудрость, сливаясь с простым разумом, а в момент слияния служащий сливается с Объектом служения благодаря одному лишь раскрытию Его желания и Его любви. Однако у Творца желание, разум и знание находятся в простом единстве, безо всякого различия по свойствам, имеющего место в материальном. И это просто. И поэтому постижение раскрытия этой любви Творца есть благословение разума. И довольно понимающему.

Приди и учись у совершенного работника (даже если он совершенен в пробуждении свыше), и спроси старцев твоих, и они скажут тебе<sup>55</sup>, что совершенный работник совершенен во всем, и он обладает полным знанием "о благословении, ожидающем его в будущем"; и тем не менее, он никоим образом не ослабевает из-за этого в познании Торы и в поиске. И наоборот, никто так не усердствует в Торе и в поиске, как он. И объяснение этому простое: ведь его усилия ни столько направлены на то, чтобы приблизить к себе доброе будущее, сколько совершаются в рамках раскрытия любви между ним и Творцом, и поэтому чувства любви плодятся и размножаются, и растут каждый день, пока любовь не достигает свойства "совершенной любви", что пробуждет его и приводит впоследствии к умножению совершенства в свойстве пробуждения снизу. И довольно понимающему.

А попутно я объясню тебе свойство подаяния бедняку (цдака), которое высоко ставится в Зоаре и Исправлениях, и у мудрецов. У человека существует один орган, которым, не приведи бог, нельзя работать, и даже если у человека есть "некое слабое желание"

50ар, Сулам, Трума, Матат Бава Батра, 9:2.

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> Тора, Шмот, 20:21. "Жертвенник земляной сделай Мне и приноси на нем твои всесожжения и твои мирные жертвы: твой мелкий и твой крупный скот. На всяком месте, где поминать дозволю Имя Мое, Я приду к тебе и благословлю тебя".

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> Зоар, Сулам, Трума, п.660.

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> Пророки, Йешаяу, 62:11. "Вот Господь возглашает до края земли: скажите дочери Циона: "Вот пришло спасение твое, вот награда Его с Ним и вознаграждение Его пред Ним".

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> Талмудическое выражение: «Уроженец на земле, а пришелец в небесах» означает выражение удивления невозможным положением вещей. Бааль Сулам применяет это выражение наоборот.

 <sup>&</sup>lt;sup>54</sup> Писания, Псалмы, 34:9. "Вкусите и увидите, как добр Господь. Счастлив человек, полагающийся на Него".
 <sup>55</sup> Тора, Дварим, 32:7. "Вспомни дни извечные, помысли о летах поколений; спроси отца твоего, - и он тебе поведает, старейшин твоих, - и они скажут тебе".

работать им, этот орган остается пораженным и побитым Творцом<sup>56</sup>. Он называется "бедняк", и всё его право на существование и пропитание в мире (обеспечивается) тем, что другие работают за него, жалея его, и это называется: "тот, кто обеспечил существование (хотя бы) одной души из Исраэля, как будто обеспечил целый мир"<sup>57</sup>, — и поскольку этот орган находится на иждивении у других, у него есть только питание нефеш. И пойми это.

Но как бы то ни было, Творец считает, как будто бы (человек) обеспечил существование целого мира, что само по себе означает все благословение всего мира, который плодится и размножается и достигает полноты лишь благодаря силе нефеш этого бедняка, существующего за счет работы других органов. И довольно понимающему.

Как сказано: "И Он вывел его наружу и сказал: Погляди на небо... И поверил он в Творца, и Он засчитал ему это как подаяние" Объяснение: что когда Он вывел его наружу, (у Авраама) поневоле появилось некое желание работать этим органом, и поэтому Он запретил ему эту работу. Как сказано: "Погляди на небо", - и вместе с тем ему обещано благословение потомства, и это как "две противоположности в одном", ведь всё его потомство, получившее благословение, поневоле выходит из этого органа, и если он не работает им, - как же появится потомство. И это свойство "И поверил он в Творца", - т.е. он принял два этих сведения, как они есть: как абсолютный запрет работы, так и как обещание благословения потомства. И как же он их принял? Поэтому Писание разрешает это противоречие: "И Он засчитал ему это как подаяние (цдака)", - т.е. в виде "подаяния" бедняку, который кормится от чужой работы.

И это смысл двух высказываний мудрецов: один говорит, что Творец оказывает ему милость (цдака), обеспечивая его и даруя ему пропитание без работы, а другой говорит, что Авраам оказывает милость Творцу. И то и другое - это слова живого Бога, ведь до исправления этот орган находится на небесах и считается подаянием для нижнего, а в Окончательном исправлении - "не на небесах она" , и тогда он считается подаянием высшему. И вглядись в это пристально, ибо истина это.

Йегуда

#### Письмо 3

(фрагмент)

1920 г.

..."Четверо вошли в пардэс", потому что до сотворения мира "был Творец и Имя его Едины", потому что души еще не были душами, а все раскрытие имени Творца происходит вследствие раскрытия Его лика, подобно тому, как незнакомый со спины оборачивается, поворачивает свое лицо, и оказывается знакомым, которого немедленно можно назвать по имени.

До сотворения мира души были совершенно полностью слиты с Творцом, и дал Он им короны и великолепие, даже больше чем желали, потому что Он знает их желания лучше их самих. А потому нет возможности назвать имя Его, ведь имя возникает в состоянии возбуждения человека к постижению какого-то явления. А поскольку здесь еще проявляется только простой свет, то невозможно в таком свете определение познания, - т.е. обретение мудрости.

Поэтому мудрецы называют такой свет простым (пшат), поскольку он - корень всего, и о нем не говорят в книгах. Он не составной и постигаем, как единый и простой. И хотя в низшем

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> Пророки, Йешаяу, 53:4. "Но болезни наши переносил он, и боли наши терпел он, а мы считали, что он поражаем, побиваем Богом и истязаем".

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Талмуд, трактат Бава Батра, 11:1.
<sup>58</sup> Тора, Берешит, 15:5-6. "И Он вывел его наружу и сказал: Взгляни же на небо и сочти звезды. Можешь ли счесть их? И сказал Он ему: Таким будет потомство твое. (6) И уверовал в Господа, и Он вменил ему это в праведность".

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> Тора, Дварим, 30:12. "Не на небе она, чтобы сказать: Кто взойдет для нас на небо и возьмет ее нам, и даст нам услышать ее, чтобы мы ее исполнили?".

мире в решимо этого простого света различаются две части, он - простой, не составной, это сердце разделяет его.

А в месте, о котором мы говорим, нет совершенно никаких изменений.

Это подобно царю, который взял своего сына и поставил посреди огромного красивого сада (пардэс), и когда открыл царский сын глаза, он не посмотрел, на каком месте стоит, потому что от большого света всего сада потянулся его взгляд вдаль, на самые дальние здания и дворцы в западной стороне, и пошел в ту сторону, и шел много дней, все более поражаясь великолепию западной стороны. По прошествии нескольких месяцев, когда поутих его пыл и насытилось желание, наполнил свое зрение видами западной стороны, успокоилась его мысль, и начал думать: что же находится на всем его пути, который перед ним? Направил он взгляд свой в восточную сторону, в сторону, откуда вошел в сад, и поразился! Ведь весь восток с его красотой был так близок ему, и не понимает он, как он мог не почувствовать все это вначале, а смотрел только в западную сторону. И конечно, с тех пор только к сиянию восточной стороны устремился, пока не вернулся к воротам, в которые когда-то вошел.

Какое же отличие есть между днями входа и днями выхода, - ведь все, что видел в последние месяцы, видел тоже впервые, но не осознавал и не мог оценить, потому что сердце и глаза ощущали только свет, исходящий с запада. И только после того, как насытился им, обратил лицо, сердце и глаза свои на восток, и начало сердце впитывать свет, идущий с востока. Но что же изменилось?!

За воротами сада есть второе раскрытие, называемое "ремез" (намёк) - подобно тому, как царь намекает своему любимому сыну и страшит его чем-то, но сын не понимает ничего и не ощущает внутреннего страха, скрытого в намёке, но вследствие его слияния с отцом, немедленно удаляется оттуда в другую сторону.

И это называется "второй лик", ремез (намёк), потому что два лика, пшат и ремез, вписываются в творениях, как один корень. Сказано, что нет слова, состоящего менее чем из двух букв, называемых основой корня, потому что из одной буквы невозможно понять ничего, и поэтому начальные буквы слов пшат и ремез образуют "ПАР"<sup>60</sup>, что является корнем слова "пар", - бык в нашем мире. Также и слова "прия", "рэвия", - зачатие, размножение, - происходят от этого корня. (Когда имеется в виду бык как вид животного, говорят "шор", а когда хотят подчеркнуть мужское начало и участие в зачатии, то говорят "пар", и, соответственно, "пара" - корова, женская сторона в зачатии и размножении).

Затем раскрывается "третий лик", называемый "друш", - требование: до этого не было никакого требования к какому бы то ни было проявлению закона "Творец и Имя его едины", но в "третьем лике" вычитают и прибавляют, требуют и находят по правилу "трудился и нашел" (игати вэ-мацати). И потому это место предусмотрено для низших, так как там есть просьба снизу, - не как свет восточной стороны, который светил в соответствии со сказанным: "прежде чем позовете, я отвечу вам". Здесь же была сильная просьба, и даже усилие, и наслаждение.

А затем начинается "четвертый лик", называемый "сод", - тайна, - которое вообще подобно намёку, но там не было осознания, а подобие тени, следующей за человеком. Или шепотом, как говорят беременной, что Йом Кипур сегодня, и только по необходимости, - если она так решает, - можно его нарушить, чтобы не было выкидыша<sup>61</sup>. Но почему это раскрытие лика, а не скрытие? Это постигается постигающим в последовательности: "пар" - "парэд" - "пардэс".

А теперь рассмотрим проблему четырех мудрецов, вошедших в пардэс, то есть в четвертый лик, называемое "сод", тайна. Потому что в низших есть предшествующие им высшие, и поэтому все четыре лика включены в четвертое вместе: правый, левый, лицевой и обратный.

Два первых лика, правый и левый, "пар", соответствуют Бен Азария и Бен Зома, души которых питаются от двух ликов "пар". Два вторых лика, лицевой и обратный, это лицевая

\_

<sup>&</sup>lt;sup>60</sup> В иврите гласные не пишутся.

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup> Намек на духовные состояния, как и обычно во всех каббалистических текстах.

часть - раби Акива, который вошел с миром и вышел с миром, и обратная часть - Элиша бен Абуя, который вышел в дурной путь (яца ле-тарбут раа).

Все, что сказано про них: "Смотрел и умер, смотрел и ранен, вышел в дурной путь," – все это сказано о том поколении, которое собралось вместе, но исправлены все полностью, в последовательных кругооборотах жизней, одно за другим. Только сказал: "Возвращайтесь, блудные дети, кроме Ахера". И его место занял раби Меир, ученик раби Акивы. Спрашивает Талмуд: "Как же мог раби Меир учить Тору у Ахера?", - ответ в том, что исправил всю его клипу, как сказано, что поднял дым над его могилой.

Отсюда понятно сказанное Элишей бен Абуя: "Обучающий ребенка подобен пишущему на чистой бумаге", как душа раби Акивы; "Обучающий старика подобен пишущему на стертой бумаге", – сказал так про себя. Поэтому сказал раби Меиру: "Здесь заканчивается субботнее расстояние" (2000 ама, на которые можно удаляться в субботу за пределы поселения, которые измерил по шагам коня, ведь никогда не сходил с коня...).

#### Письмо 5

(фрагмент)

1921 г.

...И по поводу того, о чём намекнул ты мне в последнем письме, что прячу своё лицо от тебя, отношусь к тебе, как к врагу, в смысле - слышу о беде его и молчу. И не разделяю тяжкой ноши друга моего, и совсем не волнуют меня страдания друга моего; и признаюсь, что в этом ты прав, что совсем не чувствую я страдания эти, которые ты испытываешь, более того, - весел я и рад тем изъянам, раскрытым и раскрывающимся.

Хотя и ропщу и сожалею я об изъянах, - что до сих пор не раскрылись и ещё раскроются; потому что скрытый изъян безнадёжен, и великое избавление с небес - его раскрытие; ведь закон таков, что не может дающий дать то, чего нет в нём, и если раскрылся сейчас, - нет никаких сомнений, что был так же и в основе, только был скрыт. Поэтому рад я выходу их (изъянов) из своих нор, потому что взгляни на них, и рассыплются в прах. И этим не удовлетворяюсь я даже на мгновение, так как знаю я, что тех, что с нами, - больше, чем с ними; и достаточно понимающему.

Но когда опускаются руки - удлиняется время, и эти презренные паразиты скрыты, и даже местонахождение их неизвестно. И об этом говорит мудрец: "Глупец сидит, сложа руки, и ест сам себя". Потому что опустил Моше руки свои, но когда поднимет Моше руки веры его, сейчас же раскрывается всё, что должно раскрыться, и тогда "...и одолевал Израиль...", и рукой сильной, и по каждому диву великому и т.п. И об этом сказано: "Всё, что найдёшь в своих силах сделать - делай", и когда исполнится мера их, сбывается Писание: "Свергнуты будут нечестивые", и с гибелью нечестивых приходит свет и радость в мир, и тогда "и нет их".

И помню я, что подобный разговор был у меня с тобой в первый день Рош а-Шана года 5681; по возвращении нашему с кидуша, рассказал ты мне об итогах весьма огорчительных, которые увидел ты в молитвеннике своём утром во время молитвы, и исполнился я радости пред тобой весьма, и спросил ты: к чему радость эта. Сказал я тебе, что в раскрытии погребенных нечестивых, хоть и не захвачены они в целости, всё равно раскрытие самих их, великим избавлением сочтётся, причиной чему святость дня.

А то, что писал ты мне, что не сможешь предпочесть сына любимой сыну нелюбимой, первенцу, много раз говорил я с тобой об этом лицом к лицу, что место веры называется "яма" (на иврите "бор"), а наполнение этой веры называется "колодец" (на иврите "беэр") воды живой; и именно "живой" называется, - то есть в отличие от природы воды обычной, которой если и не хватает немного, все еще колодец на своем месте, - в точности как природа живых существ колодец тот; и не просто, но все части его - это органы, от которых зависит душа, малейший прокол (некева) которых хоть где-то, - и немедленно умрет весь уровень живой, и нет его. Написано об этом: "Меня, источник живой воды, оставили они и высекли себе водоемы, водоемы пробитые, которые не держат воды". Хоть и нет

недостатка в воде, но есть некий недостаток в водоеме, - ведь разбит весь, конечно же, без сомнения, "не держит воды, что в нем", на что намекает пророк именем Всевышнего; и это истинная каббала, для всякого мудрого и понимающего разумом своим. А если не понимаешь ты, - пойди и увидь, и тогда и ты будешь мудрым и понимающим разумом своим.

И по поводу того, что писал ты мне на полях письма своего, что хотел бы услышать ты от меня голос мой приятный, - поскольку для меня нет никакого труда порадовать всякого удрученного страданиями его, ведь сердце, полное любви, услаждает их в корне их, корень всякой приятности. Отвечу тебе кратко, что всему свое время, и свой срок всякой вещи, и ясно видел ты, что в первом письме моем написал и описал я тебе вещь весьма прелестную в свое время, радующую сердце Всевышнего и людей, в толковании истинного смысла "насытятся и насладятся добротой Твоей", посмотри там внимательно, потому что истинно оно, и доставит удовольствие всякому нёбу, жаждущему слов правды.

Ты видишь, как я могу постараться и порадовать тебя сейчас словами правды; радовать же тебя словами лжи, - упаси Боже, как лжепророки во времена разрушения, упаси меня Боже от греха, ведь лжи в пределах моих не существует вовсе, и давно уже знаешь ты отзыв мой об обыкновении тех, кто приближает учеников своих к истине узами фальши и сплетениями лжи, или излишеств, идолами которых никогда я не осквернился, и не в них доля Яакова, поэтому все речи мои - это речи правды. Там же, где невозможно раскрыть правды, я молчу совершенно.

И даже не думай, что если бы был я рядом с тобой, я говорил бы больше, чем в письме, потому что если бы знал я, что так это, не уезжал бы я от тебя совершенно. И истинно то, что сказал я тебе: "Согласно подготовке нашей не нуждаешься ты во мне", и это правда, и не подозревай меня в том, что для собственного удовольствия, упаси Бог, придумал я вещи для нас невероятные. И когда поможет Всевышний удостоиться Окончательного исправления, тогда "вознуждаешься во Мне очень", и даст Бог, удостоимся этого в течение 12 месяцев. Потому как еще долог день, и не так скор ты, как я. Во всяком случае буду надеяться, что в течение 12 месяцев, в этот день высший, закончишь ты работу, и тогда увидишь во всех усилиях твоих, что будем мы вместе годы, потому что суть глубины работы – с конца ее начинается.

Все это расписал я тебе по причине сомнений, которые почувствовал я меж строк письма твоего, так как забыл ты чистейшую истину, что всегда на устах моих и в сердце моем. И обещаю тебе, что более чем убедился ты до сих пор в истинности слов моих, наяву убедишься, что все совершенно слова мои пребывают и пребудут во век, не изменятся и на волос, и так же и все слова, что пишу я тебе, есть в них истинный смысл, - не изменятся они, но требуют внимания, "так как пора эта - пора сокращать".

Поверь мне, что слова, раскрытые в письме этом, не мог я написать тебе до сего дня, по причинам тайным, которые останутся со мной, потому что глаза мои ведомы целью, чтоб сложилось все со стороны наилучшей, и это то, что окружает меня оградой, превосходно хранящей каждое слово, и достаточно тому, кто понимает. И знаю я, что со временем станут ясны тебе все слова мои и поступки в отношении тебя, как написано: "Счастлив сосуд, вошедший в скверне и вышедший в чистоте", - потому как таков путь Торы.

Уже устал я просить тебя писать мне почаще, и обещать, что в ответ на это я буду чаще писать тебе. И день за днем я сижу и жду, быть может придет мне какое известие от тебя, из жизни твоей духовной, или жизни твоей материальной, но нет ни звука, ни внимания. И что ответишь на это и как оправдаешь: нет тут ни клича победы, ни зова побежденного, - лишь ответ сухими словами, пустыми фразами, вроде "по причине множества забот" и тому подобными, но, конечно, ты (и) сам не поймешь себя.

...Но вместе с тем ясно мне, что принесут добро времена, и тогда вырастешь ты в мере добра их, и в мере открытой любви их. И еще пребудем в утолении жажды любви постоянно вместе, как источник непрекращающийся, в насыщении и наслаждении, потому что благость Творца - получающему совершенному, который не чувствует никакой сытости; и за то зовется Всемогущим, Благословен будь, что выполняющим волю Его является свет старый и свет новый в единении одном, который приобретается соблюдением суббот и седьмого года (шмита). Навеки, и таков смысл "И отложили его до утра и т.п., и не воссмердел, и

червей не было в нем". Как написано: "Насытятся и насладятся добротой Твоей". Потому что едой телесной наполнится чрево в мере материальной, и это не более, чем туманит разум<sup>62</sup> из варения желудка, и он утомлен и изнурен и впадает в сон.

И таков смысл того, что вонзил Пинхас копье в чрево ее, в час, когда были прилепившимися. "И встал Пинхас, и совершил суд, и прекратился мор". И поэтому удостоился помазания, хоть и не был из сынов Аарона, потому что Моше сам сказал ему: "Вот, даю Я ему Мой завет мира". Сначала был в "вав" усеченной", но в свете Торы удлиняется вав, и завет Мой был с ним, жизнь и мир вместе, и в свете лика Царя - жизнь.

Йегуда Лейб

#### Письмо 6

1921 e.

Давно уже подготовил тебе два письма, и все никак не выходило отправить их. По правде говоря, я хочу увидеть тебя до своего отъезда.

Теперь же сочту для себя честью дать тебе вкусить от "брызг медового нектара".

Написано: "Растеряет убийца все речения мои, словно вытекшее по каплям, и лгун осквернит Творца". Это подобно Царю, который привлек к себе своего сына, чтобы обучить его приемам царствования и показать ему всю землю, и ненавидящих его, и любящих его.

И дал Царь сыну меч из упрятанных своих сокровищ, - и чудесное свойство в том мече: при появлении меча пред врагами, вмиг падут они пред ним на землю, словно груда мусора, - чтобы отправился Царский сын и завоевал множество государств, и завладел тем, что есть у них.

В один из дней сказал Царь своему сыну: "Вот поднимусь Я на башню и скроюсь там. Ты же унаследуешь Престол Мой и править будешь всей землей в мудрости и силе. А еще тебе - щит этот, что до этого дня скрыт был в тайниках царства, и никакой враг, замышляющий недоброе, не сможет причинить тебе зла, пока щит этот находится в твоем владении".

И возложил Царь меч и сложил его со щитом, и отдал сыну. Сам же Царь взошел в башню и скрылся там.

Но не знал Царский сын, что меч и щит соединены один с другим. И поскольку щит ничего не значил в его глазах, - не уберег его, и был щит украден у него, а с ним и меч.

И как прослышали враги о том, что сын Царя правит землею, и что украдены у него меч и щит, тут же стали дерзкими, осмелев. И начали воевать с ним, пока не попал к ним в плен, вместе со своим несметным богатством. И теперь, когда их ненавистник был у них в руках, излили на него всю ярость своей мести. И взыскали с него за все, что сделано было с ними во дни правления Отца. И изо дня в день избивали его.

И стыдно стало сыну Царя пред своим Отцом, ибо несчастье Отца причиняло боль сильнее собственной беды. И явилась советом мысль, и вознамерился он сделать меч и щит, подобные прежним, чтобы доставить Отцу радость и показать Ему свою мудрость и силу. И всяческими способами сделал подобие меча, похожее на изначальный меч. И сделал и щит, тоже похожий на прежний.

И когда приготовленные им орудия войны были уже в руке его, воззвал к Отцу своему, что на вершине башни: "Гордись за меня, ибо мудрый сын возрадует своего Отца" и т.п. Но пока взывает он к Отцу, ненавистники его продвигаются и поражают его в мозг и печень. И по мере того, как прибавляют ему ударов, - становится он сильнее и удерживает себя, чтобы перестал сердиться Отец его. И кричит: "Теперь я не страшусь ничего. Да и кто сможет сразиться со мной, когда меч твой и щит в руке моей".

-

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> Букв. – "поднимает дым к моха".

Но сколько ни хвалится - враги его множат удары и раны. Камни и палки летят ему в голову, и истекает он кровью. Старается он вознести голову свою, величественно подняв ее, подобно сильным духом, показать своему Отцу, что теперь ничего не убоится, и что недруги уподобились пыли против его мощи, ибо остался неизменным меч его, и устоял его щит.

И это имелось в виду в словах "растеряет речения Мои, словно вытекшее по каплям..." Как подобие обезьяны перед человеком - те, что силами своего тела создают меч, уподобляя его творению Создателя. Но и это еще не все, а хотят возгордиться этим ремеслом, как горд Создатель за Свое творение. И о них сказано: "...убийца и обманщик осквернит Творца", так как деянием человеческим создает щит и восхваляется, что не ощущает никакой боли, - и этим тоже осквернит Создателя. То есть то, чем обладает он - обращается им на себя, ибо говорит, что он сам обладатель мудрости и силы и ничего не устрашится, а сам при этом полон лжи и выпрашивает различные уловки, - это осквернит Творца.

Однако все совершенство заключено в тайне святого Имени "Бог мой - моя справедливость", когда всеми фибрами души постигает он, что место "проявления присутствия Творца" - оно там, где "справедливость и правда". Познание это абсолютно: ведь все его мысли, соединившись в нем воедино, становятся справедливы и верны, и ясно ему, что не сделал еще ни один человек в мире шага дурного в абсолютном подобии, так же как не продвинется вперед собственными силами ни на один верный шаг. И достаточно понимающему.

И хотя именно так все и верят, но для познания должны они все свое внимание сосредоточить на сердце, чтобы стало это для них "главным поучением". Ведь излияние верного и истинного сердца к Творцу способно раскрыть этот разум в мире, как нечто простое и обычное, все нужды которого селятся в сердце.

И это суть сказанного "и просили оттуда Творца, Создателя своего, и достигли Его". Это также заключено и в благословении "Добрый, творящий Добро", где Он — "творящий Добро вслед за мной", ведь настоящее постижение Творца покоится на проявлении счастья, удовольствия, поэтому-то и зовется "Добрым", и это Имя открывается каждому человеку. Таково имя - "Творец, милующий меня". Но из-за легкости, с которой оно воспринимается, не осталось единственным именем для всех творений.

Но во всей работе в изгнании и в выполнении Торы раскрыто воочию всем частям души работающего ради Творца святое Имя "Мой Творец - моя справедливость". То есть, что в действительности вообще ничего плохого не существовало, даже в самое короткое мгновение. И это тайна "Творящего добро". И сокровенная тайна "Создатель Един и Имя Его едино" - понятие ясное и простое для тех, чье состояние совершенно.

Йегуда Лейб

#### Письмо 7

(фрагмент)

1922 г.

# Истинному другу сердца моего\*\*\* слава имени его – великолепие мое...

С девятого числа месяца Элуль и до второго дня Хануки, на протяжении почти четырех месяцев всё ждал я, надеясь насладиться плодами твоего пера. И вот наконец лежит предо мною длинное, полное метафор и намеков письмо, но не нахожу я в нём ничего существенного, - даже незначительной малости, подобной пыли, которую поднимает лисица, проходя по вспаханному полю, не нашёл я. Какой же изъян ты нашел во мне, чтобы ничего не заслуживал я проведать о твоих состояниях, хотя ты знаешь, насколько они меня заботят?

Также удивляюсь я, почему ты не обратил внимания на нашу договоренность о том, что письма твои не будут прикрыты полами метафор, которые совершенно сбивают меня своим многообразием, пока я не теряю тебя из виду среди них.

Прошу тебя, ради Творца, отныне и далее, когда ты посылаешь мне какое-либо известие, пиши внимательно и излагай его просто, как принято говорить друг с другом, а не с пророком. Человек верно подает весть, чтобы собеседник не мог отклониться в сторону или даже просто засомневаться в смысле сказанного. Акцент нужно делать не на высоком стиле, а на легкости объяснения, а главное, - не перемежать изложение метафорами или намеками, ведь разговор идет не с чужим человеком... А в мой дом нет входа чужакам и посторонним.

Когда будешь писать мне о новых толкованиях Торы, разъясняй мне их без всяких терминов и клише, известных по книгам, - используй лишь язык человеческого общения. Сам я тоже педантично выявляю затронутые вопросы на разговорном языке, соответствующем моим собственным ощущениям, с предельно возможной простотой, ибо это кратчайший и истинный путь к тому, чтобы выявить подлинную суть.

Ведь если я облачу свои слова в книжные названия, во мне проснется желание узнать, какие мысли высказываются в книгах. Тогда, само собой, отрывается мой разум от устремления к цели моего пути, - это мною уже проверено и испытано. А, кроме того, когда в книжных метафорах я обнаруживаю какое-то указание на мой путь, возрастает радость моя от возможности сдобрить ложь истиной. Поэтому, собравшись выяснить что-либо необходимое, я буду весьма остерегаться того, чтобы заглядывать в книги, - как до, так и после. Также при написании книг я не прибегаю к метафорам, дабы всегда соблюдать чистоту, отыскивая верное слово без примесей и без содействия внешних относительно него факторов. Лишь тогда можно почувствовать вкус угощения...

Йегуда Лейб

### Письмо 8

1922 г.

# Дорогому другу\*\*\*, да пребудет Творец с ним.

Теперь нужно мне лишь приготовиться к тому, когда ослабнешь ты в трудах своих, в трудах письма чистого, чтобы выйти навстречу мне как некогда, со знаниями своими, ибо тогда добавилось бы несколько скамей в классе нашем. И упрекал я тебя уже в прошлом письме моем от первого числа месяца нисан.

Сказано в Мидраш Раба, гл. Итро: "Сказал р. Йермияу: и что же, что когда дарует Он жизнь миру, - сотряслась земля? Когда придет Он взыскивать с грешников, преступивших слова Торы - тем более, ибо сказано: пред гневом Его кто устоит, и кто удержит день пришествия Его? Когда желанен Он, ни одно творение не устоит пред силой Его. Когда восстанет Он во гневе, - кто устоит пред Ним, горе тому, кто не убоится Тебя, Царь народов". Хотя смысл слов р. Йермияу ясен сам по себе, вместе с тем, Тора это, и все время, когда ты касаешься их, ты находишь в них смысл (вкус). И вот объясню я их тебе.

Ты видишь, сказано в гимне: "А Ты ужасный из всех ужасных, гордый из всех гордых, первопричина всего и все наполняешь".

Объяснение. Мы видим ужасы и страх..., и боль, которая страшнее смерти..., и кто это, причиняющий все это? И таково имя Его, "ужасный из всех ужасных", который удален от них! И видим мы также испокон веков по сей день, сколько людей отравили себе жизнь всякими страданиями и самоистязаниями, и все лишь, чтобы найти какой-нибудь смысл в служении Творцу, или чтобы познать властелина мира! И все растеряли жизнь свою понапрасну, и ушли из этого мира, как и пришли, не познав никакой прибыли, и почему же не ответил Творец на все молитвы их? И почему же возгордился пред ними настолько? И на самом деле, не примирился с ними? А каково имя Его? "Гордый из всех гордых", - таково имя Его (см. стихотворение мое, приложенное к этому письму, вопрошающее для кого засеяно поле. Ибо верный ответ даю я.) Но "принимающие ужасы" и "постигающие гордыню эту далекую", знают, безусловно, что Творец удален от них, хоть и не знали, почему он удален.

А что рассказывают об этом поэты? Они говорят, что есть достойная цель у всего, происходящего в мире, называемая "каплей единства". И обитателям этих земных домов, когда проходят через все эти ужасы, и через всю абсолютность этой гордыни, удаленной от них, открывается некий вход в стенах сердца их, "нечувствительного весьма" по самой природе творения, и становятся достойными благодаря ему вдыхания "капли единства" в сердце их. И обратятся они подобно оттиску печати, и увидят явно, что "наоборот оно", именно чрез эти ужасы и страхи приходят к постижению Абсолюта, удаленного в гордыне отстраненной. Там и только там слияние с самим Творцом, и там может вдохнуть Он им "каплю единства". Устроил Он им все так, чтобы пришедший к единству знал, что "нашел он искупление" и вход, открытый для прихода Творца.

Это то, о чем сказано в строках: "Причина всего и наполнивший все", ибо в момент постижения ощущается благо, раскрывающееся и помещающееся как раз на всех противоположностях. И это "ужасный из всех ужасных, гордый из всех гордых", как сказано выше, и он автоматически "заполняет все", - ибо знал поэт, что "наполняет Он их" совершенно свободно. И не было еще постигшего блага единства с Творцом, которому в момент совершенства, казалось бы, что пройденные им страдания имеют какое-то значение по сравнению со вкусом и приятностью света единения с Творцом. И все члены и жилы его скажут и засвидетельствуют, что каждый, живущий в мире, обрубал бы себе руки и ноги по семь раз в день, чтобы достичь одного мгновения во всей жизни, имеющего такой вкус, который ощутили они.

И это Тора прокаженного в день очищения его,

И приведен он ко жрецу в вине своей великой. И это суд любому доброму делу.

Так встретишь ты Делателя в стране долга. И каждому проходящему мимо будет

Известно, как будут они жить там. И какова речь его в то время,

Во время путешествия меж рогов оленьих. Там есть ухо для очень приятных слов,

Продолжающих реки Афарсимона по хребтам.

И видят, что слышанное - лишь по вине их приятно оно,

И вонь их отдаляет от них как восток от запада. И смеется над ними, ибо знает душу их от века,

И не ограничится, искупление в глазах их совершенно. Когда отдаст себя в искупление им

И чужд будет слух слов прекрасных. И это рука для всякой чистой невесты.

За нее держаться будет Он, чтобы свет ее раскрыть.

Создать и удержать у нее (на этом очищении) свет

По закону избавления и по закону обмена.

И хотя не будут удивительными в глазах твоих все эти вещи, я хочу наполнить ими слова р. Йермияу. И в этом его возвышенное намерение, когда он иносказательно говорит: "Что.... Когда желанен Он, ни одно творение не устоит пред силой Его. Когда восстанет Он во гневе, кто устоит пред Ним, - горе тому, кто не убоится Тебя, Царь народов". То есть, "ужасный из всех ужасных, гордый из всех гордых", как сказано выше. И все это, чтобы высказать "слова Бога живого".

Это значит, что весы высших гроз были установлены лишь (для того), чтобы можно было увидеть звуки, которые глаз не может видеть, а сердце измыслить и думать. И пока не дойдет до меры той, ход действия Творца продолжался бы без какого-либо недовольства им. Ибо ощущается, что действия все еще не произошло, а в таком случае весь этот ужасный и долгий ход был желателен и соответствовал действию, должному раскрыться в назначенный срок.

И это, сказанное раби Йермияу: "когда желанен Он...", т.е. все намерение его - увещевать служащих Творцу, чтобы это великое истинное прошлое было всегда пред ними, после того как действие уже давно раскрылось.

В таком случае есть "с кого требовать" за славу Творца, которая не явилась, ибо какой глупец скажет, что Творец уступчив. И приводит он слова: "и кто устоит в день гнева Его, и кто удержит день пришествия Его". И усвой хорошенько, из высокого и долгого прошлого собрался "день гнева Его", он-то и держит "день пришествия Его", словно вместе взвешивают их на весах.

И отсюда пойми слова раби Тарфона, который полагает, что сказали мудрецы, "достаточно этого доказательства", и доказал из слов: "если бы отец ее плюнул ей в лицо, то не должна

ли была бы она стыдиться семь дней?". Тем более Шхина, - хотя бы две недели. И в любом случае выводит он: "и закроется она на 7 дней". То есть, - совершенно так, как до раскрытия "действия и Шхины", и надо только, чтобы: "отец ее плюнул ей в лицо", - т.е. "раскрыть лик свой", и пойми это.

И различаются два плевка, первый в "сердце", и второй в "разуме", как сказано "ужасный из всех ужасных, гордый из всех гордых". И сказали мудрецы, что "достаточное доказательство" для Шхины "изначально". И если есть сердце у тебя, поймешь сердцем своим сказанное, что после семидневного заключения продолжили путь свой в делах Торы, и не ранее окончания заключения.

Но полны уста мои сегодня стихами, а губы — красноречием, как "множеством волн его". Мало мне выяснения правоты Творца, который делал и делает, и делать будет пред очами творений своих, коих сотворил и творит и творить будет. Знаю крепким убеждением, что было и есть в мире великое множество народа, который кричит изо всех сил и не получает ответа, и как пришли одиноко, так одиноко и уйдут, и как в начале своем, - так и в конце своем. Уменьшающих - великое множество, а преумножающих нет, и ужасен стыд этот и горек позор.

Ведь есть четкий закон, гласящий, что возвышают в святости, и не опускают. Но единство Творца, - как высится он над телами, лишенными желания, - не ослабевает никак; возносится он даже над "призываемыми в собрания, людьми именитыми", - даже и они, если не будут оберегать себя как следует от пустой траты времени, могут уйти из мира, как и первые, ибо слава мира крепка, и не меняется, конечно, пред страхом молвы.

И множество великих ошиблось тут, ибо молвили, что гарантированны они в бодрости сердца своего. А сказано: "Но Эр ("бодрый"), первенец Йегуды, был нехорош (те же буквы) в глазах Творца, и умертвил его Творец". И это по словам мудреца: "И нерадивый в своем деле - брат губителю". Ибо главное - обратить внимание свое и мысль и "все, что в силах рук твоих делать, делай", чтобы возвысить и освятить Имя Творца, великое и благословенное.

И именно с умом, а не как в крике глупцов, которые умеют пустословить без сердца мудрого. Но мудрому даны глаза, и никаких телесных сил не признает он, и он не "Эр", и не "Онан", ведь "словам Торы внимают во спокойствии", силой напряженного внимания к одному лишь Творцу, как сказано в Зоаре: "лишь в мысли выясняется все", и нет здесь ни крика, ни самоистязаний, и никакой болезни, и никакой помехи совершенно. "Ибо пути ее - пути приятные, и все стези ее - мир". "А обжора злится", а "тот, кто злится, подобен идолопоклонникам", и душа его покидает его.

Но умственные силы и мысли следует преумножать изо всех сил и побуждений и "весь день и всю ночь, всегда не умолкнут поминающие Творца, - не (давайте) себе покоя! И Ему не давайте покоя, пока не утвердит и не поставит (ужасный и совершенный, т.е.) Йерушалаим славой на земле".

И истину скажу тебе. Когда вижу я опустошенных от всего, проводящих дни свои в пустоте, не причиняет мне это никакого сожаления, ибо, в конце концов, не будет в них ничего духовного, и лишь тело из мяса и костей подвергается мучениям, которое для того и создано, как подробно объяснено выше. А всякая скотина кончает на бойне, а без разума все мы подобны скоту.

А весь порядок природы не может печалить того, у кого есть сердце. И наоборот, "радуют сердце" он для понимающего. Хотя когда вижу я "исполинов, мужей Творца (или знаменитых) издревле", – как огненный горящий меч являются они в сердце моем, ибо восхищают они Святую Шхину светами (парами), которые производят они, и производят из сердца своего.

Горе красе, затертой во прахе! Капля святая и верная, ради которой - все долгое управление, призванное раскрыть лик истины; и в раскрытии своем вновь разбрасывает она воду чистую, воду верную во все углы управления и существования. И все пустые наполнены, и все истязаемые довольны, и нет здесь ни железных пут, ни паутины, а есть

здесь слава великая и любовь верная, вновь и вновь изливаемые Творцом на творения, и куда бы ни падал взгляд его – излечение.

Блаженно ухо, не слышавшее злого языка от века, и блаженно око, не видавшее напраслины от века, и проклинающий - проклят наверно, а благословляющий – благословен наверно, и во всем, исходящем из уст его, нет ни грамма сомнения и нет излишества. Ибо это заповедовал Творец, говоря: "слейся с Ним".

Прах, прах как же жестоковыен ты, всякая отрада глаза затрется в тебе, как дерзок ты. То же око, благословляющее все, - на что обратится, как отчужденно стало оно, и куда бы ни упал его взгляд, все сгорает и разрушается. Как утешатся те люди, человечнее всех, "пустым утешением и плотской радостью", и как будут держать ответ в день призыва! И позора и ярости будет предостаточно.

И потому много говорил я с тобой напрямую в порицание тех людей, и о вещах, которые изобретают они из сердец своих, что подобно распространению материи. И подобны им самим дела их, "всякий, полагающийся на них", и "проклят человек, который полагается на человека и делает плоть опорой своей", и "благословен человек, который полагается на Творца", и "счастлив человек, не последовавший советам грешников", "только к Торе Творца влечение его, и Тору Его изучает он днем и ночью". Как сказали мудрецы: "Я создал злое начало, я создал Тору в приправу ему", и "если нанес тебе вред негодяй этот, веди его в дом учения", и достаточно. И как не подозревает и не чувствует человек, что Господин его помогает ему?

И как сказал я тебе напрямую в минуту радости, что главное в грехе поколения знания было упомянутое в словах: "Отцы наши в Египте не уразумели чудес Твоих... и возмутились у моря, у Ям-суфа". И объяснил я, что подарок дорог, и ценность его определяется значением величия дающего. А они умалили его с самого начала, "когда не уразумели чудес Твоих", увидев просто "чудеса", а в таком случае - в книге отсутствует главное; и это привело к тому, что отступили они назад во время получения Торы, сказав: "Говори ты с нами, и мы будем слушать", и хотя Тора не считает это грехом их, ибо сказано: "О, если бы сердце их склонно было бояться Меня... все дни", это потому что грех, предшествовавший получению Торы, не был записан в Торе, как известно. Ведь Тора занимается путем исправления, а не путем грехов.

Спросил ты меня, и что же делать с этим. И сказал я тебе, что надо стараться и преумножать благодарение за благо, поскольку по закону природы, когда дающий видит, что получающий не признает его благодеяние, ослабевает он в будущем дарении. И ответил мне ты, что благодарение за благословение Его не определяется речами из уст земных, а лишь укреплением и развитием сердца во благе величия единения, благодаря которому застывают враги направо и налево, и такое зовется "благодарением за благословение Его", а не речи уст земных.

Приди и узри, как приятны верные воды не иссякающего источника, о коем сказано: "насытятся и насладятся от благ Его", и насыщение не гасит наслаждения, поскольку уразумели "чудеса Твои", а не чудеса и знамения, - ибо кого наслаждает Он, и даже сам Он не нуждается в этом совершенно, и никогда не говорил Он им или подобным им: "Дайте мне и из достояния вашего дайте выкуп за меня". И уже отцам их было противно вставать вместе с псами стада Его на меньшую стражу, "и споткнется помогающий, и упадет ожидающий помощи", "Всемогущий! мы не постигаем Его. Всевеликой Его мощи".

И все это возникло у него с того времени, как забыл он свойство "высокого и возвышенного, высшего и вознесенного весьма", и начал заниматься согласно мере людей (плоти и крови), а оттуда - согласно мере сути, как ребенок, который от математики хочет перейти к пониманию, и рассчитывал не свои расчеты, и как в Писании сказано "и ты найдешь". И сказал Рабнаи: "...пока не попало это к нему в руки. То есть, если просто смотрит, - не покупает. А простым языком: не должен покупать, пока не попало в руки его". И потому есть тут два предмета: одно — находка, а другое — переговоры, чтобы понять и показать, что такое по-настоящему "попало в руки". И как видно, раскроется это в последние дни, ибо сказано мудрецами: "Разве видят монеты, у кого взяты они? И объясняет, что взяты они у двоих". (Тут есть намек на еще одну вещь, которая раскроется в конце дней). У одного взял

с согласия, а у другого – отнял силой. И не знали мы, у кого взял с согласия, а у кого – силой. И это "что сделаем мы с сестрой нашей, когда заговорят о ней", раскроется с Божьей помощью, и станет ясным в конце дней, ибо приуготовят нас шаги Машиаха.

Вернемся к нашему вопросу, что главное - это уразуметь многое в Дающем подарок, - как велик Он, и чего стоит Он, и тогда удостоится истинного слияния, и постигнет вкусы Торы, кроме которой нет никакого лекарства в мире нашем.

И сочиню о ней я песнь изящную и приятную из радости "сердца истинного и проверенного и испытанного" в десяти испытаниях.

Капля моя, капля, тонка ты, но все пространство мое

- весь рассвет мой и весь мой вечер.

Поверхность покрывала возвышает завеса в пространствах будущности моей, всю скорбь мою, все утешение мое.

Место расхождения вознесется пред Тобой, множество великое гроздей добавил я.

- все разрушение мое и все наполнение мое.

Проникла ты в сердце мое и вся награда твоя в руке моей, все знамена любви моей, все золото мое и весь товар мой.

А хороший гость что говорит? Все труды, приложенные хозяином, приложил он лишь для него. По смыслу высказывания: "Должен человек сказать: для меня создан весь мир". И истина в том, что как мир создан для него, так и все частности его существования вместе созданы для него.

Частное, которое в силу единства, каковому равны общее и частное, и все, которое будет постигнуто всеми людьми в мире в Гмар тикуне, постигают совершенные частности в каждом поколении, и посему находит каждый частные органы свои в Торе, ибо, как уготована она в целом для всего общества, - так уготована она в целом и для одного частного. И мало того, наоборот, - нет в общем более, чем есть в частном, и эта мера совершенна и истинна с большим тщанием, и потому написано: "в любви к ней укрепляйся всегда", "занимайся ею денно и нощно", и "Тора, Творец и Исраэль едины", и эта мера, идеально соответствующая тому, что все едино, и духовное не разделяется на части, и нужно освятить себя и очистить в разуме и в сердце, и когда благословишь ты благословениями Торы, как в начале, постигнешь ты известное высказывание: "узрите же ныне, что Я это Я, и нет Творца кроме Меня".

Попрошу я тебя, чтобы посылал ты мне в свое удовольствие и на свое благо частые известия о своем состоянии в Торе, ибо это укоротит время намного. И знай, что длительность времени исправления уменьшит ценность исправления, и любая духовная вещь улучшается и возвышается, если занимает она меньшую долю времени, и если бы знал ты, насколько вредит удлинение на путях света, как знаю это я, наверняка был бы ты расторопнее в работе своей.

Хоть не желаю я и не волен учиться за тебя, но можно, - и это великая заповедь, - радовать и подслащать те плоды мандрагоры, которые находишь ты в поле, благословенном Творцом, ибо все дело жизни нашей - это поднять Шхину из праха, и радовать ее и петь пред нею во всю мощь, и восхвалять всегда Творца из дозволенного устам твоим, - тем более в том месте, где мы знаем, что наверняка будет успешен путь наш; и потому в частых известиях от тебя нуждаюсь я, и напоим любовь нашу вместе, чтобы вырвать шипы, и узрим розу высшую в скором времени в наши дни, амен, да будет желание Его.

Йегуда

#### Письмо 9

(фрагменты)

1923 г.

...Не могу более сдерживать себя, потому что обязан я знать, насколько велика оценка истины в нашей земле, ведь это постоянно мой путь: исследовать все деяния творения и понимать их значение, - хорошие или плохие, - и так познать до конца..., именно благодаря ни-

чтожным картинам, проходящим передо мной, ведь не зря проходит передо мной эта человеческая масса: она рождает понятия всей мудрости во мне, и сотворена только для постижения знания сквозь нее.

Вначале оценим свойство лени, низошедшее в этот мир..., которое по сути и не такое уж плохое и заслуживающее пренебрежения. А основание для такой оценки в изречении мудрецов: "Сиди и ничего не делай - это предпочтительней!", хотя есть высказывания против этого правила...

Ясно, что нет иной работы в этом мире, кроме как работа ради Творца. А все остальные виды работ - даже для душ, если они ради себя, - лучше, чтобы и не рождались в этом мире, потому что выполняющий их как бы переворачивает сосуд своей души вверх дном, ведь из получающего не получится дающий никогда.

Поэтому не стоит даже оценивать работу, если она с намерением "ради себя", потому что она совершенно пустая, а потому, конечно, - "сиди и ничего не делай - предпочтительней!", потому что не может быть никакой пользы от действия с намерением "ради себя" и, по крайней мере, не вредит этим бездельем себе или другим.

А поскольку это высшая истина, то не нуждается в согласии и одобрении рожденного женщиной, каким бы великим он не был. А потому тот, кто познал большую мудрость, стоит на ней с большей уверенностью и упорством.

\*\*\*

...И теперь узнал я, какое огромное предпочтение милостиво оказал мне Творец в сравнении со всеми моими современниками. Долгое время я пытался постичь, почему был выделен из других по желанию Творца при всей моей ничтожности и грешной природе, свойственной всему нашему времени. И когда представил я истинную меру этой избранности, то поразился благодеянию оказанному мне Творцом, отныне и навеки устранившему из моего сердца все вопросы о необходимости духовной работы. Ведь с сегодняшнего дня и навечно, я чувствую себя обязанным неустанно трудиться, "как вол под ярмом и осёл под поклажей", днями и ночами не переставая изыскивать еще какую-нибудь возможность доставить наслаждение своему Создателю. И по сегодняшний день, мне желанна эта трудная работа, и я готов вести ее хоть семьдесят лет подряд, даже не видя в ней никакого успеха, и посвятить ей все дни моей жизни, лишь бы быть уверенным, что следую по пути слияния с Творцом, о котором узнал заранее.

И потому я могу освободиться от всех сомнений и веяний, уводящих от духовной работы ввиду моей ничтожности, а целый день думать и восхищаться величием работы на Творца, которая так возвышенна, что это невозможно передать словами.

Йегуда Лейб

#### Письмо 10

(фрагмент)

1925 г.

...Главное, что стоит перед нами сегодня - это единство товарищей, и необходимо приложить в этом все усилия, потому что единство может покрыть все наши недостатки.

Сказано: "Если нисходит в изгнание ученик, изгоняется и его учитель". Но как могут помешать злые силы ученику и сбросить его в изгнание от духовности, если он связан со своим учителем? Это потому, что во время падения ученика кажется ему, что и рав его также находится в падении, что и верно, ведь не может получить от своего рава никакой помощи, ведь помощь можно получить только в мере, в которой представляется ему величие и силы его рава. А потому рав его сейчас низок и слаб. В соответствии с его мнением о раве, так и падает рав с ним.

Начало египетского изгнания начинается с того, что: "Встал новый царь в Египте, который не знал Йосефа...", и это означает, что раскрылась новая власть в разуме каждого, новая власть вблизи, потому что упали с прежнего уровня по принципу "Если нисходит в изгнание

ученик, изгоняется и его учитель", а потому-то и "не знал Йосефа", - т.е. не постиг его, каким представлял его.

А потому изображали Йосефа в своем воображении подобным себе, а потому "не знали Йосефа", и начался этим период рабства, потому что если бы не так, то праведник защитил бы их и не ощущали бы рабства и изгнания.

И поскольку достиг раскрытия мудрости, удостоившись ее лишь благодаря прошлым усилиям в своих взаимодействиях путем принуждения - выходит, что без лашон дэ-нуква ("язык нуквы"), в котором кроется чудесное свойство усилий, не добился бы ничего. И само собой, заранее раскрывается, что даже принудительные взаимодействия были взаимодействиями из любви и привязанности. Вглядись внимательно. В этом смысл слов: "кротко наставление на ее языке" <sup>63</sup>. Именно "на ее языке", а не на другом.

Вернемся к рассматриваемому предмету. Первое знамение заключалось в том, что когда Моше взялся за хвост змея, тот стал посохом в его руке<sup>64</sup>. Это означает "возвращение из трепета" по принципу "уста свои открывает она с мудростью"<sup>65</sup>. С того времени, как она устанавливается внизу, а клипа отметается и не возвращается, берет начало корень раскрытия Высшей мудрости (хохма илаа).

А во втором знамении кроется тайна и корень возвращения из любви. Когда Моше в высшей преданности помещает руку за пазуху<sup>66</sup>, раскрывается кроткое наставление на языке ее, - и никак иначе.

Внимательно вглядись в эти вещи. Ведь действительно нужно вынуть руку из-за пазухи, поскольку "пазуха" обозначена выражением: "Я – Бог... И да не будет у тебя иных богов кроме Меня" Извлечение руки означает "распространение знания". Если, извлекая руку для распространения вкусов и тайн Торы, он хорошо помнит свой корень, стремится не менять его вкус и видит благо в том, что вынимает руку из-за пазухи, - в таком случае, закон и суд связаны друг с другом подобно двум близким и неразлучным людям. Тогда изобилие идет путями своими, как должно.

Отсюда понятен смысл слов: "Засунул руку за пазуху". Они означают принятие закона согласно словам: "и вынул ее". Тем самым он намеревается продолжить распространение знания и не укрепляется, чтобы быть также слитым с корнем, который называется здесь "пазухой". Тогда происходит следующее: "И вот — рука его покрыта проказой, как снегом". Йонатан Бен Узиэль ва дает такое толкование: "И это его закрытая рука". То есть закрылись истоки изобилия, и единственное исправление состоит в том, чтобы укрепиться повторно. "И вернул он руку за пазуху", принимая закон. А затем "вынул ее из-за пазухи, и вот — снова стала она плотью". Смысл в том, что закон подключается и присоединяется к извлечению руки - закон и суд объединены. Тогда ход жизни и изобилие возвращаются в прежнее русло. Об этом сказано: "И будет: если они не поверят... гласу первого знамения" то вынет он изза пазухи руку без проказы. "Тогда поверят гласу второго знамения". Ведь увидят, что, вынув руку из-за пазухи, он снова стал здоров.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>63</sup> Писания, Притчи, 31:26.

<sup>&</sup>lt;sup>64</sup> Тора, Шмот, 4:2 - 4:4: "И сказал ему Бог: "Что это у тебя в руке?". И ответил Моше: "Посох". И сказал Бог: "Брось его на землю!". И бросил его Моше на землю, и превратился он в змея, и побежал Моше от него. Но сказал Бог, обращаясь к Моше: "Протяни руку свою и схвати его за хвост". И протянул Моше руку свою, и схватил змея - и стал он потянул в руке его".

<sup>&</sup>lt;sup>65</sup> Писания, Притчи, 31:26.

<sup>66</sup> Тора, Шмот, 4:6 - 4:7: "И сказал Бог ему еще: "Засунь руку свою за пазуху". И засунул он руку за пазуху, и вынул ее, и вот – рука его покрыта проказой, как снегом. И сказал Он: "Засунь снова руку свою за пазуху". И засунул он руку за пазуху, и вынул ее из-за пазухи, и вот - снова стала она плотью".

<sup>&</sup>lt;sup>67</sup> Тора, Шмот, 20:2 - 20:3: "Я – Бог, Всесильный твой, Который вывел тебя из страны египетской, из дома рабства. И да не будет у тебя иных богов кроме Меня".

<sup>68</sup> Мудрец, ученик Гилеля.

<sup>&</sup>lt;sup>69</sup> Тора, Шмот, 4:8. <sup>70</sup> Там же.

А смысл третьего знамения глубок. <sup>71</sup> Ведь Нил – это бог Египта, а Фараон - это бог Нила. сказавший: "Мне принадлежит мой Нил и сам я сделал себя"72. Как мы уже сказали, Фараон похищает себе всё изобилие, спускающееся над головой для Исраэля.

Однако экстракт награбленного изобилия он дал Исраэлю, и экстракт этот, данный Фараоном, называется "Нилом". Это напиток для всех жителей Египта, и он называется "хлебом лености", после которого не требуется усилий. А потому возникло опасение, как бы после избавления из Египта не потерпели ущерб сыновья Исраэля от хлеба небесного 73. Так и случилось в пустыне, когда они сказали: "Помним мы рыбу, которую ели в Египте даром"<sup>74</sup>. В этом смысл исправления, выраженного словами: "Станет вода кровью на суше". Ведь все увидят, что лишены "тучных Исраэлевых" (машкэ Исраэль - букв. "напиток Израиля") 75, а потом из-за этого их постигнет кровь Песаха и кровь обрезания. Об этом сказано: "Она наблюдает за ходом дел в доме своем"76. Имеется в виду, что воды Нила стали кровью на суше. В таком случае, "хлеба лености не ест"77. Смысл этого глубок, и я расширю свои объяснения в другом месте.

Йегуда Лейб

#### Письмо 11

1925 г., канун субботы (недельной) главы Бо. 10 швата. Варшава, да защитит ее Творец

# Дорогому\*\*\*, к которому привязано мое сердце, пусть светит свеча его

Письмо твое я получил, и по поводу поездки\*\*\*, пусть светит свеча его, сообщаю тебе, что с Божьей помощью я привезу его с собой в Иерусалим. Я думаю, что я сделаю ему визу в Бейрут, а оттуда – в Иерусалим по моему удостоверению, ведь сейчас у меня нет другого способа, и я уже сообщил об этом в письме своим домашним, да будут живы они.

...А по поводу слова Торы, которое ты просишь у меня, тебе следовало написать, чего тебе недостает без него, ведь всё получишь ты в любви. И истина в том, что таков путь истины, однако любовь нужно чувствовать, а она ощущается только в месте потребности (хисарона), как сказано: "Каждый, кто страдает вместе с обществом, удостаивается увидеть утешение общества" 78, - и: "Какой мерой меряет человек, такой мерой меряют и ему" 79.

Ты уже много слышал о том, что всё благо пробуждения снизу проявляется лишь когда мы достигаем ощущения потребности (хисарона), как это уготовано нам Творцом. Это называется: "Молитва сделала половину" ведь пока человек не чувствует хисарона этой половины, т.е. части, отделенной от целого, и эта часть не ощущается как следует, он совершенно не способен на полное слияние, поскольку оно не будет рассматриваться для него как преимущество, а человек не будет беречь и поддерживать ничего, в чем нет нужды. И мудрецы сказали нам, что чудесное свойство, вызывающее это ощущение, заключено в силе молитвы, - если человек будет постоянно молиться, постоянно желая слияния с Ним. Ведь молитва способна сделать половину, т.е. - чтобы человек осознал, что это половина. А когда умножатся искры, и проникнутся ими его члены, он несомненно удостоится полного избавления, и часть эта сольется с целым навечно.

Сказано об этом: "Между верхними водами и нижними не более толщины нити" 81. Сказали мудрецы: "Нить<sup>82</sup> привязана к нему"<sup>83</sup>, что означает: "Горы, висящие на волоске"<sup>84</sup>, – ведь

<sup>78</sup> Талмуд, трактат Таанит, 11:1.

 $<sup>^{71}</sup>$  Тора, Шмот, 4:9: "И будет: если не поверят они и двум этим знамениям, и не будут слушать, что ты говоришь, то возьмешь из Нила воды и выльешь на сушу, - и вода, которую ты возьмешь из Нила, станет кровью на суше". Пророки, Йехезкель, 29:3.

<sup>73</sup> См. Писания, Псалмы, 78:24, 78:25: "И дождем пролил им МАН для еды и хлеб небесный дал им. Хлеб небесный ел человек, пищи послал Он им вдоволь".

Тора, Бемидбар, 11:5.

<sup>75</sup> См. Пророки, Йехезкель, 45:15.

<sup>&</sup>lt;sup>76</sup> Писания, Притчи, 31:27.

<sup>&</sup>lt;sup>77</sup> Там же.

<sup>&</sup>lt;sup>79</sup> Талмуд, трактат Санедрин, 100:1.

<sup>&</sup>lt;sup>80</sup> Мидраш Ваикра раба, 10:5.

<sup>&</sup>lt;sup>81</sup> Тикуней Зоар, 38:1.

эта нить нуждается в наполнении, и в этом причина отделения нижних вод от высших. И всмотрись в это пристально.

Как сказано: "И будут уста головы (пэ де-рош) у него внутри"85. Объяснение: пока не открылось закрытое, т.е. пэ в его рош, он питается через свой пуп (табур), а закрытое обязано открыться. Сказано: "уста головы (пэ де-рош), в них губа (сафа) будет вокруг уст его"85. Объяснение: чтобы он не довольствовался малым, ведь даже если "от нашей части мы освободим (его), - кто освободит (его) от части, полагающейся жертвеннику?"86 И поэтому он почувствует тяжесть в голове. И это чувство даст ему губу (сафа) вокруг уст (пэ), так как, чтобы очистить нижнюю губу (сафа), он умножит излияния своего сердца перед небесами. И это смысл слов: "Губа (сафа) будет устам его (пэ) вокруг, изделие тканное"85. Объяснение: искры устремления собираются вместе и соединяются друг с другом, как "изделие тканное, подобно устам кружевным будут у него"<sup>85</sup>. Объяснение: те причины, которые вызывают чувство боли и излияние сердца, не абсолютно исчезают, а соединяются вместе и становятся свойством "уста" (пэ), как сказали мудрецы: "Злодеяния стали для него, как заслуги"87. Итак, у него есть двое уст. И пойми, что "савив" (вокруг) – на арамейском "схор-схор" ("кругами"), от слова "схора" (опоясывающий вокруг). То есть, лицевая часть (паним) – полный парцуф, и обратная часть (ахораим) – полный парцуф, и если человек удостоится этого и обретет эти кружевные уста, у этого человека будет гарантия, что он "не разорвется", ибо "вечно будет имя его" в и пребудет вовек. Вглядись пристально и найдешь, как сказано: "В земле своей вдвое унаследуют"89.

В этих моих словах скрыта большая глубина, но сейчас у меня нет сил объяснять их. Тем не менее, поняв мои слова, ты наверняка удостоишься войти и выйти без разрешения <sup>90</sup>. И как завершается эта глава: "И слышен будет звук его, при входе его в Святилище... и при выходе"91. И да будет на это воля Его.

Вообще же, ты не понимаешь чудесного действия (сгулы) Торы и ее постижения, а если бы понимал, без сомнения, отдал бы ей всю душу и удостоился бы благодаря ей. И ты видишь, как сказано: "Заповедь – свеча, а Тора – свет" 22, – и если у тебя будет дом, полный свечей, но не будет света, разве не будут эти свечи зря занимать свое место? А слово "Тора" происходит от слова "инструкция"  $^{93}$  и от слов "образ $^{94}$  и ви́дение $^{95}$ ", - т.е. полное познание, не оставляющее за собой ни на волос (сомнений). Дай то бог, чтобы с этого дня вы стали понимать мои слова...

Еще я прошу тебя прилагать больше усилий в любви между товарищам, изобретая способы, позволяющие умножать любовь между товарищами и уничтожать в вас стремление к телесным приобретениям. Потому что именно это сеет ненависть. А между доставляющими наслаждение Творцу не может быть никакой ненависти, - наоборот, между ними царит милосердие и безмерная любовь. И вещи эти просты.

<sup>&</sup>lt;sup>82</sup> Нима́ (нить) означает также сфиру Есод, согласно "Тикуней Зоар".

<sup>&</sup>lt;sup>83</sup> Талмуд, трактат Санедрин, 21:1.

<sup>&</sup>lt;sup>84</sup> Мишна, трактат Хагига, 1:8.

<sup>&</sup>lt;sup>85</sup> Тора, Шмот, 28:32. "И будет отверстие (уста) головы внутри него, а ворот будет вокруг отверстия соткан, как кружево, чтобы не порвался".

<sup>&</sup>lt;sup>86</sup> Талмуд, трактат Явамот, 79:2. <sup>87</sup> Талмуд, трактат Йома, 86:2.

<sup>88</sup> См. Писания, Псалмы, 72:17. "Вечно пребудет имя его, доколе (светит) солнце, вечно будет имя его, и благословятся в нем все народы, назовут его счастливым".

Пророки, Йешаяу, 61:7. "Вместо позора вашего двойного и стыда радоваться будут доле своей, потому что в земле своей вдвое унаследуют, радость вечная будет у них".

<sup>&</sup>lt;sup>0</sup> См. Талмуд, трактат Сука, 45:2. "Комментарий Раши. Там говорится о праведниках, входящих с разрешением и без разрешения". Так же, Санедрин, 97:2.

См. Тора, Шмот, 28:35. "И будет она на Аароне в служении, дабы слышен был звук его при входе его в святилище пред Господа и при выходе его, чтобы он не умер".

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Писания, Притчи, 6:23. "Ибо заповедь – светильник, и Тора – свет, и назидательные обличения – путь жизни".

<sup>&</sup>lt;sup>93</sup> Ивр. "Ораа".

<sup>&</sup>lt;sup>94</sup> Ивр.: "Марэ".

<sup>&</sup>lt;sup>95</sup> Ивр.: "Рэия".

Я прошу, чтобы каждый из вас взглянул на письмо, которое есть у товарища, ибо эти слова говорятся от одного к другому; и одна Тора будет у вас<sup>96</sup>, - в порабощении тела и освящении души. И (ничего) не изменяйте, не дай бог, как это принято у обладающих телом, и начиная с этого дня вам стоит прислушаться к моим словам, ибо это - жизнь ваша и долголетие ваше<sup>97</sup>, и я не ищу блага для себя. И что может сделать блестящий полководец, если (его) воины станут изменять его приказы?

Йегуда

#### Письмо 12

1925 г., Варшава

### Дорогим ученикам, да пребудут они с Творцом

...Вам необходимо приложить ещё больше усилий в том, что касается той главной цели, к которой мы стремимся. Известно вам, что писал я по поводу сказанного - "И благословит тебя Творец во всём, что бы ты ни делал": что человек в нашем мире должен сделать всё, что в его силах, и только тогда возникает основание для нисхождения благословения. Но глупо было бы думать, что Творец становится тем самым обязанным послать благословение именно в месте совершения действия. В большинстве случаев - наоборот: действие производится в одном месте, а благословение приходит в другом месте, да ещё в таком, в котором человек совершенно ничего не сделал, т.к. либо не знал, что делать, либо не имел возможности что-либо сделать со своей стороны. И в истинном благословении это является непреложным законом. И это называется "найти", как сказано: "приложил усилие и нашел", и уже объяснял я это подробно.

Сам же я наслаждаюсь от труда своего. Поэтому "ищущие Творца не испытывают недостатка ни в каком благе", и как написано: "Близится спасение Моё, и справедливость Моя раскроется".

И главное, огромная моя просьба: укрепитесь и будьте мужественными, и пребудет с вами Творец. И взывайте к сердцам тех товарищей, у которых ослабла способность к единению с нами, и пусть изгонят чужие суеверия из себя. Ведь если освободят храм, бывший местом идолов, то не убоятся жара меча обращающегося на пути Древа жизни.

И если хотите знать, сообщу я вам, что совершенно и никоим образом не нахожу я себя далеким от вас, а тот, кто чувствует отдаление, причина в нем самом, и достаточно понимающему.

Больше новостей нет, слово мое, жаждущий объединиться с вами в полнейшем единстве...

Иегуда Лейб

#### Письмо 13

1925 г., Варшава

### Дорогому мне\*\*\* да светится свеча его вовеки

Получил я слова твои с сердцем, полным тоски, хоть сокроешься ты от меня, но так или иначе, вынужден ты будешь говорить со мной в письменном виде.

А что написал ты, что сообщишь ты мне (знание) египетского изгнания, - то удивительно мне. "Надлежит тебе еще сделать домашнюю работу" (букв. "пойди и почитай дома у учителя"). "...И возопили, и вознесся вопль их от работы к Творцу", тогда "и познал Творец". Изучи это внимательно. Ведь если не произойдет познания Творца в изгнании, невозможно

<sup>96</sup> См. Тора, Бемидбар, 15:29. "Для жителя страны из сынов Исраэля и для пришельца, живущего среди них, одна Тора будет у вас для поступившего по ошибке".

<sup>&</sup>lt;sup>97</sup> См. Тора, Дварим, 32:47. "Ибо это вам не слово пустое, но это жизнь ваша. И этим продлите вы дни на земле, куда вы переходите через Ярден для овладения ею".

избавление, и познание изгнания - само и есть причина избавления, и как же можешь ты сказать, что сообщишь мне (знание) в самый час избавления?

Истину не скроешь, и сожалеющий сообщает о своем сожалении, ведь невозможно для него скрывать и сдерживаться. Тем не менее, почувствую я вас всех вместе, и что сменился у вас день сегодняшний на завтрашний, и вместо: "Сейчас", скажете вы: "Потом". И нет этому лекарства. Кроме как постараться понять эту ошибку и это извращение, - ведь спасаемый Творцом спасаем только, если он нуждается в спасении сегодня, а тот, кто может ждать до завтра, - поумнеет через годы, не дай Бог.

И это произошло с вами из-за небрежения к моей просьбе усилиться в любви к товарищам, которую объяснял я вам всеми 70-ю языками, ибо достаточно этого средства для восполнения всех ваших недостатков. А если не сможете вы подняться к небесам, - дал я вам для того пути на земле. И почему совершенно не прибавили вы в работе этой?

И кроме великого чудесного свойства, заключенного в этом, - которое не должен я объяснять, - должны были знать вы, что много искр святости есть в каждом из группы, и когда собираете вы все эти искры святости в одном месте в собрании братьев, в любви и дружбе, наверняка станет для вас ступень святости в этот момент важнее света жизни. И уже писал я подробно об этом во всех моих письмах к товарищам.

Также просил я, чтобы каждый из вас показывал свое письмо другим. И ты сделай то же. И испытывайте меня, пожалуйста, с этого дня, чтобы понять и услышать меня, - во всяком случае в том, что вы можете сделать, ибо тогда "откроет Творец тебе благодатную сокровищницу Свою".

А\*\*\* скажи, чтоб он сам делал свой расчет. Чем было бы ему плохо переписываться со мной? И зачем ему закрываться от меня? И я очень попрошу его, чтобы он старался видеть достоинства товарищей, а совершенно, не дай Бог, не их недостатки, и соединялся с ними вместе в истинной любви, до - "и все преступления покроются любовью". И пусть тщательно проштудирует все письма, которые я посылаю товарищам, "и хлеба лености не будет есть" более.

А где же р.\*\*\* и р.\*\*\*? Я не слышал от них ни полслова вплоть до сего дня. И скажи им, чтобы в любом случае они держались за подол своих товарищей, и штудировали бы по необходимости их письма, и не забывали бы, что первый вопрос: "Ждал ли ты избавления?". А если ждут они избавления, разве могли бы они сказать: и эту работу, - чтобы они приняли на себя, - желает Творец? И если бы я должен был спасти жизнь одного из них, одного из товарищей, я бы, конечно, трудился и старался больше вашего. А тем более, якобы, жизнь царя. А потому умножьте выкуп и даяние Царю мира, и удостоитесь царской дочери, а спасение Творца — в мгновение ока.

Йегуда Лейб

#### Письмо 14

(фрагмент)

1925 г.

...Суббота светит благодаря предшествующим ей будням, как сказано: "Тот, кто не работал в течение недели, что он будет есть в Субботу?", т.е. свет Субботы готовится и состоит из светов, заработанных в будни, называемые "тысяча буден".

Отсюда понятно выражение: "Пойдем к Фараону", это раскрытие Шхины, потому что когда сыны Израиля думали, что Египет порабощает их и мешает работать на Творца, в той мере и находились в египетском изгнании. А все усилие Освободителя заключалось только в том, чтобы раскрыть им, что нет здесь иной силы: "Я это, а не посланник", потому что нет иной силы кроме Него. И это и есть свет освобождения, как объясняется в "Пасхальном сказании".

И это то, что дал Творец Моше в словах: "Идем к Фараону", - т.е. объедини истину, что все представление пред Царем Египта не более, чем снять Фараона, раскрыть Шхину. И об этом

сказано: "потому что я ожесточил сердце Фараона ради двух знаков этих в нем". Потому что в духовном нет букв. И рождение, и развитие в духовном лежат на буквах, извлекаемых из материального в этом мире, как сказано: "И создает тьму", - что нет в этом ничего нового, дополнительного к прошлому, а только создание тьмы, что является соединением, годным раскрыть свет как добро. Находим, что Творец Сам лично ожесточил сердце Фараона. Зачем? Потому что человек нуждается в буквах.

И это смысл сказанного: "Ради моих двух знаков, ...чтобы считали, ...и знали, что Я — Творец". Потому что после того, как получите знаки (буквы), т.е. после того, как поймете, что Я дал вам и Я все приготовил для вас, то поймете смысл моих неявных действий и будете выполнять неявные действия Мне и ради Меня. Тогда свет совершит свое действие и заполнит знаки (буквы), и обратятся свойства в сфирот, так как до их заполнения называются "свойства" (мидот), а после достаточного наполнения называются "сфирот", потому что светят миру, от его начала и до конца, из конца в конец, в чем и смысл сказанного: "Ради этого сосчитай". И все это Я желаю, потому что это необходимо ради конца, когда исполнится: "И узнаете, что Я - Творец, а не посланник", в чем и скрывается тайна пятидесятых врат, которые могут раскрыться только после сорока девяти лицевых и обратных, чистых и нечистых, одно против другого, в которых "праведник сорок девять раз против грешника".

Поэтому сказано: "Да не возгордится мудрый мудростью своею, и сильный силою своею, - а только разум, постигающий Творца".

Йегуда Лейб

#### Письмо 15

1925 г., Варшава

## Другу моему и учителю, раву\*\*\*, да светится свеча его вовеки

В ответ на письмо твое от шестого дня недельной главы "Бо", которое получил я вместе с твоим письмом от четвертого дня главы "Бэшалах".

Что касается дискуссии, мне нравится больше твое последнее толкование. И дополню я слегка слова твои: "Странник не заночует на улице, и двери сердца моего открою я высшему пути (или "путнику")", - как обещание возвысить себя до высшего управления, абстрагированного от разного рода человеческих постижений.

"Крюки столбов моих славу восславят", - что в таком подъеме все выше и выше так соединяются столбы сердца известными связями, которые называются "крюки" (как сказано, "крюками ("вавами") соединишься") в истинное слияние, и тогда изливается высший свет на него.

"И все узы сердца моего отпущу я на свободу", как отказывается от всего своего состояния, - я имею в виду, всех достижений своих, - ибо "узы сердца" - это достижения тела, и не должен человек отпускать их на свободу, чтобы была у них сила приставать к нему в спорах, а наоборот, "полностью изгонит" их из дома своего, чтобы не было у них больше никакой связи и обузы с ним.

И для того чтобы действительно исполнить это, есть заключительный стих, который гласит: "Поведай Ему, во что погружены ее (земли) основания". Объяснение: как вопрос, который Он задает по поводу уз, и спорит, говоря: может быть, есть у вас основания на земле, большие или маленькие, или примерные, и на эти основания опирается некое умственное здание? И тем самым Он говорит им, чтобы поведали об этом, - если смогут ответить Ему по поводу следующих далее строф, на которые нет никакого человеческого объяснения, и на этом "окончательно изгонит" Он их, чтобы поведать, что "подвесил Он землю ни на чем".

А на письмо твое от четвертого дня главы "Бэшалах", что написал ты, что не понимаете вы слов моих, удивляюсь я. Нет здесь другой причины, кроме слабости в работе, и что поделаю я? И тем более сейчас, - примите, пожалуйста, как бы то ни было, слово это, чтобы стало оно крепкой связью в любви между вами, как предостерегал я вас перед своим расставанием с вами.

И уже написал я об этом несколько писем, и сердце мое подсказывает мне, что пренебрежете вы этим, потому что чувствую я вообще среди вас небрежение. И Творец да сжалится над нами, и удостоимся, спасения в скором времени.

Йегуда Лейб

#### Письмо 16

1925 г.

Сказал Бааль Шем Тов: "Перед выполнением заповеди не должен человек совершено думать о личном управлении, а наоборот, обязан сказать: "Если не я себе, никто не поможет мне". Но после совершения заповеди обязан разобраться и поверить, что не своими силами выполнил заповедь, а только силой Творца, который заранее все продумал за него, а потому обязан был человек совершить это действие".

Как соответствуют слова нашего мира, так и соответствуют духовное и земное, поэтому прежде, чем человек выходит на рынок заработать свой дневной хлеб, обязан он удалить из своих дум мысль о личном управлении, и сказать себе: "Если не я себе, никто не поможет мне", и делать все необходимое, как все люди, чтобы заработать свой хлеб, как они.

Но вечером, когда вернулся домой и заработанное при нем, - ни в коем случае не подумать, что своими усилиями заработал это, а даже если бы весь день лежал, также оказалась бы его выручка при нем. Потому что так заранее думал о нем Творец, и потому так обязано было произойти.

И несмотря на то, что нашим разумом это воспринимается как противоречие и никак одновременно не укладывается на сердце, обязан человек верить, что именно так узаконил Творец в Торе и через тех, кто передает нам ее.

И это суть единения АВАЯ - ЭЛОКИМ, где АВАЯ означает личное управление: т.е. все делается Творцом и совершенно не нуждается в помощи низшего. А ЭЛОКИМ означает природу, - когда человек, поступая согласно природным законам, которые впечатаны Творцом в наш мир, соответственно им поступает, как остальные люди, и одновременно с этим верит в управление АВАЯ, в личное управление; таким образом соединяет их вместе в себе как одно, чем дает большую радость Творцу и вызывает свет во всех мирах.

Это соответствует трем деталям:

- заповедь место святости (духовности);
- прегрешение место нечистых сил (ситра ахра);
- выбор (свобода) не заповедь и не прегрешение, а то место, за которое воюют чистые и нечистые силы; и если человек, совершая свободные действия, не соединяет их с властью чистых сил, все это место падает под власть нечистых сил; а если человек усилием делает свободный поступок, единение, насколько позволяют ему силы, возвращает этим выбор в место святости.

Сказано: "Дано врачу право лечить", несмотря на то что врачевание, конечно, в руках Творца, и никакие человеческие усилия не сдвинут болезнь с места; сказано: "Врач да вылечит", сообщая о месте выбора, месте, где сталкиваются заповедь и прегрешение (чистая и нечистая силы). Если так, то обязаны мы сами захватить под власть чистых сил место выбора. А каким образом можно это место завоевать? Именно, если человек идет в опытному врачу, который дает ему испытанное лекарство, и после того, как удостоился получить от врача лекарство, выздоровел, - обязан верить, что и без врача Творец вылечил бы его. Потому что это было заранее предопределено. И вместо того, чтобы восхвалять врача, восхваляет Творца. И этим захватывает место выбора под власть святости.

И подобно этому - в иных случаях выбора. И этим продвигается и расширяет границы святости, пока святость не захватывает все ей подобающее во всей своей мере, - и вдруг он видит себя, свой духовный уровень, уже находящийся в цельной святости. Потому что настолько расширилась святость и ее границы, что достигла своего истинного размера.

Знание вышесказанного избавляет от общей у всех ошибки, превращающейся в камень преткновения для несведущих, и вместо работы они хотят больше верить, и еще больше аннулировать сомнения в своей вере и обрести себе всякие знаки и чудеса вне границ нашего мира, и только страдают от этого. Потому что начиная с прегрешения Адама, создал Творец исправление этого прегрешения в виде единения АВАЯ - ЭЛОКИМ, как объяснено выше. И это смысл сказанного: "В поте лица своего добудешь хлеб свой". А природа человека такова, что если достигнуто что-то тяжелым трудом, трудно уступить результат своего труда Творцу. Отсюда - есть у человека место работы: усилием полной веры в личное управление решить, что даже без всяких его усилий также получил бы все достигнутое. И этим исправляет прегрешение.

Йегуда Лейб

# Письмо 17

(фрагмент)

1925г.

# Уважаемому учителю нашему и раву\*\*\* да светится свеча его

...Вместе с тем напишу я тебе о свойстве средней линии в духовной работе, чтобы было у тебя всегда целью правая и левая, ибо бывает, что идущий - еще хуже, чем сидящий в бездействии. И это отклонившийся с пути, ибо путь истины - это очень тонкая линия, по которой шагают все время, пока не достигнут царского дворца. И каждый, кто принимается идти в начале линии, обязан особо остерегаться, чтобы не уклониться вправо от линии или влево от нее, даже на волос, потому что если в начале отклонение на волос, даже если затем он идет действительно по прямой, однако уже не придет он никоим образом к царскому дворцу, ибо не идет по настоящей линии, - так, как показано в примере, и это истинный и верный пример.

И объясню я тебе, что такое средняя линия. И это называется: "Тора, Творец и Исраэль - одно". Ибо цель души, когда входит она в тело, удостоиться еще будучи облаченной в тело, вернуться к своему корню и слиться с Творцом, как сказано: "любить Творца вашего, и идти всеми путями Его, хранить заповеди Его, слиться с Ним". Видишь ты, что окончание всего – это "слиться с Ним". То есть, - как была (душа) до своего облачения в тело.

Но необходима большая подготовка, а именно "идти всеми путями Его", - а кто же знает пути Творца? Однако это называется "Тора, состоящая из 613 путей", идущий по которым в конце концов очистится, — настолько, что тело его (гуф) не будет представлять железное препятствие между ним и Творцом его. Как сказано: "И удалю сердце каменное из плоти вашей", и тогда сольется он с Творцом своим, точно так же, как был он слит (с Ним) до облачения души в тело.

Получается, что есть три свойства:

- 1. Исраэль это тот, кто прилагает усилия, чтобы вернуться к своему корню;
- 2. Творец это тот корень, к которому он стремится;
- 3. это 613 путей Торы, на которых он очищает свою душу и свое тело (гуф), и это называется "приправа", как сказано: "Я создал дурное начало, и я создал Тору в приправу ему".

Хотя на самом деле, - все эти три свойства есть воистину одно, ибо в конечном счете каждый служащий Творцу постигает их как одно, единое и неделимое. А то, что кажется, что делится оно на три части, - это лишь относительно несовершенной работы на Творца.

И раскрою я тебе немного; часть ты увидишь, но всего не увидишь, до того как спасет тебя Творец.

Душа, - известно, что это божественная часть свыше, и до своего вхождения в тело она слита (с Творцом), как ветвь с корнем. И изучи в книге "Эц Хаим", в начале ее, что потому создал Творец миры, что желание его было раскрыть Свои святые имена "Милостивый и Милосердный"..., потому что если не будет творений, - не кого будет жалеть..., изучи там. И это вещи очень глубокие.

И хотя мала сила пера, но "вся Тора – это имена Творца". Как сказали наши мудрецы. А постижением называется: "что все, чего не постигнем, не будем знать названия", - как приведено в книгах. Ибо все эти имена - это вознаграждение души, которая не по своей воле входит в тело, и которая именно благодаря телу способна постичь имена Творца, и ее постижением определяется ее уровень. И держись правила: "Духовное существует лишь в мере его познания". Ведь земное животное ощущает себя, потому что состоит из разума и материи. Поэтому духовное ощущение - это свойство "знания", а мера духовного уровня - мера величины знания, как сказано: "Хвалят человека по разуму его". Однако животное знает, но никоим образом не чувствует. И пойми это как следует.

Пойми вознаграждение души: душа до своего вхождения в тело была маленькой точкой, хотя она и была слита с корнем, как ветвь с деревом, и точка эта называется "корень души" и ее мир. И если бы не явилась она в этот мир в теле, был бы у нее только ее мир, - т.е. мера ее доли в корне.

Однако чем больше удостаивается она идти всеми путями Творца, т.е. 613-ю путями Торы, вновь превращающимися в имена Творца, тем больше растет ее уровень, в мере тех имен, которые постигла. Это называется, что "Творец дарует каждому праведнику 310 (числовое значение слова "подарок") миров". Объяснение: душа состоит из двух праведников -высшего праведника и низшего праведника, подобно разделению гуфа от табура и выше, и от табура и ниже. И удостаивается она этим письменной Торы и устной Торы, каждая из которых - 310, т.е. вместе - 620, что означает 613 заповедей Торы и 7 заповедей мудрецов. И об этом сказано в "Эц Хаим", что "миры были сотворены только для того, чтобы раскрыть имена Творца", изучи это и пойми.

И вот ты видишь: поскольку спустилась душа, чтобы облачиться в эту гадкую материю, не могла она уже снова слиться со своим корнем в своем (изначальном) мире, как была она в корне своем до прихода в этот мир, а обязана она увеличить свой уровень в 620 раз по сравнению с тем, как была она до того в корне, и это называется все совершенство, весь НАРАНХАЙ до света ехида. И потому называется ехида именем "кетер", ибо это указание на число 620 (гематрия слова "кетер", - 620), как сказано выше.

И вот видишь ты, что 620 упомянутых имен, состоящих из 613 заповедей Торы и 7 заповедей мудрецов – это, в сущности, 5 свойств души, т.е. НАРАНХАЙ, ибо келим НАРАНХАЙ -из 620 упомянутых заповедей, а света НАРАНХАЙ - это сам свет Торы, заключенный в каждой заповеди. Получается, что Тора и душа – это одно.

Однако Творец - это свет Бесконечности, облаченный в свет Торы, который заключен в 620 упомянутых заповедях. И пойми это как следует, ибо это смысл сказанного мудрецами: "Вся Тора - это имена Творца". Объяснение, что Творец - всеобъемлющ, а 620 имен - детали и частности, и частности эти - согласно шагам и ступеням души, которая не получает свет свой за один раз, а по ступеням, - постепенно, один за другим.

И становится ясным из всего этого, что в конце душа должна постичь все 620 святых имен и обрести весь свой уровень, который количественно в 620 раз больше, чем до ее вхождения (в тело). Причем, мера ее уровня определяется 620-ю заповедями, в которые облачается свет Торы, а Творец - это свет Торы в общем. И вот ясно тебе, что "Тора, Творец и Исраэль, - действительно одно".

И вглядись тщательно в эти вещи, которые не толкование, а простое объяснение, о котором сказали: "объяснение не объясню". И счастлив ты, если поймешь то, что перед тобой.

И вернемся к тому, что до завершения работы Творца представляются Тора, Творец, Исраэль тремя свойствами. То есть, - то пожелает человек восполнить свою душу, вернув ее к ее корню, и это свойство Исраэль. То хочет он понять пути Творца и тайны Торы, "ведь кто не знает указаний Господина, - как будет служить Ему?", и это свойство Торы. А иногда стремится он к постижению Творца, - т.е. слиться с Ним в полном познании, и сокрушается главным образом лишь об этом, и совершенно не сокрушается о постижении тайн Торы, и также не особенно сокрушается о возвращении своей души к ее корню, как была она до облачения в тело. Поэтому идущий по правильной линии в подготовке к работе Творца обязан постоянно проверять себя, - стремится ли он к названным трем свойствам абсолютно одинаково, потому что конец действия равен его началу. А если стремится к одному из этих свойств более, чем ко второму или третьему, - значит отклоняется он от истинного пути, и пойми это. Поэтому лучше тебе держаться цели "стремиться к указаниям Господина", "ведь кто не знает путей Господина и указаний Господина, т.е. тайн Торы, - как будет служить Ему?" и это самая надежная гарантия средней линии из трех.

И это называется: "Откройте мне единственный вход для возврата (размером) с острие иглы, а я открою вам входы, в которые пройдут телеги и вагоны". Объяснение: игольное отверстие (предназначено) не для входа и выхода, а чтобы вставить в него нитку для шитья и работы. Точно также стремись лишь познать указания Господина, чтобы делать работу, и тогда раскрою вам вход как ворота в зал. И это называется явное имя во фразе: "Однако (или "зал") жив Я, и наполнится вся земля славою Творца".

Иегуда Лейб

### Письмо 18

1926 г.

...Однако остерегайся получить "богатырский бросок" преждевременно. Ибо "человек находится там, где его мысли". А потому, когда человек уверен, что у него не будет недостатка во всяком благе, - ему можно обращать свои старания на слова Торы, ибо "благословенный сливается с благословенным".

Однако при недостатке уверенности ему потребуются хлопоты. А всякие хлопоты — это обратная сторона (ситра ахра). "Проклятый же не сливается с благословенным", так как не сможет обратить все свои старания на слова Торы. Если же он, тем не менее, испытывает состояние "тяжелой работы в заморской стране", пускай в любом случае не думает об этом ничего, но очень быстро, как от огня, возвращается к постоянству, чтобы не расточить свои искры в иные времена и в иных местах кроме этого, пока они еще не объединены должным образом.

И знай, что ни один изъян у низших не будет оценен, иначе как в дозволенное время в дозволенном месте, как сейчас. Тем самым я хочу сказать, что если человек в данный момент злоупотребляет, или сожалеет, или, не приведи Боже, отчаивается, то "это истребляет его во все времена, во всех местах, какие есть в мире". И в этом смысл слов: "На мгновение гнев Его. И сколько длится ярость Его? - Мгновение".

А потому нет другого исправления человеку, - лишь устремлять все текущие и будущие мгновения так, чтобы они были привязаны и обращены к Его великому имени. А тот, кто отвергает мгновение присутствия Его лика, поскольку оно тяжело, обнаруживает свою глупость перед всеми. Все миры и все времена не нужны ему, поскольку свет лика Творца не облачен в смену периодов и времен, хотя работа человека, безусловно, изменяется с их посредством. И для этого приготовлены нам, благодаря нашим святым праотцам, вера и уверенность выше знания, которые человек использует в трудные моменты без хлопот и утомления.

Сказано: "В этой легкой букве - время всего созидания в эти шесть дней". Ибо буква "хэй", являющаяся корнем творения, это легкая буква, и хлопоты отнюдь не способствуют повышению ее уровня. А потому тот, кто принимает на себя полное бремя небесного Царства (Малхут шамаим), - не находит хлопотности в работе на Творца, благодаря чему может быть слитым с Творцом днем и ночью, в свете и во тьме. И не остановит его материальность, созданная преходящей, мимолетной и переменчивой. Ибо Кетер, являющийся Бесконечностью, светит всем совершенно одинаково, а глупец, что идет под ливнем препон, льющимся на него спереди и сзади, говорит всем, что не ощущает недостатка, вызванного перерывом в слиянии, и какой-либо испорченности или

\_

<sup>&</sup>lt;sup>98</sup> Пророки, Йешаяу, 22:17

несправедливости из-за этого. Ибо если бы ощущал это, то, разумеется, искал бы подкрепления в какой-нибудь хитрости, дабы, так или иначе, спастись от перерыва в слиянии, как большого, так и малого. Подобная хитрость все еще не запрещена никому из тех, кто ее просит. Это происходит посредством или "мысли о вере", или "уверенности", или "мольбы", и пути эти приспособлены для человека именно в узких и тесных местах. Ибо даже "вор, копающий подкоп, призывает Милосердного". А потому для этого нет необходимости в свете мохин большого состояния (мохин дэ-гадлут), чтобы уберечь ветвь от немедленного разрыва со своим корнем.

"А если трех этих вещей не сделал для нее" от тому господину, ибо не дадут ему ничего за его хлопоты и пустые труды. Как сказано: "Подобны им будут делающие их" и т.д. И что попросит у них, - такого, что создано невольником, поклоняющимся делу рук своих? Поэтому о каждом, кто утверждает, что ему чинят препоны свыше, я говорю: ложь свидетельствует о своем создателе. Злонамеренно представляется он обделенным, потому что нет у него настоящего желания быть слитым с Творцом, причина чего лежит в крепких связях с "венцами нечистоты", с которыми человек из глубины сердца не хочет расставаться насовсем.

И об этом сказано: "Не имеющие денег, идите, покупайте, и ешьте, и идите, покупайте без денег и без платы вино и молоко" 101. Иными словами, вся наша молитва устремлена к Творцу, чтобы он одарил нас от Своей мудрости и сияния. И причина этого лишь в том, что хочет от нас, дабы мы нарядились пред Ним в эти желания тайной сказанного: "Дух привлекает дух и приносит духовное".

Как говорится в притче, невежливо входить в царские покои без какой-либо просьбы... Однако, правда в том, что мы имеем дело не с подарком самим по себе, а с тем, что удостоились, - в большей или в меньшей степени, - быть слитыми с Творцом.

В другой притче говорится о рабе, который из сердечной страсти желает слиться с Царем и начинает следовать принятым в царстве нормам. Он вызывает у себя какую-нибудь просьбу к Творцу, а Царь отвергает его. Если он сообразителен, то говорит Царю правду о своей точке в сердце: он не хочет никаких подарков. Но пускай Царь даст ему какую-нибудь должность, - ничтожнейшую из ничтожнейших, какую угодно, - лишь бы хоть в какой-то степени быть слитым с Царем в единой связи, которая, не приведи Бог, никогда не прервется. Сегодня Царь уже раскрыл это нам в виде слияния, презренного в глазах презренных, и ценность его всегда соответствует степени желания точки в сердце, - то есть молитве, вере и уверенности, чтобы человек никогда не испытывал недостатка в настрое, как сказано выше, даже время от времени на краткое мгновение из 24-х часов.

Однако презренные, исходя из точки в сердце, стремятся к слиянию не с самим Царем, - с гуфа де-Малка, - а с Его многочисленными подарками, слыша речь Царя, раздающего несметные множества чудесных наслаждений, - и тогда устремятся искры из глубины сердца к Его огромным дарам. А потому находят они хлопотность в слиянии с Ним. Дескать: "А что с того будет?", и прочие варианты вопроса: "Что в этом такого?"; но золотые яблоки 102... А потому всякий понимающий посмеется над такими работниками, которым недостает сердца, и которые свидетельствуют пред всеми, что глупцы они, поскольку рассказывают, как им чинят препоны. И довольно этого понимающему.

Однако "союз отцов не завершен" и "пришедшему очиститься - помогают". И пусть поутру, встав ото сна, тотчас же освятит первое мгновение слиянием с Творцом и изольет свое сердце Творцу, дабы хранил его все 24 часа, с вечера до вечера, чтобы не пробегало в его мыслях ничего никчемного, - и чтобы не показалось ему это невозможным или сверхъестественным. Ведь картина естества создает железную преграду... Человеку же следует упразднять естественные преграды, ощущаемые им. Пусть изначально поверит, что

-

<sup>&</sup>lt;sup>99</sup> Тора, Шмот, 21:11

<sup>&</sup>lt;sup>100</sup> Писания, Псалмы, 115:8

<sup>&</sup>lt;sup>101</sup> Пророки, Йешаяу, 55:1 <sup>102</sup> Писания, Притчи, 25:11

не существует естественных преград, отделяющих от Творца, а затем взмолится всем сердцем, пускай даже о том, что выше его естественного желания.

И понимай это всегда: в любое время, когда будут проводить человека через состояния (формы), не относящиеся к Святости, и прервется (слияние) на мгновение, - тотчас же вспомнив, пускай всеми силами изольет свое сердце, дабы с этого момента и далее спасал его Творец от перерыва в слиянии с Собой. И постепенно удовольствуется его сердце Творцом и пожелает слиться с Ним истинно. И удастся ему исполнить желание Творца.

Йегуда Лейб

#### Письмо 19

1927 г., Лондон

Сердечному другу и ученику, учителю нашему и раву\*\*\*, пусть светит свеча его, и всем товарищам да пребудет с ними Творец

Я получил все твои письма, и да будут они угодны желанию Творца. Однако сказано: "Познай Бога отца своего и служи Ему". "Познай" означает знание, ибо нехорошо душе без знания Творца. Ведь человек стремится и тоскует по работе ради Творца, так как есть в нем душа, но пока не ощутил Творца - плохо ему.

Но, несмотря на то что обладает душой, сам он не в состоянии познать Творца, пока не низойдет на него "дух" свыше, однако он обязан открыть слух свой, чтобы слушать слова мудрецов и полностью верить в них.

Сказано в писании: "Только добро и милосердие преследуют меня все дни жизни моей". Как объясняет твой святой предок Бааль Шем Тов: "Творец – тень твоя!". То есть, как тень следует за движениями человека, и все ее устремления согласуются с устремлениями человека, так и каждый человек следует за движениями Творца, и при пробуждении любви к Творцу должен понять, что это Творец пробудился к нему в огромной тоске. И это имел в виду раби Акива: "Счастлив Израиль, перед Кем очищаетесь, и Кто очищает вас". И пойми это.

Поэтому в начале приближения человека дают ему чередующуюся душу (ми-ситра деофаним), то есть Творец пробуждается к нему при каждой возможности, возникающей со стороны человека, в великой тоске и желании слиться с ним. И об этом говорит поэт (царь Давид): "Только добро и милосердие преследуют меня все дни жизни моей", ибо царь Давид - это совокупная душа всего Израиля, и потому всегда стремился и томился по истинному слиянию с Творцом.

Но необходимо познать в своей душе, что Творец устремляется за человеком точно в той мере, в которой человек стремится за Творцом. И нельзя ему забывать, Боже сохрани, об этом даже во время самой большой тоски. И вспоминая, что Творец тоскует и стремится слиться с ним с силой такой же огромной, как Он Сам, человек всегда будет идти в томлении и тоске от успеха к успеху, в непрерывном зивуге, представляющем собой окончательное совершенство каждой души, пока не удостаивается возвращения из любви. То есть, "возвратится вав к хэй", что означает единение Творца и его Шхины.

Однако душа без знания и осознания своего Творца находится в большом падении, - после того как увеличивается тоска до определенной меры. Ведь кажется человеку, что Творец отвергает его, Боже сохрани. Какой стыд и позор, что не только не завершает меру своего стремления и тоски, чтобы наполниться вечной любовью к Творцу, а еще впадает в свойство "гневливый разделяет Единого", поскольку кажется ему, что только он стремится, тоскует и рвется к Творцу. И не верит сказанному мудрецами, что точно в той же мере также и Творец стремится, тоскует и рвется к человеку.

И что же мы можем сделать, чтобы помочь тем, у кого в сердце еще не утвердилась вера в слова мудрецов. "И из себя вижу я Творца", потому что уже доказал я вам несколько раз, что "разные виды управления этого мира - это буквы, которые человек обязан перенести в их истинное место в духовном, потому что в духовном букв нет".

Но как часть разбиения келим, перешли все буквы на земное управление и на земных людей, так, что когда человек совершенствуется и достигает своего корня, обязан он сам собрать все буквы, одну к одной, и перенести их к корню их в духовном, что называется: "перевешивает себя и весь мир в сторону оправдания". А "единение Творца и Шхины Его", к которому человек приводит, наполняя свою меру томлениями и тоской, совершенно подобно земному совокуплению (нижнему зивугу), происходящему при рождении земного тела, которое также обязательно происходит от предварительной причины, то есть напряжения, иначе говоря, известной меры томления и тоски, называемой "твердостью" в земном языке, когда и семя его будет во благо, потому что выстреливается как стрела в душу, год, мир, - о чем сказано: что такое возврат? В то же время, в то же место, в ту же женщину. Ибо нижняя буква хэй (имени АВАЯ) содержит душу, год, мир.

"Душа" – это мера томления и тоски. "Год" – времена возбуждения, потому что полное совокупление имеет полную меру введения "атара" в "йошна", как они были слиты в своем корне, прежде чем разделились в земном мире. Но не за один раз становится человек готов к высшему зивугу, очень высокому, который называется полным совокуплением, а, как сказано: "Только добро и милосердие преследуют меня". И потому создает возбуждение, являющееся началом совокупления, как сказано: "праведник и плохо ему", что Творец не желает слияния с ним, а потому не ощущает он в томлении и тоске вкуса любви, необходимого для "того же действия" и "того же места", и есть у него страдания, которые называются: "язва подсластится, став наслаждением ("нэга" и "онэг" - те же буквы)".

Но "то, что не сделает разум, сделает время", потому что Творец считает все возбуждения и собирает их в полную меру - в меру напряжения для назначенного дня, и это имеет в виду поэт: "буди и круши, чтобы истребить всякого делающего зло". Потому что "ткия" - это конец соития, о котором сказано "введение в йевиму", и это зивуг Творца со Шхиной, сверху вниз, - до того как облачилась душа в кругообороты этого мира, и потом когда человек готовится вернуться к корню его. Тогда не за один раз вызовет Он совершенный зивуг, а производит возбуждения, и это тайна уровня нэфеш, принадлежащей офаним (колесам), которые гонятся изо всех сил в дрожи и в поту за святой Шхиной, - пока не начинают вращаться вокруг этого полюса, весь день и всю ночь, - всегда не умолкнут. Как сказано в книгах о тайне офаним, пока душа человека совершенствуется на уровнях нэфеш, он постоянно приближается, при этом растут его тоска и боль, потому что страстное желание, не находящее удовлетворения, оставляет после себя большую боль - в мере этого желания.

И это называется "крушение" ("труа", звук рога), и этому учит нас поэт, говоря: "буди", - то есть ты совершаешь возбуждения в Шхине. И "круши", поскольку ты вызываешь великие страдания, которым нет подобных, называемые "стоном стенай", ведь когда страдает человек, Шхина что говорит? "Зачем ты поступаешь так?". Для того чтобы "уничтожить всякого делающего зло". Объяснение: потому что "праведность праведника не спасет его в день его прегрешения". Но Знающему скрытое известна мера стремления в сердце человека к сближению с Творцом, которая все еще может прерваться, не дай Бог. И потому Творец умножает возбуждения, то есть начала совокупления так, что если человек прислушивается к голосу Творца, как сказано: "Творец — тень твоя", то не падает и не опускается вследствие усиления страданий от возбуждений, потому что видит и слышит, что также и Шхина страдает, в той же мере, как он, от умножающейся тоски, - и в любом случае постоянно укрепляется раз за разом во все большей тоске, пока не завершает точку своего сердца в полном и совершенном стремлении, в сильной и нерушимой связи.

Как сказал Рашби в "Идра Зута" (в Зоаре): "Я - к любимому моему, и ко мне - Его страсть. Все те дни, пока был привязан я к этому миру, единственными узами связал я себя - с Творцом, и потому теперь - ко мне Его страсть", "пока не засвидетельствует о нем Знающий скрытые глубины мироздания, что не вернется он более к глупости своей", а потому удостаивается "вернуть хэй к вав навечно". То есть, это конец совокупления и введение "атара" в "йошна", называемый "великим трублением рога".

И все это силами и достоинствами крушений, ибо уничтожили они всякого делающего зло, и не вернется более к глупости своей. И тогда удостаивается он полного осознания в вечном зивуге, называемом "знание", и видит, что все трудности, которые возникали у него в разные времена, были не более, чем для "знания", и это значит "в то же время", - то есть "известно

Знающему скрытые глубины Мироздания", что времена сделали в человеке чудо, чтобы укрепился он в праведности своей навечно.

И "в то же место", что означает введение "атара" в "йошна", как была она до своего уменьшения, - как вы слышали от меня несколько раз, что Творец не делает ничего нового во время Конца исправления, как думают недоумки, а "будете вкушать старые запасы", то есть пока не скажет: "желаю я!". И достаточно понимающему.

И "в ту же женщину", потому что "обманчива прелесть и ничтожна красота; женщина, боящаяся Творца, - она восславится". То есть, во время подготовки кажется прелесть и красота главным совершенством, и по ним тосковал и томился человек, но во время исправления, когда "наполнилась земля знанием Творца", "увидел обратный мир", - что только стремления и страх - главное совершенство, которого жаждет человек, и чувствуют они, что во время подготовки обманывали себя, и пойми это. И это называется "праведник и хорошо ему", то есть удостоившийся конца соития и "великого трубления рога" - полный, совершенный праведник.

Покажи это письмо всем товарищам и этим получите мое благословение быть вписанными в книги праведников.

Йегуда Лейб

Заботы переполняют меня и не могу передать я вам меру моей тоски по вам, но крепка уверенность моя в скором спасении, а вы со своей стороны максимально уберите все, что мешает вашим письмам ко мне, и, как бы то ни было, - одно большое письмо в неделю; и поверьте мне, что пока вы еще пишите мне, сейчас же получите свой ответ. А от товарища нашего\*\*\*, пусть светит свеча его, не получил я ничего, и возможно, что "нет нужды у боящихся Его", об этом тоже извести меня, и я жажду услышать от него и его домашних, как их дела. И с Божьей помощью удостоимся мы еще широко поговорить о великом благе.

Йегуда

#### Письмо 20

(фрагмент)

1927 г.

...Почему не известил ты меня о единстве товарищей, - усиливается ли оно и укрепляется ли, ведь это вся основа нашего доброго будущего? И о ваших успехах на поприще преподавания и так далее?

Признаюсь без стеснения, что тревоги обуревают меня до такой степени, что не в силах я порадоваться с вами, - с каждым из вас сообразно его желанию. Однако отпечатаны вы днем и ночью в моих чаяниях и в горниле жажды вашего блага и цельности. Видит Бог, сколько стараний и сил приложил я в вашем деле. И уверены мы в том, что не станут они, не приведи Бог, тщетными, а слово Творца устоит навечно.

Однако почему вы забыли то, что я говорил в праздник Шавуот о стихе: "Подобен возлюбленный мой газели" по поводу "обращения лика назад"? Лик во время побега и сокрытия проявляется только с обратной стороны, что означает меру страдания от удаленности и сокрытия. А на самом деле эта обратная сторона является настоящим ликом, как сказали мудрецы: "Обращает лик назад", и находится лик с обратной стороны. И вглядись пристально, ибо это тайна слов: "Я, - АВАЯ, - не изменился, и вы — сыновья Яакова не исчезли" 104. И вглядись в это пристально. Иными словами, как сказано: "И ищущие Меня найдут Меня" 105.

Я писал вам о смысле трубления в шофар, чтобы вы знали, почему трубят стоя и так далее... "Ибо свят этот день для Господа нашего" 106. И хотя знаю я, что не дойдут до вас

 $<sup>^{103}</sup>$  Писания, Песнь Песней, 2:9.

<sup>&</sup>lt;sup>104</sup> Пророки, Мелахим, 3:6.

<sup>&</sup>lt;sup>105</sup> Писания, Притчи, 8:17.

<sup>&</sup>lt;sup>106</sup> Писания, Нехемия, 8:10.

мои слова в то время, когда услышите звук шофара, однако сказано: "Прежде чем услышат, Я отвечу", и потому написал я это в свой срок и в свое время.

А ты покажи также это мое письмо всем товарищам, и, возможно, они прислушаются, дабы услышать мои слова.

...И с этого дня и далее укрепимся с Божьей помощью в Торе и заповедях, "как бык под ярмом и как осел под поклажей", и тогда восстанет Шхина из праха. "И довольно позора и гнева" 107. И злоумышления обратятся заслугами, ибо наполнит слава Его всю землю.

И с Божьей помощью, крепка моя уверенность в том, что избавление наше скоро раскроется, и, разросшись, удостоимся вместе работать на Творца, и желание Творца в наших руках осуществится.

Йегуда Лейб

### Письмо 21

1927 г., Лондон

#### Сердечному другу и моему учителю, раву\*\*\* пусть свеча его светит вечно

Твое письмо от 13-го дня месяца тишрей я получил. И на то, что пишешь ты мне: "Знаю я в великой степени, которой нет границ, - насколько нуждаюсь я во внешних изнурениях, чтобы исправить свою внешнюю часть", конец твоих слов, - говорю я, что не нуждаешься ты в изнурениях, и не должен ты исправлять внешнюю часть. И кто научил тебя этой новой Торе? Не иначе как это оттого, что не прилеплен ты ко мне, как раньше, и потому стережешь ты чужие виноградники.

Знай, что нет у тебя более верного друга во всем твоем мире. И я посоветую тебе, чтобы ты вообще не исправлял свою внешнюю часть, а лишь свою внутреннюю часть. Поскольку только внутренняя часть примет исправление. И главное, почему внутренняя часть повреждается из-за множества грехов, - это нечистота, а признаки ее - это индивидуализм и гордыня. И нечистота эта не боится разного рода изнурений, существующих в мире. А наоборот, она их любит, потому что индивидуализм и гордыня умножаются и укрепляются благодаря изнурениям.

Но если ты хочешь снять грехи с себя, ты должен заниматься уничтожением индивидуализма вместо изнурений. То есть, чтобы ты сам почувствовал, что ты самый низкий и плохой из всего человечества. И требуется учеба и многое постижение, чтобы понять это. И всякий раз должен человек испытывать себя, - не дурачит и не обманывает ли себя, и полезно также унизить себя практически перед своим товарищем.

Правда, надо остерегаться, чтобы не унижать себя иначе как только перед подходящими людьми, и потому если захочет заниматься этим практически, - сможет он отменить себя перед нашими товарищами, а не перед посторонними, не дай Бог. Но должен знать он наверное, что он самый плохой и презренный из всех людей, потому что так и есть на самом деле.

Вот этот совет мой, - чистый и легкий, - и даже слабый человек сможет выполнить его с полным прилежанием. Ведь не истощает он телесных сил, и это полная чистота. И хотя не говорил я с тобой об этом, - это потому что ты в нем так сильно не нуждался. Потому что будучи прилепленным ко мне в одном месте, постепенно осознал бы ты так или иначе свою низость, без всякой учебы и действий, тогда как сейчас, когда не пребываешь ты со мной в месте моем, теперь ты обязан заниматься отменой индивидуализма путем, упомянутым выше.

И главное преумножать молитву и укреплять уверенность, что преуспеет Творец удостоить тебя полным возвращением. И знать, как прилепиться к Нему в одной связи навечно. Ибо это главное, и в этом отличается работник Творца от того, кто на Него не работает. И "не

\_

<sup>&</sup>lt;sup>107</sup> Писания, Эстер, 1:18.

молчите, и не давайте молчать Ему". Пока не простит Он все грехи твои и преступления и не приблизит тебя к Себе навсегда и навеки веков.

И должен ты прилепиться ко мне так, чтобы место не разделяло нас, ибо сказали мудрецы: "Прилепись к помазаннику и будешь помазан", и это великий принцип из учебных действий Бааль Шем Това, - входить в зивуг с праведником. И дай Бог, чтобы умудрился ты, чтобы понять это. И поверь мне, что с моей стороны нет никакой помехи или трудности, и если бы знал я, что есть у меня возможность сделать вам больше благ, пребывая с вами в Стране Израиля, конечно, не оставил бы я вас. А на самом деле и мой отъезд от вас был именно для вашей пользы.

Йегуда Лейб, сын моего учителя и рава Симхи Ашлага

# Письмо 22

1927 г., Лондон

# Сердечному другу и моему учителю, раву\*\*\*, пусть светит свеча его

Твое письмо от 14-го дня месяца тишрей я получил. Но друг мой, почему же нет в тебе согласия с первым распорядком, который я тебе выстроил, и ты ищешь обновлений? И уже сказал я тебе, что до тех пор, пока не привыкнешь ты к первому распорядку, - не вправе ты делать себе другие распорядки, ни легкие, ни строгие, и вот ты притворяешься забывшим главный принцип и торопишь меня с новыми распорядками; не иначе это, как от подстрекательства злого начала.

Напоминаю тебе первый распорядок, который я тебе дал, и да поможет тебе Творец, чтобы не было у тебя с этого момента никакого перерыва в служении Ему, - лишь подниматься все выше и выше, пока не удостоишься слиться с Творцом, как подобает:

- быть готовым к служению Творцу примерно два часа после полуночи, и не позже (т.е. от восьмого часа после аравита <sup>108</sup>);
- в первые два часа заниматься исправлением полуночи, ощущать страдания из-за изгнания Исраэля и горя святой Шхины, по причине грехов его, а затем молитвами и мольбами, до десятого часа:
- от десятого часа до молитвы это время изучения святых книг, "Берешит хохма" и т.п., трудов Ари; и смотри, чтобы понять как следует, и постичь во всем, что ты будешь учить, а если не поймешь вполне, не уступай Творцу, пока не раскроется сердце твое, и поймешь ты Его, ибо это главное, я хочу сказать, то, чему Творец умудряет;
- назначить времена для Торы, без перерыва на пустые разговоры, не дай Бог; и смотри, чтобы назначить время не менее пяти часов подряд, и можешь назначить их, когда захочешь, в течение всех часов дня; но главное, чтобы не прерывать никаким разговором посередине, чтобы были они подряд, и именно в изучении открытой Торы; и остерегаться, чтобы не забыть из учебы ничего; и как следствие, обратишься к учебе как положено.

И уготовано в руке твоей, чтобы учил ты преподавание, и оно приспособлено для тебя в высшей степени.

Также можешь учиться в обществе того, с кем ты хочешь, в течение этих пяти означенных часов. Но не говори о других делах, которые не связаны с учебой, даже о путях работы и т.п. А если напарник не захочет учиться больше двух или трех часов, сможешь завершить потом самостоятельно, пока не завершишь пяти часов, а в остальные часы дня преуспеешь в торговле.

И вот, - твое пред тобой, сделай усилие и поторопись, и возьми Творца с собою, чтобы ты смог поступить, как написал я тебе, и совершится в тебе сказанное Рашби в Идра Зута: "я возлюбленному моему... все дни, которые был я связан с этим миром, одной связью был я связан с Творцом, и потому сейчас — на мне стремление Его".

-

<sup>&</sup>lt;sup>108</sup> Вечерней молитвы.

А по прошествии нескольких месяцев, когда привыкнешь ты как следует к этому распорядку, сообщи мне и добавлю я тебе путей Творца.

На самом деле не далек я от вас совершенно, ибо все зависит от вас, ибо время и место не мешают никоим образом в духовном. И почему не помните вы слово Торы, которое сказал я в праздник Шавуот о фразе: "подобен возлюбленный мой газели", что как объяснили мудрецы: "как газель, когда убегает, обращает лик свой назад, так и Творец, когда удаляется Он, не дай Бог, от Исраэля, обращает паним свои на ахораим". И объяснил я вам, что тогда паним снова возвращаются в ахораим, т.е. что тоскует и стремится Он снова слиться с Исраэлем. И от этого рождаются также и в Исраэле тоска и стремление слиться с Творцом, и мера страсти и томления, - это на самом деле сами паним. Как сказано в молитве "Бархи нафши", которую сочинил рав Йегуда Галеви: "О лике Творца молитва твоя (душа моя), когда бежишь ты, чтобы просить прощения у лика Творца". И потому главное средство в это время, лишь постоянно умножать тоску и томление, ибо в этом раскрывается лик. Амен, да будет воля Его.

И преумножь свои письма ко мне, и это тоже будет тебе вдыхающим душу.

Йегуда Лейб, сын моего учителя и рава Симхи Ашлага

## Письмо 23

1927 г., Лондон

# Сердечному другу и моему учителю, раву\*\*\* пусть свеча его светит вечно

По поводу сравнения твоего дела с путями нисхождения миров, - то, что товарищам твоим не по духу это, - это потому, что восприняли они от меня, что нужно сначала понять высшие миры, ибо таков порядок, сначала сверху вниз, а затем - снизу вверх; ибо земной родник родит лишь земное, и куда бы ни бросал он взор свой, - лишь материализует. А духовный родник порождает лишь духовные картины. И куда бы ни бросил он взор свой, благословляется. И даже материальные картины, когда ощущают их источник, снова становятся по-настоящему духовными, - не как сравнение и подобие, а превращаются в абсолютную духовность, как написано: "...обратилась, как оттиск от печати, и установилась как облачение "109.

То, что ты требуешь от меня еще раз объяснить, что такое единения, ибо не удостоился ты получить их из уст каббалистов, - удивительно мне, как сможешь ты получить их из книг.

Я видел твои притчи и аллегории, начинающиеся: "Изреку я притчу свою и скажу слова, измеренные омером<sup>110</sup>". Хоть и измерил ты слова свои омером, но сделай еще усилие, чтобы благословить благословением омера: ведь "омер десятая часть эфы 111". Эфа происходит от большого смущения сердца, как написал ты: "Где же (эйфо) правая сторона?". А десятая - от слова "запретные". Ибо, как известно, есть устная традиция и есть письменная традиция, по принципу "Царь связан сосудами проточными" 112. И эта мера - это Тора, когда в силе веры и уверенности даже и смущение сердца под запретом, - т.е. не остается даже следа от смущения, который и называется мерой омера. Но следует благословить, а этого я не нашел в твоем письме.

Сказано: "Грабитель благословляет, - хулит Творца" 113. Объяснение, - что молитва сделала половину. И удел молящегося о себе, - что нет у него совершенства (т.е. целого), а лишь половина. Ибо совершенному не о чем молиться. Потому предостерегают нас мудрецы, чтобы мы не служили за вознаграждение, а лишь за совершенство, и это высшая тайна, которую поймет лишь тот, у кого нет никакого пробуждения ради самого себя.

<sup>&</sup>lt;sup>109</sup> Писания, Иов, 38:14 (14): "(И) изменилась бы, как (сырая) глина (под) печатью, и запестрела бы, как одежды?". Древняя мера сыпучих тел, другое значение: "сноп".

Другая мера сыпучих тел

<sup>112</sup> Писания, Песнь песней, 7:6. "Голова твоя, как Кармель и пряди (волос на) голове твоей, как пурпур; - царь пленен кудрями!". Точнее: "...пряди головы твоей, как царская багряница, привязанная к кувшинам".

<sup>&</sup>lt;sup>113</sup> Писания, Псалмы 10:3: "Ибо похваляется нечестивый вожделениями души своей, грабитель хвалится, - хулит Господа".

Потому сказали мудрецы: "Хозяин преломляет (делит пополам хлеб), а гость благословляет". То есть, нельзя ему обманывать себя, что хозяин дает ему совершенство, а он должен ощутить истину, - как она есть, с абсолютной точностью. И потому сказали они: "Хозяин преломляет". И, несмотря на это, гость должен благословить. "Гость" - намек на фразу "И исполнит его духом трепета пред Творцом" 114, и поскольку принимает он то, что хозяин дает ему в преломлении, - как будто бы это было целое, - так или иначе, "благословляет". А величина меры его благословения - в мере радости его от подарка, и это возможно для него лишь в силу: "И исполнит его духом трепета пред Творцом".

И об этом сказали мудрецы: "Награбивший меру пшеницы, перемоловший ее, замесивший, и испекший и отделивший халу, - как благословляет? Не благословляет он, а хулит". И это очень глубоко. Ведь грабитель не дает благодарение ограбленному, ибо ограбленный не дал ему ничего. А забрал он у него против воли, не по желанию его.

А вопрос преломления и вознаграждения, которое полагается человеку, - все это в силу первородного греха, спаси Господи, ведь "грех влечет грех". Вначале подобен паутине, а в конце, - канатам тележным. И все идет за началом. И пойми.

И потому, несмотря на то, что (человек) верит, что все недостатки и преломления, - все это делает рука Творца, в любом случае, о первородном грехе не может он подумать такого, ибо, конечно, "из уст Высшего не выйдет зла" 115. И изучи внимательно. И находим, конечно, что настоящий грабитель тут как будто отнял у Творца не по желанию его. И пойми.

А "Древо познания было пшеницей", как известно, и об этом сказано: "награбивший меру пшеницы", - меру, как сказано: "...по мере споришь Ты с ним, изгоняя его" Пшеница, - т.е. первородный грех, и потому, несмотря на то, что перемолол ее, испек ее, т.е. стала она "канатами тележными", а потом отделил от нее халу, - от слова "холин", будни, "целиком Творцу", что указывает на возвышенность и отделенность выше знания, - не "благословляет" это, а "хулит". Ибо это "заповедь, следующая за грехом". Ведь если бы не было первородного греха, - не было бы и этой великой заповеди. И пойми.

И все это из-за того, что грабитель он, и не наблюдает, что праведник жалеет и дает, и потому не благословляет он всем сердцем, и не совершает "возвращения из любви", когда бы "злодеяния обратились у него в заслуги", и познал бы он, что мера пшеницы - это дар Творца, а не "сила его и крепость руки его"  $^{117}$ .

И потому сказали мудрецы: "хозяин преломляет", а не гость. То есть, мера пшеницы - это тоже дар Творца, для "хранящих завет Его и помнящих заповеди Его, чтобы совершать их"<sup>118</sup>. И когда гость укрепляется, чтобы верить, что все усилия, которые прилагал хозяин, он прилагал только ради него, - тогда благословляет он Его всем сердцем своим, и выходит, что само это преломление, на самом деле, - целая вещь после благословения Творца сверху вниз.

Но вначале должен усилиться родник благословений его снизу вверх. И потому называется "гость", что может он усилиться и укрепиться силой духа<sup>119</sup>, как сказано: "И исполнит его духом трепета пред Творцом", и как сказано: "Кто грабит отца своего и мать свою и говорит: "не грех", - тот товарищ губителю"<sup>120</sup>. Это значит, что первородный грех укоренен в теле его благодаря отцу его и матери его, и потому становится человек грабителем - тем, что говорит он, что он сам, а не дар (это) Творца, и поэтому называется грабящим отца своего и мать свою, и еще добавляет грех к преступлению, потому что говорит: "не грех". То есть, и заповеди (ему) тоже нравится губить, не приведи Бог. И довольно мудрому намека.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>114</sup> Пророки, Йешаяу 11:3. "И исполнит Он его духом боязни Господа: и не по взгляду глаз своих будет он судить, и не по слуху ушей своих будет он решать дела".

<sup>115</sup> Пророки, Эйха 3:38 "Не из уст ли Всевышнего исходят бедствия и блага?".

<sup>&</sup>lt;sup>116</sup> Пророки, Йешаяу 27:8. "По мере (греха его) Ты споришь с ним (наказываешь его), изгнав его. Изгнал Он его тяжким дуновением Своим, (как) в день восточного ветра".

<sup>&</sup>lt;sup>117</sup> Тора, Дварим 8:17. "И скажешь ты в сердце своем: "Сила моя и крепость руки моей доставили мне богатство это".

<sup>118</sup> Писания, Псалмы 103:18. "Хранящих завет Его и помнящих заповеди Его, чтобы исполнять их".

<sup>&</sup>lt;sup>119</sup> Букв. "запаха".

<sup>&</sup>lt;sup>120</sup> Писания, Притчи 28:24. "Кто обирает отца своего и мать свою и говорит: "(Это) не грех", - тот товарищ губителю".

И это тайна "благословения омера (снопа)". Ибо нужно чувствовать "дар Творца" также и в мере пшеницы. То есть, в силе духа<sup>119</sup>, и тогда радость наша становится полной в служении Ему, и так становится доля снова полной. И знает Творец путь праведников.

Йегуда Лейб, сын моего учителя и рава Симхи Ашлага, пусть светит свеча его

#### Письмо 24

1927 г., Лондон

# Сердечному другу и нашему учителю и раву\*\*\* пусть светит свеча его

Твое письмо от 14 дня месяца тишрей я получил и очень наслаждался, и похвальны действия твои в твоем усилии по объединению товарищей, да дарует Творец, чтобы ты также удостоился совершенного намерения.

И пожалуйста, друг мой, очень укрепись в изучении Торы, как явной, так и скрытой, ибо нет у тебя более недостатка, кроме как укрепиться в ярме Торы, ибо злое начало входит лишь в сердце, свободное от мудрости, и очень остерегайся лени, ибо "из-за лености падает потолок", и это самая тяжелая клипа в мире, - и все согласно множеству дел, - а признак ленивых - печаль, и признак проворных - радость.

Если тебе не тяжело, я бы посоветовал тебе учиться педагогике, чтобы достичь преподавания, которое прекрасно для души. И главное - молиться и полагаться на Творца во всем, что ты захочешь сделать, и поможет Он тебе завершить с успехом.

Ты уже знаешь, что молитва и уверенность идут рука об руку. И нужно верить полной верой, что Творец слышит молитву всех уст, - в особенности, что касается святой Шхины, - и этой верой обретают уверенность, и тогда станет молитва его совершенной, в уверенности, что будет он спасен, и удостоится он тогда пребывать в уверенности и радости весь день, будто уже спасен он.

И помни, что сказал я тебе, что в первый час после пробуждения, сокрушай сердце свое и занимайся исправлением полуночи путем мысли, и огорчай себя горем Шхины, которая страдает из-за дел твоих. Но не продлевай это дольше одного часа. А потом сейчас же возвысь сердце свое на путях Творца в вере и уверенности, - как сказано выше, в совершенстве. И занимайся весь день Торой и работой в радости. А если захочешь, сможешь заниматься сокрушением сердца также и полчаса перед сном.

Но остерегайся ловушек злого начала, которое как раз желает печалить человека во время занятия его служением Творцу, в такой момент говорят злому началу: несмотря на то, что право ты, все же погоди, ибо есть у меня назначенный для этого час. И тогда буду думать я об этом, а не когда стою я пред Царем, и потому были у священника особые одежды, чтобы убирать пепел с жертвенника, и особые одежды, чтобы служить службу.

И довольно понимающему, и соблюдай вещи эти, и тогда удостоишься приблизить себя к слиянию с Творцом. И желание Творца в руке твоей свершится.

Йегуда Лейб, сын моего учителя и рава Симхи Ашлага

# Письмо 25

1927 г., Лондон

# Сердечному другу и нашему учителю\*\*\* пусть свеча его светит вечно

...А что написал ты, что не понимаешь новых слов Торы, которые написал я тебе, все же должны были они быть понятны тебе, и когда выпрямится твой путь, поймешь их наверное, ибо потому я и написал их тебе.

А то, что разъяснил ты фразу "злодеяния становятся у него как заслуги", что в момент возвращения своего к Творцу, видит он ясно, что Творец вынудил его грешить за (прошлые) грехи его, и вместе с тем всей душой отдался он исправлениям, - так словно бы были это

грехи по воле его, и тем самым злодеяния становятся заслугами и т.д. Все еще не попал ты в цель, ибо в конечном итоге делаешь ты из принуждений заслуги, но не из злодеяний. И еще сильнее сбился ты с дороги в толковании греха Адама Ришона, и навязал ты душе его изгнание из-за принуждения, как сказано выше, и сделал ты принуждение как заблуждение. А что объяснил ты, что нет разницы, запачкался ли ребенок сам или из-за действий отца, в итоге грязный он, и должен идти мыться, - удивляюсь я: как вышла грязь из чистоты?

А последние слова твои искренни, - что из-за того, что вошел ты в чужое место, и из-за твоего обычая набрасываться на чужие стада, потому не понял ты слов моих, которые метят точно лишь в тебя и ради тебя одного. Дай то Бог, чтобы слов этих было довольно тебе, чтобы не пас ты более в чужих садах. Ведь написано в Зоаре: "Нельзя человеку смотреть, куда ему не нужно".

А что написал ты, что я прячу слова между строк и т.д., сказано: "Нужды твои, народ мой Исраэль, многочисленны" и т.д. Ибо нет часа, подобного другому, и тем более, - "те, кто ходят вокруг входа, туда и обратно, а врата не открываются", - нет конца изменениям их состояний. И когда пишу я слово Торы или устно говорю его дабы давало оно пропитание по крайней мере несколько месяцев, т.е. чтобы было понятно в хорошие моменты в течение этого времени, - но что сделаю я, коль скоро хороших моментов мало, или пустого больше, чем сплошного, и слова мои забываются? И это наверное (потому), что человеческим пытливым умом никак нельзя рассматривать слова мои, ибо произнесены они и составлены из букв сердца.

А по поводу твоего сравнения, будто вошел ты и не мог выйти, ибо устал ты производить это, скажу я тебе в общем, что тот, кто возвращается из любви, - удостаивается абсолютного слияния. То есть, высшей ступени. А тот, кто готов к греху, - находится в самом низу. И это две наиболее удаленные точки всего этого мироздания.

На первый взгляд, точнее было бы сказать о "возвращении", что должно это было называться "совершенством", - но это, чтобы показать, что все уготовано заранее, и каждая душа уже находится во всем своем свете и благе, и вечности. Лишь из-за хлеба стыда вышла душа в тайне сокращений, пока не облачается она в грязное тело, и лишь благодаря ему возвращается она к своему корню до сокращения с выигрышем от всего этого ужасного пути, который она проделала, и в общем, выигрыш этот - это истинное слияние. То есть, избавилась она от хлеба стыда, поскольку ее получающее кли обратилось в отдающее кли, и сравнялась ее форма с Творцом ее. И уже говорил я много по этому поводу

И отсюда пойми. Если это падение для подъема, - считается это подъемом, а не падением, а на самом деле само падение - это подъем; ибо буквы молитвы сами наполняются светом, и в короткой молитве сократится свет, ибо не будет хватать букв. Ведь сказали мудрецы: "Если бы не согрешил Исраэль, были бы даны им только пять книг Торы и книга Йеошуа". И вглядись в это.

И на что это похоже? На большого богача, у которого был единственный сын, малый летами. Однажды богач должен был уехать далеко на долгие годы. И испугался богач, что сын его растранжирит его имущество на плохое дело. Поэтому набрался он мудрости и обменял имущество свое на драгоценные камни и жемчуга и золото. И построил он большое и глубокое подземелье глубоко в земле, и поместил туда все золото, и драгоценные камни, и жемчуга, и сына своего он тоже поместил туда.

И позвал он своих верных слуг и приказал им охранять своего сына, чтобы не вышел он из подземелья, пока не исполнится ему двадцать лет. И каждый день чтобы опускали ему всяких яств и питья, но ни в коем случае не опускали ему огня или свечей. И чтобы проверяли стены, чтобы не было никакой трещины, дабы не прошли там лучи солнца. А для здоровья чтобы выводили его из подземелья каждый день на один час и гуляли с ним в окрестностях города, но под надежной охраной, чтобы не сбежал он, а когда исполнится ему двадцать лет, - тогда дадите ему свечи и откроете ему окно, и дадите ему выйти.

Понятно, что горю сына не было предела, и в особенности, когда гулял он снаружи, и видел, что вся молодежь ест и пьет, и радуется на улице, без охраны и без отмерянного времени, а он отдан в тюрьму, и считанные моменты света есть у него, а если бы он попытался

сбежать, били бы его нещадно. И еще больше опечален и подавлен он, когда слышит, что его собственный отец устроил ему эту печаль, - ибо слуги они отца его, выполняющие приказ отца. Конечно думает он, что отец его самый жестокий из всех жестоких, какие были до него, - ибо кто слышал о подобном?

В день, когда исполнилось ему двадцать лет, спустили слуги ему одну свечу, как приказал отец, взял юноша свечу и начал оглядываться, и вот, что видит он: мешки, полные золота и всяких царских драгоценностей. Лишь тогда понял он отца, что воистину милостив он, а все, что делал он, делал он лишь на благо его, и сразу понял он, что слуги, конечно же, позволят ему свободно выйти из подземелья, и так и сделал, вышел из подземелья, и нет уже охраны, нет жестоких слуг, а богат он, - богаче всех богачей страны.

И на самом деле, нет здесь никакой новости, ибо ясно изначально, что большим богачом был он всю жизнь, но по ощущению был он бедным и нищим, всю жизнь задавленным до предела, а сейчас в один момент обрел огромное состояние, и взлетел "из глубокой ямы на высокую крышу". И кто сможет понять эту притчу? Кто понимает, что "злодеяния" - это и есть глубокое подземелье под надежной охраной, чтобы не сбежать было оттуда. И удивлюсь я, если понимаешь ты это. И отсюда ясно, что подземелье и надежная охрана, все это — это "заслуги", и милосердие отца по отношению к его сыну, без которого никоим образом не было бы у него ситуации, чтобы стал он богатым, как отец. Но "злодеяния" — это "настоящие злодеяния". А не "заблуждения". И не "насилие свыше". И до того как снова стал он богатым, господствует упомянутое чувство, - полностью и в полном смысле, - но после того, как снова разбогател, - видит, что все это — милосердие отца, а совсем не жестокость, не дай Бог.

И надо понять, что все отношение любви между отцом и его единственным сыном зависит от признания сыном милосердия отца в том, что касается подземелья, темноты и надежной охраны, ибо большую заботу и глубокую мудрость видит сын в этом милосердии отца. И в святой книге Зоар тоже говорится об этом, и сказано, что удостоившемуся ответа раскрывается святая Шхина как мягкосердечная мать, которая не видела сына своего долгие дни, и производили они большие и многие действия, чтобы увидеть друг друга, и оба подвергались из-за этого великим опасностям и т.д., и в итоге пришла к ним эта свобода, которую ждали они с нетерпением, и удостоились они увидеть друг друга, и тогда мать падает в его объятия и целует его и утешает и увещевает весь день и всю ночь, и рассказывает ему о тоске и опасностях в пути, которые испытывала она до сего дня, и как была она с ним всегда, и не двигалась Шхина, а страдала она с ним повсюду, только он не мог видеть этого. И так говорит Зоар, что говорит она ему: здесь ночевали мы, здесь напали на нас разбойники. И спаслись мы от них, здесь прятались мы в яме глубокой и т.д. И какой глупец не поймет великую любовь и приятность, и наслаждение, которая вырывается и исходит из этих утешительных рассказов.

И на самом деле, до того как встретились они лицом к лицу было, в этом ощущение страданий, тяжелее смерти, - но в тайне бедствия (нэга נגע), поскольку буква "айн и" идет в конце буквосочетания, - однако в момент рассказа об утешительных вещах, когда "айн" - в начале сочетания букв, конечно, - это наслаждение (онэг ענג ); но это - две точки, которые светят только по воплощению их в одном мире. И взгляни и представь себе отца и сына, которые ждали друг друга в великом нетерпении, на протяжении дней и лет, и в итоге увиделись, - но сын немой и глухой, и не могут они совершенно наслаждаться друг с другом, и получается, что главное в любви - в наслаждениях, щедро даруемых как будто царской рукой.

Йегуда Лейб

# Письмо 26

1927 г., Лондон

Сердечному другу и нашему учителю\*\*\* пусть свеча его светит вечно

Твое последнее письмо от 5-го числа месяца кислев я, конечно, получил. Ты удивляешься малочисленности моих писем, - в ответ я скажу тебе, что заботы мои сильно возросли, и потому я подниму молитву Творцу, чтобы завершил за меня.

Я удивляюсь, почему ты не прокомментировал мое письмо по поводу слов: "Хозяин преломляет хлеб, а гость произносит благословение" 121. Я отправил это письмо нашему другу, да светит его свеча, и он написал мне, что не понимает его. Мне кажется, ты утомился от тоски по бремени Торы и заповедей из-за урона, который наносит время.

Что же мне сказать тебе издалека, когда, не в силах услышать моего голоса и моей речи, - ты можешь лишь смотреть на сухие и мертвые буквы, пока не вдохнешь в них дух жизни, для чего нужны усилия, а для усилий нужно время, - продолжительное в твоем понимании.

Сказано: "Золотой колокольчик и гранат, золотой колокольчик и гранат пусть будут вокруг по подолу мантии" "И слышен будет звук, издаваемый ею, когда будет он входить в святилище" 123.

Слово "эфод" (אפוד) происходит от слов "Где здесь дверь?" (אי' פה'  $^{125}$ . Ибо где дверь, - там и вход, даже если он закрыт. В материальном мире можно видеть дверь так же, как можно видеть вход, однако в духовном виден лишь вход. И увидеть его можно только благодаря совершенной и чистой вере: тогда становится видна дверь и в то же мгновение превращается во вход, - ибо Он один и имя Его одно  $^{126}$ .

Сила, благодаря которой можно услышать глас мудрецов в двери этой реальности, называется верой, так как она утверждается не единовременно, а посредством воспитания, адаптации и работы. Так же воспитывают маленького ребенка, а вначале он лежит подобно камню, и некому его перевернуть, кроме воспитателя, который его растит. В целом работа эта называется "мантией", поскольку является внешним одеянием и лежит выше человеческого разума 127, в котором сочетаются "подолы" сосуда, - место, где собирается осадок и накипь.

В течение периода воспитания человек колеблется туда-сюда, подобно всем тем, кто ищет дверь. В последнюю секунду продвижения он близок ко входу, - но именно тогда утомляется и возвращается вспять. Такое движение называется "золотом" (заха́в - בחֹד), - от слов "это дай" (зэ хав - בחֹד), как пишет святой Зоар. Ибо движение производится силой стремления и тоски по слиянию с Творцом, когда человек томится и славословит: "Это дай! Это дай!". А "колокольчик" (паамон - פעמון) называется так потому, что у человека нет сил, чтобы открыть дверь, и он возвращается вспять, проводя время в хождении туда-сюда, раз (паам - פעם) за разом, в поисках входа. А "гранат" (римон – ורמון) называется так потому, что возвышение (ромемут – וממות) выше разума охватывает его вокруг. А потому вновь именуется "гранатом", так как иначе, не приведи Боже, упал бы окончательно, потому что "гранат" написано дважды.

С течением дней большая нечистота и дрожь собирается вокруг по подолу мантии, как в качестве "колокольчика", так и в качестве "граната". Она собирается вокруг категории "Где здесь дверь?", и нет ей края...

Творец поступил так со Своими творениями по той причине, что для разговора нужно издать звук, дабы раскрылась здесь дверь, когда будет он входить в святилище, как сказано: "И слышен будет звук, издаваемый его мантией, когда будет он входить в святилище".

<sup>123</sup> Тора, Шмот, 28:35. "И будет она на Аароне во время служения, и слышен будет звук, издаваемый ею, когда будет он входить в святилище, чтобы предстать пред Богом, и когда будет он выходить, - и не умрет".

<sup>&</sup>lt;sup>121</sup> Трактат Брахот, 46:1. Речь идет о действиях, совершаемых перед трапезой.

<sup>&</sup>lt;sup>122</sup> Тора, Шмот, 28:34.

<sup>&</sup>lt;sup>124</sup> Часть священных одежд Аарона. См. Тора, Шмот, 28:4. "И вот одежды, которые они сделают: хошен, и эфод, и мантию, и клетчатый хитон, тюрбан и пояс; и сделают они священные одежды Аарону, брату твоему, и сыновьям его для служения Мне".

אָיֶה פּהׁ דֶלֶת <sup>125</sup> - אָיֶה פּה

<sup>&</sup>lt;sup>126</sup> Пророки, Зехария, 14:9. "И будет Творец Царем на всей земле, в день тот будет Творец один, и имя Его одно". <sup>127</sup> В иврите слова́ "мантия" (мэиль – מעיל) и "выше" (лемала – למעלה) являются однокоренными.

Пойми же из букв этого мира, что лишь дрожь (колебания) приводит к звуку. Это можно наблюдать по струнам скрипки, в силу натяжения которых возникает дрожь, колебания воздуха. Именно это является звуком, и ничто другое. По тому же принципу, каждое человеческое ухо оснащено гибкой частью, которая на медицинском языке называется барабанной перепонкой. Когда чьи-то уста сотрясают воздух, порожденные сотрясением звуковые волны доходят до человеческого уха и в своем напоре ударяются о барабанную перепонку, которая от каждого удара колеблется иначе. В этом состоит все превосходство избранного из созданий - говорящего вида. Ведь благодаря этому "все положил к ногам его<sup>"128</sup>.

Сказано об этом: "Радуйтесь в содрогании" 129. А мудрецы учат нас: "Где радость - там будет содрогание" 130. Слова эти трудны для понимания, ведь можно было бы сказать проще: "Радость и содрогание будут вместе". Однако мудрецы указывают нам на то, что не было бы места для радости без содрогания. Об этом они и говорят: "Там, где должны быть радость и веселье, возникает содрогание". Такое состояние и является местом для радости.

Можешь испытать это на колокольчике, язычок которого бьет по железной стенке и издает звук. Если приложить руку к стенке, - звук сразу ослабнет, поскольку звон, издаваемый колокольчиком, - это его содрогание. Звеня в колокольчик, ты кладешь на него руку и тем самым фиксируещь его, уменьшая содрогание. В результате, само собой, звук стихает,

Теперь ты видишь, что такое звуки: звук и дрожь (колебание) - это одно и то же. Однако не все звуки приятны. Это зависит от качества источника звука, т.е. дрожи (колебания). Например, звук грома вызывает страх и не ласкает человеческое ухо, так как дрожь (колебания) от силы удара набирает большую мощь, да и продолжительность ее слишком велика. Даже если бы сила удара была меньшей, звук этот все равно терзал бы слух из-за повышенной длительности. С другой стороны, звук скрипки мил внемлющему уху, поскольку сила удара рассчитана, а продолжительность по времени точно выдержана. Однако если звук затянется хотя бы на 64-ю долю минуты, это испортит его очарование.

Тем более, нужно понимать, что такое звуки, когда речь идет о словах Творца. Ценность их в том, что они, конечно же, требуют большой точности в силе удара, делящейся на семь уровней. И уж, тем более, нужна точность в длительности звука, чтобы не создать погрешность даже в 64-ю долю минуты, ибо там ступает нога высокомерного 131, как сказано: "Ставишь в колоду<sup>132</sup> ноги мои" <sup>133</sup>. А потому знай, что все ангелы поднимаются с песней, и в месте радости сперва происходит содрогание. Таким образом, не всякая дрожь хороша. Тот, кто дрожит пред словом Творца, - собирает все содрогания в место радости, предваряя ее ими. Сказано об этом: "Соберется вода... в одно место" 134, - и никак иначе.

Сказали об этом мудрецы: "Скрипка висела над кроватью Давида. В полночь поднимался северный ветер, дул на нее, и она играла сама собой" 135. Если человек дрожит пред словом Творца - это дрожь вместо северного ветра. Речь идет о "гранате", и тем самым "хозяин преломляет хлеб".

Ночь делится по принципу "молитва отмеряет половину". И потому он лежит в кровати $^{136}$ . Об этом сказано: "Вовеки не даст праведнику поколебаться" $^{137}$ . Сказано: "И лег в месте том" $^{138}$ . В

<sup>&</sup>lt;sup>128</sup> Писания, Псалмы, 8:7. "Ты сделал его властелином над творениями рук Твоих, всё положил к ногам его".

<sup>129</sup> Писания, Псалмы, 2:11. "Служите Творцу в страхе и радуйтесь в содрогании".

<sup>&</sup>lt;sup>130</sup> Трактат Йома, 4:2.

<sup>&</sup>lt;sup>131</sup> Писания, Псалмы, 36:12. "Да не наступит на меня нога высокомерного, и рука нечестивых да не изгонит меня".

<sup>&</sup>lt;sup>132</sup> Численное значение слова "колода" (то) равняется 64-м.

<sup>133</sup> Писания, Иов, 13:27. "И ставишь в колоду ноги мои, и подстерегаешь все пути мои, выслеживаешь следы ног

Тора, Берешит, 1:9. "И сказал Творец: "Пусть соберется вода под небом в одно место, и появится суша". И стало так".

י רוסארואן האסוק. א.ב. 1 грактат брахот, א.ב. В иврите слова "кровать" (мита – מָּטָה) и "поколебаться" (мот – מוֹט являются однокоренными.

<sup>137</sup> Писания, Псалмы, 55:23. "Возложи на Творца бремя твое, и Он поддержит тебя, вовеки не даст праведнику

Тора, Берешит, 28:11. "И вышел Яаков из Беэр-Шевы, и пошел в Харан. И очутился в одном месте, где остановился на ночлег, потому что солнце зашло, и взял несколько камней, лежавших там, сделал из них изголовье, и лег в месте том".

связи с этим учат нас мудрецы 139: "Лежит" - есть 22 буквы 140. Это чаша весов, которая держит две буквы - две наиболее удаленные точки в предстающей пред нами реальности, о чем я и писал в своем письме. А то, что над его кроватью, - это гранат. И поскольку раскрылась точка низа 141, - Творец выходит гулять с праведниками в райском саду 142. Ибо вход открыт, и святая Шхина произносит все свои песнопения и восхваления, а потому скрипка Давида играет сама собой. Иными словами, без соединения - нет ничего, кроме дрожи северного ветра.

А если это еще не ясно, - изучи азы. Ничего не лишена буква "бет" (ב), которой сотворен мир, кроме буквы "алеф" (א) 144 в слове "Я" (анохи - אנכי). Это создает брешь в северном ветре (духе) буквы "бет". А потому "с севера начнется бедствие" <sup>145</sup>, ведь это большая брешь. Однако "с севера придет злато" <sup>146</sup>. Сначала через колокольчики и объединение двух букв раскрывается здесь Творец. А потому нужно свести всю дрожь в одно место, чтобы дрожать лишь за слово Творца. Тем самым мы подготавливаем "золотой колокольчик и гранат вокруг по подолу мантии".

Таким образом, постепенно тверди станет больше, чем пустоты<sup>147</sup>, и человек испытает трепет перед Творцом, почувствовав, что все заботы Хозяина были предназначены лишь для него<sup>148</sup>.

Он узнает и увидит семь частей духа содрогания, иными словами, вдобавок к духу трепета перед Творцом, - еще шесть видов духа, пребывающих на Машиахе Творца, как сказано: "И низойдет на него дух Творца, дух мудрости и понимания, дух совета и мужества, дух знания и трепета перед Творцом" 149.

А о последствиях этого сказали мудрецы: "Хозяин преломляет хлеб" и т.д. Иными словами, хотя хозяин преломляет хлеб, - гость произносит благословение на кусок, как на целую ковригу.

А о том, кто, не приведи Бог, не делает этого, сказано: "И войдут в него варвары, и осквернят его"<sup>150</sup>. Это означает, что он еще не исправил свое кли. Сказано: "Неужели еще и царицей овладеет у меня в доме?"151. Он приходит туда в дерзости, когда пустоты больше, чем тверди, и предостаточно позора и ярости 152. В этом смысл рассеченной буквы "вав" (I) в слове "мир" (шалом - што в главе о Пинхасе 153. Ведь она стоит в пустоте, разросшейся

<sup>&</sup>lt;sup>139</sup> Исправления Зоар. 18. стр. 34:2.

<sup>140</sup> Слово "лежит" (יַשְׁכָּב) разлагается на составные части: "есть 22" (יַשׁ כ"ב). В ивритском алфавите 22 буквы. Сокращение "ב", в свою очередь разлагается на две части: "чаша весов" (каф –  $\eta$ ) и "2".

<sup>141</sup> Слова "низ" (ма́та – מֶּטָה ) и "кровать" (мита́ – מָטָה ) пишутся одинаково.

142 Тора, Берешит, 3:8. "И услыхали, как глас Творца проходит по саду по направлению к закату солнца, и спрятался Адам со своей женой от Творца среди деревьев сада". Тора, Ваикра, 26:12. "И ходить буду среди вас, и буду вам Творцом, а вы будете Моим народом". Рабейну Бахье: "Будет Творец гулять с праведниками в райском саду, и слава Его среди них".

Первая буква Торы, вторая буква алфавита.

<sup>144</sup> Первая буква алфавита.

<sup>&</sup>lt;sup>145</sup> Пророки. Йермияу, 1:14. "И было слово Творца сказано мне во второй раз: "Что ты видишь?". И я сказал: "Я вижу кипящий котел, обращенный к северу". И сказал мне Творец: "С севера начнется бедствие для всех

жителей земли этой".

146 Писания, Иов, 37:22. "И ныне не видно света; ярок он в небесах, когда пронесется ветер и расчистит их (облака). С севера придет злато; грозно великолепие Творца".

<sup>147</sup> См. трактат Ирувин, 16:1. 148 См. трактат Брахот, 58:1.

пророки, Йешаяу, 11:2. "И выйдет отросток из ствола Ишая, и даст плоды побег от корней его. И низойдет на него дух Творца, дух мудрости (хохма) и понимания (бина), дух совета (эца) и мужества (гвура), дух знания (даат) и трепета перед Творцом". Всего шесть видов духа, кроме трепета перед Творцом.

150 Пророки, Йехезкель, 7:22. "И отвращу лицо Мое от них, и осквернят сокровенное место Мое, и войдут в него

варвары, и осквернят его".

Писания, Эстер, 7:8. "В гневе своем поднялся с пира царь, и вышел в дворцовый сад; а Аман стал просить царицу Эстер о жизни своей, ибо видел, что решена ему царем злая участь. Когда вернулся царь из дворцового сада в дом пира, то Аман припадал к ложу, на котором была Эстер. И сказал царь: "Неужели еще и царицей овладеет у меня в доме?" Вышло слово это из уст царя – и накрыли лицо Аману". <sup>152</sup> См. Писания, Эстер, 1:18.

<sup>153</sup> См. Тора, Бемидбар, 25:12. "Так говорил Творец, обращаясь к Моше: " Пинхас, сын Эльазара, сына Аарона-Коэна, отвратил гнев Мой от сынов Исраэля, возревновав за Меня среди них, и не истребил я сынов Исраэля в ревности Моей. Поэтому скажи: вот Я заключаю с ним Мой союз мира".

пред ней. И прекратился мор<sup>154</sup>, так как в святости Своей преумножил твердь над пустотой. Тогда воссоединились народ и Моше, и вознаграждение его было в том, что сказал ему Творец: "Вот Я заключаю с ним Мой союз мира... Союз вечного священнослужения" - навеки, как сказано в книге Зоар.

Тем самым разъяснилось Аврааму это его воспоминание о тех событиях<sup>156</sup>. Пускай же не руководствуется человек частными обстоятельствами, в которые попал, - ведь так советует ему злое начало и ситра ахра. Руководствоваться надо только общими соображениями. Как я уже обозначил в достаточно ясной степени, все действия человека должны выполняться лишь с намерением восстановить Шхину из праха, от которого питается исконный змей. И вглядись в это пристально.

Что же мне делать с теми, кто клянется и добровольно желает следовать за мнением большинства? Им довольно половинчатого утешения, которое они получают в свои руки. Об этом люди говорят: "Общее несчастье - наполовину утешение". А потому они удовлетворяются работой ради награды. Но если возвысятся их пути раз и навсегда над "десятью пядями" своей реальности, то увидят дверь, ибо это настежь открытый вход. И не останется больше в одном месте и в одно время двух противоположностей, поскольку человек будет пребывать над "десятью пядями".

Сказано: "Если над насмешниками Он насмехается, то смиренным дает милость" 158. Здесь я приведу притчу, которую вы, возможно, поймете.

У великого, доброго и желающего дать добро царя была одна цель - насладить жителей его страны; и он не нуждался ни в какой работе, которую бы делали для него, а только одно стремление было у него, - делать добро народу его страны.

Однако он знал, что существуют различные уровни в получении его добра, в зависимости от степени любви к нему и осознания его величия. И захотел он особо насладить в огромной мере самых достойных из его народа. А весь остальной народ увидит, что царь не урезает вознаграждения любящим его, а насыщает их всем изобилием наслаждений, которые приготовил для них. А помимо наслаждений, которые он щедро раздает им, есть у них особое наслаждение в том, что чувствуют себя избранными из всего народа, - и это тоже он хотел дать тем, кто его любит.

Но чтобы уберечься от претензий народа, дабы они, обманывая или же заблуждаясь, не говорили, что любят царя, а тем не менее, их вознаграждение мало, - Царь, будучи совершенным, предостерег себя и от этого. Посему, начал придумывать способы, как осуществить свои замыслы во всем их совершенстве, покуда не нашел прекрасное средство.

Он дал указание всем жителям страны без исключения, проработать на его работах в течение целого года. И выделил для этого место в своем дворце, обусловив особо, что запрещено работать вне этого определенного места, так как это не подобает, и царь не желает этого.

И вознаграждение их находится на месте их работы, где приготовил им большие трапезы с различными яствами, какие только есть в мире, в любом количестве. А по завершению

<sup>158</sup> Писания, Притчи, 3:34.

.

<sup>&</sup>lt;sup>154</sup> Тора, Бемидбар, 17:13. "И пришли Моше и Аарон к шатру откровения. И так говорил Творец, обращаясь к Моше: "Отстранитесь от общества этого, и Я уничтожу их мгновенно". И пали они ниц. И сказал Моше Аарону: "Возьми совок, и положи на него огонь с жертвенника, и положи смесь благовоний, и неси скорее к обществу, и искупи их, ибо изливается ярость Творца, начался мор". И взял Аарон, как говорил Моше, и побежал в среду собрания, и вот, начался мор в народе. И возложил он смесь благовоний, и искупил народ. И стал он между мертвыми и живыми, и прекратился мор".

<sup>&</sup>lt;sup>155</sup> Тора, Бемидбар, 25:12. "Поэтому скажи: вот Я заключаю с ним Мой союз мира. И будет он ему и потомству его союзом вечного священнослужения за то, что возревновал он за Творца своего и искупил вину сыновей Исраэля".

Тора, Шмот, 17:14. "И сказал Творец Моше: "Запиши это воспоминание в книгу и внуши Йеошуа, что сотру Я совершенно память об Амалеке под небесами".

<sup>&</sup>lt;sup>157</sup> Тора, Шмот, 23:2. "Не следуй за большинством во зло и не высказывайся о тяжбе, искажая закон, лишь бы склониться к большинству".

годового срока работы, он пригласит всех за свой царский стол, и будут они сидеть пред лицом его - первые в его царстве.

И воззвание это было оглашено повсюду. И все как один пришли в город царя, окруженный войском и стеной, и были закрыты там в течение оговоренного срока, и начали работать.

Все думали, что царь поставит наблюдателей за работой, чтобы знать, кто работает на него, а кто – нет. Однако царь скрылся, и не было никакого наблюдения. И каждый может делать то, что считает нужным.

#### Так им казалось.

И не знали они о чудесном изобретении, которое покрывало невкусным порошком деликатесы и сладости. И напротив, - все покрывалось целебным порошком в том месте, где работали. В этом и заключалось наблюдение. Верные и любящие по-настоящему, несмотря на то, что не было наблюдения на месте работы, везде точно соблюдали указания царя, потому что любили его и были ему преданы, и выполняли все, что на них было возложено. И также старались работать точно на положенном месте. И конечно же, сам по себе в их тела входил лечебный порошок. А когда приходило время отведать угощений, то пробовали их, и чувствовали в них тысячи разных вкусов, - никогда ранее не знали они таких вкусов и такой сладости. И поэтому хвалили и прославляли царя, - ведь за его столом, что выше всех похвал, они трапезничают!

Но те низменные, кто не понял всего величия царя, и что полагается любить его преданно и верно, - они, видя, что нет за ними наблюдения, не соблюдали указаний царя, как полагалось, пренебрегали местом, предназначенным для работы, и каждый работал там, где ему казалось лучше. А когда пришло время трапезы, когда вкусили сладости, то ощутили горький вкус из-за порошка. И стали ругать и высказывались пренебрежительно о царе и его столе, потому что приготовил им такое вознаграждение взамен их усилий. И в их глазах царь стал самым большим обманщиком. Ведь вместо сладостей и деликатесов приготовил им одну горечь и соль. А потому начали искать какую-то пищу за пределами города, чтобы удовлетворить свой голод, чем усугубили свои беды, ибо работа их удвоилась. И не могли насытиться за царским столом, стоявшим перед ними.

Мораль состоит в том, что Тора делится на две части. Одна часть отдана под заклад Творцу: например, заповеди о тфилине 159, шофаре 160, изучении Торы. А другая часть отдана под заклад творениям: например, заповеди о разбое, спасении жизни, воровстве, обмане, безукоризненности и т.д.

Та часть, которая относится к взаимоотношениям между людьми, представляет собой истинную работу. А та часть, которая относится к взаимоотношениям между человеком и Творцом, представляет собой вознаграждение и услады, разложенные на царском столе.

Однако "Все сотворил Творец для почитателя Своего" 161. "Сотворил" - значит, и та часть, которая отдана под заклад творениям, должна осуществляться в царском месте, чтобы "восстановить Шхину из праха". И в работе этой содержится целебный порошок для смертельного яда, лежащего между человеком и Творцом.

В этом смысл слов: "Смиренным дает милость". Речь идет о Торе и заповедях, определяющих взаимоотношения между людьми, а также взаимоотношения между человеком и Творцом. "Любящим Меня и соблюдающим заповеди Мои" 162, - чтобы привести их к работе исключительно в предназначенном месте, в результате чего они обретают очарование святости. "В земле своей вдвое унаследуют" 163, ибо кроме того, что не работают под гнетом заклада у творений, они погружены в наслаждение все свои дни, испытывая очарование Творца.

земле своей вдвое унаследуют, радость вечная будет у них".

<sup>&</sup>lt;sup>159</sup> Две черные кожаные коробочки со стихами Торы, привязываемые к руке и голове взрослого мужчины на время утренней молитвы.

Рог животного, в который трубят в праздник Рош а-Шана (еврейский новый год).

<sup>&</sup>lt;sup>161</sup> Писания, Притчи, 16:4.

<sup>&</sup>lt;sup>162</sup> Тора, Шмот, 20:6. "Творящий милость на тысячи поколений любящим Меня и соблюдающим заповеди Мои". <sup>163</sup> Пророки, Йешаяу, 61:7. "Вместо позора своего двойного и стыда радоваться будут доле своей, потому что в

Однако "над насмешниками Он насмехается". Говорят, что стол Творца осквернен <sup>164</sup>, ибо, не приведи Боже, ощущают святость, как насмешку. В таком случае, грешники не извлекают прибыль из своих грехов. А раз так, - кто сумеет утратить что-либо, если даже в час надежды думают, как себе угодить?

Йегуда Лейб

#### Письмо 27

1927 г., Лондон

# Моему ученику\*\*\*, пусть светит свеча его

...Конечно, желаю я объединиться с вами телом и душой, в этом (мире) и в будущем. Но не могу я работать, кроме как в духовном и в душе, ибо знаю я душу вашу, и могу я объединиться с ней, но вы, - нет в вашем сердце возможности работать иначе как в теле, ибо не знаете вы духовности моей, чтобы могли вы объединиться с ней; и если поймете вы это, - поймете также, что сам я не чувствую никакого расстояния от вас; но вы, конечно, нуждаетесь в близости тела и места, - но это для вас самих и для вашей работы, а не для меня, для моей работы, и объясняю я этим себя заранее, (в ответ) на многие вопросы.

Но молюсь я Творцу, чтобы вел Он вас дорогой истины, и избавились вы от всех поворотов, находящихся на вашем пути, и все что ни будете делать, - Творец преуспеет в руке вашей. А со своей стороны, вы должны строго следовать моему пути, который выправил я для вас, - что касается разума и сердца, страстного стремления и молитвы, и тогда наверняка приведет нас Творец к успеху, и объединимся мы вскоре телом и душой в этом мире и в будущем.

Ответ на твое письмо от 6-го кислева, второго дня Хануки. Ты писал, что мир был создан для работы, и по причине работы создал Он тьму, чтобы был в ней материал для работы, ибо в свете заключено наслаждение, а не работа. И спрашивал ты об этом, зачем (нужна) правая клипа, - для того ли, чтобы поставить тьму к свету, и творение чувствовало бы тьму отдельно от себя, и как будто это не принадлежит ему, и потому смогло бы тянуть все 70 лет своих. И человек такой, зачем он был создан? И ты требуешь на это полного ответа, и не в великих светах нуждаешься ты, а лишь снять с тебя стыд лицемерия, доходящий до самой души, и ты заканчиваешь, что об этом ты можешь сказать..., истину не утаишь, и что вот уже наступил пятый год и т.д.

Слова твои путаны, поэтому не знаю я этой истины. Ты сказал новые вещи, - что мир был создан для работы. И в таком случае должна работа оставаться навечно? И известно, что вечность находится в свойстве покоя! А когда спрашиваешь ты о творении, которое ставит тьму к свету, и не знает тьмы, которая есть в нем, - нужно уметь различать между правым и левым; и не удостоился ты еще увидеть тьму, ибо отношение тьмы и света - это как фитиль и свет, поэтому нужно видеть свечу и наслаждаться светом ее, тогда познаешь ты правое и левое!

Однако что же ты вообще удивляешься Творцу, что дал он большие силы клипе. Уже приводил я тебе по этому поводу большие объяснения, - и главное, что Творец защищает себя, чтобы прилепившийся к Нему не сомневался в Нем, а этого не случится никогда, ибо всемогущ Он. И не хочу я писать больше здесь.

Но слова твои оцениваются у меня, как "молитва бедного", т.е. молитва досады, которая принимается скорее всех молитв. И изучи в Зоаре о фразе "молитва бедного" и т.д.: "ибо Давид бедным был, впрочем молитва бедного - в досаде...". Да будет желание Его.

А что беспокоишься ты о хорошем знаке, мне кажется, что необходимо тебе совершенство в отношении простого знака, и это и есть хороший знак, - ведь пять лет назад не досадовал ты

<sup>&</sup>lt;sup>164</sup> Пророки, Мелахим, 1:12. "Вы оскверняете Его, думая: стол Творца – осквернен он, и плод его – пища презренная".

так, и довольно понимающему. И уже говорил я тебе, что от "...и вышли из Рефидима..." до получения Торы всего лишь один переход, но знай, что слова мои не должны охладить твое беспокойство и утешить тебя. Ибо в конце первого года был ты на более важной ступени, чем сегодня. Но не разочаровывайся в милосердии.

А что привел ты доказательство о цели творения, - что это работа, из сказанного: "чего Творец твой требует от тебя, если не богобоязненности,... и чтобы служить Творцу" 166 и т.д. Действительно, есть две цели: одна, - которая должна быть для человеческих глаз, и другая - для самого Творца. И сказанное говорит, что должно быть для глаз творения. И дело тут, как написано в Пиркей авот: "Не ты должен закончить эту работу, но и не волен ты, избавиться от нее". Иными словами, из-за совершенства цели труда и конца работы, есть (тут) сторона раскрытая для ситры ахра, чтобы человек приблизился и понял, что неспособен на это, и пришел к отчаянию, ибо вследствие этого должен человек познать, что конец работы - совершенно не дело человека, а дело Творца; а в таком случае, как можешь ты знать Творца и оценивать Его, - может ли Он закончить Свою работу или не может, не дай Бог, - что, конечно, является наглостью и бунтом.

"Но и не волен ты, избавиться от нее", даже если в таком виде Творец хочет, чтобы ты работал, не заканчивая работу. И это то, что сказано: "чего Творец твой требует" и т.д. Объяснение: творение обязано знать лишь одно, что Творец... работу, и потому исполнит желание его в совершенстве, - как сказано: "Откройте мне одно отверстие возвращения с острие иглы", - и так избавится он от ситры ахра, чтобы не приближалась она к нему никогда; и если человек приходит в этом к совершенству, может он быть уверен, что Творец со своей стороны закончит Свою работу: "И я открою вам входы, в которые пройдут телеги и повозки".

Но если не готов человек со своей стороны служить Ему, даже в таком виде, при котором не удостоится конца работы и открытия входа в зал, конечно не поможет ему никакая лесть и ложь, и уже объяснял я, что написано в Зоаре: "со слов двух свидетелей... будет умерщвлен мертвый" это Сам, который мертв изначально, и не тяжело убить мертвого, хотя есть у мертвого правая клипа, ибо более трудная клипа отменяется в умножении благодарений перед Творцом и в умножении работы.

Не знаю я, удовлетворяют ли тебя мои слова, но сообщи мне снова и объясню я тебе сообразно моменту, ибо вопрос, "что это за свидетельства" - это вопрос умного, если находится он в (духовной) работе.

Йегуда

#### Письмо 28

1927 г., 10 день месяца адар, Лондон

#### Моему ученику\*\*\*

...Вот упомянутое выше письмо, не отправленное - по написанию, отвечу тебе сейчас. Этим я также отвечаю на твое последнее письмо кануна новолуния месяца адар II.

...И то, что ты спросил по поводу НЕХИМ, что я не прояснил правое, левое и среднее в них, - это также относится к свойствам отраженного света, а я уже писал тебе, что свойства отраженного света требуют всех разъяснений, имеющихся в моих книгах.

<sup>165</sup> Тора, Шмот, 19:2. "И двинулись они из Рефидима, и пришли в пустыню Синайскую, и расположились станом в пустыне; и расположился там Исраэль против горы".

твоему, всем сердцем твоим и всею душою твоею".

167 Тора, Дварим, 17:6. "По словам двух свидетелей или трех свидетелей должен быть умерщвлен подлежащий смерти; не должно предавать смерти, по словам одного свидетеля".

<sup>168</sup> Тора, Дварим, 6:20. "Когда спросит тебя сын твой в будущем, говоря: "Что это за откровения и уставы и законы, которые заповедал вам Господь, Бог ваш?".

<sup>&</sup>lt;sup>166</sup> Тора, Дварим, 10:12. "А теперь, Исраэль, чего Господь, Бог твой, требует от тебя? Того только, чтобы бояться Господа, Бога твоего, чтобы следовать всем путям Его и чтобы любить Его, и чтобы служить Господу, Богу твоему, всем сердцем твоим и всею душою твоею".

Сколько раз напоминал тебе, что духовные свойства никак не смогут быть лучше материальных свойств, но ты стоишь на своем, что не чувствуешь смысла чистого рабства. По-моему, в любом месте, где есть желание рабства, уже теряется... название "работа", потому что помеха для душевной отрады и привлечения света называется рабством, как сказано: "Раб, оставленный без присмотра, — удобно ему". Поэтому "переданный связанным под гнетом порабощения называется "раб", или "работник".

Посмотри внимательно в "Птихе", что понятия "работа" и "труд" следуют из экрана, препятствующего высшему свету, очень привлекательному для него, а понятие "вознаграждение" следует из отраженного света, с помощью которого снова Малхут становится Кетером, - то есть выходит из порабощения к полному освобождению в простейшем милосердии, что означает "Кетер".

Поэтому сказали мудрецы: "Раб, не стоящий хлеба в его животе", так как отраженный свет определяется именем НЕХИМ - Нэцах, Ход, Есод Зеир Анпина и Малхут, соединяющиеся, как известно, ударом. И если бы этот раб был равен НЕХИМ его живота до головы, - вышел бы на свободу, как сказано выше. Однако он не равен, - а только до самого живота. Другими словами, намерение его противодействия - не жесткость экрана в четвертой стадии, а ради получения. Оказывается также, и его задерживающий экран тоже является получающим кли, а не препятствующим кли в упомянутом выше смысле, и потому превращается, к сожалению, Кетер в Малхут, а буквы (слова) "Кетер" сочетаются лишь в слово "керес" (брюхо), и НЕХИМ - только его чрева, а потому остается рабом.

И все это различие между экраном Кетера и экраном кереса возникло у него благодаря отвращению в получающих келим к чреву, - предельному отвращению. То есть, также и удовольствие, автоматически притягивающееся к чреву, было таким, как наслаждение скребущего и царапающего нарыв и волдырь, — это наслаждение, вызывающее отвращение у любого человека из-за наносимого им вреда, и благодаря силе отвращения, имеющейся в природе, отчеканится в нем другая природа, вызывающая настоящее отвращение к чревоугодничеству, и в этом будет его экран, рвущийся в бой в препятствующей силе, как четвертая стадия, снова становящаяся кетером.

Однако что же происходит с теми, кто не очень строго соблюдает чистоту? Вызывающая отвращение вещь также и в его первой природе, материальной, - относительно нее существует большое милосердие! Со своей стороны он очищен, и есть уже отвращение к вещи, к которой он должен чувствовать отвращение, но не может настолько тонко различить с точки зрения материальной природы, поэтому не удирает с достойной осмотрительностью даже в случае материального отвращения. И этим решается твоя проблема с лицемерием (ханжеством). В этом причина твоей ошибки, что мир сотворен для работы. То, что у меня награда, ты путаешь из-за невнимательности с работой. И было бы правильным, чтобы ты исправился, прежде, чем приедешь в Иерусалим, и гораздо раньше праздника освобождения.

Йегуда

#### Письмо 29

(фрагменты)

1927 г., Лондон

# Моему ученику\*\*\*, пусть светит свеча его

Твое письмо от 22 дня первого адара я тоже получил в целости. И то, что ты сожалеешь, что твои новые идеи не находят места и времени, пригодных для внимания к ним и для их рассмотрения, - я об этом тоже сожалею, и по-моему больше тебя: но надейся на Творца и да будет сильным сердце твое <sup>169</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>169</sup> Писания, Псалмы, 27:14. "Надейся на Господа, мужайся, и да будет сильным сердце твое, и надейся на Господа!".

А что ты пишешь, – хорошо сделал ты, что не пошел, но сейчас не время скромности, ибо уже напечатана большая часть книги, а все, что должно раскрыться, - подобно раскрытому, и потому сможешь ты опубликовать книгу согласно твоему желанию.

И со своей стороны я хочу знать о тех, кто запрещает любую новость в Торе и убирает новое ради старого  $^{170}$ , - есть у них по поводу моей книги два пути: или сказать, что совершенно нет тут добавления и нового, поскольку все написано в трудах Ари, и это действительно правда. Или сказать, что все слова мои ни на чем не основаны, и почему не упомянуто у предшественников ни одного слова из всего сказанного в моих словах? И кто знает, - можно ли положиться на такого человека, который желает создать новую систему в каббале, которую наши предки не могли себе представить  $^{171}$ , - а потом запятнать их дело.

И на самом деле сообщаю я тебе, что не добавил я ничего к написанному в трудах Ари, намереваясь убрать камень преткновения из-под ног слепых и хромых  $^{172}$ , может, удостоятся они увидеть благо Творца в стране жизни $^{173}$ . И хорошо было бы, чтобы ты поторопился стать сведущим во всей моей книге до раскрытия ее глазам внешних, чтобы ты смог показать им любую вещь, что написана она и объяснена в трудах Ари.

И вот главное и полюс всех объяснений в моем сочинении - это раскрытие отраженного света, о котором Ари написал кратко, поскольку раскрыт он достаточно ясно всем каббалистам еще с основ, данных предшественниками Ари до его прихода в Цфат, да будет он отстроен и восстановлен. И потому не удлинял он и не расширял этого.

Но в разделе четвертом приводит он ясно - и это приводится в "Древе жизни", стр.104, л.2, в "Сорок седьмых вратах" порядка АБЕА, глава первая, - в этом месте приводится нам все новое, что написал я по поводу пяти стадий прямого света и по поводу отраженного света.

И знай, что пять стадий прямого света, которые приводятся здесь, - это полюс всего новаторства каббалы Ари по сравнению с его предшественниками. И с этим было связано все разногласие его современников по его поводу, в силу утверждения из "Сефер Ецира", "десять, а не девять", "десять, а не одиннадцать". И открою я тебе все же, что именно оно и привело к большой путанице в понимании его слов, поскольку он приводит в большинстве мест определение "десять сфирот" вместо "пяти стадий (бхинот)", и я подозреваю, что рав Хаим Виталь сделал это нарочно, чтобы снять с него возражения и поношения, как сказано выше. И в вышеупомянутом объяснении я уже прокомментировал эту претензию, достаточно доказав, что и то и другое - слова Бога живого, как объясняется в "Общем введении (Птиха колэлет)". И изучи комментарий "Даат" во "Вратах Предисловий", в котором сам рав Хаим Виталь очень сильно старался сравнять десять сфирот и пять бхинот. Но это совершенно неудовлетворительно для внимательного исследователя. И потому подписал он лишь свое собственное имя под этими вещами, - смотри там.

А по поводу зивуга де-акаа, о котором я говорю подробно, а в трудах Ари это приведено кратко, - это по вышеназванной причине, из-за чрезмерного раскрытия этого вопроса среди учеников Рамака. И об этом сказал Ари, что все слова Рамака сказаны лишь о Мире тоу (букв. пустоты), а не о Мире исправления, ибо зивуг де-акаа происходит лишь в мирах, которые до Ацилута, и также - во внешней части АБЕА, но во внутренней части АБЕА не бывает соударения (акаа), а (происходит) зивуг де-пиюса (соитие примирения), который называется хибук нешикин (объятие поцелуев) и есодов, как объясню я, с божьей помощью, в начале Мира Исправления. Но в самих есодах происходит это всюду, только в свойстве пиюса (примирение).

И изучи, как следует "Врата высказываний" Рашби, в начале главы Шмот, в комментарии на Зоар там говорится: "А постигшие будут сиять подобно сиянию небосвода" 174 и т.д.,

174 Пророки, Даниэль, 12:3. "А мудрые будут сиять, как сияют небеса, и ведущие многих по пути справедливости - как звезды, во веки веков".

-

 $<sup>^{170}</sup>_{...}$  Тора, Ваикра, 26:10. "И будете есть давно запасенное, и старое убирать будете ради нового".

<sup>&</sup>lt;sup>171</sup> Тора, Дварим, 32:17. "Жертвы приносят бесам, не Богу, - божествам, которых они не знали, новым, недавно явившимся, не страшились их отцы ваши".

явившимся, не страшились их отцы ваши".

172 Тора, Ваикра, 21:18. "Никто, у кого увечье, да не подойдет: ни слепой, ни хромой, ни плосконосый, ни уродливый".

<sup>&</sup>lt;sup>173</sup> Писания, Псалмы, 27:13. "Если бы не верил я, что увижу благо Господне в стране живых...".

"светятся и сверкают в сиянии высшей хохмы", изучи там внимательно, - в тайне двух праведников: праведника, который вошел в нее, который называется Йосеф, и праведника который вышел из нее, который называется Биньямин. И первый называется "неиро" (светящийся), и это тайна распространения девяти сфирот прямого света к ней. А второй называется "нецицо" (сверкающий), и это тайна Оживляющего миры. Изучи это внимательно и увидишь, что не добавил я ничего во всех словах моих, кроме того что упорядочил эти вещи для начинающих, и это опирается лишь на раби Натана-Нету Шапиро и раби Шмуэля Виталя, и конечно нет тут нарушения запрета.

Иногда я прерываю комментарий посередине, поскольку он относится к миру исправления. И не хочу я запутывать читателя, а лишь провести его верным и надежным путем. Я собираюсь, - после того как кратко объясню, если будет на то воля Творца, парцуфы, и миры, и мохин в общем, - вернуться к началу, и тогда я смогу объяснить целые параграфы в удивительном порядке, который задумал рав Хаим Виталь.

...и скорбящий вместе с обществом удостаивается и видит утешение их, поскольку и то, и другое - слова живого Бога, и в мере скорби измеряется спокойствие, ибо это на самом деле одно, и все различие в этом - лишь в слиянии с Творцом; ибо в момент слияния изменяются все диним (суды) и становятся простыми рахамим (милосердием), и знак этого в том, что даже повинный смертью, увиденный очами царя, освобождается и удостаивается жизни; тогда как не во время слияния есть различие между тем и другим, и это два "падает", гематрия слова чистый 175, ибо тогда "праведник падает перед грешником 176 и "семь раз падет праведник и встанет 177...

Очень тяжело мне быть в праздник Песах в Лондоне, и это усугубляется тем, что все еще я посередине своего труда. И хотя сердце мое полно надежд, мой обычай - наслаждаться лишь настоящим, и именно это - средство приблизиться к доброму будущему. И потому у меня есть широкие возможности для тоски. Я думаю после Песаха вернуться в Иерусалим, да будет он отстроен и восстановлен, и я хочу видеть вас готовыми и годными в чертоге царя, потому что в радости праздника мацы отделитесь вы от всех этих "ищущих входа" в хождении туда и обратно...

...и как приводится, - притянуть "вав" в "мацу" и тогда превращается "маца" в "мицву" (заповедь), а часть 178 - в целое, и сколько будете вы заниматься заповедями о преломлении мацы? И уже сказали мудрецы: "Не уподобляйтесь рабам, которые служат великому ради получения награды", ибо не преломится у них до получения в руки, и жемчужина в устах людей: ломает Он все кости его, ни одна из них не сломана 179; ибо если укрепляется он в той половине, которая в руке дающего, - тогда каждая из половин превращается в совершенство, что является тайной: и праведники "в земле своей вдвое унаследуют" 180; ибо нет здесь сломанного и обе они полные и целые, и находим, что ни одна из них не сломана и есть у него двойной хлеб, - ибо Малхут снова становится Кетером; и это то, что просил Элиша у пророка Элияу: "Пусть будет вдвойне в духе (руахе) твоем для меня" 181, - т.е. в духе дающего.

Сказали мудрецы: "Обязан человек напиться в Пурим до незнания (разницы между "проклят Аман и благословен Мордехай")" и т.д. Объяснение: человек удостаивается расширения знания благодаря красивой женщине, и красивому жилищу, и красивым келим (букв. посуде), как сказано в Зоаре о фразе: "и пусть соблюдают сыны Исраэля субботу" смотри там.

<sup>176</sup> Писания, Притчи, 25:26. "Загрязненный родник и испорченный источник – праведный, падающий пред нечестивым".

<sup>177</sup> Писания, Притчи, 24:16. "Ибо семь раз упадет праведный, но встанет; а нечестивые впадут в беду".

<sup>179</sup> Писания, Псалмы, 34:21. "Охраняет Он все кости его, ни одна из них не сокрушена". Игра слов с заменой одной буквы в первом слове.

<sup>180</sup> Пророки, Йешаяу, 61:7. Вместо позора вашего двойного и стыда радоваться будут доле своей, потому что в земле своей вдвое унаследуют, радость вечная будет у них.

<sup>181</sup> Пророки, Мелахим II, 2:9. "И было, когда они перешли, Элияу сказал Элише: проси, что сделать мне для тебя, прежде чем я буду взят от тебя. И сказал Элиша: прошу, пусть дух, который на тебе, - будет на мне вдвойне". <sup>182</sup> Тора, Шмот, 31:16. "И пусть соблюдают сыны Исраэлевы субботу, чтобы установить субботу в роды их заветом вечным".

 $<sup>^{175}</sup>$  2x49 = 98.

<sup>&</sup>lt;sup>178</sup> Афикоман, лист мацы, разломленный в форме буквы "вав".

Но есть удостаивающийся расширения знания благодаря опьянению от вина и шейхара 183, как сказано: "Шейхар дайте погибающему; и вино - огорченным душою" 184; а на самом деле это ложь, ибо, что даст тебе и что добавит тебе расширение сердца в случае опьянения, когда лежит он и радуется, что весь мир его. И потому написано: "Вино насмешливо" 185, ибо издевается оно над людьми ложной радостью и лишено основания. И это было грехом Ноаха, и ангелы, служащие Творцу, срамят его, что пьян он.

Но есть низкая и презренная клипа, называемая "клипа Амалека", "который отвергает обрезания и бросает их наверх" и т.д. Иными словами, он настолько материален, что невозможно умиротворить его даже тринадцатью союзами и тринадцатью реками чистого Афарсимона. Ибо и их бросает он вверх и говорит: "Забери, что дал Ты им". И это - тайна написанного об Элише, который пахал двенадцатью парами волов, "и он двенадцатой" <sup>186</sup>; и низкие работы называются пахота, и уже был он на более низкой ступени, - т.е. в конце ее, т.е. "двенадцати", - а в ступенях года называется месяц адар "двенадцатый месяц" 187, и тогда пророк Элияу бросил плащ свой и т.д., и принес он жертву Творцу и т.д., смотри там. Ибо держась за плащ дающего, удостоился он вечности до конца. Ибо "адар" от слова "адир" ("мощный"), а укрепление, выходящее из общего, называется "адар", и укрепление приходит в "адар" только умножением Торы. И хотя в этом месте нет мудрости. нет разума и нет совета 188, но Амалек ослабляется и разрушается, и исчезает, - и приходит праведник и наследует его место.

И дело в том, что поклонение идолам не может быть уничтожено, иначе как в поклоняющемся им, который связан с идолопоклонством, - ибо нельзя ударить ветер топором, но ударяющий ветер выталкивает ветер, а железо - железо и т.п. И поскольку вся основа Амалека – это "насмешник", и разрушает он все материальностью без знания только чистым насмешничеством, потому нельзя уничтожить его в мире духом знания, а наоборот, вешью, которая выше знания. – т.е. вином Торы.

Ибо из света Торы в целом остается эта "мощная" (адир) сила, и отсюда пойми, что, несмотря на то, что "насмешливо вино, шейхар буен"  $^{185}$ , но доброе свойство есть в том, чтобы уничтожить и стереть семя Амалека (как написано. - ошеломить их и уничтожить 189, мера за меру и наоборот оно 187). На винном празднестве у царицы Эстер, когда встает она от лона (Ахашвероша) и совершает омовение и приходит в лоно (Мордехая). То есть, как сказали мудрецы, что позволено изменять (слова) в Пуриме, - в приеме гостей и в трактате, и довольно понимающему.

И как сказали (мудрецы), "обязан человек напиться в Пурим", - т.е. как они сказали: "не сказано, "который учился", а сказано "который лил воду" - чтобы научить тебя, что важнее служение Торе, чем ее учение". Ибо благодаря служению удостоился он вдвойне, а совсем не благодаря учению, и это две противоположности в одном. Поэтому называются они "вдвойне"<sup>181</sup>, и запрет - это разрешение, ведь ключ, годный для закрывания, годен для открывания.

И это тайна посылания яств друг другу, - смотри в "При Эц Хаим", - ибо нет этого между обладателями ГАР и обладателями ВАК из-за двух яств, которые посылают они друг другу. и сказанное в Зоаре в Песне Песней: "ибо хороши ласки твои от вина" 191, т.е. дружба (от

<sup>&</sup>lt;sup>183</sup> Опьяняющий напиток из винограда.

<sup>184</sup> Писания, Притчи, 31:6. "Шейхар дайте погибающему; и вино - огорченным душою".
185 Писания, Притчи, 20:1. "Вино - глумливо, шейхар - буен, и всякий, увлекающийся ими, - неразумен".

<sup>&</sup>lt;sup>186</sup> Пророки, Мелахим I, 19:19. "И пошел он оттуда, и нашел Элишу, сына Шафата, когда тот пахал; двенадцать пар (волов) пред ним, а сам он при двенадцатой. И прошел Элияу мимо него, и набросил на него плащ свой".

Писания, Эстер, 9:1. "В двенадцатый месяц, то есть в месяц адар, в тринадцатый день его, когда наступило время исполниться повелению царя и указу его, в день, когда враги иудеев надеялись одолеть их, - а обернулось оно так, что сами иудеи одолели недругов своих".

<sup>&</sup>lt;sup>188</sup> Писания, Притчи, 21:30. "Нет мудрости, и нет разума, и нет совета помимо Господа".

189 Писания, Эстер, 9:24. "Как Аман, сын Аммдаты, агагиянина, враг всех иудеев, задумал погубить иудеев и бросал пур, то есть жребий, чтобы запугать их и погубить их".

Пророки, Мелахим II, 3:11. "И сказал Йеошафат: нет ли здесь пророка Господня, чтобы нам вопросить Господа через него? И отвечал один из рабов царя Исраэльского, и сказал: здесь Элиша, сын Шафата, который лил воду на руки Элияу".

Писания, Песнь песней, 1:2. "О, пусть он целует меня поцелуями уст своих! Ибо ласки твои лучше вина!".

слова "ласки") происходит от вина Торы. Поскольку слит он в полном совершенстве с Творцом, - даже в месте, где нет мудрости и т.д., - это не из-за самой Торы, а из-за вина Торы, которое вытекает и исходит из умножения Торы.

И это тайна "и память их не исчезнет в потомстве их" 192, т.е. мужское свойство (зехер от слова захар), поскольку смотрит он "на грешников - и нет их". И раскрывается, что нет здесь совершенно ахораим, "и эти дни Пурима памятны (от слова захар) и празднуются" 192, как сказано. "А Мордехай вышел от царя в царском одеянии" 193. Все связано с мужской стороной, даже в раскрытии Эстер, - и довольно понимающему.

Я написал кратко, поскольку об этих вещах я говорил несколько раз подробно, и буду надеяться я на Творца, что расширит он ваши пределы<sup>194</sup> во всех наполнениях, связанных с упомянутыми вещами; ибо очень близка эта вещь к тебе<sup>195</sup>, - сколько еще будете вы испытывать Творца<sup>196</sup>, - и если бы поверили вы в Него<sup>197</sup>, наверняка не умножали бы вы своих шагов в обратном направлении.

А почему поверил Творец Рашби, что не вернется он назад, как сказал он "я возлюбленному своему" и т.д. "все дни связи моей с этим миром, одной связью был я связан с Творцом, и потому сейчас: "И на мне желание Его"? Но человек видит глазами, а Творец сердцем 198, ибо не равны уста ваши и сердца ваши в построении ее, и приправа к этому - это Тора, как известно.

И на самом деле многой Торе обучил я вас. Хоть и внесли вы капли пустых вещей, но в противоположность им вышли капли Торы. Нет у меня сил бороться с вашей материальностью, и вместо этого пусть светит на вас свет моей Торы, выдающийся даже в прошедших поколениях. Но сами вы не работали против материальности никак, и нет у вас воодушевления от величия Творца, и от величия его слуг, и от Его святой Торы, и я стою и предупреждаю вас об этом уже не в первый раз; и это стена, отделяющая меня от вас уже давно, - "горе той красоте, которая будет затерта во прахе".

И знайте, что эта работа сподручнее всего до моего приезда к вам, поскольку это внешняя работа, а чистящий свою одежду перед царем не добудет почести; а потому подготовьте себя в срок и во время, чтобы войти в зал, ибо не вижу я другого недостатка кроме этого, и тот, кто сказал своему миру хватит и т.д. И день короток, а работы очень много в месте Торы, потому поспешите и выходите из Рефидима 199, чтобы осветиться светом жизни, и благословимся мы вместе благословением избавления, которым избавил Он нас и избавил отцов наших, амен, да будет желание Его.

Йегуда Лейб

# Письмо 30

1927 г., Лондон

# Сердечному другу, учителю и раву\*\*\*, да светит свеча его

Все твои письма я получил благополучно, и то, что ты хочешь получить задаток за книгу, чтобы она, в конце концов, увидела света, то это правильно, ведь достоинство скромности в том, чтобы скрывать, пока это возможно, - как сказано мудрецами: "Все знают, для чего

 $<sup>^{192}</sup>$  Писания, Эстер, 9:28. "И дни эти памятны и празднуемы, из рода в род в каждой семье, в каждой области и в каждом городе; и эти дни Пурима не будут отменены среди иудеев, и память о них не исчезнет у потомков их".

Писания, Эстер, 8:15. "А Мордехай вышел от царя в царском одеянии из синеты и белой ткани, и в большом золотом венце, и в мантии из белого льна и багряницы. И город Шушан возликовал и возрадовался".

Тора, Дварим, 12:20. "Когда расширит Господь, Бог твой, предел твой, как Он говорил тебе, и ты скажешь: "поел бы я мяса", потому что душа твоя пожелает мяса, - то сколько угодно душе твоей ешь мяса".

<sup>&</sup>lt;sup>195</sup> Тора, Дварим, 30:14. <sup>196</sup> Тора, Шмот, 17:2.

<sup>&</sup>lt;sup>197</sup> Тора, Бемидбар, 14:11.

<sup>198</sup> Пророки, Шмуэль 1, 16:7. "Но Господь сказал Шмуэлю: не смотри на вид его и на высокий рост его, ибо Я отверг его: ведь (суть) не в том, что видит человек, ибо человек видит глазами, а Господь видит то, что в сердце".

Тора, Шмот, 19:2.

невеста идёт под хупу"<sup>200</sup> и т.д. Ведь все великие и важные дела происходят в скромности. И в этом смысл написанного в святой книге Зоар о раби Аба, что он умеет раскрывать в скрытии. И всё - по мере возможности. Однако после (исчерпания) возможностей нет никакого достоинства в скромности, но изначальная скромность присутствует и распространяет благословение на человека навечно.

Йегуда Лейб

## Письмо 31

1927 г., Лондон

### Ученикам, да живет над ними Творец

...Отвечу вам вместе, поскольку всё вытекает из одного желания. Святость праздника уже приближается, а как вы знаете, мое обыкновение - сосредотачиваться в себе и не терять времени в эти дни.

К тому же у меня больше нет больших расходов на праздничные продукты, так как с Божьей помощью я достал мацу и вино. Однако я озабочен тем, чтобы получить новорожденного сына после всего, что случилось со мной на протяжении месяцев зарождения с месяца тишрей. Этот сын очень дорог мне, любимое дитя, и потому ноет нутро мое о нем и обо всех его нуждах<sup>201</sup>.

Вы наверняка обратили внимание на сказанное в предыдущих письмах о том, чтобы вы готовились устремиться вместе к Творцу и к Его благу в эти дни, прежде чем я приеду к вам, ибо время годится для этого, - если захотите, - так как в нуждах Творца и в доле Творца время и место совершенно не ограничивают нас. А корзина материальности? Повесьте ее за спиной! Мы - единое целое.

Уже вопросили мудрецы: "Где в Торе упоминается об Эстер?" $^{202}$ . И ответили: "А Я сокрытием сокрою..." $^{203}$ . Дело в том, что "от ло лишма приходит к лишма" $^{204}$ . "Свет, кроющийся в Ней, возвращает их к источнику" $^{205}$ . И потому правильно спросили: как может быть сокрытие для какого-либо человека? Даже если скажешь, что он грешник и занимается Торой и заповедями в ло лишма, - все равно свет, кроющийся в ней, обязательно вернет его к источнику. И обосновали это тем, что есть два вида сокрытия, как сказано: "сокрытием сокрою". Первое сокрытие - от сокращения Луны, как сказано: "Слово светила ("сокрытием написано с пропуском буквы". Недостает буквы вав (I) от света, кроющегося в ней: אָאוֹר Второе сокрытие - от греха первого человека (Адам Ришон), когда бросил в нее грязью $^{207}$ . И сократился также в первом $^{208}$ , и осталась горечь ("разановательно вереновательном действии предварил удар исцелением, как сказано в строфе о свете: "будет свет", "и был свет" $^{209}$ . То есть, будет достаточно для двух вышеуказанных сокрытий.

Силой змея-соблазнителя был поврежден и второй свет (אור), и осталось от него ו. А в первом свете уже недоставало буквы вав (I), и остался гнев на голову змея и его рода:

<sup>&</sup>lt;sup>200</sup> Трактат Шабат, 33,1; продолжение отрывка: "...однако ради приличия все скромно молчат об этом"

<sup>&</sup>lt;sup>201</sup> См. Пророки, Йермияу, 31:19. "Ведь Эфраим дорогой Мне сын. Ведь он любимое дитя. Ведь каждый раз, как Я заговорю о нем, Я долго помню о нем. Поэтому ноет нутро Мое о нем, смилуюсь Я над ним, - сказал Творец".

<sup>202</sup> См. трактат "Хулин", 139:2.

<sup>&</sup>lt;sup>203</sup> Тора, Дварим, 31:18. "А Я сокрытием сокрою лик Мой в тот день за все зло, которое он сделал, когда обратился к богам иным". Царица Эстер - пуримский персонаж. Слово "сокрытие" также произносится "эстер".

<sup>&</sup>lt;sup>204</sup> Трактат "Псахим, 50:2. "Всегда будет заниматься человек Торой и заповедями, хотя и в ло лишма, ибо от ло лишма приходит к лишма". Ло лишма – эгоистическое намерение ради себя. Лишма – намерение ради Творца.

См. Мидраш Раба, Эйха, Предисловие. "Сказано (Йермияу, 16:11): "Меня оставили и Тору Мою не соблюдали". Вот если бы Меня оставили, а Тору Мою соблюдали. Благодаря тому, что занимались бы ею, - свет, кроющийся в ней, возвратил бы их к источнику".

<sup>&</sup>lt;sup>206</sup> См. Тора, Берешит, 1:16. "И создал Бог два великих светила".

<sup>&</sup>lt;sup>207</sup> См. трактат "Шабат", 145:2. "Когда пришел змей к Хаве, он кинул в нее грязью".

<sup>208</sup> Слово מאר лишилось буквы к.

<sup>&</sup>lt;sup>209</sup> Тора, Берешит, 1:3. "И сказал Бог: "Да будет свет". И стал свет".

"Проклят ты из всех животных"<sup>210</sup> и т.д. Таким образом, от первого осталось эк, а от второго осталось п. И потому были отсечены у него также и ноги, и на брюхе своем ползать будет, как сказано выше, и вглядись в это пристально, так как нет у меня свободного времени для разъяснений. В этом тайна света, который служил во время семи первых дней и который скрыт для праведников на будущее<sup>211</sup>, и пойми это.

Однако все исправления - в получающих свет. И будучи недостойными получить высший свет, они, не приведи Боже, становятся мятежниками против света, ибо свет - это отдача. А когда приходит к получению, называется светилом, что означает внутреннюю часть, возвращающую к источнику, которая облачается в сосуд получения. Высший свет облачается в буквы всех молитв, - Он и имя Его едины<sup>212</sup>. Сказано об этом, что наши праотцы были ввергнуты в глину и кирпичи<sup>213</sup>, из-за идолов Египта в 49-х вратах скверны, и тогда раскрылся им Царь царей всех царей - Творец - и избавил их. Смысл в том, что должны были раскрыть все буквы молитвы, и потому дожидался их Творец. Однако когда завершились молитвы, поспешил избавить их, так что поистине "расписка об избавлении и исполнение приходят от Него одновременно"<sup>214</sup>.

А праведник Мордехай, когда воспитывал Адассу (Эстер)<sup>215</sup>, удостоился ее потому, что была дочерью дяди его Авихайля <sup>216</sup>, хотя "вид славы Творца - как огонь пожирающий на вершине горы"<sup>217</sup>, пастбище доброе и тучное<sup>218</sup>, было для нее у него, как сказано: "...а справа от Него пламя закона для них" 219. И понял в свете праведности своей, и притянул к ней нить милосердия, и этим притяжением притянул свойство "линии" к святости 14 дней (свойство линии - это милосердие), по причине двух вышеупомянутых сокращений, тайной слов "если бы отец ее плевком плюнул ей в лицо"<sup>220</sup>, пока не удостоился того, о чем сказано: "И понравилась Эстер всем видевшим ее"221, поистине - даже народам мира.

Сначала исправила в обратной стороне, иными словами: "встает от лона Ахашвероша, окунает и садится к лону праведника Мордехая "222". Это означает очищение, как сказано: "Имя Мордехай истолковывают как чистая мирра (мор дехи)"223 (и этим обосновали то, что Мордехай - это толкование Торы). То есть, "мор" - со стороны вышеупомянутого змея, который кинул в нее грязью выше (а потому сказано: "у множества братьев своих" 224. а не "у всех братьев своих", и пойми это хорошо). И произросла из светила, что в ней, буква алеф (א), как сказано: "Не можем, Я и он сосуществовать в мире" ибо "не живет человек со змеем в одном месте"<sup>226</sup>. И удостоился, и очистил ее, так как притянул к ней своего друга и

 $<sup>^{210}</sup>$  Тора, Берешит, 3:14. "И сказал Бог змею: "За то, что ты сделал это, проклят ты из всех животных и из всех зверей полевых; на брюхе своем ты будешь ползать и прах будешь есть все дни жизни своей".

211 См. "Предисловие к Учению десяти сфирот", п. 10. "...В изначальном действии сотворены были в облике своем

и на всю высоту свою, т.е. во всем своем совершенстве и великолепии. А посему свет, созданный в первый день творения, возник во всем своем совершенстве, включая и жизнь в этом мире, максимально утонченную и приятную – в мере, выраженной словами "и стал свет". Но, по словам мудрецов, чтобы подготовить возможность

выбора и работы, остановился Творец и скрыл его для праведников на будущее".

212 См. Пророки, Захария, 14:9. "Будет Господь царем на всей земле, в день тот будет Господь один, и имя Его —

Имеется в виду египетское изгнание. См. Тора, Шмот, 1:14. "Горькой сделали жизнь их тяжким трудом над глиной и кирпичами, всяким трудом в поле и, вообще, всякой работою, к какой жестоко принуждали их".

См. трактат "Кидушин", 3:1. <sup>215</sup> См. Писания, Эстер, :7. "И был он воспитателем Адассы, она же Эстер".

<sup>216</sup> См. Писания, Эстер, 15.
217 Тора, Шмот, 4:17. "И вид славы Творца - как огонь пожирающий на вершине горы пред глазами сынов

См. Пророки, Йехезкель, 34:14. "На пастбище добром буду пасти их, и в горах высоких Исраэля будет выгон их; там возлягут они на выгоне добром, и на пастбище тучном будут пастись в горах Исраэля". Тора, Дварим, 33:2.

<sup>&</sup>lt;sup>220</sup> Тора, Бемидбар, 12:14. "И Господь сказал Моше: "Если бы отец ее плевком плюнул ей в лицо, разве не должна была бы она стыдиться семь дней? Пусть же будет она в заключении семь дней вне стана, а после она принята будет".

<sup>&</sup>lt;sup>221</sup> Писания, Эстер, 15. <sup>222</sup> См. трактат Мегила, 13:2.

<sup>223</sup> См. трактат Хулин, 139:2. Мор (מר) - ивр. Мирра; де́хи (דכיא) - ивр. чистый.

<sup>&</sup>lt;sup>224</sup> Писания, Эстер, 10:3. "...Мордехай иудей был вторым после царя Ахашвероша и великим среди иудеев, и любимым у множества братьев своих".

<sup>&</sup>lt;sup>225</sup> Трактат Арахин, 15:1. "Обо всех, кто злословит, сказал Творец: "Не можем Я и он сосуществовать в мире". <sup>226</sup> Трактат Евамот, 112:2.

знакомого $^{227}$ . Однако все еще есть пропуск в слове светила (מארת), то есть буква вав ( $\iota$ ) со стороны сокращения Луны, как упомянуто выше.

Но за это удостоился потом "царского одеяния" и "большого золотого венца"<sup>228</sup>. Как сказано: "два великих светила" выше. И тогда: "где в Торе упоминается Мордехай?" - как сказано: "чистая мирра"<sup>230</sup>, т.е. "свобода от ангела смерти"<sup>231</sup>, в точном соответствии с языком Писания. Ведь всякое очищение в обратной стороне - это толкование и абсолютная свобода на языке Писания. 49 ликов чистоты и 49 ликов скверны, а со стороны сокращения - это Луна. И потому при первом исправлении выходят келим в очищении, а при втором исправлении - это "новое имя, которое уста Творца изрекут" (ABAЯ", "и в каждом месте воскурено, и принесена жертва имени Моему"233.

До сих пор я объяснял пространно, чтобы дать вам вкус марора $^{234}$  пасхальной заповеди, если захотите. Значение слов "горькой сделали жизнь их" $^{235}$  - в недостатке двух тысячелетий хаоса, хотя нечистота змея была лишь в одном свете, как сказано выше. Однако поставил порчу в зависимость от высшей, а недостаток буквы вав (і) при сокращении Луны доказал. что буквы алеф (א) недостает также там, не приведи Боже, и облачил их как свет и кли: от светила (מאר) и света (אור) взял א, относящуюся к светилу (вав уже нет), и א, относящуюся к свету, и составил их друг с другом и сделал марор (מר ור), что означает: ангел смерти, поскольку две буквы рейш (¬) становятся буквой тав (¬) 236. А когда удостаиваются "чистой мирры", как сказано выше, тогда "пришел Творец и поразил ангела смерти"<sup>237</sup>, ставшего снова святым ангелом. И нет здесь 49-ти и 49-ти, чаши оправдания и чаши вины, являющихся 22-мя буквами<sup>238</sup>, - напротив, "Он и имя Его едины", как сказано выше, ибо "не притеснит его враг, и злодей не будет мучить его"239, "свергнуты будут грешники - и нет

А потому сначала нужно привязать божество Египта десятого числа месяца нисан<sup>241</sup>, чтобы стать зависимыми от Торы. "Не сможет предпочесть... Но первенца, сына ненавистной, должен он предпочесть и дать ему вдвое больше"242, и в этом смысл подготовки к казни первенцев - сын ненавистной.

И тем, что привязали божество Египта к ножкам кровати, притянули на себя яркий свет вместо усеченного, и дорогой подобен признанному, и нет предпочтения, а есть первородство<sup>243</sup>, ибо нет изъяна, как сказано: "Ведь Эфраим дорогой Мне сын. Ведь он

Пасхальная Агада.

 $<sup>^{227}</sup>$  См. Писания, Псалмы, 55:14. "Но ты, человек, равный мне по достоинству, друг мой и знакомый мой".

<sup>&</sup>lt;sup>228</sup> Писания, Эстер, 8:15. "А Мордехай вышел от царя в царском одеянии из синеты и белой ткани, и в большом золотом венце, и в мантии из белого льна и багряницы".

<sup>&</sup>lt;sup>229</sup> См. трактат "Хулин", 139:2.

<sup>230</sup> См. Тора, Шмот, 30:23. "А ты возьми себе лучших благовоний: чистой мирры – пятьсот...". В данном случае используется слово дрор - т-г - чистый, которое означает также: свободный.

См. Мидраш Раба, Шмот, 41, а также статью Бааль Сулама "Свобода воли".

См. мидраш гаоа, шмот, 4т, а также отатью васть сульше обосные ображение об именем новым, которое уста Творца изрекут".

Пророки, Мелахим, 1:11. "Ибо от восхода солнца и до заката его велико имя Мое среди народов, и в каждом месте воскурено, и принесена жертва имени Моему, и дар чистый, ибо велико имя Мое среди народов, сказал Господь воинств".

Маро́р (מרור) – ивр. горечь, хрен.

<sup>&</sup>lt;sup>235</sup> Тора, Шмот, 1:14. "И поработили Египтяне сынов Исраэля тяжкой работой. И горькой сделали жизнь их тяжким трудом над глиной и кирпичами, всяким трудом в поле, и вообще всякой работою, к какой жестоко принуждали

их".  $^{236}$  Числовое значение буквы рейш (¬) - 200. Числовое значение буквы тав (л) - 400. 200+200=400. Так слово маро́р (מרור) превращается в слово ма́вет (מָּוֶת), - ивр. смерть.

<sup>238</sup> В ивритском алфавите 22 буквы. На иврите число 22 обозначается двумя буквами: כ"ב. Буква יעדается: каф (ໆວ), что означает: чаша весов.

Писания, Псалмы, 89:23.

<sup>&</sup>lt;sup>240</sup> Писания, Притчи, 12:7.

<sup>&</sup>lt;sup>241</sup> См. Тора, Шмот, 12:3. "Скажите всей общине Исраэля так: в десятый день этого месяца пусть возьмет себе каждый по ягненку на род, по ягненку на дом... И да будет он, храним вами до четырнадцатого дня этого месяца, и зарежет его все собрание общины Исраэля во второй половине дня". Ягнят, которым египтяне поклонялись, привязали к ножкам кровати в ожидании назначенного срока.

См. Тора, Дварим, 1:16. "Не сможет он предпочесть сына любимой сыну ненавистной, первенцу".

<sup>&</sup>lt;sup>243</sup> Все предложение построено на трудно переводимой парной игре слов.

любимое дитя", см. выше, и т.д. Ибо "намеренно положил руки свои" 244, и возложил правую руку на голову Эфраима, что означает... "по ягненку на род", из рук Владыки Яакова 245, как сказано выше. И в четыре дня первородства 246, зарезали его 14-го числа, и уста, которые запретили (т.е. вдвое дорог и признан), - это уста, которые разрешили. И в свете мне - Творец, и ночь — как свет будет 247. И тогда "по ягненку на род", как сказано выше. И "в тот самый день вышли все воинства Творца... "248, "Я, а не посланник... "249, "И обмакните в кровь, что в сосуде 250, в нижней части ножек кровати, "и положите к притолоке и к обоим косякам", что означает исправление, которое наполняет два вышеупомянутых сокращения. Сказано об этом: "два косяка" (ивр. мезузот) - значит: от того и от этого (ивр. ми-зе ве-зе), тайной веры охраняющего и веры охраняемого. Дочь, которую охраняет, - поистине мать его в охраняемом, как я уже объяснил вам. И тогда "положите к притолоке...", как сказано выше, так как кровь имеет два значения, и нет у меня свободного времени для разъяснений. Знающие поймут.

Очень томится душа моя, желая услышать от вас вести об избавлении и благословление избавления — как избавил нас... Ибо "в месяце нисан были избавлены и в месяце нисан будут избавлены" то есть "прошлое и настоящее" объединяются вдвойне как одно, ибо видит свою обратную сторону как лик. И не удивляйтесь, - ведь корзина с гадами висит у каждого сзади<sup>252</sup>. И как придет к равновесию с тем, что у него спереди?

Однако это означает только настоящее. Вечность означает настоящее, а равновесие будет для настоящего и прошлого, т.е. у тех, кто удостаивается света истины, облачающегося лишь в единое и особое желание. А всё, что в чем-то превышает единое желание, - сказано о подобном: "Всё прочее - подобно недостающему" В этом особенность настоящего слияния от постижения сердца, наполненного светом АВАЯ до краев.

И даже когда устремляет сердце свое к небесам, должен проявлять большую осторожность в единстве желания, чтобы объединиться в настоящем единении, с внутренним постижением величины слияния над способностью Творца... Ибо рука Его не коротка <sup>254</sup>, не приведи Боже, как сказано: "Как жив Я, и наполнит слава Творца всю землю" <sup>255</sup>.

И в этом смысл избавления Исраэля, тайной слов "Я Господь, Я, а не посланник, и не ангел, и не серафим", как сказали мудрецы.

Ибо у кого много желаний - много посланников у Творца, и есть множество ступеней. Как сказали каббалисты, даже на уровне нефеш мира Асия есть 125 ступеней. Однако у кого лишь одно сердце и одно желание, - у того нет всех этих расчетов и всех этих ступеней, образующихся посредством серафимов, животных и "колес святости" (אוֹפְנֵי הַקּוֹדֶש). Напротив: "была я у Него питомицею" любимым дитятей выше, ибо если раб Творца испытывает удовольствие от своего рабства, - явный признак того, что Творец испытывает удовольствие от своего верного раба. Верно и обратное, не приведи Боже.

 $^{247}$  См. Писания, Псалмы, 139:12. "Тьма воссияет как свет".

\_

<sup>&</sup>lt;sup>244</sup> См. Тора, Берешит, 48:14. "И простер Исраэль правую руку свою и положил на голову Эфраима, младшего, а левую – на голову Менаше; намеренно положил он так руки свои, хотя Менаше был первенцем".

<sup>&</sup>lt;sup>245</sup> См. Тора, Берешит, 49:24. "Но тверд, остался лук его и мощными - мышцы рук его, поддержанные Владыкой Яакова; оттого пастырем стал и твердыней Исраэля".

<sup>&</sup>lt;sup>246</sup> С 10-го по 14-е нисана.

<sup>&</sup>lt;sup>248</sup> Тора, Шмот, 12:41. "В тот самый день, вышли все воинства Творца из земли Египта".

<sup>&</sup>lt;sup>249</sup> См. Пасхальная Агада: "Я пройду по земле Египетской в ту ночь – Я, а не ангел. И поражу всякого первенца в земле Египетской от человека до скота – Я, а не серафим. И над всеми богами египтян совершу суды – Я, а не посланник. Я Господь – Я это, а не другой".

<sup>&</sup>lt;sup>250</sup> См. Тора, Шмот, 12:22. "Возьмите пучок иссопа и обмакните в кровь, что в сосуде, и положите к притолоке и к обоим косякам кровь, что в сосуде, – вы же не выходите за двери дома своего до утра".

<sup>251</sup> Трактат Рош а-шана, 11:1.

<sup>&</sup>lt;sup>252</sup> См. трактат Йома, 2:2. "Сказал раби Йоханан от имени раби Шимона бен Йехуцадака: не ставят над обществом взыскателя милостыни, если не висит у него сзади корзина с гадами. И если он возгордится - говорят ему: обернись назад".

<sup>&</sup>lt;sup>253</sup> Трактат Хулин, 58:2.
<sup>254</sup> См. Тора, Бемидбар, 11:23. "И сказал Творец, обращаясь к Моше: "Разве рука Творца коротка? Теперь увидишь, сбудется ли с тобою слово Мое или нет".

<sup>&</sup>lt;sup>255</sup> Тора, Бемидбар, 14:21. <sup>256</sup> Писания, Притчи, 8:30. "И была я у Него питомицею, и была радостью каждый день, веселясь пред Ним все время".

А потому надо устремлять сердце лишь на то, чтобы тешиться с Творцом, и потеха эта — только Ему одному, и не печалить Его, не приведи Боже, что бы там ни было. Так же умный сын всегда смотрит в лицо отцу: есть ли у отца радость от него? Поскольку у него одна задача - радовать отца, и ничего более. Сказано об этом: "В свое время рассказано будет Яакову и Исраэлю о том, что совершил Творец" 257. И объяснили мудрецы, что ангелы и серафимы учатся знанию Творца от Исраэля. Сказано об этом: "Очень - это ангел смерти" 1258, поскольку расцветает в одном, а когда забирают у него эту силу для святости, тогда исполняется сказанное: в нас и всем существом своим 259. Сказано об этом, что благодаря воскрешению мертвых удостаиваемся раскрытия Элияу, расцветающего в четырех, и тогда исправляется в нас эта сила для работы и поощрения в одном. Иными словами, очень хорошо выше, как сказано выше, - что желанно для нас поскорее в наши дни, да будет на то Его воля.

Я писал это письмо лаконично из-за недостатка времени. Однако, если будет воля Творца, этого достаточно, чтобы вы подготовились и удостоились всего вышесказанного, прежде чем я приеду к вам. И тогда "вместо зелени, появятся на столе мясо и рыба". Ибо после всех вышеупомянутых заслуг стали готовы получить Его свет посредством того, что воля Творца - превыше всего, хотя это и удивительно в ваших глазах, с вашей точки зрения. Однако в любом случае поверьте мне, что я не намереваюсь, не приведи Боже, хвалиться, ибо благо Творца - ваше благо. А если малы вы в своих глазах, взгляните на Заказчика вашей работы, который создал вас, ибо чудесный искусник не делает вещей презренных и низменных. Эта ветреная идея, - изъян со стороны змея, который кинул в нее грязью, - чтобы считать себя низким и презренным и не чувствовать, что Творец (АВАЯ) стоит справа от него, также и лишь во время наибольшей низости. А я - то, что вижу, скажу: может быть, найдет Творец очарование в ваших глазах, поскорее в наши дни.

# Йегуда Лейб

Я нашел одну поправку в первом листе "Введения" (стр. ): вместо написанного мною "кроме" написано "а" или "только". По-видимому, это от раби... да светит его свеча. До этого он спорил со мной об этом слове, и тогда я промолчал на его стрелы, однако сейчас обратил внимание и нашел точные слова в Мелахим, 12: "Не осталось за домом Давида никого, кроме одного колена Йегуды" А также в Мелахим, II, 4: "Не осталось никого, кроме бедного народа земли" И объяснил это комментарий "Мецуда́т Цио́н" Сомотри там и ответь мне.

А что касается возврата многочисленных долгов, которого просят некоторые в письмах, я со своей стороны спрашиваю: почему бы вам не заплатить мне долг - отправлять мне письмо каждую неделю, как я просил вас. Впрочем, все долги из одной заповеди разрослись.

Вышеназванный

#### Письмо 32

(фрагмент)

1927 г.

...Известно от Бааль Шем Това, как можно точно знать, насколько Творец обращается и близок к тебе: посмотреть в свое сердце и увидеть, насколько оно само обращается и близко к

<sup>258</sup> См. Книга "Зоар", Предисловие, п. 46. "Есть два управителя: один над жизнью и один над смертью. И стоят они над человеком. Искупая сына, человек выкупает его у управителя над смертью, и тот уже не властвует над ребенком. Сказано об этом: и увидел Творец всё, что сделал, и вот – хорошо (это ангел жизни) очень (это ангел смерти). Благодаря этому искуплению утверждается ангел жизни и ослабляется ангел смерти. Тем самым отец покупает сыну жизнь, а плохая сторона оставляет его, не в силах удержаться".

<sup>259</sup> См. Тора, Дварим, 6:5. "Люби господа Бога своего всем сердцем своим, и всей душою своей, и всем существом своим".

<sup>&</sup>lt;sup>257</sup> Тора, Бемидбар, 3:23.

<sup>&</sup>lt;sup>260</sup> Пророки, Мелахим, I, 12:20.

<sup>&</sup>lt;sup>261</sup> Пророки, Мелахим, II, 4:14.

<sup>&</sup>lt;sup>262</sup> Комментарий к книгам Пророков и Писаний.

Творцу. И так же все остальные связи с Творцом по принципу "Творец - тень твоя". Поэтому тот, кто ощущает еще разницу между окружающим и окружаемым, должен работать над ощущением единственности Творца в своем сердце, потому что со стороны Творца все - одно целое. И это очень глубокое понятие, потому что действительно Творец находится в сердце каждого, стремящегося к нему, - но это с Его стороны. А чего же тогда недостает человеку? Только знать это, потому что знание этого завершает все и приводит к совершенству.

# Письмо 33

1927 г., Лондон

# Дорогим ученикам, да живут они с Творцом над ними

Позавчера ночью произошел со мной чудесный случай: один человек попросил меня зайти к нему в дом, чтобы показать мне свою сокровищницу книг, среди которых были также книги по каббале...

Я увидел там большую книгу, около ста восьмидесяти листов, по два на типографский лист - под названием "Царская долина" одного из постигших, удивительного чуда, рава Нафтали Ашкенази, да пребудет память о нем в будущем мире, - напечатана в Амстердаме в 1648 г.

Автор наводит полный порядок в науке истины, основываясь на "Древе Жизни", начинает с сокращения, а заканчивает нижними мирами БЕА. И построено на основах Ари с собственными объяснениями. Он также опирается на каббалу гаонов и ранних толкователей, подобно р. Якову Капилю.

Когда я открыл книгу, то увидел в ней много положений и основ, которые не приводятся ни в каких книгах Ари и ранних толкователей, кроме одной лишь "Книги изучения Ацилута", и которые приводятся в его книге буква в букву, — и это было для меня удивительно. Я прошел книгу очень внимательно, пока не стало мне ясно, что вся "Книга изучения Ацилута", приписываемая Ари, - вымышлена и подделана, а какой-то копировщик сократил упомянутую книгу "Царская долина" и сделал из нее небольшое сочинение, которое представляет собой "Книгу изучения Ацилута", которая у нас есть. Кроме того, этот копировщик был большим невеждой, и не понимал в каббале ничего, поэтому безобразно перепутал страницы книги, т.к. взял из всех десяти листов половину листа и треть листа и скопировал их буква в букву, а затем соединил их вместе в одну тему, и получилось, что одна тема в "Книге изучения Ацилута" собрана и соединена из десяти третей листов из десяти отдельных тем в книге "Царская долина". И поэтому она странная и чудная. Меру моего возмущения этим неразумным мерзавцем невозможно передать на письме, поскольку заняло у меня много времени самому упорядочить темы.

Но дороги были они мне из-за величия святости приводимого там материала, поэтому потратил я очень много времени, — больше предполагаемого, — на эту книгу. И я понимаю, что со всеми великими происходило то же самое. И поэтому мое желание довести до сведения людей: 1) что она не относится к трудам Ари; 2) что она исковеркана и перепутана до такой степени, что нельзя смотреть в нее, и следует уничтожить ее, дабы убрать помеху для будущих поколений. А желающий настаивать на святости этих слов, пусть возьмет себе упомянутую выше святую книгу "Царская долина", в которой эти вещи приведены в их полноте и высшем великолепии. И я думаю разъяснить это в предисловии, которое я составлю.

Упомянутая книга - это раритет. По-видимому, она не печаталась больше одного раза – около трехсот лет (назад). Я вижу ее в первый раз. И Высшее управление участвовало в этом, ибо я взял с собой в дорогу "Книгу изучения Ацилута", а когда захотел посмотреть в нее, - не нашел ее. Я поинтересовался, не могу ли я взять ее взаймы, но не нашел ее нигде. А в конце я нашел ее в своем саквояже, и это было мне удивительным.

По поводу личных вопросов. Вознесу я молитву мою, чтобы куда бы ни обратился он, – преуспел. Ибо нет у меня возможности в эти дни заниматься личными вопросами, т.к. заботы окружают меня, и потому "в свете Его увидим мы свет".

#### Письмо 34

1927 г., Лондон

#### Дорогим ученикам, да пребудет с ними Творец

Я думаю, что не должен я писать вам так много слов Торы, потому что есть у вас больше, чем достаточно, - в рукописях и в печатном виде. Но кто знает, видятся ли они вам все еще как новые, ибо "обновляет Он во благе своем каждый день, всегда сотворение мира" потому человек побуждается к добру только от новых вещей.

Перед Песахом написал я вам новые слова Торы, как говорят "праздник - когда работал в Торе" (Торе праздника). И с ними вместе поймете вы слова мудрецов по поводу трепета пред небесами, что "весь мир целиком был создан, только чтобы заповедовать для этого (зэ)", и следует сказать "этой" (зот), чтобы указать на нее. Ибо малхут, которая является тайной Галахи, и тайной трепета перед небесами, называется "эта", как известно, а Творец называется "этот", но известно грамматикам, что когда мы говорим о мужском и женском вместе, мы выражаемся в мужском роде, а Творец называется "этот", в тайне, - как написано у мудрецов: "в будущем Творец сделает круг для праведников, и каждый будет показывать пальцем и говорить: вот Творец наш этот... этот Творец, на которого надеялись мы".

Но до исправления, когда будет круг для праведников, - а круг (махоль) - это тайна прощения (мехила), - тогда сказано: "чтобы не входил он в любое время в святилище" те. - по причине колеса о 28 временах, 14 на благо и 14 - наоборот, как известно, однако "в этой войдет Аарон в святилище" те. с 14-ю на благо, которая называется "эта"; и это, что написали мудрецы: "весь мир целиком был создан, только чтобы заповедовать для этого", - т.е. для единения Творца и Его Шхины, которые называются тогда "этот"; и до того нужно подняться в трепете перед величием, - т.е. перевернув получение на отдачу; а дающий, который выше колеса, конечно, может отдавать в любое время, даже в 14, которые наоборот, - ибо в свойстве отдачи нет здесь, не дай Бог, никакого зла, как уже стало достаточно ясно.

И это тайна слов: "Сохрани эту навеки - для основы мыслей сердца народа Твоего" 266, на все время пока не удостоились мы объединиться с Творцом в одной мысли, а двумя мыслями и т.д., потому просим мы "сохрани эту", - дай нам силу и мощь прийти к святости, соблюдая написанное "в этой войдет Аарон в святилище". "Помни и храни в одном речении сказано", - и в этом поднимемся мы, чтобы объединиться в истинном единстве, да будет благословенно имя Его и вознесено в строительстве вечного.

Написано "не молчите сами $^{267}$  и не давайте молчать Ему пока не утвердит и не сделает Иерусалим славой на земле " $^{268}$ , - и так мы отправляем просьбы наши наверх, "удар за ударом", без устали и без перерыва, и не слабеем мы совершенно от того, что не отвечает Он нам в вере нашей, - что слышит Он молитву, но ждет нас, того момента, когда будут у нас келим получить верную благодать. И тогда получим мы ответ на каждую молитву за один раз, ибо "рука Творца не оскудеет" $^{269}$ , не дай Бог.

Всесожжение".

<sup>269</sup> Бемидбар, 11:23.

<sup>&</sup>lt;sup>263</sup> Из утренней молитвы, "Брахот йоцер ор" перед Шма Исраэль.

<sup>&</sup>lt;sup>264</sup> Ваикра, 16:2. "И сказал Господь Моше: скажи Аарону, брату твоему, чтоб он не во всякое время входил в святилище за завесу пред крышку, что на ковчеге, дабы он не умер, ибо в облаке являться буду Я над крышкою". <sup>265</sup> Ваикра, 16:3. "С этим войдет Аарон в Святилище: с молодым тельцом в очистительную жертву и с овном во

<sup>&</sup>lt;sup>266</sup> Диврей а-Ямим 1, 9:18. "Господи, Бог Авраама, Ицхака и Исраэля, отцов наших! Сохрани это навеки, (этот) строй мыслей сердца народа Твоего, и направь сердце их к Тебе".

<sup>&</sup>lt;sup>267</sup> Йешаяу, 62:6. "На стенах твоих, Йерушалаим, Я поставил стражей, весь день и всю ночь, всегда, не будут молчать они; напоминающие о Господе – не (давайте) себе покоя!".

<sup>&</sup>lt;sup>268</sup> Йешаяу, 62:7. "И Ему не давайте покоя, пока не утвердит и не сделает Йерушалаим славой на земле".

И это то, что говорит писание: "Мальчиков, у которых нет никаких изъянов... у которых есть сила стоять в царском чертоге"<sup>270</sup>, - чтобы научить тебя, что даже те, кто удостоился прощения грехов, которые стали как заслуги, и в этом раскрылось заложенное изначально, что нет в них никакого изъяна, - и вместе с тем, нужна еще сила, чтобы стоять в царском чертоге, - т.е. стоять и молиться, и ждать, без устали, а в "ударе за ударом", пока не добывают совершенного желания от Творца.

И потому нужно учиться этой работе до того как входят в царский чертог, т.е. преисполниться силы и мощи, чтобы стоять как столб из железа, пока не добудем желания от Творца, как сказано: "не молчите сами", несмотря на то, что кажется, что Творец молчит и не отвечает, - чтобы не решили вы из-за этого тоже молчать, не дай Бог; "не молчите сами", - не на это направлял Творец своим молчанием, а чтобы придать вам силу впоследствии стоять в царском чертоге, когда не будет у вас никакого изъяна, и потому "не давайте молчания Ему" и т.д. И понятно, что всем работам обучают, пока находятся вне чертога, ибо впоследствии не время объединения работ<sup>271</sup>, как понятно.

И я желаю, мира всем ученикам, и из-за забот моих не смогу я ответить более подробно, и буду надеяться я на Творца и благо Его.

Йегуда Лейб

#### Письмо 35

1927 г., Лондон

# Дорогим ученикам, да пребудет с ними Творец

... А что удивляется он моей ревности и преданности книге "Эмек а-Мэлех" 272, которую я хочу опубликовать? Это оттого, что не понял он меня, ибо не "Эмек а-Мэлех" - предмет моей ревности, а лишь краткая выдержка из нее, а именно "Изучение Ацилута", которое копировщик злонамеренно приписывает Ари, и своим сокращением сделал он два зла. Первое, что отнял время у всех исследователей сердца, - впустую и беспорядочно, по причине далеких вещих, сближенных в его строках и приводящих в замешательство. Второе, что это слова рава и мудреца, автора "Эмек а-Мэлех", из трудов Ари, - и этим приводит к путанице огромных масштабов. И основываясь на собственном времени, потраченном впустую, - я ревную.

А что касается упомянутой книги, автор ее - святой и возвышенный, человек без сомнения. Но слова его построены на основах, взятых у рава Исраэля Сарука<sup>273</sup>, который тоже, помоему, не понял слов своего учителя Ари.

Хотя слова р. Исраэля Сарука распространились среди всех праведников земли<sup>274</sup>, и это потому, что рав Исраэль Сарук, так или иначе, упорядочил слова, которые слышал от Ари, и потому понятны они любому (человеку), обладающему ступенью постижения, ибо величие ума и постижение рава Исраэля Сарука не знает границ.

И потому автор "Эмек а-Мэлех" целиком опирается на его основы, и с ним вместе, - все каббалисты за пределами страны Израиля до сего дня, и это из-за трудностей в словах рава Хаима Виталя, которые кратки и не упорядочены. И это тоже одна из причин, - почему воспрял я, чтобы запечатлеть свои слова в книге, в каббалистическом молитвеннике Ари, который дошел к нам от рава Хаима Виталя, который понял их, как сам Ари свидетельствует о нем. И р. Исраэль Сарук тоже признавал это.

<sup>274</sup> Псалмы, 16:3. "К святым, которые на земле, – велико стремление мое к ним".

<sup>&</sup>lt;sup>270</sup> Даниэль, 1:4. "Мальчиков, у которых нет никаких изъянов (телесных), красивых видом и смышленых во всякой мудрости, обладающих знаниями и понятливых в науке, у которых (хватит) сил, чтобы служить в царском дворце, - чтобы учить их грамоте и языку Касдим".

271 Более вероятно: "обучения работам".

<sup>&</sup>lt;sup>272</sup> Букв. "Царская Долина".

<sup>&</sup>lt;sup>273</sup> Исраэль Сарук, 16-17 в. распространял труды Ари, основываясь на методике, отличной от Хаима Виталя.

И удивительно по поводу Хида́<sup>275</sup>, что не понял он, (что нужно) выручить "Эмек а-Мэлех" из проблем "Макор Хаим"<sup>276</sup>, ведь, не дай Бог, не исказил он совершенно каббалы Ари, кроме того что опирается на р. Исраэля Сарука; и то же произошло со всеми каббалистами и авторами из-за границы, в большей или меньшей мере, без единого исключения.

И по моему пониманию, также и р. Яков Цемах $^{277}$ , р. Меир Попперс $^{278}$ , р. Натан-Ната Шпиро $^{279}$  и р. Менахам ди Лонзано $^{280}$ , благословенна память их всех, очень многое основывают на р. Исраэле Саруке, и почему же не рассердился он на них?

Но сам я надеюсь, с божьей помощью, очистить труды Ари, без привнесения названий и выводов, не принадлежащих ему, которые примешались до сего дня в его слова. - так. чтобы с течением времени было согласие от всех великих, и не нужно будет поливать основания Ари из других источников кроме него.

А по поводу того, что удивился он, почему не привел я Рашаша<sup>281</sup>, - почему же не ответил он ему, что Рашаш начинает свою книгу с мира Некудим, а я посередине Акудим стою. И кроме отрывочных слов о солнце, которые тоже относятся к пяти парцуфам Ацилута, не слышно от него ни одного слова об этих вещах. А что вывел он их комментариев "Кетер" из 49-х врат в "Древе Жизни", можешь сказать ему от моего имени, что не понимает он этого комментария. Ибо там говорится о сфире Кетер, которая включает 10 сфирот прямого света и 10 сфирот отраженного света внутреннего АК, который является средним между Бесконечностью и АБ, САГ, МА, БОН, однако раскрыт вне его, как известно. И так же в каждом парцуфе есть кетер, подобно внутреннему АК, который включает 20 сфирот, и потому на языке Зоара называются они "каф" (20). И о нем говорит "Древо Жизни", что можно называть его Бесконечностью, а можно называть его Созданием. И то и другое - слова Бога живого.

А я говорю лишь о кетере 10-ти сфирот прямого света, который невозможно называть иначе, чем именем "Бесконечность" и именем "Творец", и невозможно никак называть его "средним", не дай Бог, и, тем более, под именем "первозданный", и корень четырех основ ХУБ ТУМ. Ибо до раскрытия сфиры бина прямого света. - нет совсем даже свойства "шореш" (корень) у кли, как пишу я подробно в разделе первом, - что свойство кли, как в потенциале, так и в реализации, все относится к творению, смотри там внимательно.

А по поводу внутреннего света игулим, перемешал он слова мои после того как разделил я их на два момента тем, что разделил, что свечение окружающего света относится к окружающему свету Бесконечности, а внутренний свет - это то, что игулим могут получить сами по себе, и это две категории.

Там где описывается бхина гимель, я объяснил "внутренний свет": "и свет этот, доходящий до них, называется внутренний свет, и означает это, что положен он им исходя из них самих, и это называется свет решимо, т.е. у решимо все еще есть сила притягивать и кормиться из Бесконечности, но лишь в сокращенном свечении, которая называется поэтому "решимо, которое осталось от большого света, бывшего до сокращения". И писал я там подробно. В отличие от тех, кто представляет себе, что "решимо" всюду указывает (на то, что) как будто отколота часть от святого света, и остается слитой с местом после исторжения света, - что является большой ошибкой; поскольку весь свет слит со своим корнем и продолжается от своего корня без перерыва ни на мгновение, - как большой свет, так и малый свет, который остается после исторжения и называется "решимо".

<sup>277</sup> Рав Яков Цемах (ум. 1667), врач и каббалист, ученик Шмуэля Виталя. Занимался посмертным изданием трудов Хаима Виталя.

Рав Натан-Ната Шпиро (Мегале Амукот) (1585-1633), выдающийся каббалист, один из трех крупнейших последователей Ари в Польше, жил в Кракове.

<sup>&</sup>lt;sup>275</sup> Рав Хаим Йосеф Давид бен Ицхак Захария Азулай (1724-1806), великий каббалист, ученик Рашаша.

<sup>&</sup>lt;sup>276</sup> Книга Шломо ибн Гвироля.

Рав Меир бен Иегуда Лейб а-Коген Ашкенази Попперс (1624, Краков - 1662, Иерусалим) – каббалист, родом из Праги, умер в Иерусалиме в 1662 г., ученик известных каббалистов, р. Исраэля Ашкенази и р. Якова Цемаха. Один из составителей трудов Ари.

Рав Менахем бен Иегуда ди Лонзано (1550 г. - до 1624 г.), палестинский масорет, лексикограф, поэт и каббалист. <sup>281</sup> Рав Шалом Шараби (1720-1777).

А по поводу того, что объяснил я там окружающий свет следующими словами: "ибо Бесконечность светит сейчас свойством отдачи со своего места" и т.д., - смотри там. Я имею в виду, что этот свет не выходит в свойстве места сокращения, которое по границе и мере подобно внутреннему свету, а наоборот, - он светит без границы и не различает большого и малого, которое сделало творение для себя.

И эти вещи объясняются во "Введении к Вратам" и во "Вратах Предисловий" во многих местах. И нет совершенно расхождения между ним и мною, кроме как в понимании, - но совершенно не в словах, ибо я тоже говорю, что свет "решимо" - это внутренний свет, но объяснил я его, чтобы не ошибались в этом люди, как сказано выше.

А что написал он, что не выстроено относительно желаемой цели, т.е. намерения, скажи ему, что в этом все намерение мое, - в наведении порядка в предисловиях; и многие ошибаются в нем, и каждый строит сцену для себя, и это из-за того что Ари и р. Хаим Виталь не упорядочили сами, и потому был я вынужден объяснить свои основы в комментарии "Десять сфирот", в котором многие очень заблуждаются. И в толковании и в организации парцуфов АК, в котором большинство сильно заблуждалось.

И после того как выясню я порядок парцуфов Ацилута, и подъемов и ступеней, как следует, тогда объясню я книгу "Нехар Шалом" которая напечатана с большими противоречиями, поскольку напечатали ее не с ведома Рашаша. И присоединены там вещи, которые он сказал в юности, и от которых отказался в старости. Если бы составил он ее сам, - конечно скорректировал бы он, что нужно. Но известно, что не сочинял он ее, а другие выкрали и напечатали ее, когда не было его дома, и сожалел он об этом как известно. И видел я комментарии, которые были напечатаны, чтобы объяснить его слова, но комментарии их свидетельствуют о них, что не дошли они даже до начала знания Рашаша, кроме одной книги, "Торат Хахам" которая постигает его в чем-то, но не доходит до того, чтобы выпрямить вещи. И, с божьей помощью, будет все это понято правильно.

Однако методика Рашаша идет вразрез со всеми авторами вплоть до сего дня, и потому не мог я заниматься его истинными словами до того, как показал его истинные основы в учении "Древа Жизни", которые с божьей помощью я раскрою, если будет воля Творца, в будущие дни.

И составлю я также указатель мест на все слова мои в "Паним Меирот у-Масбирот". Ибо не добавил я ни одного понятия к тому что написано и объяснено в "Восьми Вратах" и в "Древе Жизни" и во "Введении к вратам". И также из книги "Хефци ба" р. Хаима Виталя принял я некоторые вещи, а из остальных трудов Ари не принял я в свои основы ничего совершенно из беспокойства о чистоте их авторов в них, и нечего говорить о каббале ранних и гаонов, и всех, кроме Ари, (труды) которых я почти совершенно не видел. А что цитирую я комментарий Рамбана на "Сефер Ецира", привожу я его не для оснований науки, а для оснований чистоты от материальности, ведь и р. Хаим Виталь цитирует его по этому поводу, и также привожу я Рамбама по этому же поводу.

Я счел необходимым задержаться на этом, чтобы вы могли ответить кому следует, в разуме и знании, и слова мудрецов слушают в покое. И с божьей помощью составлю я указатель мест, чтобы могли вы показать всякое выражение.

Сейчас я занят составлением введения к книге. А после этого я составлю указатель мест и предметный указатель, и список сокращений. И многие заботы занимают мое время, и кроме того, это работы, к которым я не привык, и потому откладываются они изо дня в день.

По поводу новой синагоги, - я очень рад, и хотел бы узнать, что делается со второй синагогой, которую надеялись сделать в Старом Городе.

Желаю вам мира,

Йегуда Лейб

<sup>283</sup> Книга ученика Рашаша Хаима Деларозы.

-

<sup>282</sup> Молитвенник, составленный Рашашем.

#### Письмо 36

1927 г., исход субботы, недельная глава "Ваякель", Лондон

## Сердечному другу, учителю и раву\*\*\*, пусть светит свеча его

...И то, что ты пишешь по поводу чистоты одежды, - я согласен с тобой. Что написано "десять сфирот отраженного света", - в чем заключается понятие "свет"? И что (такое) понятие "кли"? Это станет ясно в продолжении книги каждому изучающему, - что четвертая стадия, обладающая экраном, - это и есть кли, но это не получающее кли, а кли отдающее. И этим оно вновь становится кетером. А понятие "свет" - это общее понятие всей этой мудрости, ибо все, что говорится в этой мудрости, говорится лишь в значениях отраженного света, а в прямом свете все равны друг другу соответственно четырем известным стадиям, как выясняется там, а по поводу разделения девяти нижних сфирот отраженного света уже написано там, что они соединяются в келим прямого света.

В четвертой брошюре, которую я, с божьей помощью, вышлю тебе на этой неделе, ты увидишь во введении об АХАП в "Паним масбирот", в пункте 11 термин "линия в длину", относящийся к прямому свету, а "линия в ширину" - к отраженному свету, из этого выведи, что главное в отраженном свете определяется количеством привлечения прямого света в парцуф, который без отраженного света не притягивается в творение, поэтому называется свечение линии тонкой линией. Вглядись там хорошо и пользуйся этим правилом сам.

Йегуда Лейб

# Письмо 37

1927 г., Лондон

# Сердечному другу\*\*\*, пусть светит свеча его

Все твои письма я получил в целости и сохранности. Укрепись и мы укрепимся 284, не бойся и не страшись<sup>285</sup> их. И знаком для тебя будет, что при приближении успеха возрастет боязнь и страх перед ними.

А по поводу твоего вопроса, - ехать ли в Америку, - я не умею оценить (состояние) твоего духа в духовной работе в каждый момент времени, может быть, враги увидят в этом возможность ослабить твою духовную работу. И хотя "посланцы заповеди не подвержены вреду"286, - т.е. "в момент ее совершения", что означает, что (человек) не отдает заповеди больше времени, чем нужно для нее, - но если расслабляется и теряет время, более чем нужно для исполнения заповеди, тогда есть место для прикрепления клипот. И пойми, как следует.

Поэтому проведи с этим опыт: начни работать над подготовкой и сбором в дорогу и посмотри и измерь свои силы, если не будут заботить тебя мысли, появляющиеся не в момент действия, а сразу после необходимого действия, - займись духовной работой и сможешь отогнать земные вещи, вытекающие из этих дел; и тогда узнаешь, есть ли в тебе сила, - тогда ступай, ибо послал тебя Творец, и благословит Он путь твой и дела рук твоих.

Но если не сможешь ты избавиться от лишних мыслей, также и не во время надобности и занятия, ибо будут они заботить тебя также "не во время занятия ею", значит не тебя избрал Творец на это великое дело, и пока еще надо тебе очищаться и поторапливаться во всех вещах, которые помогают, как подобает быть, посланниками Творца.

Йегуда Лейб

Трактат Псахим, 8:2.

<sup>&</sup>lt;sup>284</sup> Букв. "Крепко, крепко и укрепимся!". Восклицание, принятое в синагоге при завершении чтения очередной главы Торы.

Дварим 1:21. "Смотри: дал Господь, Бог твой, пред тобою землю. Взойди, овладей, как говорил тебе Господь, Бог твоих отцов; не страшись и не бойся!".

#### Письмо 38

1927 г., Лондон

# Уважаемому учителю и раву\*\*\* пусть свеча его светит вечно

Твое письмо я получил и поздравляю тебя с получением звания раввина (смихи), это было первой стеной, сдерживавшей твой путь вперед, и я надеюсь, что с этого дня ты начнешь преуспевать и идти от успеха к успеху, пока не войдешь внутрь Царского чертога.

Я хотел бы, чтобы ты получил еще одну смиху, но поторопи себя с этого дня, чтобы проводить большую часть времени в подготовке своего тела для места силы и мужества, "как бык под ярмом и осел под поклажей". Чтобы не терять даже малого мгновения, "ибо пути длинны, а припасов мало".

А если скажешь ты: "подготовка эта – где она?", - скажу я тебе, что слышал я от адмора из Калушина, да защитят нас его заслуги, что в прежние времена постижение Творца нужно было предварять всеми семью внешними науками, которые называются "семь девушек, прислуживающих царской дочери", и ужасными самоистязаниями. И несмотря на все это, немногие находили милость в глазах Творца; однако с того времени как мы удостоились учения Ари и служения Бааль Шем Това, это действительно стало равным для всех, и не нужно более упомянутых выше подготовок.

И пойди по этим двум, упомянутым выше. И, возможно, благодаря благоволению свыше нашел я милость в глазах Его и получил я их в обе руки. И мое разумение близко к твоему, как близок отец своему сыну. И конечно, я передам их тебе, когда будешь ты готов получать из уст в уста.

И главное — это усилие, т.е. стремиться прилагать усилие в служении Творцу, ибо совершенно не имеется в виду обычное служение, а лишь добавка, более обычного, которая называется усилием, подобно человеку, который должен съесть фунт хлеба, чтобы насытиться, и тогда вся его еда не называется сытной трапезой, за исключением последнего кусочка хлеба из этого фунта, и как бы ни был мал этот кусочек, - это та добавка, которая сделала трапезу сытной, и пойми. И также из каждой духовной работы (человека) Творец черпает лишь добавку, превышающую его обыкновение, и это будут буквы и келим для получения света лика Творца. И пойми это как следует.

Йегуда Лейб

# Письмо 39

1927 г., Лондон

# Известному приверженцу\*\*\* да светит его свеча

С пожеланием доброго здоровья

Сообщаю тебе, что только что получил весьма расстроившее меня письмо том, что мое святое произведение передано посторонним $^{287}$ , которые могут глумиться над ним как им угодно. Теперь ты поймешь меня и мое двойное и тройное предупреждение о сохранении тайны. Отчего я не посылал эти произведения до сих пор, - оттого что боялся этого и потому хотел сначала послать произведения нашему раву и учителю $^{288}$ , да продлятся дни жизни его, а также святому раву $^{289}$ , да продлятся дни жизни его.

И вот то, чего я боялся, случилось. Руки несмышленых изменили мне и сделали то, чего я не велел, после моего строжайшего предупреждения не открывать тайны никому, кто бы это ни был. И вот, осмердили<sup>290</sup> дух мой в глазах поколения, сбив меня с пути моей

<sup>&</sup>lt;sup>287</sup> После того как издали первую часть книги "Эц Хаим" в Израиле, она попала в Польше в руки философа и мыслителя Гилеля Цейтлина. Он написал статью в варшавской газете "Даар Цайтунг", восхищаясь этим произведением и автором.

מרן בק מרן <sup>289</sup> הרה"ק

ברה"ק <sup>289</sup> הרה"ק 290 См. Псалмы, 38:6. "Смердят, гноятся раны мои из-за глупости моей".

возвышенной работы, призванной доставить удовольствие Создателю. Кто сможет простить им это? Небеса свидетели, как трудился я всеми силами, чтобы продолжить Его святость для этого поколения.

Однако обратная сторона всегда находит своих людей, выполняющих ее миссию, чтобы чинить мне препятствия во всем, к чему я обращаюсь в желании нести добро другим. Но вместе с тем, больше тех, которые с нами, чем тех, которые с ними<sup>291</sup>, и не ущемляет Творец моего вознаграждения. Постепенно я пролагаю путь, то меньше, то больше, но всегда (оплата) с прибылью, с Божьей помощью, пока не удостоюсь повергнуть всех ненавистников Творца с помощью Его великого и грозного имени.

А ты - не бойся страха глупцов. Оглашающие - мизинец мой толще их чресл<sup>292</sup>. Ибо пожелал Творец и сделал меня, и кто скажет Ему: "Что делаешь Ты и что совершишь?" <sup>293</sup>. Ибо заслуга моего учения больше, чем заслуга их отцов. Современники пророка Амоса презирали его и говорили, что не на кого было Творцу возложить свою Шхину, кроме этого заики, как сказано в Мидраше "Псиката" 294.

Однако сказано: "Уста истины пребудут прочными вовеки, а язык лживый - на миг"<sup>295</sup>, ибо в итоге люди истины - победители. Амос остался жив на веки вечные, но кто слышал или знал о том, что сталось с его оппонентами?

Так же и здесь: злые языки могут навредить лишь себе подобным, и гроза на головы грешников обрушится<sup>296</sup>, а истина жива и не ослабевает от всевозможной лжи, а еще больше усиливается с ее помощью, подобно засеянному полю, усиливающемуся посредством навоза и отбросов, которые выкидывают. И благословение поля плодится и умножается их посредством по воле Творца.

Все еще не ощущаю я ущерба, который будет причинен мне ими в распространении моего учения. А потому не знаю, - обеспечить ли себе какой-либо способ водворить свет и спасти его от их вреда. Однако, конечно же, если я почувствую какой-либо ущерб, то отмщу и припомню им<sup>297</sup>, как указано в Торе, померяюсь с ними силами, и всё, что сможет рука моя сделать, сделаю<sup>298</sup>, ибо Бога я страшусь<sup>299</sup>, и нет другой силы, кроме Него, и достаточно понимающему.

А вообще, знай для твоей же пользы, что не в свою честь и не для своих нужд написал я эту книгу, а только ради Творца, поскольку увидел большую путаницу в трудах Ари. Причина ее в том, что Ари не написал и не упорядочил их в виде собственной рукописи, как должно, сообразно с глубиной этой возвышенной мудрости. А раби Хаим Виталь, когда слышал и записывал эти вещи, - еще не находился на совершенных ступенях, которые необходимы, чтобы постичь эти вести в их корне, так как был тогда молод годами. Тридцать лет ему было, когда он стоял перед Ари, как сказано во "Вратах кругооборотов" (Врата 8, стр. 49): "И сейчас, в год 5331 от сотворения 300, когда мне 29 лет с рождения", и т.д., см. там. Тогда на Песах он уже служил Ари. А в канун святой субботы (гл. "Матот-масэй"), в первый день месяца ав 5332 года $^{301}$  заболел Ари и во вторник после этого, пятого ава $^{302}$ , отошел в будущий мир.

<sup>&</sup>lt;sup>291</sup> Пророки, Мелахим, II, 6:16.

<sup>292</sup> См. Пророки, Мелахим, I, 12:10. «Мизинец мой толще чресл отца моего».

<sup>&</sup>lt;sup>293</sup> См. Писания, Иов, 9:13. "Кто скажет Ему: "Что делаешь Ты?".

<sup>&</sup>lt;sup>294</sup> Псиката де-рав Кагана, 16:4.

<sup>&</sup>lt;sup>295</sup> Писания, Притчи, 12:19.

<sup>&</sup>lt;sup>296</sup> Пророки, Йермияу, 30:23. "Вот разразилась ярая буря Господня, бушует гроза, обрушится она на головы грешников".

См. Пророки, Нахум, 1:2. "Господь - Бог ревнивый и мстящий; мстит Господь и яростен, мстит Господь врагам Своим и помнит Он зло врагам Своим".

См. Писания, Коэлет, 9:10. "Всё, что сможет рука твоя делать, в меру сил своих делай, ибо нет ни дела, ни замысла, ни знания, ни мудрости в преисподней, куда ты идешь".

Тора, Берешит, 42:18. "Сделайте так и останетесь живы, ибо Бога я страшусь".

<sup>&</sup>lt;sup>300</sup> 1571 год н.э.

<sup>&</sup>lt;sup>301</sup> Пятница, первое ава. <sup>302</sup> 15 июля 1572 года н.э.

Отсюда ты видишь, что во время ухода Ари Хаиму Виталю было только 30 лет. А Ари, как известно, жил 38 лет. И еще написал там (Врата 8, стр. 71), что во время кончины Ари не было там Хаима Виталя, и вот цитата слово в слово:

"Рассказал мне раби Ицхак Коэн, что в смертный час моего учителя, когда я вышел от него, вошел он (т.е. раби Ицхак Коэн), и заплакал пред ним, и сказал:

- На это ли мы надеялись, желая при вашей жизни увидеть благо, учение и великую мудрость в мире?

Ответил ему Ари:

- Если бы я нашел среди вас всего лишь одного совершенного праведника, не забрали бы меня из этого мира преждевременно.

И, еще не закончив говорить об этом, спросил обо мне (о Хаиме Витале) и сказал:

- Куда ушел Хаим? В такой час он покинул меня?

И очень сожалел, и понял Ицхак Коэн из его слов, что он хотел передать мне какую-то тайну. Тогда спросил его Ицхак Коэн:

- Что же нам теперь делать?

И сказал Ари:

- Скажи товарищам от моего имени. чтобы с этого дня и далее не занимались вовсе той мудростью, которой я их обучал, ибо не поняли они ее как должно. Пускай занимается ею скрытно один лишь Хаим Виталь.

И сказал Ицхак Коэн:

- Неужели нет больше надежды?

Ответил Ари:

- Если заслужите, я приду к вам и буду учить вас.

И спросил его Ицхак Коэн:

- Как же вы придете и будете учить нас, если покидаете сейчас этот мир? И сказал ему Ари:

- Не в твоем ведении таинства: каким будет мой приход к вам и прочее.

И тотчас отошел в будущий мир".

Я переписал большой отрывок из книги Хаима Виталя "Врата кругооборотов", чтобы ты увидел, что Ари запретил Хаиму Виталю преподавать свое учение другим, так как тогда он не понимал вестей, которые услышал от Ари, полностью. Вот почему Хаим Виталь не хотел даже упорядочить записи, записанные со слов его учителя. А упорядочили их те, кто пришел после него, третье поколение: наш учитель рав Яаков Цемах<sup>277</sup>, наш учитель рав Меир Попперс<sup>278</sup> и наш учитель рав Шмуэль Виталь. У каждого из них не было всех трудов Ари в полном объеме, так как 600 страниц были украдены при жизни Хаима Виталя, и из них составил Яаков Цемах большую часть книги "Древо жизни", и еще из некоторых произведений. А одну часть Хаим Виталь изъял и велел захоронить вместе с собой в могиле, - так и сделали. А третью часть передал по наследству своему сыну Шмуэлю Виталю, и из нее были составлены известные "Восемь врат". А затем, по прошествии долгого времени, собрались Яаков с большой группой учеников мудрецов и извлекли третью часть из могилы, и были составлены из нее первое издание и второе издание книги "Древо жизни", а также книга "Олат тамид" 303 и другие сочинения.

Как ты видишь, каждый раз до составителя доходила лишь треть полного объема трудов, которые все вместе - одна суть и одно строение, и дай Бог, чтобы хватило. И поскольку у них была лишь меньшая часть трудов, они не поняли тогда глубины мудрости и крайне запутали вещи, не поняв, как их упорядочить.

Знай же достоверно, что не было пока со времен Ари до сего дня того, кто понял бы методику Ари до корней, так как легче было бы постичь разум, вдвое более великий и возвышенный по сравнению с Ари, чем понять его методику, побывавшую во многих руках от первого обладателя вести и писателя до последних составителей, в то время как они еще не постигли этих вещей полностью до их высшего корня, и каждый переиначивал и запутывал их.

<sup>&</sup>lt;sup>303</sup> Автор – Шмуэль Виталь. Олат тамид (ивр. עולתתמיד) – букв. "постоянная жертва всесожжения".

И вот, по высшей воле я удостоился перевоплощения души Ари - не за свои хорошие дела, а по высшей воле. От самого меня сокрыто, почему избран я для этой чудесной души, которой не удостоился ни один человек со времени его смерти и до сего дня. Не могу больше распространяться об этом, потому что не в моих правилах говорить о чудесном, но счел я своим долгом по причине... успокоить твой дух перед потоком неистовых вод, от рабов, набрасывающихся на своих господ. "И извергают воды его ил и грязь" 304. И падут в своем начинании, которое осуществила их животная душа, когда еще не понимали в совершенстве, как отделить ее от духовной души. И знай, что нельзя бояться таких сил, которые проистекают лишь затем, чтобы смыть всю Его святость, не приведи Боже. Творец спасает нас от них 305.

Думаю, ты поверишь мне, потому что никогда не было в моих правилах лгать и преувеличивать или гнаться за почетом и признанием среди глупцов и т.п., от которых я страдал до сего дня, и не было у меня желания даже воевать с ними.

А для большей уверенности, чтобы ты не запутался из-за этих воинств обратной стороны (ситра ахра), я сообщу тебе о верном знаке, который мы получили от Ари, чтобы узнать, кто настоящий праведник, а кто ненастоящий праведник, но достоин быть праведником, и потому его тоже нужно уважать. Не полагаешь ли ты, что нам нужно кидать жребий, чтобы узнать, кто работает на Творца, а кто нет? Знамения и чудеса не имеют в этом решающего значения, как известно среди хасидим, и потому недопустимо упоминание об удаче.

Но знай, что вопрос этот задал Хаим Виталь Ари, и прокомментировано это в книге "Врата духа Святости" зоб, являющейся Седьмыми вратами из Восьми врат, известных от Ари, стр.1, и вот цитата слово в слово: "Знак, который дал мне учитель, - в том, чтобы проверить, обосновывает ли он все его слова, либо все ли его слова ради небес, и не отменяет ли ни буквы из его слов (что указывает на одну букву, которую учит у товарища, и т.д., как известно сведущим в тайной науке), а также умеет ли разъяснять тайны Торы и ее секреты. И тогда, разумеется, мы можем ему верить". Хаим Виталь сам завершает разговор об этом знаке, и вот цитата слово в слово: "По словам его сможем узнать и познать величие его, и высоту его – по знанию его".

Смысл, как сказано выше, в том, что если человек праведен и привержен, и занимается Торой, и молится с намерением и т.д., то от него создаются ангелы и святые духи, как сказано: "Кто выполняет одну заповедь, тот обретает одного защитника" и т.д. А вздор, который вышел из его уст, становится средством (меркава) для душ первых праведников, чтобы спуститься вниз, обучить Торе того человека и т.д., см. там.

А еще говорит там, что если заповеди несовершенны, происходит от этого категория несовершенных ангелов и духов, которые называются вестниками<sup>309</sup>, и т.д. И этому дал вышеупомянутый знак: если Тора и заповеди совершенны, то удостаивается совершенного постижения и умеет разъяснять все тайны Торы. А если ущербен в этом, то есть умеет разъяснять только малость, то, разумеется, несовершенны его дела. Изучи там как следует.

А все те, кто может мне возражать, - это потому, что не понимают даже моих слов. Как же можно считать их законченными праведниками? И вот, я дал тебе в руки верный знак.

Я уже писал тебе, что книга моя не нуждается в одобрении, поскольку я не добавил к словам Ари ни слова. Я уже составил предметный указатель по каждому положению, чтобы указать на его место в трудах Ари, а Ари не нуждается в одобрении наших современников. Я сделал это с глубоким намерением, заранее видя пути обратной стороны против меня. Почти

\_

 $<sup>^{304}</sup>$  Пророки, Йешаяу, 57:20. "А нечестивые - как море разбушевавшееся, когда утихнуть не может оно, и извергают воды его ил и грязь".

<sup>&</sup>lt;sup>305</sup> Пасхальная Агада: "Оно и крепило отцов наших и нас, ибо не один только фараон хотел погубить нас, но в каждом поколении встают желающие нас погубить, но Творец спасает нас от них".

<sup>&</sup>lt;sup>307</sup> Мишна Авот, 4:11. "Раби Элиэзер, сын Яакова, говорил: "Кто выполняет одну заповедь, тот обретает одного защитника; кто совершает один проступок, тот обретает одного обвинителя. Покаяние и благодеяния - лучшая защита против бедствий".

ассבה Ивр. מרכבה. מגידים Ивр. מגידים.

незаметна моя собственная работа и добавка в обоих этих комментариях. И потому, как выстоят и выдержат бой перед этим произведением? А если бы была у них претензия к тому, что я изучил, то я сведущ в трудах Ари больше, чем они, - так что это не претензия. Не надо было им проводить время в пустых разговорах, а надо было использовать этот досуг на изучение трудов Ари. А поскольку сложили руки, - будут есть теперь свою плоть<sup>310</sup>.

Желаю здоровья тебе и\*\*\* и\*\*\*. И скажи ему, что все его пути подобны этому действию: намерение его хорошее, но дела плохие; а всё следует за делом. Но что мне делать с ним, ведь он - кость моя и плоть моя<sup>311</sup>. Пускай в любом случае известит меня обстоятельно обо всем порядке этого действия: как случилось это с начала и до конца. И я отвечу ему.

Очень прошу тебя написать мне в ответ свое мнение об этом письме и о том, что еще меж ними происходит, очень обстоятельно и подробно, так как я должен знать все детали, чтобы держать щит. Ибо дело это не малое, это работа на Творца.

Йегуда

### Письмо 40

1927 г., Лондон

## Дорогим ученикам, да живут они с Творцом над собой

На этой неделе я получил двойную порцию писем о главах "Шлах" и "Корах". На прошлой неделе я не получил ни одного письма. И я думал, что вы не писали, поскольку в третий день главы "Корах" исполнился год с того дня, как я покинул вас.

А что\*\*\* очень впечатлился проблемой в словах: "не видели вы никакого образа"<sup>312</sup>, до такой степени, что написал мне, что даже Соломоновой мудрости не достанет, чтобы удовлетворить такую великую проблему. А я читаю о нем высказывание мудрецов: "...не суди товарища пока не попал на его место"<sup>313</sup>. И если бы была у него даже мудрость Моше, да пребудет он в мире, о котором написано: "...и образ Творца видит"<sup>314</sup>, мог бы и тогда притупить свои зубы, ибо в духовном есть форма.

То, что я написал, - это, по мнению глупцов, которые понимали слово "форма" и слово "образ" в одном предмете. Но удивлен я тебе, - что в том самом месте, где перемолол я пшеницу в муку, ты снова сделал из муки пшеницу, чтобы грызть ее как лесные животные.

Ибо объяснил я очень подробно, что такое форма и различие по форме, которое не более чем разница между Творцом и творением, ибо обязательно должен быть какой-нибудь аспект, из-за которого называется оно творением, а не Творцом, и на этот аспект я поставил "имя", чтобы можно было заниматься им и говорить о нем.

И потому назвал я его различием по форме и совпадением по форме. А иногда я называю - бо́льшим слиянием или меньшим слиянием. И также можно назвать его любым именем, каким мы захотим, для объяснения предмета разговора. После всего перемалывания вещей на нескольких страницах книги, он снова превратил их в пшеницу. И овеществил слово "форма", и облачил его в материальный образ, до такой меры, что оказались, связаны его руки и ноги в этом образе без совета. Поскольку в Торе написано ясно: "ибо не видели вы никакого образа" А тут написано, что есть "форма и отличие по форме, и совпадение по форме...". Я написал подробно о твоих словах, чтобы показать величину твоей склонности ко внешнему, так как следует контролировать себя.

А то, что реб\*\*\*, пусть светит свеча его, подчеркивает различие между названием "Бесконечность" и "свет Бесконечности", - вот как говорится в книге "Хефци ба": "И все эти

311 См. Тора, Берешит, 29:14. "И сказал ему Лаван: "Ты всего лишь кость моя и плоть моя".

<sup>&</sup>lt;sup>310</sup> См. Писания, Коэлет, 4:5. "Глупец сложил руки и ест свою плоть".

<sup>&</sup>lt;sup>312</sup> Дварим, 4:15. "И берегите себя очень ради душ ваших, ибо не видели вы никакого образа в день, когда говорил Господь вам на Хореве из среды огня".

<sup>313</sup> Мишна Авот, 2:5.

<sup>&</sup>lt;sup>314</sup> Бемидбар, 12:8. "Устами к устам говорю Я ему, и явственно, а не загадками, и облик Господень он зрит. Почему же не убоялись вы говорить против раба Моего, против Моше?".

миры и Малхут были включены в Высший мир, каждый из них; и так же они были включены в Кетер и Бесконечность в целом, поскольку все миры были заключены внутри Нее и т.д. И все было абсолютным единством, и было все Бесконечностью". Конец цитаты, слово в слово. А что написал он по поводу святой книги "Шней Лухот а-Брит" ("Две скрижали завета") стр. 20, - я не знал указанного сокращения этого имени по первым буквам, так же как и по последним. А что имитирует он мой язык в Птихе: "Ибо свет и все благо уже включены в саму суть Его", - нет тут никакой связи с моими словами о включении нижних миров в Бесконечность, поскольку там я специально объясняю, что такое простой свет, который не изменяется ни в каком месте. А вся разница между Творцом и творением именно в свойстве тьмы, и потому написал я совершенно точно "в суть Его", поскольку нет для него имени или слова. И даже свет Бесконечности я не имею там в виду, не дай Бог.

Я совершенно не понимаю тебя, как ты изучаешь, и не пробуешь вкуса того, о чем ты говоришь. И уподобляешь одно другому, как еду бочке. Это может быть только от множества занятий, или желания множества занятий.

А что гуляет под именем "мысль", - знать где ее место, и поймал он меня на выражении "в бине", а в порядке АБЕА написано "в Ацилуте", и также в "Исправлениях на книгу Зоар" – высшая хохма (хохма илаа) называется "мысль" 316.

И это относится к чудесным и скрытым тайнам. Но посмотри во "Вратах высказываний Рашби", и говорится так в "Мидраш Неелам" на книгу Рут: "Моше, т.е. даат, соответствует тифэрет, а раби Акива - бине<sup>317</sup>, которая называется "сущее" и т.д., что если бы Тора была дана со стороны бины, - не было бы у клипот облачения в Тору; но Творец хотел дать им их долю и связь (со святостью), согласно тому, как поднялись первые искры в хохму, 320 искр, и всё так возникло в мысли и т.д.".

И вот ты находишь здесь, что раби Акива соответствует бине, которая называется "сущее", что непонятно на первый взгляд. Ибо известно, что "сущее" - это имя хохмы. Однако изучи слова мои в разделе в "Паним Масбирот" (также в предисловии "АХАП"), также в Птихе по поводу подъема малхут в бину, где объясняется, что четвертая стадия (бхина далет) поднялась в хохму и стала нуквой для хохмы, ибо бхина далет установилась в тайне "Има илаа". И потому вышла бина, которая является бхиной бет, наружу. То есть, - под бхину далет, сиюм которой называется парса, и из этой бины, которая вышла наружу, образовались два парцуфа "Исраэль Саба" и "Твуна" ниже парсы. И отсюда пойми, что та малхут, которая поднялась, - поднялась действительно в хохму, и обрела имя Има илаа, и она называется "сущее", и она называется "мысль", и там же тайна подслащения суда (дин) милосердием (рахамим). И потому туда поднялись 320 искр, поскольку они - из бхины далет. Но они не поднялись в собственно хохму, а в Има илаа, которая хохма. И это смысл слов "все в мысли выясняется". Ибо там корни, как сказано выше. А иногда называется именем "бина", поскольку она нуква для хохмы. И потому сказал я, что малхут поднялась в бину, т.е. что она приняла форму Бина илаа, которая называется "мысль", и "сущее" из ничего, как сказано выше. И это глубже глубокого, поэтому каббалисты писали об этом кратко.

И как написано в "Паним Масбирот", стр. 6, "хотя, написано девять сфирот, тох и рош" - этого уже нет в корректуре, а напечатано "тох и соф" $^{318}$ .

А что пишет реб\*\*\*, чтобы молил я (Творца) за него и т.д. Ведь это подобно работающей паровой машине, где любой станок, к которому подходит ременная передача, соединяющая его с ней, имеет ту же силу, что и она, но в соединении нуждаемся мы, и довольно понимающему.

Йегуда Лейб

<sup>317</sup> Шаар маамарей Рашби, мидраш Шир а-Ширим.

<sup>&</sup>lt;sup>315</sup> Книга Йешау а-Леви Хоровица (1558-1630), выдающегося каббалиста XVII в., которого часто называют "святой ШЛА" по названию этой книги.

<sup>&</sup>lt;sup>316</sup> Тикуней Зоар, стр.41, л.2.

<sup>&</sup>lt;sup>318</sup> Ошибка, которая была в предыдущей версии, исправлена.

#### Письмо 41

1927 г., Лондон

## Дорогим ученикам, да живут они с Творцом над собой

Ваше письмо я получил в целости, и вот теперь я посылаю предисловие: хотя и не откорректированное мною даже в рукописи, но я полагаюсь на вас, - что вы поймете, как откорректировать его в совершенном виде. Бумагу отсюда я вам послать не смогу просто изза недостатка средств.

Предисловие займет, по-видимому, полтора типографских листа, - шесть страниц, - и с добавкой указателя по ключевым словам и библиографических ссылок, - будет две полных брошюры, восемь страниц. Однако все предисловие - это одно целое, и совершенно нелогично его разделять, ибо это очень высокие вещи, как вы увидите, когда поймете. И следует ускорить дело, насколько возможно, чтобы у меня была возможность, с Божьей помощью, быть в праздник.

...И мы надеемся, что все будет на благо Творца и для нашего блага, и нам остается прилагать усилия в Торе Его и служении Ему, чтобы восполнить недостающее и исправить искривленное<sup>319</sup>...

Я не понимаю, почему вы мало тоскуете по моему возвращению к вам. Тогда как я сам действительно нахожусь близко от вас, никак не меньше, чем, если бы я был с вами. И я разделяю с вами ваши горести и в ваши радости совершенно так же, как если был я с вами в одном доме, и мы бы беседовали друг с другом, - но вы знаете две вещи, а я знаю одну, и потому речь моя коротка.

Все, что я написал выше по поводу целостности предисловия, соблюдайте в точности.

Йегуда

#### Письмо 42

1927 г., Лондон

## Дорогому М.\*\*\* пусть светит его свеча

В этих строках хочу открыть тебе свое сердце: я очень удивлен тому, что товарищи не тоскуют по моему скорому возвращению домой, как того следовало бы ожидать. Я думаю о тебе, - ведь в любом случае, ты избран из всех, поскольку не можешь написать мне и изложить свои мысли, а посему больше всех нуждаешься в добром слове. Буду полагать, что ты скучаешь сильнее остальных, поэтому выговорюсь - и полегчает мне.

...Однако с другой стороны, подсчитаем ту прибыль, которую ты приобрел за все дни, проведенные со мной. И хотя пока неясно, на ком лежит вина - так или иначе, надежда ослабевает, и требуется укрепление.

Со своей стороны, не в силах избавить тебя от этого, я могу лишь твердо удостоверить, что вина лежит вовсе не на мне, а лишь на тебе самом. Дело тут в твоем недомыслии или маловерии и т.п., а потому не принесли тебе пользу все мои молитвы. Ведь ты еще не понял, как привести это в исполнение. По такому случаю я приведу тебе целую преамбулу – храни ее, и да будет это приятно тебе.

В час, когда человек находит благоволение в глазах Творца, зовущего его к слиянию с Собою – понятно, что он готов и призван для этого всем сердцем и всем существом. Иначе Творец не пригласил бы его на Свою трапезу. Если вера в сердце человека подобна непоколебимому столпу, тогда он внемлет неизбывному призыву и познаёт свое место вовеки. Он принимает приглашение, вкушает и лицезрит лик Царя, не поражаясь этому до самоуничижения, поскольку совершенен в знании и вере.

 $<sup>^{319}</sup>$  Коэлет, 1:15. "Искривленного нельзя выправить, а то, чего недостает, - нельзя исчислить".

Сказали мудрецы: "Господа Бога своего бойся" 320, - включая учеников мудрецов и тех, кто объединяется подлинным единством. Счастливы отвечающие этим условиям.

Истинность этого ты можешь увидеть по себе, ибо когда настал час и ты заслужил соединения, – я не стал тратить время, ожидая, пока ты придешь ко мне домой, но сразу же оказался у тебя. И хотя ты не видел меня в материальном проявлении, но в глубине сердца почувствовал мою любовь и величие Святости. Что же тебе еще оставалось делать, если не поспешить ко мне с приветствием и любовью? Страждущий завершает начатое, - так ты и сделал. Чувство любви, подъема и радости ты доводил до моего слуха на протяжении всего пути от твоего дома до холма со страстной преданностью.

Однако после того как ты поднялся на холм и поприветствовал меня, радость и любовь начали ослабевать. Это произошло из-за твоего неверия в меня и в мою искреннюю любовь к тебе, подобно твоему позыву, обращенную лицом к лицу<sup>321</sup>. Это первая размолвка меж мною и тобою<sup>322</sup>: засомневавшись, ты сразу же вышел и отдалился от меня в соответствующей мере. А природа всякой духовности такова, что детали проступают с чудесной быстротой и краток срок между зачатием и рождением. Поэтому, не успел ты отяготиться опасением, "как сразу же разродился никчемным плодом". Иными словами, ты задумался над тем, что с тобой происходит: а вдруг приятные, приподнятые и возвышенные мысли обо мне были преувеличением? Может быть, это не так? Ну конечно же, не так. В итоге, я вынужденно оказался разлученным с тобой, а всю свою работу и заботу вложил под залог в расчете на более подходящее время.

А в подходящее время я вернулся к прежней связи с тобой, и ты тоже более-менее воспроизвел свои первоначальные действия. Иногда тебе хотелось услышать от меня ясные комментарии на эту тему, подобно тому, как человек говорит со своим другом - ничуть не менее. Однако в этом я слаб, как сказано: "Тяжелоуст я и косноязычен" 323. И нечего тебе надеяться на это впредь, если только ты не удостоишься до такой степени освятить свое материальное тело, обладающее языком и ушами, чтобы оно поистине сравнялось с духовными добродетелями.

Ты не можешь понять этого, поскольку не имеешь дела с сокрытым. Однако с моей стороны, нет препятствий всему тому, на что я вправе. Сказано: "Сильнее, чем теленок хочет кормиться, корова хочет кормить"<sup>324</sup>.

Проиллюстрирую тебе это на примере. Человек на распутье видит славный сад и слышит, как к нему обращается призывный голос царя, который там гуляет. Охваченный воодушевлением, он одним прыжком перескакивает через забор и оказывается в саду. Однако в волнении и горячке он не замечает, что идет впереди царя. Царь находится рядом, прогуливаясь за его спиной.

Так человек идет, всеми силами благодаря и восхваляя царя, дабы подготовиться к встрече с ним. Он совершенно не чувствует, что царь находится рядом. Внезапно он оборачивается, и видит царя возле себя. Разумеется, радость его в этот час не знает границ, и он идет позади царя, ликуя и славословя во всю мощь. Ведь царь впереди него, а он вслед за царем.

Так они доходят до двери. Тогда человек выходит наружу и оказывается на прежнем месте, а царь остается в саду и запирает дверь. Увидев, что он остался один, и царя с ним нет, человек желает найти дверь в сад, из которого вышел, чтобы царь был перед ним. Однако двери такой нет вовсе. А в первый раз он пришел, опередив царя, и не почувствовал, что царь у него за спиной.

<sup>24</sup> Трактат Псахим, 112:1.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>320</sup> Тора, Дварим, 10:20. "Господа Бога своего, бойся, Ему служи, и к Нему прилепись, и Его именем клянись". Тора, Шмот, 33:11. "И будет говорить Бог с Моше лицом к лицу, как человек говорит со своим другом".

<sup>&</sup>lt;sup>322</sup> Тора, Верешин, 13:8. "И сказал Аврам Лоту: "Пусть не будет размолвки меж мною и тобою, и между моими пастухами и твоими пастухами, ведь мы - братья".

<sup>&</sup>lt;sup>323</sup> Тора, Шемот, 4:10. "И сказал Моше Богу: "Прости меня, Господь, но человек я не речистый - ни со вчера, ни с третьего дня, ни с того времени, когда заговорил Ты со служителем Своим, ибо тяжелоуст я и косноязычен".

Так же должно быть и сейчас. Однако нужно присутствие этого великого искусника. Пойми же и уразумей эту притчу, ибо она есть верный пример наших взаимоотношений. Во время твоего визита я почувствовал холодность, пустившую в тебе ростки. Тебе надо было, по крайней мере, прикрыть лицо<sup>325</sup>, чтобы не смотреть на меня так, словно я не знаю ничего из того, что прокатилось по тебе и твоему сердцу на всем протяжении пути ко мне.

Об этом сказано: "И уверовали в Творца и в Моше, служителя  $Ero^{"326}$ . Ибо в вознаграждение за то, что прикрыл лицо, удостоился Моше увидеть образ Творца  $^{327}$ . Иными словами, если бы ты верил в то, что я молюсь за тебя, сопутствую тебе и слышу все хвалы и дифирамбы, которыми ты мысленно меня награждаешь - конечно же, ты глубоко устыдился бы своей холодности, подменившей теплоту. Если бы ты смутился и пожалел об этом как должно, то удостоился бы милости Творца. Тогда воодушевление это вернулось бы к тебе в большей или меньшей степени, и ты удостоился бы объединиться со мной должным образом — непоколебимо вовеки  $^{328}$ .

Йегуда Лейб

## Письмо 43

1927 г., Лондон

## Уважаемому ребе\*\*\* пусть светит свеча его

...И уже сказали мудрецы: "Страх перед равом твоим - как страх перед Небом". Но в таком случае получится, что мера величия, которую такой человек достигает в святости Творца такова, что никоим образом величие Творца не поднимется выше величия его рава.

И это, - что гордился Ружинский ребе, что удостоился он ступени бо́льшей, чем все мудрецы его поколения, поскольку обрел веру мудрецов большую, чем все его современники.

И нужно понять, что вера — не от вопроса, ибо такую веру могут обрести и шестилетние дети, а от чувства величия и восхищения души от мудрости мудрецов, которой наделил Творец из мудрости Своей боящихся Его.

И уже говорил я и объяснял, что это самый большой экран из всех в работе жителей Страны Исраэля, ибо власть "клипы Кнаан" (действует) в этом месте, и каждый низок до уровня праха, а товарищи его еще ниже праха его, и рав его - такой же, как он.

И чтобы быть точным, можно привести Писание и толкование мудрецов по поводу слов: "Меня оставьте, а Тору мою соблюдайте", "дай Бог, чтобы Меня вы оставили", т.е. гордились они величием, и несмотря на то, что, "не можем Я и они находиться в одном месте", но в любом случае "Тору Мою соблюдайте", - чтобы прилепились к истинному праведнику, в вере мудрецов, как подобает, ибо тогда есть надежда, что праведник вернет их к добру, и перевесит их на чашу заслуг, как подобает месту Творца. А что может быть из их скромности и низости? Чтобы не оставлять Творца (нужно) переехать от них, если нет у них истинного праведника, который поведет их в Торе и молитве и приведет в место Торы и мудрости.

И известно, что "запрещено выдавать дочь замуж за простолюдина". Так (люди) постепенно высыхают, как сухие кости, не дай Бог, - и что можно сделать для них, кроме как умножать подобные слова время от времени, пока живой не усвоит их.

...И сказано: "...а Моше брал шатер и т.д.", - и почему разбивал он его вне стана? И полагают глупцы, что делал он это, чтобы остановить течение источника мудрости из-за греха. Не дай Бог так думать, ибо после греха они по-настоящему нуждаются в источниках Торы и мудрости в тысячу тысяч раз больше, чем вначале. И как сказали мудрецы: "Если бы не согрешил Исраэль, было бы дано ему только пять книг Торы и книга Йеошуа". Однако наоборот, - это верное средство, чтобы раскрыть уста родников мудрости из верного

<sup>326</sup> Тора, Шемот, 14:31. "И увидел Исраэль силу великую, которую проявил Творец на египтянах, и устрашился народ Творца, и уверовали в Творца и в Моше, служителя Его".

<sup>&</sup>lt;sup>325</sup> Тора, Шемот, 3:6. "И прикрыл Моше лицо свое, ибо боялся посмотреть на Творца".

<sup>&</sup>lt;sup>327</sup> Тора, Бемидбар, 12:8. "Из уст в уста говорю Я с ним, и явно, а не загадками, и образ Творца видит он". <sup>328</sup> Писания, Притчи, 10:30. "Праведник непоколебим вовеки, нечестивые же не останутся жить на земле".

источника, поскольку после того как поставил Моше шатер свой вне стана, - умножилось стремление к нему внутри стана: "не подобен тот, у кого есть хлеб в корзине и т.д.". И вместе со стремлением, - также и слияние с ним; и так удостоились они распространения души Моше между ними, и потому получили название "поколение знания".

Я уже говорил, и напоминал вам слова Торы, которые я произнес в праздник Шавуот перед своим отъездом от вас по поводу фразы: "Беги возлюбленный мой и будь подобен газели", "что такое газель? Это когда происходит чудо, (называемое) "поворачивает лик свой назад". И поскольку нет способа обрести паним (лицевую сторону), прибегают к этому средству, - т.е. приводят паним в ахораим (обратную сторону), - и это то, что написано: "Так Творец в час, и т.д., возвращает свои паним в свои ахораим", поскольку благодаря ощущению разрыва и ахораим, и невозможности получить лик святости, - получается, что умножаются и поднимаются искры стремления в большей мере, пока ахораим не становятся паним, - ибо скрижали написаны и с той, и с другой (стороны). И настало время обратить внимание на эти вещи.

Йегуда

#### Письмо 44

(фрагменты)

1927 г.

...И восхваляю я раби, которого чувствую ближе всех учеников. С большим намерением восхваляю я его в лицо, - дабы вознес он в своем сердце хвалу и благодарение Творцу за то, что после моего отстранения от него на короткое время удостоился наладить со мною связь в большой мере. Это есть не что иное, как дар Творца.

Я не отвечаю каждому прямо на его личные вопросы, а посылаю ответы не тем лицам, кто задал вопросы, чтобы не дать места для нечистых сил вмешаться между нами. Поэтому обязан каждый из вас стараться понять все мои письма, не обращая внимания на адресат.

И пускай не будет на мой счет подозрений, - будто бы слова его не запечатлеваются у меня на сердце должным образом. Не пристало даже упоминать о таком. Наоборот, я разделяю с ним ношу во всех его усилиях, заботах и бедах.

Действительно, вот уже несколько месяцев прошло с того времени, как он напомнил мне о себе в связи с сильными болями, охватившими половину его головы. Я очень хотел спешно написать ему о чудесном и верном средстве: прилагать старания в изучении Торы. Однако таков мой исконный принцип: прежде чем известить о своем чудесном средстве, я прошу у Творца, чтобы человек постиг это сам. А после того как он сам постигнет это, я тоже обращусь, чтобы выполнить необходимое и в подтверждение рассказать ему об этом чудесном средстве.

А потому возрадовалось нутро мое, когда через какие-то недели я получил от него комментарии на строфу Торы: "А человек этот, Моше, был скромнейшим" 329. В этом письме он подлинным разумом раскрыл, что всё избавление заключается в достижении мудрости (хохма) и тайн Торы, и т.д. Тогда восхвалил и возблагодарил я за это Творца.

Однако затем я получил от него письмо, из которого понял, что он отступил от своего слова $^{330}$  и снова понимает пути и избавление так, как до постижения тайн Торы, поскольку он написал мне, что боль опять охватила всю его голову.

Поэтому теперь я обращаюсь к нему с напоминанием о выводе, к которому он уже пришел: невозможно достичь полного и вечного избавления (исправления), прежде достижения "Таамей Тора" (вкус Торы) и "Таамей Мицвот" (вкус заповедей), поэтому необходимо сожалеть только о постижении Торы. Ведь сказано, что Творец не выдает свою дочь за

<sup>&</sup>lt;sup>329</sup> Тора, Бемидбар, 12:3. "А человек этот, Моше, был скромнейшим из всех людей, что на земле".

<sup>&</sup>lt;sup>330</sup> Тора, Бемидбар, 30:3. "Если человек даст обет Богу или поклянется клятвой, приняв запрет на себя, то не должен он нарушать слова своего – всё, что сказал, должен он исполнить".

простолюдина, как сказали мудрецы: "Всякий, кто отдает дочь свою замуж за простолюдина, - как будто связывает ее и кладет передо львом"<sup>331</sup> и т.д.

...Известно, что жена называется по имени мужа, как например, у царя - царица, мудрая - у мудреца, он благоразумен и она благоразумна, как сказано в "Исправлениях по книге Зоар". А у простолюдина жена называется простушкой, потому что муж простой в том, что не остерегается в почитании царя (трепете перед Творцом). Ведь постоянное место злого начала - в сердце, свободном от Торы, а Тора и мудрость выталкивают постепенно зло и глупость из сердца. А потому что прост, уготовлена ему простушка, - клипат но́га 332, соблазнившая Хаву, жену Адама.

Сказано об этом: "Гнев обитает в сердце глупцов" 333, Здесь ты найдешь явственную причину того, почему не отдаст царь дочь свою замуж за простолюдина. Если же действительно возжелала душа твоя дочери Яакова, то не нужно тебе повышать выкуп и множить подарки<sup>334</sup>, как того требует внешний разум Хамора, отца хивийца Шхема<sup>335</sup>, а нужно стараться следовать за постижениями вкусов Торы и вкусов заповеди, да не скроется ни один из них<sup>336</sup>, ибо тогда его желание и ее желание встретятся и объединятся друг с другом, а любовь и так завершит свое дело, без всякой помощи со стороны, то есть помощи от силы человеческой.

Йегуда

#### Письмо 45

1927 г., Лондон

#### Ученикам, да живет над ними Творец

Я готовлюсь к возвращению домой, и жаждет душа моя найти вас полностью готовыми к тому, чтобы услышать слова Творца как должно.

А сейчас стыдно мне за\*\*\* и за\*\*\*, которые были важными, лучшими в группе, а теперь – кто знает? И возможно, что\*\*\*, да светит его свеча, приближается ко мне больше, чем они. И если удостоится полной уверенности, - встанет и оживет<sup>337</sup>. Как сказано: "Ведь желаешь Ты истины в почках<sup>338</sup> и скрытую мудрость поведаешь мне"<sup>339</sup>. В постижении уверенности заключена и раскрывается вся мудрость миров, высших и низших. И ничего не нужно для этого постижения, кроме чистого сердца<sup>340</sup>, которому уже опостылело себялюбие, и воскурено, и принесена жертва полностью имени Его<sup>341</sup>. Поэтому хорошо делает. совершенно не обращая внимания на то, что \*\*\*, да светит его свеча, и\*\*\*, да светит его свеча. неглижируют им. потому что недостает ему хитрости, однако возвысилось сердце его на путях Творца<sup>342</sup>, - малый и великий там<sup>343</sup>.

И что еще могу я сделать для\*\*\*, да светит его свеча, который всему хочет научиться у меня, кроме принижения, так как это занятие неудобно ему вовсе. И не удовлетворяется тем, что он более пригож и хорош, чем слепцы и сухари, и тем более, чем его брат, лицо

<sup>&</sup>lt;sup>331</sup> Талмуд, трактат Псахим, 49:2.

<sup>332</sup> Средняя треть Тиферет.

<sup>333</sup> См. Писания, Коэлет, 7:9. "Не спеши гневаться, ибо гнев обитает в груди глупцов".

334 Тора, Берешит, 34:12. "Назначьте мне выкуп самый большой, подарки - я дам всё, что скажете. Только отдайте мне девицу в жены".

Тора, Берешит, 34:6. "И вышел Хамор, отец Шхема, к Яакову поговорить с ним".

дороки, Йешаяу, 40:26. "Поднимите глаза ваши в высоту (небес) и посмотрите: кто сотворил их? Тот, кто выводит воинство их счетом, - всех их по имени называет Он; от Великого могуществом и Мощного силой никто не скроется".

См. Пророки, Мелахим, II, 13:23. "...И ожил, и встал на ноги свои".

<sup>338</sup> Слово почки (חוחות) родственно слову уверенность (בטחון).

<sup>&</sup>lt;sup>339</sup> Писания, Псалмы, 51:8.

<sup>&</sup>lt;sup>340</sup> См. Писания, Псалмы, 51:12. "Сердце чистое сотвори для меня, Боже, и дух твердый обнови во мне".

<sup>&</sup>lt;sup>341</sup> См. Пророки, Мелахим, 1:11. "Ибо от восхода солнца и до заката его велико имя Мое среди народов, и в каждом месте воскурено, и принесена жертва имени Моему".

Писания, Диврей а-ямим, II, 17:6. "И возвысилось сердце его на путях Творца". <sup>343</sup> Писания, Иов, 3:19. "Малый и великий там, и раб свободен от господина своего".

которого как лицо зажиточного лавочника. - вплоть до того, что уверен, что и я благодарю его за это, поскольку не постеснялся написать мне. Мне представляется, что ему стоит посвятить значительную часть времени этому занятию. Однако я имею в виду не то, что он как презренные из презренных, то есть как презренные, ищущие презренность, потому что он еще хуже из-за самомнения. Ибо кто поклянется о камне, что это - камень? Напротив, у нас, конечно же, есть возможность сказать, что это – золото. Но пусть знает и верит, что все сотворенные - "как глина в руке гончара 344. По желанию своему расширяет и по желанию своему укорачивает<sup>345</sup>". А также пускай не гневается вовсе на грешников, а пожалеет их не менее, чем жалеет самого себя. И пока не удостоится высшего милосердия, - как узнает, на что обращать внимание и гневаться. Более того, милосердие к ним возрастает всемерно, поскольку они угнетены и лишены утешителя<sup>346</sup>, Всемилостивый.

Так же - отец, два сына которого больны, не приведи Боже. У одного есть деньги на лечение, а у второго нет денег. Ясно, что сердце отца больше жалеет того сына, у которого нет денег на лечение. Ведь тот, у кого есть деньги, в любом случае, если будет искать лечение, излечится. А если не будет искать, то, не приведи Боже, погубит себя. Однако в отношении второго сына жалость отца и всех, кто видит его, разрывает сердце. Так что же ты до такой степени обесцениваешь своего брата, у которого лицо зажиточного лавочника, и гневаешься на мир за то, что они уважают его больше, чем тебя? По моему мнению, он больше достоин уважения, чем ты, как сказано выше. И это просто, - такова природа мира: "Хотя он и недостоин, - душа его достойна" 347. И это легко понять.

О\*\*\* мне стало известно на прошлой неделе, что он принял решение отказаться от занятий, которыми я слишком обременил его, и приехать ко мне в Лондон, не спросив меня, ибо как спросит меня, если я - заинтересованное лицо? К тому же, даже ребенок, сбегающий из школы, знает, что сидеть возле стола учителя, вдаваясь во все детали и забавляясь тайнами Торы и высшими секретами, пристало более, чем заниматься на путях учителя низкими и презренными вещами, почерпнуть из которых можно лишь огромные заботы, не имея возможности молиться даже, как человек простой в понимании слов.

И я отвечаю без вопросов, что тот, кто ведет себя со мною так в это время, жаждая и тоскуя, - к тому я очень благосклонен. Более того, дела его будут со мной, когда я удостоюсь приблизить его под крылья Шхины (под защиту Творца). Ибо может как тогда подумать в сердце своем: "Разве только с Моше говорил Творец? Со мной тоже говорил Творец<sup>348</sup>. И у меня тоже есть стол, чтобы расставить и обеспечить все высшие миры. Как же я могу сегодня отлынивать от физических дел самого учителя и от задач, которые он поставил?".

Ведь о сути уважения и страха в уподоблении Творцу говорится именно в связи с тем временем, когда уже удостоился облачения Святой Шхины в своем сердце навеки. Ибо ты должен верить, что физические дела твоего учителя - это поистине дела души. Сказали об этом мудрецы: "Не сказано: "который учился", а сказано: "который лил воду" 349. Это говорит о том, что применение Торы важнее, чем ее изучение"<sup>350</sup>. Ибо ученик у учителя должен пребывать в настоящем самоотречении, в полном смысле слова, так как тогда объединяется с ним и может действовать во спасение 351 вместо него. И недоступно ученику быть слитым с душою учителя, поскольку она выше его постижения. Как написал мне\*\*\*, да светит его свеча, он верит, что тело праведника велико, как душа другого. И хотя не расслышал того, что сам сказал, так как завершил словами о\*\*\*, в любом случае он согласен на мою поездку в Америку, и т.д. А если бы расслышал то, что сказал, то не согласился бы так просто. Истина же в том, что тело настоящего праведника действительно велико, как душа, которой удостаиваются праведники, освященные Высшим. А потому дай Бог, чтобы

<sup>&</sup>lt;sup>344</sup> Пророки, Йермияу, 18:5.

מחזור ספרד ליום הכפורים – מעריב ליל כפור <sup>345</sup>

<sup>346</sup> См. писания, Коэлет, 4:1. "И вот - слезы угнетенных, и нет у них утешителя".

<sup>347</sup> См. трактат "Мегила", 3:1.
348 Тора, Бемидбар, 12:2. "И сказали: "Разве только с Моше говорил Творец? Ведь и с нами Он тоже говорил".
348 Тора, Бемидбар, 12:2. "И сказали: "Разве только с Моше говорил Творец? Ведь и с нами Он тоже говорил".
348 Тора, Бемидбар, 12:2. "И сказали: "Разве только с Моше говорил Творец? Ведь и с нами Он тоже говорил". <sup>349</sup> См. Пророки, Мелахим II, 3:11. "И отвечал один из рабов царя Исраэля, и сказал: "Здесь Элиша, сын Шафата, который лил воду на руки Элияу". <sup>350</sup> Трактат Брахот, 7:2.

<sup>&</sup>lt;sup>351</sup> См. Писания, Псалмы, 74:12. "Боже, издревле Царь мой, действующий во спасение среди страны".

вы удостоились слиться с категорией моего "тела", и тогда тебе будет обеспечено увидеть мир свой при жизни<sup>352</sup>. Поэтому восхвалили мудрецы применение, поскольку оно близко к слиянию ученика с учителем, как сказано.

Раби\*\*\*, да светит его свеча, мне и вовсе трудно понять, - ибо как это возможно после всех моих многочисленных хлопот, которыми я затруднялся для него до сих пор? Я написал подобающее, замечательное произведение - книгу "Свет лика" 353 со всевозможными украшениями для него, на хорошей бумаге, с выделенными параграфами, с полным предисловием и общим введением, с тематическим указателям и списком сокращений. И стали как два великих светила<sup>354</sup>, светящих и объясняющих должным образом. Кроме того, почти каждую неделю я воюю для него пальцами<sup>355</sup> - пишу длинное и пространное письмо, а иногда и два письма в неделю. Не могу заподозрить его в том, что он, не приведи Боже, недобрый гость, который не скажет, не приведи Боже: "Всё, что сделал хозяин, - он сделал лишь для меня"<sup>356</sup>. Напротив, я нахожу, что он сидит, окруженный святой стеной, ибо если бы не сидел вне стены, конечно же, не сравнивал бы себя со своим Создателем, соблюдая этот сухой обычай. И еще я опасаюсь за него в том, что наряду с этим своим обычаем он, к тому же, говорит в сердце, что слит и связан со мной более всех членов группы. Ведь за намерением сердца следуют и дела, а Творец требует сердце. А поскольку точка его сердца слита со мной, ему не нужно вдобавок искать дела, которые необходимы и подобающие только для людей недалеких, не имеющих другого выхода. В отличие от них, для такого славного еврея, ((שַׁיִינֵער יוּד.) $^{357}$  как он, доброе сердце превыше всего, так что ему не нужно больше раскрывать практические средства для большей пользы.

И правда в том, что я еще не слышал от всей группы никакого воодушевления от моей книги "Свет лика", за исключением одного лишь\*\*\*, да светит его свеча. На каждые четыре страницы, которые я вам отправлял, он писал мне множество стихов и дифирамбов из глубины сердца. И потому я уверен за него в том, что принесет ему пользу с Божьей помощью.... Он обладает более-менее верным суждением, чтобы чувствовать ценность человека и его дела, и потому сердце его - сердце человеческое. В любом случае, необходимо воодушевление, как я уже писал<sup>358</sup>, объясняя слова "Разве Эфраим дорогой Мне сын?"<sup>359</sup>. И "дорогой" подобен "признанному", а "признанный" - "дорогому"<sup>360</sup>, то есть зависят друг от друга и составляют поистине одно целое. И вспомнил я то, что написал мне\*\*\*, да светит его свеча, признавшись без стыда, что всё это письмо понял хорошо, кроме вопроса о дорогом и признанном, где необходимо провести слона через игольное ушко. И обусловил это тем, что, возможно, ему еще недостает подготовки и знаний праведника. И потому это заставило его пальцы написать мне в последнем письме, что есть тайный замок на моей книге, и он не узнает и не поймет ее. И что мне было ему ответить? Поэтому я сказал в сердце своем: чего не сделает разум, сделает время. И станет ему ясно, что признание обусловлено тем, что ощущается дорогим. Речь идет о воодушевлении и самоотречении перед настоящим благом, что поднимает и поддерживает великое и дорогое. Тогда прибавляется у человека признание, а за ним поднимается то, что дорого, и так идут, поднимаясь по ступеням Святости, пока не удостаиваются наполнить недостающее и исправить искаженное - до настоящего полного единства.

<sup>&</sup>lt;sup>352</sup> См. трактат Брахот, 17:1. "Мир свой увидишь при жизни, а остаток твой - для жизни в будущем мире".

<sup>354</sup> См. Тора, Берешит, 1:16. "И создал Бог два великих светила: большое светило для господства днем и малое светило для господства ночью".

См. Писания, Псалмы, 144:1. "Благословен Господь, скала моя, обучающий битве руки мои, пальцы мои -

См. трактат "Брахот", 58:1. "Хороший гость говорит: "Всё, что сделал хозяин, - он сделал лишь для меня"".

<sup>&</sup>lt;sup>357</sup> "Хороший еврей" на идиш.

<sup>&</sup>lt;sup>358</sup> Письмо 31.

<sup>&</sup>lt;sup>359</sup> См. Пророки, Йермияу, 31:19. "Разве Эфраим дорогой Мне сын? Разве он любимое дитя? Ведь каждый раз, как Я заговорю о нем, Я долго помню о нем. Поэтому ноет нутро Мое о нем, смилуюсь Я над ним, - сказал Творец". <sup>360</sup> Слова יַּכִּיר א יַקִּיר , звучат одинаково – якир.

В вышеупомянутом письме я написал, что слова "признанный - как дорогой" относятся к Творцу. Однако известно, что всходят на одном стебле<sup>361</sup>, как сказано: "и уверовали в Творца и в Моше, служителя Его"<sup>362</sup>. И как сказали мудрецы: "Сомневающийся в учителе как будто сомневается в Шхине"<sup>363</sup>, ибо Высшее желание уравняло эти вещи, чтобы измерялись и объединялись поистине одной мерой.

И о чем беседовать мне с вами, уроженцы страны, если вы полагаете, что я, не дай Бог, за границей, а вы в земле Исраэля!

Свидетельствует обо мне святая Тора тем, что Моше рабейну стоит и заповедует нам в главе "Масэй" (מסעי): "Повели сынам Исраэля... Когда придете вы в страну" эб4. В этих строфах он отмечает и обозначает нам границы земли очень ясно, так что у каждого, кто приходит в землю Исраэля, нет больше никакого сомнения в них.

Он постановляет: "И будет у вас южная сторона" 365. "Юг" (нэгев) – от слова осушение (негива), так как "спасение (приходящее от) Творца - как влажный сад". А потому назвали уход от света Творца "нэгев". Слово "будет" означает радость, указывающую на избавление (приходящее от) Творца, которое включает этот знак: "И будет у вас южная сторона". То есть, будут знать, что южная сторона - это явственный край и предел. Как сказано: "И исчезнете вы быстро"<sup>366</sup>. Иными словами: "От пустыни Цин, что рядом с Эдомом". "Цин" - от слов: "терны и сети" 367. И сказали мудрецы, что они не в руках небес, а рядом с "Эдомом". Ибо как только рука Эдома оказывается посреди, говорит Творец: "Не можем Я и он сосуществовать в мире "368.

А потому говорит: "И будет у вас южный предел". "Предел" - это конец. И конец вышеуказанного осушения завершается "от края Мертвого моря к востоку". Объяснение: когда только начали соприкасаться с краем Малхут небес. "К востоку" (кэдма) - от слов как раньше (кэ-микэдем), - сразу же завершится у вас осущение, и начнет изобилие проливных ливней<sup>369</sup> проявляться на вас.

И добавляет: "И повернет у вас граница от юга" 370. Объяснение: поскольку начало рассвета было после "осушения" и "в границе ее", постольку выходит межа наружу и изгибается в сторону севера мира по диагонали, как объяснил Раши<sup>371</sup>, и изучи там хорошо. Иными словами, "к Маале-Акрабим". Объяснение: по вышеуказанной причине растут и поднимаются скорпионы (акрабим) напротив вас.

"И перейдет к Цину" выше. Ужасная стужа (цина́) проходит по большинству костей, прорываясь из восточной пустыни Цин. Цин - значит стужа, согласно переводу: "От юга к Маскана дэ-акрабим<sup>372</sup>.

"И перейдет к Цину", - согласно словам мудрецов: "Даже если змей следует за ним по пятам, не прервет молитву"<sup>373</sup>. Однако если скорпион, - то прервет, по общему мнению<sup>374</sup>. И потому

<sup>364</sup> См. Тора, Бемидбар, 34:2. "Повели сынам Исраэля и скажи им: когда придете вы в страну Кнаан, то вот страна, которая достанется вам в удел, страна Кнаан по границам ее".

Тора, Дварим, 11:17. "Чтобы не возгорелся гнев Бога на вас, и замкнет Он небеса, и не будет дождя, и земля не даст урожая своего, и исчезнете вы быстро из страны хорошей, которую Бог дает вам".

Трактат Арахин, 15:1. "Обо всех, кто злословит, сказал Творец: "Не можем Я и он сосуществовать в мире". трактат дражин, то то босов всех, кто опостоят, оказат тверец. Так же дождю и сильным ливням проливным См. Писания, Иов, 37:6. "Ибо Он говорит снегу: "Будь на земле"; так же дождю и сильным ливням проливным

Тора, Бемидбар, 34:4. "И повернет у вас граница от юга к Маале-Акрабим, и перейдет к Цину, и будет выход

ее к югу от Кадеш-Барнеа, и выйдет к Хацар-Адару, и пройдет к Ацмону". Рабби Шломо Ицхаки (1040-1105).

<sup>374</sup> См. трактат Брахот, 33:1. "Даже если змей следует за ним по пятам, не прервет молитву. Сказал рав Шешет: "Говорится именно о змее, но если скорпион - прервет молитву".

<sup>&</sup>lt;sup>361</sup> См. Тора, Берешит, 41:5. "И заснул он, и приснилось ему опять: вот семь колосьев, крепких и полных, всходят на одном стебле". Выражение всходят на одном стебле (עולים בקנה אחד) означает также: сводятся к одному.

<sup>&</sup>lt;sup>362</sup> Тора, Шмот, 14:31. <sup>363</sup> Трактат Санэдрин, 110:1.

Тора, Бемидбар, 34:3. "И будет у вас южная сторона от пустыни Цин, что рядом с Эдомом, и будет у вас южная граница от края Мертвого моря к востоку".

См. писания, Притчи, 2:5. "Терны, сети на пути коварного; кто бережет душу свою, тот удалится от них". Терны на иврите – циним (צינים).

<sup>372</sup> В переводе Ункелоса Маале-Акрабим назван "Маскана де-акрабим" (см. примечание 370). <sup>373</sup> Трактат Брахот, 5:1.

"будет выход ее к югу от Рэкам-Геа<sup>375</sup>". Ибо зависть - как огонь пожирающий, в противоположность скорпионам, вплоть до того что вынужден прийти в Кадеш-Барнеа выше, то есть в Рэкам-Геа. Объяснение: его помыслы ткут одеяние, возвышенное на удивление, пока не "выйдет к Хацар-Адару" выше. Так как хотя и возвеличился<sup>376</sup>, подобно власяному плащу $^{377}$ , и не промахнется, подобно сидящим первыми в царстве $^{378}$ , все равно он чувствует, что стоит во дворе (хацер), и снаружи будет стоять. И потому называется это место "Хацар-Адар". т.е. два взаимных противоречия, как сказано выше.

"И пройдет к Ацмону". Ацмон (עצם) - это кость (эцем – עצם), а также сказано "к Ацмону" потому, что место послужило причиной, и стал как твердая кость, которую не переломить. Как слон, у которого нет суставов в костях, и который не может повернуть голову назад. И когда хочет посмотреть назад, вынужден переместить и развернуть всю свою массу от головы до хвоста, как известно разбирающимся в животной природе.

И резюмирует: "И повернет граница от Ацмона к потоку египетскому" 380. Объяснение: Ацмона вновь становится Ацмоном и потому возвращается к "потоку египетскому" 381, о чем сказал Творец: "Не вернешься этим путем более" 382. Однако, это не настоящее египетское изгнание, а край этого изгнания.

"И будет выход ее к морю". Иными словами, после того как взят и поражен потоком египетским, удостаивается оттуда исхода мудрости - странствовать в море мудрости (хохма). И как истолковал Раши: "Тот участок, который выдавался к северной стороне, был от Кадеш-Барнеа до Ацмона, а оттуда и далее укоротилась межа... к потоку египетскому"383. Изучи там хорошо.

Объяснение его слов - согласно тому, что сказано от имени Ари в книге "Сияние небес" и, по-моему, также в книге "Врата предисловий": изначально создан мир буквой ב (бет). И известно, что точка в середине буквы дозначает мудрость (хохма), и северная сторона уязвима (см. у Раши, Берешит). А потом распространилась эта точка мудрости в букве бет, как буква (вав) и вернулась к северной стороне буквы бет таким образом: р - и стала замкнутой буквой מ(мэм).

И в этом смысл слов мудрецов: "Разве не мог быть создан одним речением?" 385. И эта мэм (ם) означает одно речение. Однако мудрость не могла распространиться, поскольку эта мэм (ם) - буква, замкнутая от всех четырех духов, и потому снова сократилась мудрость, как сказано: точка в середине буквы бет - тайной буквы вав. И тогда распространилась мудрость, чтобы дать вознаграждение праведникам.

И в этом смысл слов: "Мир создан десятью речениями, чтобы взыскать с грешников, разрушающих мир, созданный десятью речениями", как сказано выше.

Ибо поскольку от Ацмона повернула граница к потоку египетскому, как сказано: "Видел я грешников похороненных, и приходили" 386, а также как сказано: "Спокоен был я, но Он

<sup>&</sup>lt;sup>375</sup> В переводе Ункелоса Кадеш-Барнеа назван "Рэкам-Геа" (см. примечание 370).

אדר) тот же корень, что и у слова Адар (אדר), являющегося частью названия Хацар-Адар (см. примечание 370).

См. Тора, Берешит, 5:25. "И вышел первый: весь красный, как власяной плащ; и нарекли ему имя Эсав".

ом. Тора, верешит, 3.25. И выдот первым всех приставля, по должения всех приставля должения, эт выдот первым всех приставля в должения в долже Мемухан – семеро сановников Параса и Мадая, которые лицезрели царя и сидели первыми в царстве". К Ацмону, - ивр. Ацмона, что означает также Ацмон Творца.

к Ацмону, - ивр. Ацмона, что озпачает галже ладмент воряде. Тора, Бемидбар, 34:5. "И повернет граница от Ацмона к потоку египетскому, и будет выход ее к морю".

<sup>&</sup>lt;sup>381</sup> См. Пророки, Йеошуа, 15:4. "И проходя Ацмон, идет к потоку египетскому; конец же этой границы - море. Это будет у вас граница южная".

См. Тора, Дварим, 17:16. "Только пусть не заводит он себе много коней и не возвращает народ в Египет для умножения коней; Творец же сказал вам: "Не вернетесь вы этим путем более".

Слова межа (мецар – מצֵר и Египет (мицраим – מצֶרַים) являются однокоренными.

слова межа (мецар – ניַצַּד) אי בויזויופרו (мицралім – ט קיִבָּד, וווי אוין אוויר) איז איז (ניַצָּד – 1943). (באובן לאנדא) – אווהר הרקיע" – 1943 – 1943 – אווהר הרקיע" – 1944 –

<sup>&</sup>lt;sup>385</sup> См. Мишна Авот, 5:1. "Десятью речами был создан мир. Что из этого следует? Разве не мог быть создан одним речением? Это было сделано для того, чтобы взыскать с грешников, разрушающих мир, созданный десятью речениями, и дать щедрое вознаграждение праведникам, которые поддерживают мир, созданный десятью речениями".

Писания, Коэлет, 8:10. "Видел я также грешников похороненных, и приходили и уходили от святого места, и они были забыты в том городе, где так поступали; это тоже суета".

потряс меня: схватил меня за шею, и разрушил меня, и поставил меня мишенью себе "387. Всё это по причине вышеупомянутого выдающегося участка. Йуд (י) распространилась в вав (і) к северной стороне бет (ב), и поневоле укоротилась граница к потоку египетскому, как сказано выше. И потому были истреблены там все ненавистники Исраэля, и сыновья Исраэля приходят "к морю", чтобы почерпнуть источники мудрости для обновления мира, как в начале; т.е. чтобы "дать щедрое вознаграждение праведникам, которые поддерживают мир, созданный десятью речениями".

И завершается отрывок: "Граница же западная: будет у вас великое море границей "388. В этом главная наша надежда – удостоиться большой мудрости, которая называется "великим морем", откуда мы начинаем вдыхать воздух земли Исраэля, которую поклялся Творец дать нам<sup>389</sup>, и т.д. И чтобы поторопить нас к этому, повторяет отрывок: "и эта граница будет у вас западной границей". То есть, все выходы моря мудрости - лишь к этой границе! Иными словами, великое море, море земли Исраэля, мохин большого состояния (мохин де-гадлут)! И невозможно удостоиться их, пока не пройдет все десять границ. В этом смысл слов: "Ты переменял мою плату десять раз"390, – и после этого удостаиваются поселиться в земле Исраэля, земле, текущей молоком и медом<sup>391</sup>, земле желанной, доброй и просторной<sup>392</sup>.

Вот, я дал вам лошадей, и если вы сможете посадить на них всадников, то поселитесь в земле желанной, доброй и просторной на веки веков. А до тех пор не говорите, не приведи Боже, что я уехал из земли Исраэля. Напротив, вы сами нерадивы в этом и не тоскуете как должно, чтобы вернуться в нее вместе со мной.

Поскольку я прочел вам главу Торы, завершу словами пророка: "Слушайте слово Творца, дом Яакова и все семейства дома Исраэля..." "Говорят дереву: "Ты отец мой" и камню: "Ты меня породил", ибо повернулись ко Мне затылком... "Зэ<sup>4</sup>. "Где же боги твои, которых ты сделал себе? Пусть они встанут; смогут ли спасти тебя во время бедствия твоего?"395

Разве можно помыслить, что наши святые праотцы во времена Храма и пророчества были глупцами, называя дерево и камень отцом и матерью? Только совсем бестолковые могут подумать такое о наших праотцах.

Но дело в том, что дерево – это "древо жизни", а камень – это "древо познания". Объяснение: открывается человеку проверенному и испытанному, что это - "совет" <sup>396</sup> Творца, поскольку посредством этого дерева и этого совета притягивает свет высшей жизни, что называется "древом жизни". А скрытое - от суждений человека и его уловок, поскольку он еще удовлетворяется тем, хорошо дерево или плохо в глазах его господ, чтобы понравиться Творцу. И называется: "древо познания добра и зла", или: "камень" (эвен) от слова пойму (авин), - т.е. вгляжусь и увижу, хорош ли он или это плохой совет.

Сидящий и сожалеющий долгое время называется также "исступленным", как намекнули мудрецы: "В этом исступлении пребывал пророк Хагай" Эта (ситуация) называется "исступлением", поскольку (как ступка) готова для глупцов, чтобы толочь и дробить там их кости 398. Как сказано: "Если будешь толочь глупца в ступке... не отстанет от него глупость его" 399. И следует задаться вопросом: как может лежать глупец под пестиком в ступке с твердой верностью и ни в коем случае не отказываться от своей глупости? И более того, -

<sup>388</sup> См. Тора, Бемидбар, 34:6. "Граница же западная: будет у вас великое море границей, и эта граница будет у вас западной границей".

<sup>&</sup>lt;sup>387</sup> Писания, Иов, 16:12.

См. Тора, Дварим, 6:3. "Говорю я сегодня Господу Богу твоему, что пришел я в страну, которую поклялся Бог отцам нашим дать нам".

Тора, Берешит, 31:41.

<sup>&</sup>lt;sup>391</sup> Тора, Шмот, 3:8. <sup>392</sup> Трактат "Брахот", 48:2.

<sup>&</sup>lt;sup>393</sup> Пророки, Йермияу, 2:4.

<sup>&</sup>lt;sup>394</sup> Пророки, Йермияу, 2:27.

<sup>&</sup>lt;sup>395</sup> Пророки, Йермияу, 2:28.

יויס אוין אוין אוין אוין אוין אויק אוין אויק אוין אויק אויק אוין אויק אוין אויק אוין אויק אוין אויק אוין אויק א Слова совет (эца – עֵצָה и дерево (эй – עֵץ) являются однокоренными.

<sup>&</sup>lt;sup>397</sup> Трактат Евамот, 16:1.

<sup>&</sup>lt;sup>398</sup> В оригинале объяснение также основано на однокоренных словах.

<sup>&</sup>lt;sup>399</sup> См. Писания, Притчи, 7:22. "Если будешь толочь глупца в ступке между крупою пестиком, не отстанет от него глупость его".

даже если видит воочию, что "глупца убивает гнев" - не отойдет от своей нечистоты? Однако глупец находит себе смысл и тогда, когда сидит в ступке, испытывая при этом нечто вроде удовлетворения.

И не следует удивляться этому, ибо сказали о подобных случаях: "Не суди другого, пока не встанешь на его место"  $^{401}$ . И потому называется это божество "каменным богом" или "камнем с изображениями"  $^{402}$ . Ибо никакой оплаты не возвращает своим работникам, которые самоотверженно работают на него, как сказано выше, и не избавляет их в час бедствия.

В отличие от каменного божества, есть поклоняющиеся "дереву". Объяснение: они удовлетворяются своим малым свечением - насколько могут спасти их. И коротка рука Творца, чтобы спасти их в час бедствия. И не сходят с дерева, явственного для них, так как кажется им, что ни один хозяин не может спасти оттуда свои пожитки, поскольку это дерево уже проверено и испытано ими как основа жизни. И забывают или делают вид, что забывают, что поднимают в святости, а не опускают 403.

И это - признак святого и святой. Как сказано: "Не говори, что прежние дни были лучше этих, ибо не от мудрости спросил ты об этом" Ибо работающие на другого бога, который оскоплен и не приносит плодов  $^{405}$ , идут на убыль, подобно праздничным быкам. "И умирают без мудрости" не дай Бог. И пребывают все дни свои в ощущении, что первые дни были лучше этих. И потому негодует на них пророк, ибо, после того как продлились их дни в чужой работе, подобно стыду вора перед тем, что будет найден, "говорят дереву: "Ты отец мой"". Иными словами, как будто спаслись от пожара, - так они радуются своей доле, поскольку дерево это для них подобно основе жизни, как сказано выше. "...И камню: "Ты меня породил", как сказано выше.

И после того как получили свое, уподобляет их пророк людям, лежащим между пестиком и ступкой. И продолжает пророк вопросом: "Где же боги твои, которых ты сделал себе? Пусть они встанут; смогут ли спасти тебя во время бедствия твоего?" Объяснение: подумайте, сколько дали вам эти божества, и в какой степени спасли вас от бедствий.

И удивляется им еще больше, говоря: "Ведь по числу городов твоих были боги твои, Иудея". Объяснение: при каждом пробуждении от этих городов 407 были в упорстве и уверенности напротив вышеуказанных сторон, к дереву или к камню, как сказано выше. До такой степени, что все ангелы востока и запада не были в силах воспрепятствовать их работе. И каждый город становится для тебя божественным, подобно слову Творца, и достаточно понимающему.

А вы - напишите мне очень ясно $^{408}$ , насколько вы понимаете это длинное письмо и насколько не понимаете. И в особенности развернуто разъясните мне в деталях и подробностях все десять границ, которые я вам описал. И истолкуйте мне больше, чем я вам написал, так как я писал кратко.

Главное - не стесняйтесь открыть мне всё, чего вы не понимаете, и все ваши толкования, и тогда я отзовусь вам хлебом, вином и маслом $^{409}$ . И ни одно ваше слово назад не вернется пустым $^{410}$ .

Йегуда

<sup>&</sup>lt;sup>400</sup> Писания, Иов, 5:2.

<sup>&</sup>lt;sup>401</sup> Мишна Авот, 80:5:4.

См. Тора, Ваикра, 6:1. "Не делайте себе идолов и кумира, и столба не ставьте у себя, и камня с изображениями не ставьте в земле вашей, чтобы поклоняться на нем; ибо Я Господь Бог ваш".

<sup>&</sup>lt;sup>403</sup> См. трактат "Йома", 12:2.
<sup>404</sup> См. Писания, Коэлет, 7:10. "Не говори: "Как случилось, что прежние дни были лучше этих?", ибо не от мудрости спросил ты об этом".

<sup>&</sup>lt;sup>405</sup> См. Зоар, часть 2, 103:1.

<sup>406</sup> Писания, Иов, 4:21.

עירין) являются однокоренными. (עירין) являются однокоренными.

<sup>&</sup>lt;sup>408</sup> См. Тора, Дварим, 7:8. "И напиши на тех камнях все слова учения этого очень ясно".

<sup>&</sup>lt;sup>409</sup> См. Пророки, Ошеа, 2:24. "А земля отзовется хлебу, и вину, и маслу, а они отзовутся Исраэлю".

<sup>410</sup> См. второе благословение после афтары: "נֶאֱמָן אַתָּה הוא ה' אֱלֹקֵינוּ וְנָאֱמָנִים דְּבָרֶיךָ".

#### Письмо 46

1927 e.

Письмо ваше я получил и рад был увидеть его почерк. Для меня это был знак того, что он, с Божьей помощью, пребывает в добром здравии. Он написал, что в отличие от меня, не считает рава каббалистом. Не знаю, кто сказал, и кто заподозрил вышеупомянутого рава в том, что он каббалист, а потому буду думать, что уважаемый полагает, будто я жажду получить его согласие, дабы подкрепить мои толкования Торы. Я уже писал, что желаю в данном случае лишь достать денег для печатания книг, поскольку у меня нет согласия известной личности, считающейся важной в этом месте, как я и указывал там...

А потому, думаю, что уважаемый хочет разузнать обо мне и войти со мною в сношения по данному вопросу. В этом аспекте я также готов выслушать его и дать ответы, которые мне по силам. В любом случае, после того как он отстранился от упомянутых там стараний, теперь я не имею никакого касательства к делу и, подобно ученику мудреца, к которому прислушиваются перед действием<sup>411</sup>, отвечу на все вопросы по порядку.

- 1. Он написал, что не видит в нынешние времена какого-либо каббалиста. Удивляюсь, как можно сидеть в ограниченном окружении и видеть весь мир, тем более, если речь идет о том, чтобы видеть каббалиста. По правде говоря, и я не видел истинного каббалиста в эти времена, однако понимаю я, что не овдовел Исраэль и что не найдется поколения, в котором нет Авраама, Ицхака и Яакова. Да и вообще, "не видел" это не доказательство.
- 2. Он написал мне по поводу слов: "Пусть дух, который на тебе, будет на мне вдвойне" 412, и спросил: о чем была просьба, и каков был ответ? И объяснил: просьба была о том, чтобы стать получающим и каббалистом одновременно, "а тот ответил: "Если увидишь, что я получаю от тебя, в то же время будешь считаться получающим от меня" и пойми это" (конец цитаты). Признаюсь, я не понимаю его лаконизма. Для меня это похоже на тот случай, когда один просит у другого дать ему подарок, а тот отвечает: "Если увидишь, что я дал тебе подарок, то у тебя будет подарок". Это вовсе не ответ, тем более, что не требуется здесь двойного условия 413, как там сказано.
- 3. Он написал: "Видел я по учителям своим... (благословенна память праведников для жизни в будущем мире), что достигли они этой ступени" (конец цитаты). По-моему, нет никаких сомнений в том, что невозможно увидеть ни одной ступени своих учителей, пока сам еще не удостоился ее. О последствиях этого сказали мудрецы: "Не достигает человек разумения своего учителя до сорока лет". И даже в товарище невозможно увидеть то, чем сам не обладаешь. Я хотел бы услышать мнение уважаемого по этому поводу.

А теперь я немного позабавлюсь над его словами о том, чтобы стать получающим и каббалистом одновременно. Понять, на что указывают эти слова, можно лишь на соответствующей ступени, о которой мы читаем следующее. Каждый, кто получает изобилие от Творца, гордится венцами Творца. А тот, кто удостоился в час действия почувствовать, что и Творец гордится им, найдя его готовым к получению Своего изобилия, - тот называется каббалистом. И разумеется, это высокая ступень, как сказано: "Нашел Я Давида, раба Моего, елеем святым Моим помазал его" 414 и т.д., и довольно понимающему.

Смысл слов: "вдвое больше" я разъясню по принципу "преподай мудрому" <sup>415</sup>. Сказано: "Не может он предпочесть сына любимой сыну нелюбимой, первенцу, — но первенца, сына нелюбимой, должен он предпочесть и дать ему вдвое больше" <sup>416</sup> и т.д. Смысл первородства

<sup>&</sup>lt;sup>411</sup> См. трактат Явамот, 98:1.

<sup>&</sup>lt;sup>412</sup> Пророки, Мелахим, II, 2:9. "И было, когда они перешли, Элияу сказал Элише: "Проси, что сделать мне для тебя, прежде чем я буду взят от тебя". И сказал Элиша: "Прошу, пусть дух, который на тебе, будет на мне вдвойне". И сказал он: "Трудного ты попросил. Если ты увидишь, как я буду взят от тебя, то сбудется тебе это; а если нет. – не сбудется тебе это; а несли не сбудется в руку пределать в при пределать пре

<sup>&</sup>lt;sup>413</sup> Имеется в виду условие с позитивной и негативной составляющей: "если... то...", "если не... то...".

<sup>&</sup>lt;sup>414</sup> Писания, Псалмы, 89:21.

<sup>415</sup> Писания, Притчи, 9:9. "Преподай мудрому, и он станет еще мудрее".

<sup>416</sup> См. Тора, Дварим, 21:16 - 21:17. "...В день, когда будет он оставлять сыновьям всё, что есть у него, не может он предпочесть сына любимой сыну нелюбимой, первенцу, — но первенца, сына нелюбимой, должен он

известен от раби Бера из Мезрич<sup>417</sup> (благословенна память праведника для жизни в будущем мире). Речь идет о буквах алеф-йуд-куф бет-хаф-рейш гимель-ламед-шин<sup>418</sup>. Однако "вдвое больше" (пи шнаим) - это пэ, в котором сокрыт тот дух (руах), на который полагались праотцы. Смотри книгу Идра Раба. Я истолкую его "вниз", а от него будут учиться "вверх"...

Известно, что есть два вида праведников: праведник, вошедший в нее, и праведник, вышедший из нее. Сказано об этом: "Когда душа ее покидала" 419 и т.д. А потому взаимодействие их прекратилось, как известно из взаимодействий ЗОН. А в будущем будет взаимодействие их полным, и тогда она назовется "вдвое больше". Об этом сказал Элияу (благословенна его память) Элише: "Трудного ты попросил", намекая ему, до чего доходит дело. "Если ты увидишь, как я буду взят от тебя...", – продолжает он. Слово "взят" (חַלֶּקָּ луках) фигурирует в огласовке "кубуц" и означает: "воспламеняюсь (תלקח – нитлакеах) от тебя". Иными словами, "в противоположность тому, что ты думал до сегодняшнего дня, полагая, что я твой господин, и ты воспламеняешься от меня, - наоборот, я воспламеняюсь от тебя, и тогда "сбудется тебе это", ибо тогда удостоишься вдвое большего". А потому не было сил у Элиши попросить его об этом снова (подобно рассказу о приверженце того, кого он считал своим учителем).

Однако в конечном итоге, удостоился этого, как сказано: "Элиша, увидев (это), вскричал: "Отец мой, отец мой (учитель мой)! Колесница Исраэля и всадники его!"420. Смысл в том, что он увидел, как вся совокупность светов Исраэля, включенных в Элияу, господина его, все тянутся и воспламеняются от него самого. И поэтому очень затруднился, согласно тому, что сказал ему Элияу: "Трудного ты попросил" и т.д. Не в силах вынести этого, он закричал: "Отец мой, отец мой!", – и в этом смысл слов "вдвое больше". Ибо и нижние ЗОН - как верхние Аба ве-Има и т.д.

И потому "больше не видел его", так как видел лишь себя. И довольно понимающему, как сказано выше. И из-за этого пребывал в большом напряжении. А потому "схватился он за одежды свои, и разорвал их надвое". Имеется в виду совокупность светов, обозначаемая словами "колесница Исраэля и всадники его". на что намекают слова "одежды свои". И довольно понимающему, как сказано выше. ...Пока не удостоился того, о чем сказано: "И поднял он плащ Элияу, который упал с него" 421. Имеется в виду "плащ" 422, ...который он до сих пор считал низкой категорией и внешним проявлением, а теперь понял, что нужно поднять его на свое место, и тогда действительно удостоился "вдвое большего"...

С тех пор и далее "падение плаща Элияу" стало для него примером поднятия МАН. Об этом и сказано: "И взял он плащ Элияу, который упал с него, и ударил им воды, и сказал: "Где Господь, Бог Элияу?" ("Аей а-Шем Элокэй Элияу аф гу?")<sup>423</sup> и т.д. Слово "аф" (букв. "нос") означает сосуд души (нефеш), как сказано: "И вдунул в его ноздри душу жизни (нишмат хаим), и стал человек душою живой (нефеш хая)" 424. Речь идет о непременном падении, как сказано выше, когда разрывание одежд стало для него категорией "аф гу". "И перешел Элиша" и т.д. И сказали: "Покоится дух Элияу на Элише" 425 и т.д. Иными словами, все ступени Элияу, учителя его, конечно же, соединились в Элишею...

предпочесть и дать ему вдвое больше из всего, что окажется у него, ибо он - начало силы его, за ним право

Раби Дов Бер из Мезрич (1704-1772), ученик Бааль Шем Това.

<sup>418</sup> Имеется в виду кодировка букв алфавита в 9 групп по 3 буквы каждая.

<sup>&</sup>lt;sup>419</sup> Тора, Берешит, 35:18. "И когда душа ее покидала, ибо она (Рахель) умирала, назвала его именем Бен Они, а

отец назвал его Биньямин".

420 Пророки, Мелахим, II, 2:12. "Элиша, увидев (это), вскричал: "Отец мой, отец мой! Колесница Исраэля и всадники его! И больше не видел его. И схватился он за одежды свои, и разорвал их надвое".

Пророки, Мелахим, II, 2:13. "И поднял он плащ Элияу, который упал с него, и пошел назад, и стал на берегу Ярдена".

См. Тора. Берешит. 25:25. "И родился первый: красный, весь мохнатый как плаш пастуха, и прозвали его Эсав".

Пророки, Мелахим, II, 2:14. "И взял он плащ Элияу, который упал с него, и ударил им воды, и сказал: "Где Господь, Бог Элияу?" И ударил он воды, и расступились они туда и сюда, и перешел Элиша". Тора, Берешит, 2:7.

<sup>&</sup>lt;sup>425</sup> Пророки, Мелахим, II, 2:15. "И увидали его издали сыны (ученики) пророков, что в Йерихо, и сказали: "Покоится дух Элияу на Элише". И пошли они навстречу ему, и поклонились ему до земли".

Отсюда становятся понятными приведенные в книге "Ликутей Тора" слова Ари о том, что Элиша является кругооборотом Каина. Сказано там: "А к его дару не соблаговолил" (Однако же совершено исправление в Элише (אֱלִי שָׁעָה): буквы его имени складываются в слова: "мне соблаговолил" ("элай шаа" – אַלַי שָׁעָה). Как сказано выше, - речь идет о "вдвое большем".

Йегуда Лейб

#### Письмо 47

1927 г.

Сегодня дошли до меня слова твоего письма, и одно я вижу в них: твой огромный страх, как бы не отдалился я от тебя даже на толщину волоса.

Однако же отпечатано в приходящих в этот мир и дается разрешение... притягивать истинное изобилие в другую сторону. И огромный этот страх нужно обратить на себя самого, следя, чтобы всегда и во все времена не отдалялось сердце твое от меня ни на волос, вместо того, чтобы бояться, как бы не отдалилось сердце мое от тебя, и пытаться исправить то, что совершенно и никогда не будет нарушено, не обращая внимания на место разбиения, которое так и останется испорченным. Знал я, что и эти слова будут неясны тебе, и не поймешь ты, откуда они идут, а в час веселья можешь подумать и другое, не приведи Боже.

Сильно ноет сердце мое о тебе, дорогой мой, желая смочить твое горло каплей истины, служение которой не считается долгом ни в одном из 613-ти органов, составляющих человеческое тело. Сколько раз понимал ты это из моих уст, и вместе с тем, каждый раз, когда я подношу к тебе слово истины, ты сражаешься со мной всеми силами.

Природа духовного такова, что слившийся с Творцом ощущает себя далеким от этого, он сомневается и терзается этим, и предпринимает все возможное, чтобы достичь слияния.

Ведь мудрый ощущает себя противоположно тому, кто не стремится к слиянию с Творцом, но ощущает себя удовлетворенным и наполненным, так как не заботился о совершении исправления, называемого стремление и тоска, ведь "глупец не ощущает". И это подобно тому, как нельзя слепому от рождения объяснить суть отсутствия зрения, кроме как сделав его глаза способными видеть свет. Постигни и поймешь.

Я уже писал, что вы ошибаетесь говоря, что это я уехал от вас. Вы должны понять, что это вы "уехали" от меня. И поверьте мне, что глаза мои и сердце всегда с вами, независимо от расстояния и времени, и если бы вы не нуждались во мнении слышащего, то воочию убедились бы в этом. Наоборот, отдаление от вас на материальное расстояние способно подействовать на вас скорейшим образом. И, по правде говоря, я надеялся и надеюсь, что вы поймете больше.

И я не виню вас, так как чувствовал атмосферу Иерусалима, когда был среди вас, и уж тем более, когда я скрыт от вас. В этом причина того, что я составил для вас распорядок, который позволит вам удержаться в вашем состоянии и не откатиться назад. И единственное и главное в этом - соединение товарищей.

И мое твердое вам обещание - эта любовь. Я напомню вам все, что вам необходимо. И если вы, несмотря ни на что, будете придерживаться этого, то, безусловно, будете продвигаться, получая все большие силы, поднимаясь все выше, как я и обещал вам ранее.

Но как мне простить вам то, что лестница, спущенная на землю, пуста, и нет никого, кто поднимался бы по ней? Вместо: "Сегодня!" вы говорите: "Завтра". Но скажите мне, пожалуйста, что вы выиграете от моего прощения? Тогда я буду знать и отвечу вам. Я не выношу приговоров, и не устанавливаю законов, усвойте это хорошенько. И если бы я боялся, что это будет шагом назад, то не уехал бы, поскольку это было очень тяжело для меня, и насколько я страдаю от продолжительности времени... Но душа моя страдает

 $<sup>^{426}</sup>$  См. Тора, Берешит, 4:5. "А к Каину и к его дару не соблаговолил, и досадно стало Каину, и поникло лицо его".

неимоверно и в равном состоянии, не говоря уже о том, чтобы следовать за вами. Я предвидел это, и говорил, что нужно исправить это, еще до совершения действия.

И потому я напомню вам еще раз действенность любви товарищей - всегда, в любое время. "От этого зависит наше право на существование, и этим измеряется истинность нашего успеха, близкого к нам".

А потому бросьте все свои надуманные занятия, и думайте только о том, как соединить ваши сердца в одно сердце. Найдите способ, как это сделать, и в вас явно осуществится сказанное: "Возлюби ближнего своего как самого себя". И тогда вы жили бы в любви, которая покрыла бы все недостатки. И поскольку я молю, сделайте это. Начните соединяться в истинной любви, и увидите: "и нёбо ощутит вкус". "И ничто не разделит меня и Тебя", и достаточно для понимающего.

И в твоем пренебрежении достижения молитвы я знаю и чувствую твою судьбу и твое горе. И если бы я не видел степень этого ущерба, который не уменьшится от справедливости причины, я бы ничего не говорил.

# Письмо 48

(фрагмент)

1927 г.

Получил все ваши письма, и то, что пишет мне\*\*\* по поводу тех унижений и оскорблений, которым он подвергается. Так пусть он мне поверит, что я получаю в равной с ним мере все те страдания, что проходят через него. Более того, да будет ему известно, что я чувствую его боль сильнее него самого.

...И поблагодари\*\*\* за его сообщение о застолье группы в пятый день Сукот. И относительно того, что между членами группы, я уже писал, что не стоит делать из этого большой работы, а таким образом, что с Божьей помощью Творец завершит за нас то, что мы начали ради величия Его Имени...

Йегуда Лейб

## Письмо 49

1927 г., Лондон

#### Дорогим ученикам да пребудет над ними Творец

Вместе с тем, что я доверяю вашему обязательству исполнять каждый звук, который извлеку я из уст своих, моментально и с истинной самоотдачей и т.д., - предписываю я, чтобы начали вы всем напряжением сил любить друг друга и участвовать в страдании друг друга, и радоваться радости друг друга, насколько возможно. И надеюсь я, что исполните вы в этом слово мое и будете соблюдать его в полноте и совершенстве.

Письма и приложения получил, и не в силах я сейчас ответить лично, и кроме того, что я уже ответил каждому в предыдущих письмах, обещаю я написать еще подробнее, если будет на то воля божья.

И в вышеупомянутом предписании, я имею в виду именно товарищей, ибо сказано "ближнего своего", и довольно понимающему. А по поводу людей извне требуется большая учеба, ибо проигрыш более вероятен, чем выигрыш, из-за их связи с материальным и с индивидуализмом, и нечего здесь добавить. И между товарищей - не дай Бог принять их. Осторожность и еще раз осторожность! Ожидающий спасения, ибо близко оно...

Йегуда

#### Письмо 50

Ваше письмо о главе Шофтим я получил. К нему были приложены толкования Торы каждого из вас кроме\*\*\*, да светит его свеча. Очень надеюсь получить его письмо сегодня.

Весьма желательно, чтобы вы прислали мне свои толкования понятия "рабства у Творца" и имеющиеся у вас вопросы на эту тему. Нет никакого различия, - приведу ли я вам в ответ доводы, сделаю ли замечания или не напишу и не сделаю замечаний. Ведь сам ваш вопрос - уже половина ответа. А остальное я препровождаю Творцу, Который даст вам ответ в свое время. Удивляюсь, что вы все еще не понимаете этого в полной мере.

Одно замечание сделаю я вам: приводя мне свои толкования Торы, вы совершенно не понимаете, - находятся ли пути, о которых идет речь, в вашем владении или, по крайней мере, на вашей ступени. Иными словами, способны ли вы осуществить их или они лежат над вашей ступенью. Уповайте же, чтобы Творец наделил вас разумом для их осуществления. А кроме того, вы должны проявлять осторожность и всегда формулировать толкования в виде молитвы к Творцу, прося на деле удостоиться описанного вами нового прочтения или получить намек, сожалея о том, что еще не удостоились этого, и т.п.

С Божьей помощью, начало пленительного и желанного для нас будущего приближается к нам. А потому я желаю и очень тоскую о том, чтобы вы были рядом со мною телом и душой (т.е. чтобы вы приблизились ко мне, а не я к вам, поскольку последнее исключено, да и бесполезно, - и довольно понимающему).

Как жалею я теперь о прошлом месяце тишрей. Это был период очень большого желания, однако вас не было рядом со мною в то время. Очень хотел я увидеть\*\*\*, да светит его свеча, но так и не нашел его в своих пределах. Я видел лишь одного или двух из вас. И само собой понятно то сожаление, которое сопровождало меня весь прошлый год из-за этого.

Причиной тому гордыня и самомнение, которые в вас закрались. И в той же мере возникла меж вами беспричинная ненависть, (преумножающаяся) путем соединения с материально мыслящими приятелями, не принадлежащими к нашему обществу... И ясно, что если вы ненавидите одного из группы - это явный признак того, что и со мною вы не пребываете в абсолютной любви.

И хотя злое начало показывает вам смерть этого товарища, то есть его дурные и преступные пред Творцом поступки, - вам нужно было молиться и полагаться ради него на Творца, Который, конечно же, поможет ему, ибо это мой ученик.

Если же вы уже решили, что не дотягивается до этого товарища рука Творца, и моим молитвам тоже не стоит вставать ему на помощь в час несчастья, - не к слову будет сказано, - тогда обращается приговор, не приведи Боже, на самого ненавистника, и довольно понимающему. Идите же и смотрите, и отпечатайте отныне на сердце, чтобы не попасться больше в эту сеть.

...А также не следует вам обращать никакого внимания, если я браню какого-либо товарища... И на самом деле склоняйте чаши весов в его пользу, потому что, как правило, невозможно понять высшего, его отношение к низшему.

Скажу вам правду: в моем отдалении кроется единение большее, чем в моем приближении. Так же происходит с мастером, который озабочен тем, чтобы завершить начатое произведение наилучшим образом. Не следует чужаку смотреть на него во время работы, ибо методов его мастерства не уразумеет никто, кроме столь же великого мастера. И довольно этого всякому, желающему понять.

Я задержался на этом, дабы вы знали, что присутствует он в ваших душах.

Хотя не в моих правилах прибегать к частным наставлениям, в любом случае, я обязан заметить вам то, о чем предупреждал вас уже неоднократно: пускай не рассказывает один другому о "новых толкованиях Торы", к которым пришел. Ни в коем случае, "не доказывать" что бы то ни было. Даже желание это является ужаснейшим изъяном. Лишь когда меня нет дома, я разрешил говорить друг с другом о новых толкованиях Торы, основываясь на том, что уже было мною сказано, - дабы можно было объяснять их точно, предельно точно, ничего не добавляя от себя.

Кроме того, нельзя говорить с товарищем о высказанных мною словах Торы, которых он еще не слышал от меня. Их следует скрывать от него с умом и пониманием.

Я счел необходимым снова предупредить вас об этом, поскольку чувствую, что вы уже расширили те границы, которые установили себе. Знайте же наверняка, что, соблюдая это, вы удостоитесь говорить о новых толкованиях Торы пред Творцом и обосновывать себя. Тот же, кто распинается об этом, не устоит в глазах Творца. В этом смысле, малое и большое нарушение равно тяжелы. А Творец поможет вам и приведет вас к подножиям истины.

Йегуда

#### Письмо 51

1927 г., Лондон

### Верным сердечным друзьям... да живут они с Творцом над ними

С приближением времени нашей радости 427, я дам намеки о нем с Божьей помощью.

Сказано: "И будешь только радоваться" 1428. Тут напрашивается уточнение: стоило бы написать: "И будешь радоваться". Однако это как раз то, о чем я говорил уже несколько раз: вся трудность в работе на Творца - от того, что работник всегда обнаруживает две противоположности в одном предмете. Ведь единство Творца является простым, но должно облачиться в тело человека, состоящего из тела и души - двух противоположностей.

А потому в каждом духовном вопросе, который человек постигает, сразу возникают две противоположные формы: одна - со стороны тела, другая - со стороны души. А человек, по природе своего сотворения, неспособен провести различие между телом и душой, как между двумя предметами. Напротив, силой Творца он сложен в единое целое, - то есть в единый предмет. Как следствие, трудно для него духовное постижение, - поистине как две противоположности, которые не могут облачиться в один предмет. Это похоже на связывание (жертвоприношение) Ицхака, когда Творец сказал Аврааму: "В Ицхаке наречется тебе потомство" 429. И сказал ему Творец: "И принеси его там, в жертву" 430. Разумеется, в отношении Творца сказано: "Я Себя не менял" однако в постижении получающего возникают противоположности. И потому сказано: "будешь ты только радоваться" выше. Слово "только" указывает на ограничение 432, а радость праздника, конечно же, должна быть полной. Однако поистине обе они как есть должны прийти в постижении получающего к радости праздника.

Сказано: "Кто слеп, если не раб Мой, и глух, если не вестник Мой, которого Я посылаю?" А также сказано: "Глухие, слушайте, а слепые, смотрите, чтобы видеть" 10 Подобных высказываний есть множество, а иными словами, сказали: "Прислушайся внимательно" 10 Поворя иначе, как будто нет вовсе на судебных слушаниях решающего вердикта, чтобы выявить, кто виновен, а кто невиновен, и т.п., поскольку и то, и другое — слова Бога живого. И сказано: "Я Себя не менял" выше, - т.е. со стороны Творца есть тут одна лишь форма.

<sup>428</sup> Тора, Дварим, 16:15. "Семь дней празднуй Господу Богу твоему, на месте, которое изберет Господь, ибо благословит тебя Господь Бог твой, во всех произведениях твоих и во всяком деле рук твоих, и будешь только радоваться".

<sup>429</sup> Тора, Берешит, 21:12.

тіророки, мелахим, э.о. В оригинале здесь приведена цитата Раши: "כל אכין ורקין – מיעוטין". ...

<sup>434</sup> Пророки, Йешаяу, 42:18.

<sup>&</sup>lt;sup>427</sup> Праздник Сукот.

Тора, Берешит, 21:12. "...Возьми сына своего, единственного своего, которого ты любишь, Ицхака, и пойди в землю Мориа, и принеси его там в жертву на одной из гор, о которой Я скажу тебе".

431 Пророки. Мелахим. 3:6.

<sup>&</sup>lt;sup>433</sup> Пророки, Йешаяу, 42:19.

<sup>&</sup>lt;sup>435</sup> Трактат Хагига, 3:2. "Прислушайся внимательно и обрети себе сердце понимающее, чтобы слышать слова оскверняющих и слова очищающих, слова запрещающих и слова разрешающих, слова отвергающих и слова признающих".

В этом смысл заповеди "сидите" - как "живите". Объяснение: как просил царь Давид: "чтобы пребывать мне в доме Творца все дни жизни моей, созерцать милость Творца" 437. Ибо дом Творца, как известно, - это святая Шхина, как сказано: "Праведники сидят, и венцы их на головах их"<sup>438</sup>. И когда удостаиваются всемерно, тогда стала ему как дом, - постоянно, навеки.

Желанием Творца было сказать рабам Своим: "Выйди из постоянного жилища и поселись во временном" 439. Иными словами, только лишь в Его тени, что называется легкой заповедью, заповедью о шалаше 440, - человек сидит в тени отходов гумна и винодельни, и это поистине тень Творца. И хотя тут кроются две противоположности, поскольку с материальными глазами и с материальными руками мы видим и нащупываем, что тень приходит от силы отходов, - на самом деле это Творец собственной персоной. Однако для получающего обязательно, чтобы запечатлелись в нем эти две противоположные формы, как сказано выше.

Дело в том, что прежде, чем был создан составной человек, не было здесь никаких отходов. Однако поскольку был создан человек, и всколыхнулись отходы и суд, - возникла в его органах распря. Как сказали мудрецы: "Сечка, солома и мякина рядятся друг с другом. Эта говорит: "Для меня засеяно поле", а та говорит: "Для меня засеяно поле" и т.д. И поскольку пришло время гумна. - все знают, для кого было засеяно поле"441. Все эти распри и ссоры длились в грозные дни, ибо три книги открылись из-за них: праведники, грешники и средние.

И вот после того как выяснились и проявились оправданные судом в тайне пшеницы, благодаря Йом Кипуру, грешники, наоборот, - на смерть "как мякина, которую развевает ветер" 442, ибо все знают, для кого было засеяно поле. Тогда приходим мы к заповеди "выйди из постоянного жилища и сядь во временное жилище". То есть, чтобы знал ты, что лишь временное жилище это, и не дай Бог, не будет отвергнут от Него отверженный <sup>443</sup>. И довольно понимающему. Как сказали мудрецы: "Даже если весь мир целиком говорит тебе: "Праведник ты!", будь в глазах своих как грешник"444. И это тайна сказанного: "и будешь только радоваться", как сказано выше.

И потому называется праздник урожая (т.е. Сукот) временем нашей радости, чтобы научить тебя, что человек должен сидеть в тени сукки в великой радости, совершенно такой же как в царском дворце, и "сидели первыми в царстве (малхут)"445, "сидите" как будто "живите", совершенно без какой-либо разницы.

И вместе с тем, чтобы знал он, что сидит в тени сукки, т.е. отходов гумна и винодельни, однако "в тени его сидела я и наслаждалась" 446, поскольку слышит он слово Его: "выйди из

<sup>&</sup>lt;sup>436</sup> См. Тора, Ваикра, 23:42. "В шалашах сидите семь дней; каждый житель страны в Исраэле должен сидеть в

Писания, Псалмы, 27:4. "Одного прошу я у Творца: того ищу, чтобы пребывать мне в доме Творца все дни жизни моей, созерцать милость Творца и посещать храм Его".

<sup>&</sup>lt;sup>438</sup> Трактат Брахот, 17:1. <sup>439</sup> Трактат Сукка, 2:1.

<sup>&</sup>lt;sup>440</sup> См. трактат Авода Зара, 3:1.

<sup>441</sup> См. Берешит Раба, гл. 83. "Сечка, солома и мякина рядятся друг с другом. Эта говорит: "Для меня засеяно поле", а та говорит: "Для меня засеяно поле" и т.д. Сказали зерна пшеницы: "Погодите, пока не попадете в гумно, - а мы знаем, для кого было засеяно поле". Попали в гумно, и вышел хозяин, чтобы веять зерно. Исчезла мякина на ветру, взял сечку и кинул на землю, взял солому и сжег, взял зерна пшеницы и сложил их в груду. И всякий, кто видит их, – целует... Так и народы мира: эти говорят: "Мы – суть, и для нас создан мир", а те говорят: "Для нас создан мир". Сказали им сыновья Исраэля: "Погодите, пока не придет день, а мы знаем, для кого создан мир"...".

Псалмы, 1:4. Не таковы нечестивые, - но как мякина (они), которую развевает ветер.

<sup>443</sup> Шмуэль 2, 14:14. Ведь мы непременно должны умереть и подобны воде, проливаемой на землю, которую нельзя собрать; и не прощает Господь душе (грех ее), но думает Он о том, чтобы не был отторгнут от Него (совсем) отверженный.

Трактат Нида 30:2.

<sup>445</sup> Писания, Эстер, 1:14. "А приближенными к нему (были): Каршена, Шэйтар, Адмата, Таршиш, Мэрэс, Марсена, Мемухан – семеро сановников Параса и Мадая, которые (могли) лицезреть царя и сидели (перед царем) первыми в царстве".

Писания, Песнь песней, 2:3. "Как яблоня меж лесных деревьев, так любимый мой меж юношей! В тени его сидела я и наслаждалась, и плод его сладок был небу моему".

постоянного жилища и сядь во временное жилище". И, и то и другое - слова живого Бога 447. И тогда выход его - наслаждение ему, как вход, что ровно как упомянуто выше. "глухие. слушайте, а слепые, смотрите, чтобы видеть", потому что в противном случае, не было бы даже тени сукки, и просто это. Ибо не к нам эти ощупывающие стену, - подобно слепцам<sup>448</sup> сидят в тени тени, т.е. в двойной тьме, о которых, спаси их Бог, сказано: "погубит саранча" 449, два слова (саранча, - ивр. "цла-цаль", - тень тени), поскольку крыша их сукки достойна еще принять нечистоту, подобно покрывающему крышу кольями, и это тайна лишенных головы (рош), или в обломках келим, в которых есть еще примеси, ибо находятся они еще в свойстве "тоу" и разбиении келим, спаси их Бог.

И отсюда поймете вы, что не может человек исполнить заповедь сукки, до того как удостоился ступени единения АВАЯ-Адни, - и это тайна "солнце в футляре своем" 450, как известно; и также ясно сказали мудрецы относительно народов мира: в будущем, когда достанет Творец солнце из футляра своего и каждый оставляет сукку свою и идет себе, и спрашивает: Исраэль тоже? и т.д., и объясняют они: "оставляют, но не пренебрегают", смотри там внимательно. Ведь ясно, что если, не дай Бог, человек не удостаивается тайны солнца в футляре своем, невозможно ему совершенно исполнить заповедь сукки, и довольно понимающему. И это тайна, что ABAЯ, Адни - гематрия "выйди" 451, - дать намек на "выйди из постоянного жилища", как сказано выше.

И это тайна "задержитесь у меня еще на один день" 452. В тайне малой трапезы заключения. т.е. благодаря совершенной радости праздника, как написано: только радоваться, чтобы принял он две противоположности в одном предмете, и не отменил, не дай Бог, одну ради другой, удостаивается тайны восьмого дня, т.е. тайны "задержитесь у меня еще на один день"<sup>452</sup>, на тот день, о котором написано: "день известен будет Творцу: не день и не ночь. И будет к вечеру: будет свет" 453. Объяснение: что "день" – это тайна деяний праведников, а ночь – это тайна деяний грешников, как написано в Мидраш Раба, Берешит 454, в тайне сказанного: "сказал Бог да будет свет" 455 и т.д., все еще не знаю я, что выбрал Творец – деяния праведников или деяния грешников, когда говорит он: "И назвал Творец день светом" 456, чтобы показать тебе, что выбрал Он деяния праведников 457, - изучи там внимательно.

И потому в Конце исправления, в тайне "чтобы не был отторгнут от Него отверженный" 443. написано: "день известен будет Творцу: не день и не ночь. И будет к вечеру: будет свет" 453. т.е. тот выбор, о котором сказано выше, однако к вечеру, что означает "отбросы гумна и винодельни", как сказано: "будет свет", все это благодаря задержке восьмого дня. И довольно понимающему.

И потому называется праздник "заключение" ("ацерет"), т.е. как выжимают ("оцрим") масло из маслины, т.е. ойсквешинг<sup>458</sup> по-иностранному, ибо это и есть главное из всего рабства, "что только" день, и истолчен в ступе ради славы Имени Творца, "и истина из земли произрастет" 459, "и будет Творец царем во всей земле" 460, ибо будет она вся для Творца, ибо

<sup>&</sup>lt;sup>447</sup> Трактат Эрувин, 13:2.

<sup>&</sup>lt;sup>448</sup> Пророки, Йешаяу, 59:10.

<sup>&</sup>lt;sup>449</sup> Тора, Дварим, 28:42. "Все деревья твои и плоды земли твоей погубит саранча".

Тора, дварим, 20.32. Воб дорь.

450 Трактат Авода Зара, 3:2.

451 26+65=91, цади, алеф, "цэ".

452 Тора, Ваикра, 23:36. "Семь дней приносите огнепалимую жертву Господу; в восьмой день наречение святым тора, Ваикра, 23:36. "Семь дней приносите огнепалимую жертву Господу: заключение (праздника) это, никакой должной работы не делайте". Раши: "...заключение (праздника) это". Я задержал вас у Себя (еще на один день). – Царь собрал сыновей на пир на определенное количество дней. Когда пришло время расставаться, он сказал: "Дети мои! Прошу вас, задержитесь у меня еще на один день. Мне трудно с вами расстаться".

Зехария, 14:7. "И будет день единственный – известен будет он Господу: не день и не ночь. И будет к вечеру: будет свет".

Берешит Раба. 3.

ьерешит Раса, э. 455 Тора, Берешит, 1:3. "И сказал Бог: "Да будет свет!". И был свет".

<sup>456</sup> Тора, Берешит, 1:5. "И назвал Бог свет днем, а тьму назвал Он ночью. И был вечер, и было утро: день один".

<sup>&</sup>lt;sup>457</sup> Ибо дал имя "день" свету.

<sup>&</sup>lt;sup>458</sup> Идиш: "выжимка".

<sup>459</sup> Псалмы, 85:12. "Правда из земли произрастает, справедливость с небес является".

<sup>&</sup>lt;sup>460</sup> Зехария, 14:9. "И будет Господь царем на всей земле, в день тот будет Господь един, и Имя Его – едино".

"только" разделило: наполовину - можно, наполовину - нельзя, "половину вам, половину Творцу"461. Но в тайне восьмого дня и заключения стало все для Творца.

Йегуда Лейб

## Письмо 52

1928 г., Лондон

## Моему учителю и раву\*\*\*, пусть светит свеча его

Твое письмо и записочки я получил в целости: и вот реб\*\*\*, пусть светит свеча его, объяснил мне слова "ищите Творца, когда есть Он, призывайте Его, когда Он близко" 462 и т.д. На первый взгляд, непонятно: если Творец уже есть в его реальности, и уже близок Он, - в таком случае, зачем нужно еще искать и призывать Его. И объяснил он, что эта фраза обращена к тем, кто уже удостоился близости Творца навечно. - предостерегает их пророк. что, несмотря на то, что им кажется, что нечего больше просить и постигать, - не дай Бог думать так, ибо это подобно вырубающему саженцы, - а пусть ищет еще и призывает Творца для больших постижений и т.д., и слова эти искренни.

Но дополню я за ним, чтобы объяснить это согласно нашему пути; ибо просто это, - что каждый, кто удостоился найти милость в глазах Творца своего, получается, что Творец исполняет все его просьбы, как принято между любящими и между друзьями, которые наполняют желания друг друга, - каждый согласно своим возможностям; и поскольку человек этот удостоился стать другом Творца<sup>463</sup>, обязательно состоит из тела и души (нефеш), и хотя не... у них места раскрыть их перед Творцом, однако "все грехи покроет любовь "464; и тем более перед Творцом неуместны подлость или грехи, как сказано: "никакая грязь Тебя не запачкает, огонь, пожирающий огонь, не спалит Тебя "465 (см. Песнь Единства). Поэтому в силу истинной любви между ним и Творцом, не может быть, чтобы не открыл человек также и материальных желаний взору Творца.

И понятно и так, что рука Творца не коротка<sup>466</sup>, чтобы наполнить любое желание любящего Его, - будь это согласно принятому или не согласно принятому, - ибо возможность Творца определяется желанием. Но после того как уже наполнил Творец желание его, сам человек становится, как, - и как будто, - раскаивающийся в своих излишних просьбах, которые представил он пред Творцом и "учили мы, что давать дают (свыше), забирать не забирают", ибо уже освятили Имя.

Поэтому выходит, что человек должен обратиться назад и исправить упомянутое искривление в двух (моментах): 1) что пренебрег он величием Творца, представив телесные просьбы перед Царем; 2) что не удержался он в том, чтобы любить дар Царя царей (всех) царей, - святой благословен Он, - будь мал или велик.

Ибо две ценности есть в любом подарке: ценность первая, – это подарок, будь он большой или маленький, ценность вторая, - это дающий, важен он или не очень. Естественно, что важный человек даже если дает маленькую вещь, у подарка есть большая и очень высокая ценность, согласно величию дающего, как сказали мудрецы: "...находится в царском чертоге и должен выйти наружу, чтобы исправиться; поскольку выходит наружу, - получается, что теряет все постижения, которых он уже удостоился достичь, поскольку все подарки Творца слиты<sup>467</sup> "в мире, годе, душе". И должна быть избранная "душа", и в избранное "время", и поскольку изменил он свое место, получается, что изменяются относительно него также и "год, душа", как сказано выше. И тогда впадает человек в большую растерянность.

465 Молитвенник на Йом Кипур, порядок кануна Йом Кипура, Песнь Единства. <sup>466</sup> Тора, Бемидбар, 11:23. "И сказал Господь Моше: Рука ли Господня коротка! Теперь увидишь, сбудется тебе

<sup>&</sup>lt;sup>461</sup> Трактат Псахим, 64:2.

трактат поахим, оч. 2.

462 Пророки, Йешаяу, 55:6. "Ищите Господа, когда можно найти Его, призывайте Его, когда Он близко".

463 Тора, Дварим, 33:12. "О Биньямине сказал: "Любимый Господом, - он в безопасности пребудет при Нем; укрывает его всегда и меж рамен его пребывает".

Притчи, 10:12. "Вражда возбуждает раздоры, любовь же покрывает все грехи".

слово Мое или нет".

От слова "йихуд", соотв. - "зивуг" (соединение, слияние).

И об этом предостерегает пророк: "Ищите Творца, где есть Он"<sup>462</sup>, - т.е. снова притянуть и постичь все духовные вещи, которые он уже постиг, ибо в духовных вещах находится Творец для всех, и об этом сказано "где есть Он", "зовите Его, поскольку Он близок" 462, – это материальные вещи, которые он уже постиг, поскольку Творец "близок", как сказано выше. Предостерегает пророк, что здесь нельзя искать, не дай Бог, ибо пренебрежение Царем это; не дай Бог, придти к Нему с материальными просьбами, - а должен (человек) лишь "звать" Его "этим именем". Объяснение. Когда расстилает он свою молитву перед Творцом, должен он напомнить изобилие блага, которое проявлял Он к нему до этого, как "Добрый и Творящий Добро", наполняя ему материальные вещи, - в таком случае, понятно, что наполнит Он ему сейчас духовные вещи.

И это тайна слов мудрецов о "говорящей" (мужу): "небеса между мной и тобою 468 - сделают по просьбе 469 ч470. И слова эти глубоки. И в этих словах объясняется все окончание Афтары<sup>471</sup>, что "чужеземец" говорит о материальных вещах, а "скопец" говорит о духовных вещах $^{472}$ , и постигшие поймут изобилие.

И вот упомянутое толкование "глубоко, глубоко, кто его постигнет?" <sup>473</sup>, и потому объясню я (это) через 70 ликов Торы, ибо, когда человек собирается в себе и ощущает свое жалкое состояние, и пробуждается, чтобы вернуться к Творцу, и изливает свою молитву в страстном желании слиться с Творцом, он принимает все эти молитвы и всё это пробуждение за собственную силу, - и сидит, и ждет избавления от Творца, малого или большого; и когда облако продолжается, и не видит он совершенно никакого расположения со стороны Творца. - впадает, не дай Бог, в отчаяние, ибо не желает его Творец, ибо после такого большого числа страстных желаний, не обратился Творец к нему совершенно никак, не дай Бог.

И об этом сказано: "ищите Творца в явлении Его" 462, т.е. когда Творец являет вам себя для поиска, обязательно ищите Его тоже, ведь человек должен быть первым, - т.е. Творец первый (лишь) в том, чтобы дать вам сердце, чтобы искать Его.

И когда узнаешь ты это, наверняка укрепишься со своей стороны, насколько сможешь, чтобы искать с большей силой и с большей энергией. Ибо Царь зовет тебя.

И потому говорит он: "зовите Его, ибо близок Он" 462, т.е. когда призовете вы Творца, чтобы приблизил Он вас к Себе, знайте, что уже близок Он к вам; ибо, если бы это было не так, наверняка, не призывали бы вы Его, и это также мера сказанного: "...прежде, чем воззовут они, - Я отвечу"474, т.е. как сказано выше, что если вы призываете Его, - значит Он уже обратился к вам, чтобы дать вам пробуждение призвать Его.

"...Еще говорят они, а Я услышу" т.е. что мера услышания со стороны Творца полностью зависит от меры страстного желания, которое раскрывается в произнесении молитвы; и когда ощущает человек великую тоску, узнает он во время действия, что Творец в высшей степени слышит его. И понятно само собой, что узнав это, укрепится он в высшей степени в излиянии своего сердца, ибо нет чести более этой, - когда Царь мира внимательно прислушивается к нему; и это подобно сказанному мудрецами: "Творец жаждет молитв праведников" 475, ибо в жажде со стороны Творца к человеку, чтобы приблизился он к Нему, пробуждается сила и великая тоска в человеке жаждать Творца, ибо "Как вода - лицо к лицу, также сердце человека к человеку "476. И выходит, что действительно, произнесение молитвы и услышание молитвы, постоянно дополняют друг друга, пока не соберутся они в полную меру, и обретает все и т.д.; и это смысл слов "ветер притягивает и приходит ветер" 477. И обрати свое внимание на эти вещи, ибо это первоосновы путей Творца.

трактат утважнот, тталт. Отрывок из Пророков, читающийся в завершении чтения Торы.

<sup>477</sup> Зоар, Сулам, Трума, 560.

 $<sup>^{468}</sup>$  Что не детороден он и это открыто лишь небесам.

 $<sup>^{469}</sup>$  Муж по доброй воле даст ей развод.

<sup>470</sup> Трактат Явамот, 112:1.

<sup>472</sup> Йешаяу, 56:3. "И пусть не говорит чужеземец, присоединившийся к Господу, так: "Господь совсем отделил меня от народа Своего", и пусть не скажет скопец: "Ведь я дерево сухое".

Коэлет, 7:24. "Далеко то, что было, и глубоко, глубоко: кто его постигнет?".

иешаяу, 65:24. "И будет: прежде, чем воззовут они, - Я отвечу, еще говорят они, - а Я услышу".

<sup>&</sup>lt;sup>475</sup> Трактат Хулин, 60:2.

<sup>&</sup>lt;sup>476</sup> Притчи, 7:19. Как (в) воде лицо - к лицу, так сердце человека - к человеку.

Писал ты мне и просил, чтобы я принял тебя в ученики, и также подозревал ты меня, сомневаясь, - не недоволен ли я тобой. Поскольку есть у меня уже достаточно учеников. И вот скажу я тебе правду, - что значишь ты для меня более других, и это потому, что своими семейными связями выделяешься ты более других. Ты наверняка слышал, что раби Элимелех<sup>478</sup>, да защитят нас его заслуги, не хотел ни под каким видом принимать родовитых учеников, и много уговоров и слез пролил ребе из Ропшица<sup>479</sup>, да защитят нас его заслуги, перед раби Элимелехом, и не помогло это ему, пока не вышел из него дух привилегированности; и сказал он ему следующими словами: "Вас бин их шилдиг аз дер татэ мейнер из агройсер яхсен?" ("Чем я виноват, что мой папа так родовит?"). И после того как он признал правдивость его слов, - принял он его.

И пусть не будет это тебе удивительно, ибо согласно мнению обывателей кажется, что родовитый ближе к Творцу, чем человек простой, поскольку он смотрит и видит добрые дела своего отца с детства, а впитанное с детства упрочается сильнее в сердце. Но дело в том, что в каждом движении в служении Творцу есть две противоположности в одном, как писал я подробно в предыдущих письмах, - и это по причине того, что получающий, поскольку он состоит из тела и души, которые противоположны друг другу, производит в каждом постижении. - малом или большом. - два вида форм. обратных друг другу.

Две системы правил есть в служении Творца: первая – это "молитва и просьба" 480, вторая – это "хвала и благодарение" 481. И понятно и так, что две эти (вещи) должны находиться на вершине своей высоты. И вот для восполнения "молитвы" должен человек чувствовать близость Творца к нему, как обязательную вещь. Как орган, который как будто отпал от своего уровня. Ибо тогда может он возмущаться и излить Ему все свое сердце. Но в противоположность этому, что касается "хвалы и благодарения" в совершенстве, должен человек ощущать близость Творца к себе как добавку и излишек, как нечто, не относящееся к нему совершенно, ибо "что есть человек, что Ты знаешь его, - сын человеческий, что Ты размышляешь о нем?"482, ибо тогда, наверняка, сможет он воздать хвалу и благодарение имени Его великому в полноте, - избравшему его среди всех окружающих его для служения Творцу.

И это большая работа для сложного человека - совершенствоваться в двух этих противоположностях, чтобы установились они одновременно в сердце его навечно. И вторая составляющая, упомянутая выше, - ощущать себя низким и далеким от блага Творца, - предпочтительнее. Это несравненно гораздо более трудное понятие, чем первое упомянутое понятие. И в большинстве случаев все отвергнутые, не дай Бог, терпят неудачу во втором понятии, и рассмотри это пристально. И отсюда узнаешь, что родовитый дальше от второго понятия, чем простой человек, поскольку обязательно чувствует он на себе благо Творца, и рассмотри это пристально, ибо истина это.

И вместе с тем, такого опасения нет во мне, не дай Бог, ибо уже поработил я себя Творцу, чтобы служить Ему во всем, что найду. Нет такой тяжелой работы в мире, которая была бы невозможна для меня во имя славы Творцы, и наоборот люблю я всегда и ищу я больших усилий для удовольствия Ему, и свидетельство (тому) – что выбрал я место своей работы в Стране Израиля, где власть Сама<sup>483</sup> (ангела смерти) наибольшая, как известно, и мало того, - в Иерусалиме, где даже великий Ари, да защитят нас его заслуги, боялся открывать свой Бейт Мидраш (школу), как известно,... а также собрал я родовитых (учеников) в своем Бейт Мидраше... и из всего этого поймешь ты, что не бегу я от работы, а все зависит лишь от тебя одного! И помни это всегда.

Очень скоро наступает праздник, и я не смогу написать тебе об этом подробнее. И если поверишь ты мне, удостоишься также до конца понять меня...

<sup>481</sup> Зоар Хадаш, Сулам, Лех Леха, Мидраш Нээлам, 11.

Самаэля. Принято произносить "Сам".

<sup>&</sup>lt;sup>478</sup> Рабби Элимелех из Лежайска (1717 - 1787), ученик раби Дов-Бера (магида) из Межирича, великий каббалист. Его двор был центром польско-галицийского хасидизма.

Рабби Нафтали Цви Хоровиц из Ропшица (1760 - 1827), сын р. Менахама-Мендла из Леско.

<sup>&</sup>lt;sup>480</sup> См. Бемидбар 31:8, Раши.

<sup>482</sup> Псалмы, 144:3. "Господи, что (есть) человек, что Ты знаешь его (обращаешь внимание на него), - сын человеческий, что Ты размышляешь о нем?".

#### Письмо 53

1928 г., Лондон

## Душевному другу, учителю и раву\*\*\*, пусть свеча его светит во веки веков

...Хотя действительно, задали вы мне большую работу в деле разобщения и ненависти, которая посеялась и выросла между вами в мере, которую не оценил я изначально, ибо каждый из учеников, да живут они вечно, - как мой собственный орган, и вот "нет мира в костях моих из-за грехов моих" и потому я обязан начать очищать себя, как новорожденный младенец, пока не удостоюсь наладить мир между учениками, да живут они вечно.

И правду напишу вам, что ожидал я до того, как уехал из дому, что все телята, которых оставил я, - удостоюсь, вернувшись домой, увидеть их быками, и потому принял я на себя "такой богатырский бросок (переезд)" и гигантские заботы, которых я никогда в жизни не испытывал, даже ни на йоту. И благодаря этому я действительно удостоился великого и чудесного избавления за всех вас, и раскрылись врата небес для нас, с Божьей помощью.

Но разобщенность и ненависть, у которых нет иного корня, кроме клипот и осадков клипот, создавали проблемы и ставили помехи на нашем пути, ибо через это клипот нашли возможность прокрасться в тела и искривить святые каналы.

Излишне объяснять вам величину тоски и страданий, которые вы причинили мне этим. Признаюсь без стыда, что до сего дня не понимал я проблемы Ари, да покоится он в раю, который так сокрушался по поводу размолвки, возникшей между членами его группы, - пока не показалась рукопись его живой (теперь я понял на себе, о чем писал Ари). Теперь увидел я "что нет мудрее опытного" 486, и довольно понимающему. Но надеюсь я исправить все с Божьей помощью по моему возвращению домой наилучшим образом.

Пророк спрашивает и отвечает "и что Творец требует от тебя: только вершить правосудие, и любить милосердие, и скромно ходить пред Творцом твоим" и вещи эти глубоки очень (тому), кто найдет их.

И дело в том, что написано в книге Зоар: "три мира у Творца $^{488}$ ... и это тайна "Свят, свят, свят, что движет упомянутыми тремя мирами, в каждом из которых полна вся земля славой Его". Объяснение, согласно сказанному: "Справедливость и правосудие — основание престола Твоего" $^{490}$ , и сказано: "откройте мне врата справедливости" $^{491}$ , и известно, что справедливость стала тебе божеством, как слово божественное, и довольно понимающему и т.д.

Йегуда Лейб

#### Письмо 54

1928 г.

# Душевному другу, учителю ребе\*\*\*, пусть светит свеча его

 $<sup>^{484}</sup>$  Псалмы, 38:4. "Нет здорового места в плоти моей из-за гнева Твоего, нет мира в костях моих из-за греха моего".

<sup>&</sup>lt;sup>485</sup> См. Трактат Санэдрин, 6:1.

<sup>486</sup> Трактат Гитин, 43:1.

<sup>&</sup>lt;sup>487</sup> Пророки, Миха, 6:8. "Плод чрева своего - за грех души своей? Сказано тебе, человек, что добро, и что Господь требует от тебя: только вершить правосудие, и любить милосердие, и скромно ходить пред Богом твоим". <sup>488</sup> Зоар, Сулам, 338:46.

чень обор, сульны, сос. чень обор, сульны, сульны, сос. чень обор, сульны, су

<sup>&</sup>lt;sup>490</sup> Псалмы, 89:15. "Справедливость и правосудие – основание престола Твоего, милость и истина пред Тобой". <sup>491</sup> Псалмы, 118:19. "Откройте мне ворота справедливости, я войду в них, возблагодарю Господа".

Сегодня получил я твое письмо, со "всеми теми приключениями, которые произошли с тобой", и что написал ты в канун четвертого дня главы Ваехи: "что если бы был свет, окружающий все тело твое, то был бы ты избавлен от всех войн твоих". Конец цитаты.

По этому видно, что не впиталось во все органы твои то, что сказал я перед твоим отъездом. "Ибо нет спасения, кроме постижения Торы, и что все здание ситры ахра - лишь, чтобы одурачить человека другими вещами, чтобы увести его от этой истины", и это называется египетским изгнанием в глине и кирпичах  $^{492}$  и т.д., и бахвальство царей их $^{493}$ : "Мне принадлежит река моя, и сам я сотворил себя $^{*494}$ .

И посмотри, что написано в этой главе: "...а это тебе знак, что Я послал тебя: когда выведешь народ из Египта, служить будете Творцу на этой горе" Объяснение: этим Творец хочет подтвердить ему духовное состояние, которого он удостоился тогда (как объясняется в Писании), - подтвердил ему "знаком этим", что снова удостоится он без сомнения "получения Торы на том же месте", - изучи это пристально. И пойми это как следует, - что даже Моше, которому был раскрыт лик Творца в окончательной ясности, до (такой меры) "что боялся он взглянуть на Творца" В пюбом случае нуждался в обещании Торы, ибо если бы не так, конечно Творец не смотрел бы на него, и пойми это.

И это то, что написано: "Зовите Творца, где есть Он, призывайте Его, когда близок Он"<sup>497</sup>. Объяснение: "Ищите Творца, где есть Он", - т.е. в месте, где есть Он, а не падайте в ситру ахру, которая всегда склоняет человека искать Творца в месте, где нет Его. И рассеивает она усилия человека понапрасну и впустую, и потому предостерегает пророк: "зовите Творца, где есть Он". То есть, - в месте Торы, а не в месте, в котором нет Торы, ибо не находится Он там совершенно.

И говорит еще: "призывайте Его, когда близок Он"<sup>497</sup>. Объяснение: в то время, когда Творец светит на вас Своим ликом, - это время призывать Его, т.е. изучать и исследовать тайны и вкусы (таамей) Торы, которая и есть призыв. Как сказано выше, "может быть, Творец подумает о нас"<sup>498</sup> и раскроет сердце человека, чтобы удостоился он благословения Торы. И пойми это весьма и весьма. Ибо это называется "Творец, Тора и Исраэль одно"<sup>499</sup>, и отсюда ты также сможешь рассмотреть, - в чем была необходимость у Творца сразу во время первого пророчества Моше, да пребудет он в мире, обещать ему в верности этот упомянутый выше знак получения Торы, - вглядись пристально и найдешь.

И это мера сказанного: "Кто поднимется на гору Творца, и кто встанет в месте святости  ${\rm Ero}^{500},$  - безгрешный и чистый сердцем, не дававший пустого обета и не клявшийся ложно  $^{501}$ " и т.д.

Сказано, что до выхода человека из чрева матери, берут с него клятву: "(Если) даже весь мир говорит тебе: "праведник ты", - будь в глазах своих, как грешник"<sup>502</sup>. И дело это нуждается в объяснении, ибо уже сказали мудрецы: "И не будь грешником в собственных глазах"<sup>503</sup>, и тем более, если весь мир свидетелем ему, что праведник он, - (неужели)

503 Мишна, трактат Авот, 2:16.

<sup>&</sup>lt;sup>492</sup> Тора, Шмот, 1:14. "И горькою делали жизнь их тяжкой работою с глиной и с кирпичами, и всякой работою в поле, - и вся их работа, которою их порабощали, (была) подневольным (трудом)".

<sup>&</sup>lt;sup>493</sup> Тора, Шмот. 8:5. И сказал Моше Паро: "Прославься же надо мною: на когда мне молить для тебя, и для твоих слуг, и для твоего народа, чтобы истребить жаб от тебя и из твоих домов. Только в реке останутся они".

<sup>&</sup>lt;sup>494</sup> Пророки, Йехезкель, 9:3. "Говори и скажешь: так сказал Господь Бог: вот Я - против тебя, Паро, царь Мицраима, большой крокодил, лежащий среди рек его, сказавший: "Мне принадлежит река моя и я (сам) сотворил себя".

<sup>&</sup>lt;sup>495</sup> Тора, Шмот, 3:12. И сказал Он: "Ведь Я буду с тобой, а это тебе знак, что Я послал тебя: когда выведешь народ из Мицраима, служить будете Богу на этой горе".

<sup>&</sup>lt;sup>496</sup> Тора, Шмот, 3:6. "И сказал Он: Я Бог твоего отца, Бог Авраама, Бог Ицхака и Бог Яакова. И закрыл Моше лицо свое, ибо страшился взглянуть на Бога".

<sup>&</sup>lt;sup>497</sup> Пророки, Йешаяу, 55:6. "Ищите Господа, когда можно найти Его, призывайте Его, когда Он близко".

<sup>1</sup> Писания, Йона, 1:6. "И подошел к нему кормчий и сказал: что спишь ты? Встань, воззови к Богу своему. Может, Бог подумает о нас, и мы не погибнем".

<sup>&</sup>lt;sup>499</sup> Зоар, Сулам, Ахарей Мот, 99.

<sup>500</sup> Псалмы, 4:3. "Кто (достоин) взойти на гору Господню и кто - стать в месте святом Его?".

Псалмы, 4:4. "(Тот), у кого чисты руки и непорочно сердце, (кто) не склонял к суете души своей и не клялся ложно".

<sup>&</sup>lt;sup>502</sup> Трактат Нида, 30:2.

должен человек считать себя грешником? Удивительно мне! И еще следует понять выражение "будь в глазах своих, как грешник", что означает: "но в сердце своем сможет он знать истину, - что праведник он".

И дело в том, что есть две работы: 1) в сердце (либа), 2) в разуме (моха). То есть, - перевернуть получающее кли, которое есть в обоих, на отдачу, как известно. И в час и в момент, когда человек очищает получающее кли, относящееся к свойству либа, сейчас же достоин он света Творца, который изливается в изобилии всегда без перерыва. И свет этот называется нефеш, - по названию ощущения успокоения (нефиша) во всех органах. А что сказано: "Кто поднимется на гору Творца и кто встанет, и т.д." означает, что будет у него (этот) уровень навечно, и не упадет он снова. То есть, - именно "не дававший пустого обета" Иными словами, после того как обратился к нему Творец и приблизил его немного, следует очень укрепиться и взять этот свет для изучения Торы, чтобы найти тайны ее и умножить свое познание Творца, и это - тайна "возвеличивания глаз святой Шхины", как написано, "Невеста с красивыми глазами не нуждается в проверке всего тела" 504.

А если человек не обращает свое внимание на возвеличивание глаз, - выходит, что возносит он свет нефеш понапрасну без толку. И еще хуже того: "давал ложную клятву" ведь в момент рождения взяли с него клятву, что "(Если) даже весь мир говорит тебе: "праведник ты", - будь в глазах своих, как грешник воза, т.е. если даже удостоится он света нефеш, когда все органы и жилы его маленького мира ощущают, что он полный праведник и находится в раю, - в любом случае не станет верить этому нисколько, прежде чем не возвысил глаза святости.

И это называется "кто поднимется" и "кто встанет", - т.е. именно "безгрешный" (буквально: "чистый руками"). Иными словами: тот, кто удостоился очистить два своих свойства получения, - в разуме (моха) и в сердце (либа); и "чистый сердцем", - то есть, тот, кто удостоился постичь вкусы Торы и все ее тайны, как сказано: "Знай же ныне и верни в сердце твое, что Творец есть Бог... нет более" "не дававший пустого обета" (букв. "не возносивший свою душу (нефеш) попусту"), - то есть тот, кто понял, как работать и пользоваться светом нефеш, которым посветил ему Творец. "И тот, кто не клялся ложно", а вознес глаза, как сказано выше.

И вглядись пристально во все сказанное здесь, ибо это истинный честный совет, как не попасться на совет ситры ахра, которая всегда подбивает искать Творца там, где Его нет. Как сказано выше. И потому надо каждый день напоминать себе об этом. И довольно понимающему.

И что я сделаю тебе, если не будешь ты ценить слова мои, как следует? Поэтому ты распыляешь силы впустую, и дай Бог, услышишь ты меня теперь, - ибо слова мои всегда "не прибавь и не убавь" $^{506}$ , и потому все еще стоят и ждут слышащего сердца $^{507}$ , и кто даст $^{508}$ !

Эти мои слова произнесены в срок, ибо точная упомянутая работа наиболее эффективна в эти дни, которые называются в книгах исправлением "ШОВАВИМ ТАТ"<sup>509</sup>. И раскрою я тебе эту вещь, ибо в книгах даны лишь намеки, совершенно непонятные большинству народа. Однако обозначается она "ШОВАВИМ ТАТ"<sup>509</sup>. ТАТ - это сокращение (слов) "талмуд Тора" (изучение Торы), и нет другого исправления, кроме ТАТ (изучения Торы). И "кто не знает указов Господина..."<sup>510</sup>.

<sup>505</sup> Тора, Дварим, 4:39. "Знай же ныне и возложи на сердце твое, что Господь есть Бог на небесах, вверху, и на земле, внизу; нет более".

того". <sup>507</sup> Пророки, Мелахим I, 3:9. "Даруй же рабу Твоему сердце разумное, чтобы судить народ Твой, чтобы различать между добром и злом, ибо кто может судить этот многотрудный народ Твой?".

<sup>509</sup> Аббревиатура названий глав Торы: Шмот, Ваера, Бо, Бешалах, Итро, Мишпатим, Трума, Тецаве.

<sup>510</sup> Зоар, Сулам, Кдушим, 44.

-

<sup>&</sup>lt;sup>504</sup> Трактат Таанит, 4:1.

земле, внизу; нет более".  $^{506}$  Тора, Дварим, 13:1. "Все то, что я заповедую вам, соблюдайте исполнить; не прибавь к тому и не убавь от того".

между добром и злом, ибо кто может судить этот многотрудный народ Твой?".

Тора, Дварим, 5:26. "О, если бы оставалось у них это (расположение) сердца бояться Меня и соблюдать все Мои заповеди во все дни, чтобы хорошо было им и их сыновьям вовеки".

И это - согласно сказанному выше, ибо высший свет, который приближается к человеку, чтобы склонить его к воскрешению  $^{511}$ , называется "нефеш" по имени получения свойства успокоения (нефиша) во всех членах, - каждый в своей мере и в свое время, но нет у него права на существование без руаха, - т.е. постижения Торы, как упомянуто выше.

И поэтому этот человек называется "шовав" (шалун), - как маленький мальчик, который протягивает обе руки в мешок, полный динаров, и прыгает и скачет, и не знает, что делать с этими динарами, поскольку не понимает значения денег и блага торговли. И получается, что тот, кто дает в подарок маленькому мальчику мешок динаров, - не делает ему этим блага, а наоборот, - он сбивает и путает его сильнейшим образом, и это - мера сказанного "душу мою сбивает" <sup>512</sup>. То есть, если Творец не дает руах, а (дает) только нефеш, - выходит, что Он сбивает и путает его; "но из ло лишма приходят к лишма" <sup>513</sup>, как известно, - т.е. как сказано дальше, "ради имени Его (лишмо)" <sup>512</sup>, т.е. из этого удостоится он лишма. И пойми.

А то, что говорит: "Возвратитесь дети озорные" <sup>514</sup>, - то есть те, кто еще не удостоился руаха. То есть, - постижения Торы, как сказано выше. И как я говорил с тобой до отъезда, это называется клипа Паро, царя египетского, которая была такой тяжелой клипой, что ни один раб не мог сбежать из Египта из-за светов, которые были у них (у египтян), чтобы давать их всем, кто попадал под их власть, - так, что он не мог оторваться от них. Как написано: "Мне принадлежит река моя, и сам я сотворил себя" <sup>494</sup>, как объяснял я тебе, когда ты был здесь... и как следствие, в главе "Шмот" начинается рабство с египетского изгнания, а завершается не ранее главы "Итро" получением Торы. В тайне сказанного "...а это тебе знак, что Я послал тебя: когда выведешь народ из Египта, служить будете Творцу на этой горе" <sup>495</sup>, как объяснял я выше.

Поэтому очень действенно для каждого человека, который хочет восполнить требующееся от него желание, чтобы в таком порядке (глав): "ШОВАВИМ"<sup>509</sup>, "Трума", "Тецаве", выяснял свои действия и исправлял свои пути для получения Торы. ...И все искры света души его, которые попали в плен египетской клипы, соберет в место Торы и в страстное желание, и в великое стремление. И в учебу во внешнем разуме, - согласно сказанному "Все, что твоя рука найдет в силах делать, - делай"<sup>515</sup>, как известно, пока не удостоимся мы, что откроет Он сердце наше Торой Своей и глубиной тайн Своих, и не устоимся получения Торы, как объясняется в главе "Итро"; а продолжение последовательности (глав) "Мишпатим", "Трума", "Тецаве" - это дело, на которое указывает история с тельцом и разбиением скрижалей.

И в книгах есть намек на исправление "ШОВАВИМ" (где говорится) об излиянии семени впустую, которое называется "кэрри коль" (поллюция), однако это одна и та же вещь: как объяснял я, что тот, кто не очистил получающих келим свойства либа (сердце), обязательным образом также и получающие келим свойства моха (разума) загрязнены, и вера его повреждена, ибо не может он верить в то, что глаза его не видят <sup>516</sup>.

Совершенно так же: у кого получающие келим де-либа (сердца) загрязнены, - обязательно сомневается он хотя бы раз в день и дойдет до излияния семени ночью. И также практически вместе с этим обязательно придет к нему мысль, отрицающая духовность, не дай Бог, называемая "ярость" (буквально: "источник семени"), ибо получающие келим делиба (сердца) и получающие келим де-моха (разума) абсолютно связаны друг с другом.

<sup>514</sup> Пророки, Йермияу, 3:14. "Возвратитесь, дети-отступники, - сказал Господь, - ибо Я властелин ваш и возьму вас (даже) одного из города, двух из семьи, и приведу вас в Цион".

\_

<sup>&</sup>lt;sup>511</sup> См. Молитвенник на Йом Кипур, молитва для кантора.

<sup>512</sup> Писания, Псалмы, 3:3. "Душу мою оживляет, ведет меня путями справедливости ради имени Своего".

<sup>&</sup>lt;sup>513</sup> Трактат Санэдрин, 105:2.

<sup>515</sup> Писания, Коэлет, 9:10. "Все, что сможет рука твоя делать, - в меру сил своих делай, ибо нет ни дела, ни замысла, ни знания, ни мудрости в преисподней, куда ты идешь".
516 См. Трактат Санэдрин, 6.

<sup>&</sup>lt;sup>517</sup> Тора, Ваикра, 6:28. "То Я пойду в ярости против вас и накажу вас всемеро против грехов ваших".

И тогда "праведность праведника не спасет его в день преступления его"<sup>518</sup>, и получается, что все света, которые он получил, падают в сети ситры ахра, и рассмотри это пристально! Ибо написал я кратко, и все это продолжается, упаси Бог, пока не удостаиваются привлечь руах вместе с нефеш, т.е. - получения Торы.

Я не смогу продолжить это дальше, и уже настало время, чтобы ты принял мои слова близко к сердцу, может быть, подумает о нас Творец $^{498}$ , и прольет на нас дух (руах) свыше $^{519}$ до того, что желание Творца в руке твоей осуществится...

Йегуда Лейб

#### Письмо 55

(фрагменты)

1932 e.

...Человек не праздно шатается в этом мире, а обязательно в каждое мгновение есть у него ощущение, связанное с пребыванием в мире, - либо со стороны благословения, либо со стороны, не дай Бог, проклятия.

Благословение, - что заповедано нам благословлять Творца, - происходит само собой. Как богач, который дает приличный подарок бедняку, - он знает наверняка, что бедняк благословит его за это, и не должен прислушиваться к тому, что он (бедняк) произносит.

Верно и обратное: если человек бьет и ругает ближнего, - знает он наверняка, что ближний проклинает его, и не должен задумываться над этим.

И совершенно так же: если человек наслаждается от пребывания в мире Творца, - он в тоже время благословляет своего Создателя, который создал его, чтобы насладить, и практически не должен ничего не произносить, как сказано выше. И наоборот, не дай Бог, если человек ощущает какое-либо страдание во время пребывания в мире Творца, - в то же самое время он делает обратное, не дай Бог... И несмотря на то, что не произносит он ничего предосудительного, - в любом случае, ощущение является определяющим. И отсюда название "грешник". Поскольку когда ощущает он какое-либо страдание. - обязательно обвиняет он, - грешит, - не дай Бог. Ибо обида выражается в самом ощущении и не обязана выражаться публично. И даже, если произносит он устами какое-либо благословение, это похоже на лицемерие, не дай Бог. Подобно хозяину, который бьет своего слугу, а слуга ему говорит: "Я получаю большое наслаждение от побоев! И радуюсь и веселюсь всем сердцем!". Об этом сказано: "Изрекающий ложь - не утвердится".

Из этих слов пойми также определение названия "праведник". Имеется в виду человек, пребывающий в мире Творца, и вместе с тем, получающий хорошие и приятные ощущения. И он постоянно пребывает в наслаждении и потому всегда благословляет он Творца, который создал его, чтобы явить ему такой добрый и радостный мир. И он тоже, конечно, не должен произносить эти слова обязательно при помощи языка, ибо сами ощущения и есть благословения, которыми он все время благословляет Творца.

Две системы правил есть в служении Творцу: первая - это "молитва и просьба", вторая - это "хвала и благодарение". И понятно и так, что две эти (вещи) должны находиться на вершине своей высоты. И вот для восполнения "молитвы" должен человек ощущать близость Творца к нему как обязательную вещь, как орган, который будто отпал от своего уровня, ибо тогда может он возмущаться и излить Ему всё своё сердце. Но в противоположность этому, что касается "хвалы и благодарения" в совершенстве, должен человек ощущать близость Творца к себе как добавку и излишек, - как нечто, не относящееся к нему совершенно, ибо "что есть человек, - что Ты знаешь его, сын человеческий, - что Ты размышляешь о нём?", -

<sup>518</sup> Пророки, Йехезкель, 33:12. "И ты, сын человеческий, скажи сынам народа твоего: праведность праведника не спасет его в день преступления его, и нечестие нечестивого не будет преткновением ему в день (возвращения) его от беззакония его; и праведник не сможет жить ею (былой праведностью) в день греха его".

519 Пророки, Йешаяу, 32:15. "Пока не изольется на нас дух свыше и пустыня станет полями и виноградниками, а

поля и виноградники считаться будут лесом".

поскольку тогда наверняка сможет он воздать хвалу и благодарение Имени Его великому в полноте, - избравшему его среди всех окружающих его для служения Творцу.

И это большая работа для сложного человека - совершенствоваться в двух этих противоположностях, чтобы установились они одновременно в сердце его навечно.

И потому называется он "праведник", что оправдывает творение и ощущает его, как оно есть на самом деле. Сказано: "И увидел Творец все, что он создал, и вот хорошо очень". И как сказано: "Праведник верой своей жив будет". И это демонстрирует нам силу праведника. Потому что, на первый взгляд, это непонятно простому человеку: как это возможно, чтобы нашелся человек в этом мире, который освободился от мучений и страданий, и еще удивительнее, - чтобы все время находился в постоянном наслаждении, что, казалось бы, не согласуется с реальностью.

Однако пойми из сказанного, что все понятие усилий и страданий, существующих в реальности, существует лишь в плане удаленности оплаты от работы. И потому, несмотря на то, что оплата способна погасить страдания и уничтожить их в своей основе, так или иначе, (она) не действует на него во время работы, и у него есть время ощутить их (страдания) как следует. И как в примере с лавочником, когда страдания от трудов уничтожаются полностью, и смотрит он на их место, - и нет их совершенно во время оплаты и обслуживания покупателей по той причине, что вознаграждение и усилие происходят вместе. И нет между ними перерыва во времени, чтобы могло раскрытья страдание от трудов.

...И из этого пойми в простоте слова Зоара, что в том месте, где есть труды, - там находится ситра ахра, поскольку ситра ахра находится в недостатке (хисароне). И все дела ее в хисароне.

...Тот, который удостоился полной веры, будущее для него - совершенно как настоящее. Ибо если бы было иначе, не называлась бы она полной.

...Если верный человек обещает мне нечто, - я уже как будто получил эту вещь в руки. И если все же отсутствует в моем ощущении некая мера, т.е. я чувствую, что мне было бы приятнее, если бы я на самом деле получил эту вещь в руки, значит действительно не хватает мне этой меры в моей вере в него.

...Получается, ...что праведный человек, который удостоился полной веры, в мере, о которой сказали мудрецы: "Надежен хозяин работы твоей в том, что оплатит тебе вознаграждение за труд твой", обязательно чувствует в каждой малости страданий от трудов вознаграждение, которое получает он от Творца, несмотря на то, что еще не получил его в настоящем. Но для этого светит ему вера его в совершенстве, - так, что сам акт оплаты не может добавить хотя бы самую малую частицу удовлетворения. Потому что если бы была оплата хоть немного важнее обещания, - пусть даже в предельной малости, - значит все еще не дошел он до конца веры. И в таком случае не называется "праведник". Однако обязательно, если дошел он до конца веры, обещание служит ему оплатой. И нет у него ни какой разницы между будущим и настоящим. И в таком случае подобен он лавочнику, у которого не может раскрыться место страдания вследствие трудов в тот момент, когда обслуживает он покупателей, поскольку труды и оплата идут как одно целое.

И это то, что написано: "Праведник верой своей жив будет". И отсюда понятны слова книги Зоар, что в месте, где есть труды, - там находится сила ситра ахра. А святость пребывает только лишь в совершенстве. Ведь это ясный знак, что если удостоился он слиться со святостью, - обязательно удостоился он полной веры. В таком случае, откуда же ощущение у него (будет) трудов и усилий? И это то, что написано: "Грешники при жизни своей называются мертвыми, ибо грешник скуден днями и пресыщен скорбью, а праведник верой своей жив будет".

И отсюда пойми проблему философов с нашей святой Торой относительно заповеди любви к Творцу. Ибо согласно законам природы ...принуждения не бывает в любви. А ...это вещь, которая наступает сама.

Из сказанного пойми тут место (для) вопроса. Ибо дана Тора лишь сынам Исраэля, которые удостоились до этого в полной вере. Как сказано: "И поверили они в Творца и в Моше, раба его". И также совершили они до этого "сделаем и услышим", как известно. И таким образом постигли мы все 613 заповедей чтобы служить им (заповедям), предваряя полной верой, ...которая является вратами в "покои".

И будет ли на самом деле мера сказанного "Возлюби Творца своего...", - действительно зависит от человека; то есть, пусть прилагает усилия со всей силой, чтобы прийти к постоянной ступени, - такой, что будет он всегда получать святое благо и проливные дожди и всю приятность в постоянном наслаждении, И тогда любовь гарантирована ему автоматически, согласно тому, как она заложена в законах природы, - таким образом, что мера любви и ее заповеди - это вопрос нашей готовности получать от Него постоянное наслаждение, одну усладу выше другой, как происходит в святости. Ибо поднимают в святости.

И это, конечно, в наших руках, - т.е. исправление веры, как сказано. И если это (исправление) верно, свет Его любви приходит автоматически. Ибо ощущение получения наслаждения - само и есть выражение любви и благословения Дающему. Подобно свече и ее свету. И это просто.

## Письмо 56

(фрагмент)

...Вина эморейца - это дело клипы, оберегающей и окружающей плод, которая называется "пробуждение свыше" (итарута де леила), или страна Исраэля. И эта клипа не сдвинется со своего места ни на волос прежде, чем Исраэль не восполнит с предельной точностью обязательную меру "пробуждения свыше", которая называется "заслуга", - то есть усилие и труд выше человеческих сил. Ибо всё, что в его силах сделать, называется "просто работой" и ещё не называется "усилием", а когда приходит Исраэль к этой точке, - тогда восполняет он свою меру, и тогда называется: "ибо полна вина эморейца". Иными словами, ясно всем, что страна Исраэля и слава Творца, - то есть святая Шхина, - не принадлежат им.

И тогда разбивают они эту клипу, называемую "эмореец", и поднимают Шхину из праха, и не ранее этого ни на мгновение. И это тайна объявленного числа "четыреста лет", которое указывает с великой точностью, связанной (именно) с этим предметом, что не может здесь быть совершенно никакой уступки. И как сказали мудрецы: то что "перескочил (Он) к концу", что было обязательным и необходимым для Исраэля в общем, – этот "перескок" привёл ко всем изгнаниям до сего дня, как известно...

#### Письмо 57

(фрагменты)

1935 г.

...нет более счастливого момента в жизни человека, как в момент, когда обнаруживает, что полностью ослаблен и не верит в свои силы, потому что приложил все возможные усилия, которые был только в состоянии приложить, но ничего не достиг. Потому что именно в такой момент, в таком состоянии готов к полной, явной молитве, молитве-просьбе, молитве к Творцу! Потому что знает абсолютно точно, что его усилия, какими бы они ни были, не принесут ему никаких плодов.

Но до тех пор, пока чувствует какую-то силу в себе, что еще не все сделал для достижения цели, - не может быть его молитва о спасении к Творцу цельной и полной, на которую только и отвечает Творец. Потому что злое начало человека упреждает его и говорит ему, что обязан прежде приложить все усилия, какие только возможно, а только затем станет достойным достичь Творца.

Поэтому сказано: "Велик Творец, но только униженный узрит Его". Ведь после того как человек прилагает усилия во всевозможных работах достичь Творца и разочаровывается во всех их, он достигает истинно униженного состояния, ощущая себя самым нижайшим из

всех творений, ведь нет у него ничего, что могло бы помочь ему. Тогда лишь его молитва истинна и совершенна, - и немедленно получает отклик Творца.

Об этом и сказано: "...и возопили сыны Исраэля к Творцу от тяжкой работы...". Потому, что пришли к состоянию полного отчаяния от своих усилий и к полной уверенности, что ничего им не в состоянии уже помочь, - подобно черпающему дырявым ведром воду из лодки: чем больше работали, тем большее отчаяние овладевало ими.

Также и те, кто прилагает усилия достичь Творца: все вчерашние усилия по улучшению своего духовного состояния, сближения с Творцом, очищения себя, - все, что приложил вчера, - будто пропало сегодня! И снова каждый день и каждое мгновение необходимо начать сначала, будто и не работал в этом вчера.

Поэтому сказано: "...и возопили сыны Израиля к Творцу от тяжкой работы...". Ведь ясно увидели, что совершенно неспособны к тому, чтобы от их работы выросло что-то духовное. Поэтому была их мольба к Творцу полной, из глубины сердца. И немедленно получили ответ, потому что только на такую молитву отвечает Творец.

Отсюда видно, что все, что возможно постичь, - малое или большое, - постигается только силой молитвы. А вся работа, которую мы обязаны проделать, необходима только для того, чтобы раскрыть ничтожность собственных сил и насколько мы неспособны и недостойны ни к чему нашими способностями и силами. Зато именно тогда мы способны и достойны излить перед Творцом истинную молитву.

И нет никакой возможности обойти это условие: я не могу сказать себе, что решаю изначально, что недостоин и не в состоянии ничего совершить и достичь, а потому уже готов воззвать к Творцу, а усилия и работа постичь собственную ничтожность мне ни к чему. Потому что закон природы гласит, что "Нет мудреца большего, чем опытный" (эйн хахам ке бааль нисайон). И прежде, чем человек, - именно опытным путем, - не убедится во всем, в чем он только в состоянии приложить себя, что он ничтожен, - он не в состоянии прийти к истинному ощущению своего ничтожества и бессилия.

Поэтому мы обязаны приложить все собственные усилия в духовной работе достичь намерения "ради Творца", как сказано: "Все, что в твоих руках и силах сделать - делай!".

Я пишу тебе это для того, чтобы ты не опустил руки и не разочаровался в милости Творца. И хотя заранее ничего не увидишь, но в то мгновение, когда уже полностью наполнил чашу положенных тебе усилий (сэа шель игия), тогда настает время молитвы. А до этого мгновения верь в сказанное мудрецами, что невозможно найти духовное раскрытие, не приложив усилий. Когда же восполнится их мера и твоя молитва будет полной, - ответит на нее Творец со всей щедростью, как обещают мудрецы: "Верь, что прилагал усилия - и нашел!". Ведь до этого ты не способен на такую молитву, которая будет услышана Творцом.

Материалы <u>Международной академии каббалы</u> Книга скачана с сайта "ЗОАР с комментарием Сулам"